

Conseil du Contentieux des Etrangers

Sélection d'arrêts
de 01/03/2024 à 31/03/2024

CCE arrêt 304149 du 29/03/2024

procédure CCE

Annulation

nationalité

Somalie

dictum arrêt

Annulation

acte attaqué

REFUS DE VISA

composition du siège

1 juge

Weigering afgifte van een visum lang verblijf (type D) - vernietiging - minderjarige verzoekster vraagt gezinshereniging aan met haar meerderjarige zus, die subsidiaire bescherming geniet in België - situatie niet voorzien in artikel 10 VW - humanitair visum - artikel 9 VW - niet zorgvuldig rekening gehouden met alle elementen in begeleidend schrijven - ouders zijn overleden - verzoekster heeft jarenlang bij kinderloze oom gewoond - oom is overleden aan covid - verzoekster wordt financieel ondersteund door zus in België en burenhouden een oogje in het zeil - overlijdensakten werden ook voorgelegd - verweerder kan dus niet zonder meer stellen dat er geen informatie wordt verschaft over bij wie verzoekster na de dood van de oom verblijft - artikel 8 EVRM - Arrest EHRM 10 juli 2014, Tanda Muzinga t Frankrijk - soepelheid inzake de vereiste van bewijzen van familiale banden - schending zorgvuldigheidsbeginsel en artikel 8 EVRM

De Raad stelt vast dat de gemachtigde weliswaar verwezen heeft naar de verklaring van verzoekster, zijnde de referentiepersoon, van 1 december 2022 maar inderdaad niet op zorgvuldige wijze blijkt rekening gehouden te hebben met de elementen in dit schrijven. Zo begrijpt de Raad inderdaad niet waarom de gemachtigde stelt dat er geen informatie werd verstrekt bij wie de minderjarige heeft verbleven na het overlijden op 12 juni 2021 M.A.M. van de oom in Somalië. Verzoekster heeft nochtans in haar schrijven toegelicht dat na het overlijden van de oom aan de gevolgen van een Covidbesmetting haar minderjarige zus door haar financieel werd ondersteund en dat de burenen een oogje in het zeil hielden. De gemachtigde stelt verder dat de actuele familiale leefomstandigheden niet duidelijk zijn, nochtans licht verzoekster in de door haar verstrekte informatie toe dat haar vader overleed toen ze 15 jaar oud was, haar moeder eveneens is overleden en haar zus werd opgevoed door de kinderloze oom die ondertussen eveneens is overleden. Het dossier bevat overigens ook een overlijdensakte van de vader, een overlijdensakte van de moeder en een overlijdensakte van de oom. De gemachtigde heeft dan ook niet op zorgvuldige wijze vastgesteld dat de visumaanvraag geen begeleidende brief bevat met mogelijke humanitaire elementen, noch heeft hij op zorgvuldige wijze rekening gehouden met de verdere informatie die verzoekster in dit schrijven heeft verstrekt over de situatie van de minderjarige tussen het overlijden van de oom en het moment van de visumaanvraag.

Dit houdt een schending in van het zorgvuldigheidsbeginsel.

[...]

Zoals verzoekster aanhaalt, heeft het Europees Hof voor de Rechten van de Mens reeds geoordeeld dat het essentieel is dat de lidstaten rekening houden met de kwetsbaarheid van personen met internationale bescherming, en dat aanvragen gezinshereniging met bijzonder veel aandacht behandeld moeten worden.

Specifiek over de vereiste van documenten zegt het Hof in het door verzoekster aangehaalde arrest Tanda Muzinga tegen Frankrijk van 10 juli 2014: "[...]"

Hieruit blijkt dat verzoekster aldus kan gevolgd worden in haar betoog waar ze stelt dat uit de rechtspraak van het EHRM volgt dat het aangewezen is om een zekere geloofwaardigheid toe te dichten aan de verklaringen over de gezinsbanden tijdens de asielprocedure, indien de betrokkene niet in de mogelijkheid is om officiële stukken voor te leggen, nu de lidstaat aan het familielid een beschermingsstatus heeft toegekend. Er moet rekening gehouden worden met de bijzondere situatie waarin asielzoekers zich bevinden en in vele gevallen moet volgens het Hof het voordeel van de twijfel gegeven worden als men de verklaringen en documenten beoordeelt.

In casu toont verzoekster aan dat zij reeds op 7 februari 2017 aan de Dienst Vreemdelingenzaken verklaarde dat haar beide ouders waren overleden en dat ze twee broers en een zus (voor wie in 2022 de huidige visumaanvraag werd ingediend) had, doch dat de twee broers reeds overleden waren, de ene broer in 2005, de andere broer op eenjarige leeftijd. Verzoekster kan dan ook gevolgd worden dat het niet consequent is wel aan te nemen dat er "broers" zijn, door te motiveren "betrokkene geeft geen informatie over haar broers", doch niet aan te nemen dat ze overleden zijn. Uit de beslissing blijkt dat de gemachtigde documenten vereist op vlak van gezinssamenstelling en overlijdensaktes van de broers, echter zoals supra in de rechtspraak van het EHRM uitvoerig aangehaald, vraagt het Hof de lidstaten enige

soepelheid aan de dag te leggen in de vereiste van bewijzen van de familiale banden en ook andere bewijzen aan te nemen zoals coherente verklaringen over de familiebanden in het kader van het verzoek om internationale bescherming, aangezien het om de context van gezinshereniging met een persoon met internationale bescherming gaat. De gemachtigde is dan ook niet op zorgvuldige wijze tot de conclusie gekomen dat de kwetsbaarheid en de humanitaire en/of geïsoleerde situatie van het familielid niet is aangetoond.

[...]

Concluderend kan gesteld worden dat de gemachtigde het onderzoek in het licht van artikel 8 van het EVRM inderdaad niet correct heeft gedaan, zoals verzoekster aanvoert, in die zin dat het niet in lijn is met de rechtspraak van het EHRM aangaande artikel 8 van het EVRM in de supra beschreven specifieke context.

Ten overvloede wijst de Raad erop dat een behoefte of afhankelijkheid ten aanzien van een gezinslid met internationale bescherming ook kan ontstaan door omstandigheden die zich verschillende jaren na het indienen van het internationaal beschermingsverzoek in België van de referentiepersoon voordoen. In die zin is het feit dat verzoekster reeds zes jaar fysiek gescheiden leeft van haar minderjarige zus weinig relevant. Er blijkt immers uit de synthesesnota van 5 september 2023, die zich in het administratief dossier bevindt, dat bij *"situatie morele/ fin afhankelijkheid"* wordt aangekruist *"voorgelegd"* en wordt vermeld *"overschrijvingen sinds 2022"*.

Een schending van artikel 8 van het EVRM wordt ook aangenomen.

procédure CCE

Annulation

nationalité

États-Unis

dictum arrêt

Rejet

acte attaqué

ANNEXE 20

composition du siège

1 juge

Bijlage 20 zonder BGV - verwerping - gezinshereniging met Belgische echtgenote - bestaansmiddelen - screenshots van betalingen door CM, ziekenfonds, met telkens de mededeling "vervangingsinkomen" en "uitkering" - geen verdere attesten voorgelegd - pas bij verzoekschrift wordt een attest voorgelegd, dat dateert van na de bestreden beslissing, waaruit blijkt dat er een arbeidsongeschiktheid staat geregistreerd op naam van referentiepersoon - wettigheidstoets ex tunc

Uit het administratief dossier blijkt dat verzoeker bij/naar aanleiding van zijn aanvraag van 25 mei 2023 "screenshots" heeft ingediend van betaling van de CM aan de referentiepersoon voor de maanden januari, februari, maart, april en mei van het jaar 2023. Het overzicht bevat volgende bedragen: [...]

Deze betalingen dragen telkens de mededeling "*vervangingsinkomen*" en "*uitkering*". Bijkomend heeft de verzoeker een inkomsten- en uitgavenstaat ingediend, ondertekend door de referentiepersoon en verzoeker zelf, waarbij onder inkomsten een bedrag van 1.600 euro werd opgenomen met de eigen mededeling "*vervangingsinkomen invaliditeit*".

[...]

De Raad stelt vast dat de voorgelegde screenshots die betrekking hebben op de voorgelegde bestaansmiddelen inderdaad enkel de term "*uitkering*" of "*vervangingsinkomen*" bevatten en dat kan opgemaakt worden dat het betalingen van de CM betreft. Hieruit kon niet verwacht worden dat de gemachtigde moest veronderstellen dat het om arbeidsongeschiktheidsuitkeringen of invaliditeitsuitkeringen zou gaan, noch was volkomen duidelijk sedert wanneer de referentiepersoon hier reeds recht op had. Waar verzoeker zelf nog een inkomsten- en uitgavenstaat had opgemaakt, waarop staat vermeld "*1600 euro vervangingsinkomen invaliditeit*" blijkt dit een verklaring van verzoeker en de referentiepersoon zelf te zijn. Er lag bij het indienen van de aanvraag inderdaad geen bijkomende, verduidelijkende documentatie voor waaruit de gemachtigde kon afleiden dat het om een arbeidsongeschiktheidsuitkering en invaliditeitsuitkering ging. Pas bij het verzoekschrift voegt verzoeker een "*attest*" van de CM van 27 november 2023, hetgeen dateert van na de bestreden beslissing, waaruit helder de aard en stabiliteit van de uitkeringen blijken. Pas uit dit attest kan zonder twijfel vastgesteld worden dat op naam van de referentiepersoon "*een arbeidsongeschiktheid (+66%) werd geregistreerd van 23 oktober 2020 tot heden en verder*" en de referentiepersoon "*wordt erkend tot invaliditeit van meer dan 66% door het RIZIV van 23-10-2021 tot heden en verder*".

Waar verzoeker in de synthesesmemorie stelt dat het feit dat dit overzicht pas op 27 november 2023 werd opgesteld niets afdoet aan de inhoud van het attest, kan hij gevolgd worden maar de Raad kan er evenwel geen rekening mee houden aangezien hij zich in het kader van zijn wettigheidstoets moet plaatsen op het ogenblik van de bestreden beslissing en moet rekening houden met de stukken die op dat ogenblik bij de gemachtigde voorlagen (beoordeling ex tunc).

Verzoeker stelt dat dit attest een "nodige" verduidelijking van de informatie was dewelke ten tijde van de aanvraag reeds voorhanden was, maar die door de gemachtigde op foutieve wijze werd geïnterpreteerd. De Raad volgt in deze dat het attest nodig was en dus dat de gemachtigde niet op kennelijk onredelijke wijze gemotiveerd heeft dat om de aard en regelmatigheid van de uitkeringen te beoordelen op het moment van de beslissing verduidelijkende documentatie ontbrak. Anders dan verzoeker stelt, volgt de Raad niet dat de informatie die reeds voorlag op dat moment door de gemachtigde op foutieve wijze werd geïnterpreteerd, de gemachtigde had enkel meer duidelijkheid nodig over de aard en de regelmatigheid van de bestaansmiddelen, elementen die hij volgens artikel 40ter, § 2 van de Vreemdelingenwet moet beoordelen.

CCE arrêt 304016 du 28/03/2024

procédure CCE

Plein contentieux

nationalité

Burundi

dictum arrêt

Reconnaissance

acte attaqué

CG Refus de Genève + refus protection subsidiaire

composition du siège

1 juge

"Le Conseil observe, à la lecture du COI Focus du 15 mai 2023, que différentes personnes interrogées répondent que le seul passage par, ou, le séjour en Belgique ne suffit pas à exposer un Burundais à des problèmes avec les autorités burundaises lorsqu'il retourne au Burundi.

Par contre, il constate que ce document précise bien que plusieurs sources « estiment que les personnes qui ont introduit une demande d'asile en Belgique risquent d'être perçues comme des opposants politiques par les autorités burundaises » (...). Une de ces sources précise ainsi : « lorsqu'un individu se rend sur le territoire belge pour introduire une demande de protection internationale, les risques qui pesaient déjà sur ses épaules causant sa fuite s'aggravent en raison de l'introduction d'une telle demande. Outre le fait que les risques de persécutions s'aggravent après une demande d'asile, le simple fait d'en avoir introduit une demande d'asile crée également le risque d'être perçu comme un opposant politique pour cette raison et peut donc suffire à subir des persécutions. » (...).

S'agissant de l'arrestation présumée d'un demandeur de protection internationale en Belgique rapatrié au Burundi, le Conseil relève que, selon le COI Focus du 15 mai 2023, plusieurs sources ont confirmé cette information (...). Le fait que les recherches ultérieures du CGRA n'aient produit aucun résultat comme le mentionne le document ne peut en aucun cas suffire à rassurer le Conseil, et encore moins permettre de conclure à l'absence de poursuites dirigées contre les Burundais rapatriés après avoir sollicité la protection internationale en Belgique.

Par ailleurs, le COI Focus du 15 mai 2023 précise encore que « dans les sources consultées, le Cedoca a trouvé un certain nombre d'exemples de personnes rapatriées volontairement ou de force vers le Burundi depuis les pays voisins qui ont eu des problèmes avec les autorités » (...). Le fait que « le Cedoca n'a pas trouvé d'informations sur de telles violations à l'égard de personnes rapatriées depuis des pays occidentaux, en particulier la Belgique, au cours de la période couverte par cette recherche », comme le mentionne le document, n'appelle pas une autre conclusion que celle tirée ci-dessus à propos de l'arrestation présumée du rapatrié burundais.

Au vu de ces observations, le Conseil considère que le COI Focus du 15 mai 2023 ne contient pas d'information de nature à justifier une appréciation différente de celle posée dans son arrêt n° 282 473 précité et rendu à 3 juges.

[...]

Concernant le requérant, le Conseil observe que la partie défenderesse relève plusieurs éléments en vue de démontrer que le requérant n'a pas un « profil à risque ». Ainsi, elle souligne le fait que le requérant n'est membre d'aucune organisation politique. Enfin, elle estime, sur la base de ses informations objectives, que l'ethnie tutsie de la requérante « ne peut justifier une crainte d'être persécuté en cas de retour au Burundi ».

Cependant, ces motifs ne sont pas pertinents. En effet, au vu de ce qui précède, il faudrait au contraire démontrer que le requérant a un profil « à l'abri du risque » pour considérer qu'il échappe au climat de suspicion qui le menace depuis l'introduction de sa demande d'asile en Belgique. Le Conseil n'aperçoit aucun élément en ce sens, et la partie défenderesse n'en fait pas davantage valoir."

procédure CCE
Annulation
nationalité
Congo (RDC)
dictum arrêt
Annulation

acte attaqué
9ter irrecevable
composition du siège
1 juge

9ter irrec - AA: le certificat médical type ne mentionne aucun traitement: dans la rubrique C/ Traitement actuel, ne figure aucune information quant à un traitement médicamenteux quelconque - **CC:** les rubriques B (la maladie et son degré de gravité) et E (évolution et pronostic de la maladie) du certificat médical type renseignent qu'un suivi dans un centre de revalidation visuelle est nécessaire pour permettre une amélioration de l'état de santé de la PR; la PD devait prendre en considération ces éléments lorsqu'elle a vérifié si le certificat médical type joint à la demande contenait l'indication du traitement estimé nécessaire - **Réponse à NO:** la rubrique C est relative au traitement « actuel »; or, la loi exige que le certificat médical indique le traitement « estimé nécessaire » et non le traitement « actuel », et il est concevable qu'au jour de la rédaction du certificat médical type, l'intéressé soit encore dans l'attente de recevoir le traitement requis pour sa pathologie + la PD ne peut omettre une indication relative au traitement estimé nécessaire figurant dans ce certificat au motif qu'elle se situerait dans une rubrique dont l'intitulé ne contiendrait pas expressément les termes de « traitement nécessaire » - **Violation principe de bonne administration, 9ter et obligation motivation => annulation**

"4.2. En l'espèce, la partie défenderesse a déclaré la demande irrecevable sur la base de l'article 9ter, §3, 3°, de la loi du 15 décembre 1980, au motif que le certificat médical type joint à la demande ne contenait pas les informations requises par l'article 9ter, §1er, alinéa 4, de la même loi, celui-ci ne mentionnant aucun traitement sous la rubrique « C/Traitement actuel ». Elle a en outre relevé que les interventions chirurgicales mentionnées pour la cataracte et le décollement de la rétine sont anciennes, la dernière datant de 2017.

4.3. En l'occurrence, le Conseil constate d'emblée que les parties requérantes ne contestent pas le motif de l'acte attaqué relatif à l'ancienneté des interventions chirurgicales. Elles contestent cependant l'absence d'indication d'un traitement dans le certificat médical type du 3 janvier 2023, qui a été produit avec la demande, en faisant notamment valoir que d'autres rubriques dudit certificat attestent de ce que le premier requérant souffre d'une cécité quasi complète, qu'il n'y a pas d'évolution possible de la pathologie, sauf revalidation, et qu'une prise en charge par un centre de revalidation visuelle est requise.

S'agissant des rubriques invoquées par les parties requérantes, le Conseil observe que la rubrique B n'évoque que la maladie et son degré de gravité, à savoir une « cécité quasi complète ». Cependant, la rubrique E, consacrée à l'évolution et au pronostic de la maladie, indique ceci : « pas d'amélioration possible – sauf revalidation », et la rubrique F, intitulée « Si d'application : quels sont les besoins spécifiques en matière de suivi médical ? Une prise en charge de la dépendance est-elle médicalement requise (soins de proximité) ? » contient les indications suivantes : « x Oui x Prise en charge par un centre de revalidation visuelle ».

Il apparait clairement, et sans que des compétences médicales soient requises pour ce faire, que ces deux rubriques renseignent qu'un suivi dans un centre de revalidation visuelle est nécessaire pour permettre une amélioration de l'état de santé de la première partie requérante. La partie défenderesse devait à tout le moins prendre en considération ces éléments lorsqu'elle a vérifié si le certificat médical type joint à la demande contenait l'indication du traitement estimé nécessaire.

4.4. Le Conseil ne peut suivre, en premier lieu, l'objection de la partie défenderesse tenue dans sa note d'observations selon laquelle les indications ainsi invoquées par les parties requérantes ne peuvent être prises en considération dès lors qu'elles ne sont pas indiquées dans la rubrique C du certificat médical susmentionné. En effet, comme la partie défenderesse le souligne elle-même dans sa note d'observations, cette rubrique est relative au traitement « actuel ». Or, la loi exige que le certificat médical indique le traitement « estimé nécessaire » et non le traitement « actuel », et il est concevable qu'au jour de la rédaction du certificat médical type, l'intéressé soit encore dans l'attente de recevoir le traitement requis pour sa pathologie. Le Conseil estime que l'absence d'indication relative à un traitement à la rubrique C, et ce malgré l'intitulé de la sous-rubrique consacrée à la « durée prévue du traitement nécessaire » ne permet en tout état de cause pas de considérer que le certificat médical n'indiquerait pas le traitement nécessaire, dès lors que cette rubrique est, plus globalement, consacrée au « traitement actuel ».

Il résulte également de ce qui précède que le Conseil ne peut davantage suivre la partie défenderesse lorsqu'elle soutient dans sa note d'observations qu'elle ne pourrait avoir égard aux autres rubriques. A cet égard, il convient de préciser que, si la loi exige que l'indication du traitement estimé nécessaire figure dans le certificat médical type produit avec la demande, et qu'il peut être exigé que cette indication apparaisse clairement à la lecture de celui-ci, il n'est cependant pas permis à la partie défenderesse d'omettre une indication relative au traitement estimé nécessaire figurant dans ce certificat au motif qu'elle se situerait dans une rubrique dont l'intitulé ne contiendrait pas expressément les termes de « traitement nécessaire ». Au demeurant, aucune des rubriques du certificat médical type ne reprend expressément ces termes dans leur intitulé général.

4.5. Il résulte de ce qui précède que le moyen unique est fondé, en ce qu'il est pris de la violation du principe général de bonne administration obligeant l'administration à tenir compte de l'ensemble des éléments pertinents de la cause, de l'article 9ter de la loi du 15 décembre 1980, et de l'article 3 de la loi du 29 juillet 1991 relative à la motivation formelle des actes administratifs qui exige une motivation adéquate, dans les limites exposées ci-dessus."

CCE arrêt 304010 du 28/03/2024

procédure CCE
Plein contentieux
nationalité
Afghanistan
dictum arrêt
Rejet

acte attaqué
CG Refus de Genève + refus protection subsidiaire
composition du siège
1 juge

26 bij verlaten Afghanistan in 2019; thans 30 jaar; 3 jaar in België.
Tussen 4 en 24 jaar oud in Pakistan gewoond, daarna voor 1 jaar teruggekeerd naar Afghanistan.
Het loutere gegeven enige tijd in Pakistan te hebben verbleven is niet voldoende om nood aan internationale bescherming vast te stellen.
Dat hij door zijn langdurig verblijf in Pakistan geen voeling meer zou hebben met zijn land van herkomst en niet langer bekend zou zijn met de Afghaanse normen en waarden, blijkt evenmin. Er kan immers worden aangenomen dat verzoeker nog steeds op de hoogte was (en is) van de Afghaanse normen en gewoontes en daarnaar gevormd is. Verzoeker behoort tot de Pashtoun-etnie en cultuur, die zich uitstrekt over de Afghaans-Pakistaanse grens en spreekt Pashtou. Bij het indienen van zijn beschermingsverzoek vroeg hij ook bijstand van een tolk Pashtou. Tijdens zijn kindertijd – tot de leeftijd van elf jaar – was hij omringd door zijn Afghaanse ouders en S.K. Hij verklaart dat hij altijd thuis bleef, terwijl zijn vader en S.K. samen werkten in een winkel in Mozafarabad. Voorts blijkt niet dat verzoeker, nadat zijn ouders waren omgekomen bij een aardbeving in 2005, zou zijn ondergedompeld in een andere dan de Afghaanse samenleving of dat hij op enige wijze zou hebben deelgenomen aan de Pakistaanse samenleving. Hij verklaart immers dat hij bij S.K. woonde – een Afghaanse vriend – en dat die voorzag in zijn levensonderhoud. Uit zijn verklaringen blijkt aldus niet dat hij in contact kwam met andere normen en waarden dan deze zoals die gelden in de Afghaanse cultuur. Er kan evenmin uit zijn verklaringen worden afgeleid dat hij tijdens zijn periode in Afghanistan problemen ondervonden heeft met de Afghaanse normen en waarden, of dat hij hiermee niet vertrouwd was. Hij is op eigen initiatief teruggekeerd naar Afghanistan. (...)
Medische situatie - hepatitis B en rugproblemen - daaruit blijkt geen risicoprofiel/kwetsbaar profiel dat risico verhoogt.

CCE arrêt 303969 du 28/03/2024

procédure CCE

Plein contentieux

nationalité

Serbie

dictum arrêt

Reconnaissance

acte attaqué

CG Demande manifestement infondée

composition du siège

1 juge

Le requérant est atteint de sévères troubles psychiques et mentaux. Il est né au Kosovo et a fui sa région d'origine avec sa famille à l'âge de 20 ans, il y a près de vingt-cinq années et avant que le Kosovo ne déclare son indépendance. Il n'a jamais résidé en Serbie, mais est pourtant considéré comme étant de nationalité serbe par ce pays. Il ne dispose pas de proches susceptible de lui apporter leur soutien en Serbie.

Après avoir rappelé les recommandations du HCR concernant les demandeurs d'asile atteints de troubles mentaux (Guide des procédures §§ 210 à 212) le Conseil souligne que :

" Le rappel de ces principes implique par conséquent une atténuation de la charge de la preuve incombant au demandeur d'asile souffrant de troubles psychiques. Sous cette réserve, il n'en demeure pas moins que la crainte de tout demandeur d'asile doit s'appuyer sur un socle minimum de raisons objectives. (...)

(...)

le Conseil regrette que les parties ne semblent pas avoir tenté de pallier les difficultés liées aux troubles psychiques du requérant, notamment en s'informant davantage auprès de sa famille ou à tout le moins en recueillant des informations au sujet de l'existence de proches susceptibles de lui apporter leur soutien ainsi que du statut de ces proches et de leurs liens éventuels avec la Serbie.

(...)

Dans le cadre du présent recours, le Conseil examine, dans un premier temps, la situation des ressortissants de Serbie présentant un profil similaire au requérant, à savoir un homme souffrant de troubles psychiatriques sévères et d'origine rom.

En l'espèce, le Conseil n'aperçoit, ni dans les motifs de l'acte attaqué, ni dans le dossier administratif, d'éléments démontrant que la partie défenderesse a pris en considération le cumul de ces deux facteurs susceptibles d'avoir un impact sur la crainte du requérant.

Concernant la situation des Roms de Serbie, le Conseil observe que des sources fiables citées par les deux parties font cependant état d'une situation générale préoccupante pour cette minorité, dont de nombreux membres sont victimes de discriminations ou de conditions d'existence précaires. Certes, à l'instar de la partie défenderesse, le Conseil estime que cette situation générale n'est pas telle que tout membre de la minorité rom peut valablement se prévaloir de raisons de craindre d'être persécuté du seul fait de cette appartenance ethnique. Il s'ensuit que le seul fait d'appartenir à la minorité rom de Serbie ne suffit pas actuellement pour justifier l'octroi d'une protection internationale. Toutefois, ces constatations ne font pas obstacle à ce qu'un membre de cette communauté puisse établir qu'il a des raisons personnelles de craindre d'être exposé à des persécutions au sens de l'article 1^{er}, section A, § 2, de la Convention de Genève.

En effet, dans l'acte attaqué, la partie défenderesse se dit au contraire consciente que « *de nombreux Roms en Serbie se trouvent dans une situation socio-économique difficile et qu'ils peuvent subir une discrimination à plusieurs égards.* ». (...)

(...)

S'agissant de la situation des personnes souffrant de troubles psychiques et/ou mentaux en Serbie, le Conseil constate que les motifs de l'acte attaqué ne révèlent pas d'examen approfondi de cette question par la partie défenderesse, la motivation de l'acte attaqué ne l'abordant que sous l'angle de l'accès des Roms au soins de santé en général. Le Conseil regrette vivement qu'aucune des parties ne fournissent d'informations à ce sujet. Il ne s'explique pas qu'un tel examen n'ait pas été réalisé compte tenu du profil particulier du requérant et des informations citées par la partie défenderesse attirant l'attention sur la probabilité qu'une personne d'origine rom soit exposée de manière accrue à des discriminations fondées sur des facteurs multiples. Quoiqu'il en soit, le Conseil déduit des informations à sa disposition qu'il appartient aux instances d'asile de faire preuve d'une prudence particulière lorsqu'elles analysent le bienfondé d'une crainte liée à l'origine rom d'un demandeur protection internationale serbe et pour le surplus, il résulte de ce qui suit qu'il s'estime suffisamment informé en l'état pour apprécier le bienfondé de sa crainte liée à ses origines rom.

Le Conseil examine ensuite les éléments individuels invoqués par le requérant pour démontrer qu'il craint avec raison d'être exposé à des mesures qui atteignent une gravité suffisante pour constituer une persécution au sens de la Convention de Genève.

A titre liminaire, le Conseil rappelle que le requérant a quitté le Kosovo il y a près de 25 ans, avant l'indépendance de ce pays et qu'il n'a jamais vécu sur le territoire de ce qui est aujourd'hui la Serbie. Il ne peut dès lors pas être attendu de lui qu'il étaye sa crainte par le récit de faits de persécutions rencontrés dans le passé en Serbie."

Après avoir rappelé le paragraphe 42 du Guide des procédures, le Conseil considère qu'il "s'ensuit que la crainte

invoquée doit être considérée comme fondée si le requérant établit que la vie dans son pays de destination lui serait intolérable. Pour apprécier si le requérant répond à cette condition, il y a lieu de tenir compte de son profil particulier.

En l'espèce, si l'existence d'un groupe social des personnes souffrant de troubles mentaux et/ou psychiques en Serbie n'a pas été analysée et si le dossier administratif ne contient en tout état de cause pas d'élément de nature à établir que la seule appartenance du requérant à un tel groupe social suffirait à justifier dans son chef une crainte fondée de persécution, il n'en demeure pas moins qu'en raison de ses souffrances psychiques, le requérant se trouve dans une situation de vulnérabilité extrême puisqu'il ne jouit d'aucune autonomie, les institutions belges ayant considéré qu'il n'était pas responsable de ses actes. Or la motivation de l'acte attaqué ne révèle pas de prise en compte adéquate de cette vulnérabilité.

Pour sa part, le Conseil estime que l'appartenance du requérant à la communauté rom, la gravité des troubles psychiques et mentaux dont il souffre, la circonstance qu'il n'a jamais résidé sur le territoire de la Serbie actuelle, qu'il ne parle pas le serbe, qu'il n'y dispose d'aucun contact et qu'il a vécu la majorité de sa vie en Belgique constituent, au regard des informations précitées dénonçant des discriminations à l'égard des Roms, notamment dans l'accès aux soins de santé, des indications sérieuses et convergentes, qu'un retour en Serbie l'exposera à des mesures qui lui seront à ce point intolérables qu'elles constitueront, pour lui, des persécutions au regard de la Convention de Genève. Ces facteurs, analysés dans leur ensemble, constituent également de sérieuses indications qu'il ne pourra pas trouver une protection effective auprès de ses autorités."

procédure CCE
Annulation
acte attaqué
9bis irrecevable
composition du siège
1 juge

acte attaqué
ANNEXE 13
nationalité
Côte d'Ivoire
dictum arrêt
Annulation

9bis irr. circ. exc. – PR avait fait valoir au titre de circ. exc., l’importance de sa présence auprès de sa nièce que son père, frère du requérant, héberge à titre principal, vu les jugements du Tribunal de la Jeunesse (protectionnel) qui prévoient que la mère de l’enfant a un droit de visite de l’enfant en présence de son père OU de son oncle (le requérant) tous les samedis – AA : 1) le requérant ne démontre pas l’incapacité de son frère à être présent lors des visites - CCE : le requérant avait fait valoir dans sa demande que son frère, ingénieur, était souvent absent le samedi pour raisons professionnelles, « on ne perçoit pas pourquoi le Tribunal de la Jeunesse, à quatre reprises, aurait fait mention du requérant s’il n’avait pas été convaincu de la potentielle impossibilité du premier intéressé, le père de l’enfant E., d’être lui-même présent aux moments requis » – 2) retour temporaire et possibilité de visas court séjour depuis la Côte d’Ivoire - CCE : non pertinent puisque la PR avait fait valoir également le lien privilégié avec sa nièce et l’importance de la constance de sa présence auprès d’elle ce à quoi la PD n’a pas répondu – annulation.

« 3.2. En l’espèce, il ressort de la demande d’autorisation de séjour introduite sur la base de l’article 9bis de la loi du 15 décembre 1980 que le requérant a invoqué, à titre de circonstance exceptionnelle, la situation familiale « très compliquée » de son frère et de sa nièce, E., en raison de « déficiences graves dans le comportement de la mère » de cette dernière. Le requérant y faisait notamment mention des décisions de justice (jugements des 8 septembre 2016, 7 septembre 2017, 13 septembre 2018) qui « ordonnent le maintien de l’enfant chez son papa et impliquent systématiquement l’aide et la surveillance de son oncle [le requérant] ». Il y précisait que le dispositif du dernier jugement est le suivant : « Dit que la maman Madame [N. M-C.] rencontrera [E.] chaque samedi de 14h à 16h, sous la surveillance de son père, Monsieur [M. A.], ou celle de son oncle paternel Monsieur [A.A.- le requérant] ». Le requérant expliquait qu’il avait dû palier l’absence de la maman de sa nièce car « mon frère, ingénieur de formation, doit être absent de la maison même les samedis et certains jours fériés ». Le requérant expliquait encore que :

« [E.] m’est fort attachée et je l’aide dans son évolution scolaire et psychologique. Ma présence à ses côtés lui est indispensable et a joué énormément afin que le juge de la famille ne place pas dans un centre adéquat. Ma brusque absence auprès d’elle entraînerait de nouvelles mesures de protection qui seraient désastreuses pour l’évolution de l’enfant dont le tribunal a justement constaté dernièrement que :

Que l’évolution d’[E.] chez son papa est positive et ne suscite pas d’inquiétudes.

Qu’elle est accompagnée et éduquée avec la bienveillance de son papa et de son oncle paternel, qui constituent des piliers solides, sécurisants et constants pour la fillette.

Que les contacts d’[E.] avec sa maman sont réguliers et sont toujours effectués sous la surveillance du père ou de l’oncle, qui savent jauger l’état de la maman et protéger l’enfant le cas échéant.

Qu’il faudra en conséquence rester attentif à son évolution et l’organisation des rencontres d’[E.] avec sa maman doit continuer à s’organiser sous la surveillance du père ou de l’oncle pour s’assurer que la maman pérennise sa bonne évolution. [...].

Je suis devenu avec mon frère entièrement responsable de sa fille [E.] et mon devoir est de continuer à participer à son évolution positive comme l’a répété le tribunal de la famille dans la motivation et le dispositif de chacune de ses décisions au sujet de l’enfant tant au « protectionnel » - jugements de 2017 à 2020 qu’au civil – jugement xxxx/xxxx du 10.09.2020 ».

La partie requérante a joint à sa demande d’autorisation de séjour du 5 août 2021 ayant donné lieu aux décisions attaquées, copie des jugements protectionnels suivants (inventoriés sous le point 9. de l’inventaire des pièces jointes à sa demande) :

- Un jugement du Tribunal de la Jeunesse de Bruxelles du 7 septembre 2017,
- Un jugement du Tribunal de la Jeunesse de Bruxelles du 13 septembre 2018,
- Un jugement du Tribunal de la Jeunesse de Bruxelles du 12 septembre 2019,

· Un jugement du Tribunal de la Jeunesse de Bruxelles du 10 septembre 2020.

Ce dernier jugement - pour ne reprendre que le plus récent - porte bien en dispositif notamment ce que la partie requérante indiquait dans sa demande à savoir : « *Dit que la maman, Madame [N. M-C.] rencontrera [E.] chaque samedi de 14h à 16h, sous la surveillance de son père, Monsieur [M. A.], ou celle de son oncle paternel Monsieur [A.A.- le requérant]* ».

En termes de motivation, la partie défenderesse a motivé sur ce point de la manière suivante : « *cet argument ne constitue pas de facto une circonstance exceptionnelle empêchant ou rendant difficile un retour momentané au pays d'origine. En effet, le requérant ne démontre pas l'incapacité de son frère à exercer son droit de présence lors des visites avec la mère d'[E.]. Le Conseil du Contentieux des Etrangers rappelle « que c'est à l'étranger qui revendique l'existence de circonstances exceptionnelles à en apporter la preuve, puisqu'il sollicite une dérogation, ce qui implique que la demande d'autorisation de séjour doit être suffisamment précise et étayée » (C.C.E., Arrêt n°274 897 du 30.06.2022).*

Ajoutons que la loi n'interdit pas de courts séjours en Belgique durant l'instruction de la demande (Conseil d'Etat du 22-08-2001 - n° 98462). De plus, l'existence d'une famille en Belgique ne dispense pas de l'obligation d'introduire sa demande de séjour dans son pays d'origine et ne saurait empêcher le requérant de retourner dans son pays pour le faire (Conseil d'Etat - Arrêt n° 120.020 du 27 mai 2003). Le Conseil souligne qu'il est loisible au requérant de solliciter entre-temps un ou des visas de court séjour depuis la Côte d'Ivoire, de manière à pouvoir effectuer de courts séjours en Belgique (C.C.E., Arrêt n°270 723 du 31.03.2022) ».

Comme rappelé ci-dessus, le ministre ou son délégué dispose d'un large pouvoir discrétionnaire dans l'appréciation des circonstances exceptionnelles invoquées par un demandeur d'autorisation de séjour. Il n'appartient pas au Conseil de substituer sur ce point son appréciation à la sienne. Encore faut-il que sa décision soit motivée de manière suffisante et adéquate.

Tel n'est pas le cas en l'espèce. En effet, la partie défenderesse rejette l'argument présenté à titre de circonstance exceptionnelle selon lequel la partie requérante s'est vu confier par le Tribunal de la Jeunesse une tâche de « surveillance » aux côtés de son frère (père de l'enfant E.) dans le contexte familial pré-décrit. Elle oppose à cet argument le fait que la partie requérante « *ne démontre pas l'incapacité de son frère à exercer son droit de présence lors des visites avec la mère d'[E.]* ». La partie requérante fait valoir à juste titre dans sa requête que « *rien n'indique que le tribunal aurait confié l'enfant au père s'il n'y avait pas eu la présence constante du requérant pour s'occuper de ladite enfant.* » Elle expose également sur ce point que « *comme l'a également exposé le requérant dans sa demande,* » (ce qui se vérifie dans ladite demande) « *et ce dont le tribunal a pris en considération , le père de l'enfant, frère du requérant, exerce la profession d'ingénieur, ce qui implique ses absences de la maison à côté de l'enfant, même les samedis et certains jours fériés , qui sont spécifiquement visés comme jours de visite chez la Maman* ». Le Conseil observe que l'on ne perçoit pas pourquoi le Tribunal de la Jeunesse, à quatre reprises (si l'on s'en tient aux jugements produits en copie en annexe à la demande d'autorisation de séjour), aurait fait mention du requérant s'il n'avait pas été convaincu de la potentielle impossibilité du premier intéressé, le père de l'enfant E., d'être lui-même présent aux moments requis. Il résulte de ce qui précède que la partie défenderesse ne peut être suivie en ce qu'elle soutient dans sa note d'observations, qu'elle : « *a bien tenu compte de la motivation du tribunal de la famille qui a décidé que l'enfant devait [voir] sa mère en présence de son père OU de son oncle, ce en constatant que l'intéressé ne démontrait pas que l'incapacité de son frère à exercer son droit de présence lors des visites avec la mère de l'enfant alors que la charge de la preuve lui incombait puisqu'elle demandait une dérogation. Or, force est d'observer que la partie requérante ne conteste pas ne avoir rapporté cette preuve mais se borne à soutenir que son frère exerce la profession d'ingénieur et que ceci explique des absences de la maison même les samedis et certains jours fériés qui sont spécifiquement visés comme jours de visite chez la maman et que le tribunal a souligné qu'elle constituait un des piliers solides, sécurisants et constants pour la fillette, ce qui n'énervé en rien le constat de l'absence de la preuve précitée dans le cadre de la demande* ».

En outre, en se bornant à indiquer que le requérant ne démontre pas l'incapacité de son frère à exercer son droit de présence lors des visites avec la mère d'E., sans contester l'existence du lien privilégié entre le requérant et sa nièce, la motivation de la décision attaquée ne permet pas de s'assurer que la partie défenderesse a procédé à une réelle mise en balance des intérêts en présence. Or, dans sa demande, la partie requérante avait indiqué notamment son lien fort avec l'enfant E., les conséquences négatives que pourrait avoir sur celle-ci « *une brusque absence* » du requérant et avait cité, certes peu précisément, le constat du « *tribunal* » (sans autre précision) selon lequel « *elle est accompagnée et éduquée avec la bienveillance de son papa et de son oncle, qui constituent des piliers solides, sécurisants et constants pour la fillette* ». C'est dès lors à bon droit, la première décision attaquée étant muette sur ce point précis, que la partie requérante souligne dans sa requête que « *la partie adverse a fait abstraction également de cette notion de constance soulignée par le tribunal* ». Cette invocation de la notion de « *constance* », en l'état, rend a priori sans pertinence le reste de la motivation du premier acte attaqué portant sur la possibilité d'effectuer de courts séjours en Belgique pendant l'instruction de la demande et sur le fait que « *l'existence d'une famille en Belgique ne dispense pas de l'obligation d'introduire sa demande de séjour dans son pays d'origine et ne saurait empêcher le requérant de retourner dans son pays pour le faire* ». »

CCE arrêt 304046 du 28/03/2024

procédure CCE

Plein contentieux

nationalité

Afghanistan

dictum arrêt

Reconnaissance

acte attaqué

CG Refus de Genève + refus protection subsidiaire

composition du siège

1 juge

"le Conseil constate qu'il ressort des éléments versés au dossier de la procédure par les parties que les personnes qui, comme le requérant, sont des membres de la famille de militaires des anciennes forces nationales afghanes peuvent présenter un profil à risque, notamment lorsque les talibans sont à la recherche de leurs proches militaires (Voir le rapport « Country Guidance : Afghanistan » publié par EUAA en janvier 2023 (...) et le rapport « Afghanistan – Targeting of Individuals Country of Origin Information Report » publié par EUAA en août 2022 (...)). Les sources les plus récentes mentionnent que depuis la prise de pouvoir des talibans, il existe des rapports constants quant aux meurtres par les talibans d'anciens membres des forces armées afghanes et des membres de leurs famille. L'UNAMA a ainsi enregistré, jusqu'au 30 juin 2023, au moins 800 cas de violation des droits fondamentaux commises par les talibans contre d'anciens civils ou militaires faisant partie des forces afghanes, dont 218 meurtres, 14 disparitions forcées, 424 arrestations ou détentions arbitraires, 144 cas de torture, et de multiples menaces (EUAA, « Country Focus » de décembre 2023 (...)). Plusieurs sources contenues dans ce document font également état de cas de mauvais traitements visant les membres de la famille des membres des anciennes forces armées afghanes (...).

[...]

(...) le Conseil estime que le requérant établit être originaire de la province de Nangarhar, que ses deux frères ont fait partie de l'armée nationale afghane, que tant les talibans que les membres de DAESH ont eu vent des fonctions de ses frères, que son frère Z. a été tué au combat par les talibans, que les talibans et DAESH considéraient K. comme un espion pour les américains, que son frère K. a disparu suite aux recherches de membres de DAESH menées à son encontre, que ces derniers ont clairement désigné le requérant comme remplaçant si son frère ne se présentait pas, que son père a été menacé et violenté par ces deux groupes et qu'il a lui-même été menacé par des membres de DAESH et par les talibans, notamment récemment.

Au vu de ces éléments, le Conseil estime que les problèmes rencontrés par le requérant avec les talibans et DAESH peuvent être analysés, comme le suggère l'EUAA (...), comme étant dus à ses opinions politiques imputées.

(...)

le Conseil estime que le requérant a établi à suffisance les persécutions dont il a été victime de la part des talibans et de DAESH. Il ne ressort aucunement de l'ensemble du dossier qu'il existerait de bonnes raisons de penser que ces persécutions ne se reproduiraient pas en cas de retour en Afghanistan dès lors qu'il établit être personnellement ciblé par des talibans de sa région, les talibans étant devenus entre temps les autorités *de facto*."

procédure CCE
Annulation
nationalité
Maroc
dictum arrêt
Rejet

acte attaqué
ANNEXE 20
composition du siège
1 juge

Bijlage 20 zonder BGV - verwerping - VP vraagt gezinshereniging aan in functie van haar meerderjarige Belgische dochter - VP werd reeds in Nederland in het bezit gesteld van een verblijfskaart van een familielid van een Unieburger - VP beroept zich op artikel 40bis VW - VP betoogt dat Belgische dochter gebruik heeft gemaakt van recht op vrij verkeer en als Unieburger beschouwd dient te worden - Verweerder motiveert dat niet wordt aangetoond "*op welke basis de referentiepersoon een effectief verblijfsrecht in Nederland verkregen heeft*" - eigen verblijfskaart doet hieraan geen afbreuk, daar er vastgesteld moet kunnen worden dat dit verblijfsrecht werd bekomen in functie van dezelfde referentiepersoon

2.9. Verzoekster toont niet aan dat de gemachtigde van de staatssecretaris onzorgvuldig of kennelijk onredelijk te werk ging door te oordelen dat op basis van de neergelegde stukken niet kan worden opgemaakt "*op welke basis de referentiepersoon een effectief verblijfsrecht in Nederland verkregen heeft*". Zoals in de beslissing wordt aangestipt, is het van belang dat verzoekster een bewijs heeft voorgelegd waaruit blijkt dat de Belgische referentiepersoon, dus haar dochter E. K. M., in Nederland een verblijfsrecht genoot dat gestoeld was op één van de hoedanigheden uit artikel 7.1 van de richtlijn 2004/38/EG (met name als EU-werknemer, EU-zelfstandige, EU-student of EU-beschikker over voldoende bestaansmiddelen). Verzoekster heeft echter tot nader order geen duidelijk bewijs aangeleverd dat haar Belgische dochter in Nederland een dergelijk verblijfsrecht genoot. Uit de aanvraag van een verblijfskaart van een familielid van een burger van de Unie (bijlage 19ter) blijkt nochtans dat uitdrukkelijk aan verzoekster werd gevraagd om "*Bewijzen intracommunautair aspect*" voor te leggen. Er wordt nergens betwist dat verzoekster zelf haar eigen (NL) verblijfskaart als familielid van een burger van de Unie neerlegde. In de beslissing wordt echter terecht aangestipt dat "*(h)et gegeven dat betrokkene zelf in Nederland het verblijfsrecht genoot, eventueel als familielid van een burger van de Unie, (...) hier geen afbreuk aan (doet)*" omdat moet "*kunnen worden uitgemaakt of dit verblijfsrecht werd bekomen in functie van de huidige referentiepersoon en op basis van het gezinsleven dat met deze Belgische referentiepersoon werd uitgebouwd, wat op basis van voorgelegde verblijfskaart niet het geval is*". Uit de afschriften van de 'basisregistratie personen' uit de gemeente Terneuzen blijkt inderdaad dat verzoekster en de Belgische referentiepersoon aldaar gedurende een bepaalde periode samenwoonden, maar deze gemeentelijke registratie laat niet toe na te gaan op welke basis en in welke hoedanigheid de Belgische referentiepersoon in de registers werd opgenomen. Verzoekster weerlegt in haar middel nergens dat deze informatie essentieel is omdat "*(b)etrokkene (...) zich ook niet (kan) beroepen op artikel 40 ter van de wet van 15.12.1980, gezien sedert juli 2011 de categorie 'gezinshereniging van een ascendent met een meerderjarige Belg'* immers niet langer voorzien is in dit wetsartikel VW".

CCE arrêt 304020 du 28/03/2024

procédure CCE

Plein contentieux

nationalité

Cameroun

dictum arrêt

Reconnaissance

acte attaqué

CG Refus de Genève + refus protection subsidiaire

composition du siège

1 juge

"Force est de constater que les troubles psychologiques ainsi qualifiés par la psychologue attestent indubitablement de la fragilité et de la grande vulnérabilité du requérant. Bien qu'il ne soit pas possible d'établir un lien direct entre les faits allégués par ce dernier et les constats posés par l'attestation psychologique susmentionnée, le Conseil estime, néanmoins, que l'état de vulnérabilité psychologique qui y est décrit, conjugué au très jeune âge du requérant lors des faits relatés, sont des éléments qu'il convient de prendre en considération au niveau de l'appréciation de sa demande de protection internationale.

Invité à s'exprimer, à l'audience du 12 mars 2024, au sujet des événements qu'il a vécus au Cameroun et des craintes qu'il continue à éprouver, le requérant a fait preuve d'une émotion extrême et d'une très grande fébrilité, qui révèlent une souffrance psychologique majeure.

En outre, dans le constat de lésions daté du 29 avril 2022, le médecin a relevé la présence sur le corps du requérant de plusieurs lésions cicatricielles [...]. Si le Conseil relève, à la suite de la partie défenderesse, que ce document ne permet de tirer aucune conclusion définitive quant aux faits de maltraitance domestique invoqués par le requérant, il n'en demeure pas moins que les lésions objectives diagnostiquées dans son chef constituent des commencements de preuve, en l'espèce, non négligeables qu'il convient d'analyser à l'aune des déclarations qu'il a été en mesure de fournir desdits événements et de son profil personnel.

Par ailleurs, il convient de relever que le requérant a été en mesure de fournir de nombreuses précisions concernant son quotidien chez son oncle, le commerce qu'il était tenu d'effectuer pour le compte de la femme de ce dernier, et les violences qui lui étaient infligées dans ce cadre (...). Le même constat peut être posé quant au récit livré par le requérant au sujet de son vécu dans la rue (...). (...)

Quant aux déclarations du requérant relatives à son statut d'enfant-sorcier, force est de relever qu'elles se révèlent, également, suffisamment précises, ce dernier indiquant, avec consistance, dans quelles circonstances la famille de son oncle, le voisinage, ainsi que les gens de la rue le traitaient ou le soupçonnaient d'être un sorcier, et expliquant, en autres, avoir compris pourquoi de telles accusations lui étaient portées « [...] quand j'ai découvert que je n'étais pas le fils de mon oncle. Dès le départ j'avais compris que je n'étais pas du même clan social, vu que les 3 autres enfants étaient à l'école, et moi je devais vendre les lotus et être à la maison. Donc j'étais différent des autres » (...).

Le Conseil estime que la motivation de l'acte attaqué se révèle, à cet égard, particulièrement sévère au regard du très jeune âge du requérant au moment des faits invoqués, et lors de ses entretiens personnels, ainsi que compte tenu des nombreuses précisions qu'il a été en mesure de fournir. Au vu de son profil particulier, les déclarations faites par le requérant sont suffisantes et reflètent, avec suffisamment de sentiment de vécu, sa perception des événements qu'il dit avoir vécus au Cameroun. Partant, les éventuelles incohérences et confusions relevées dans ses propos doivent être relativisées.

(...)

Pour le surplus, il ressort des informations citées et annexées à la requête (...) que la situation des « enfants des rues » constitue une réalité actuelle et répandue, qu'ils sont particulièrement vulnérables et exposés aux violences et que les autorités camerounaises peinent à trouver des solutions. En outre, il ressort de ces informations que la situation des « enfants sorciers » (...) constitue, également, une réalité actuelle et répandue, qu'ils sont abandonnés par leur famille et qu'ils sont particulièrement vulnérables et exposés aux violences. Ces constats corroborent le bien-fondé des craintes invoquées par le requérant, et doivent inciter à une extrême prudence dans l'évaluation des demandes de protection internationale basées sur le statut des « enfants des rues » ou sur le statut des « enfants sorciers ». De surcroit, ces constats rendent illusoire toute protection effective des autorités camerounaises. Pour les mêmes raisons, et au vu du profil du requérant, il n'est pas raisonnable d'attendre qu'il s'installe dans une autre région du Cameroun afin d'échapper à ses persécuteurs."

CCE arrêt 304082 du 28/03/2024

procédure CCE

Plein contentieux

nationalité

Bangladesh

dictum arrêt

Rejet

acte attaqué

CG Refus de Genève + refus protection subsidiaire

composition du siège

1 juge

Verzoeker biedt geen zicht op zijn identiteit, maar er wordt niet getwijfeld aan zijn Bengaalse nationaliteit en herkomst uit Bangladesh. Het wordt evenmin betwist dat verzoeker ernstige psychologische en medische problemen heeft (vermoeden psychotische aandoening met een paranoïde component), noch dat verzoeker regelmatig verschillende drugs neemt.

Bijzondere procedurele noden worden beoordeeld in punt 5.3..

Wat betreft verzoekers voorgehouden vrees voor vervolging omwille van zijn psychologische toestand en drugsverslaving, maakt de Raad eerste een analyse van de beschikbare landeninformatie wat betreft enerzijds de trafiek in en het gebruik van drugs en anderzijds de behandeling van personen met mentale en psychologische problemen (zie punt 5.4.4. van het arrest).

Vervolgens gaat de Raad in punt 5.4.5. van het arrest uitvoerig in op het begrip 'sociale groep'. De Raad stelt daarbij vast dat verzoeker niet aantoont dat bij hem, omwille van zijn **psychische problemen**, sprake is van een aangeboren kenmerk of een gemeenschappelijke achtergrond die niet gewijzigd kan worden, of dat hij een kenmerk of geloof deelt dat voor zijn identiteit of de morele integriteit dermate fundamenteel is, dat van hem niet mag worden geëist dat hij dit opgeeft. Zonder de psychologische problemen waarmee verzoeker kampt op enige wijze te willen minimaliseren, blijkt niet dat verzoekers psychologische problemen een aangeboren of onveranderlijk kenmerk zijn. Verder blijkt uit de beschikbare landeninformatie weliswaar dat personen met psychologische problemen gestigmatiseerd kunnen worden in Bangladesh en dat er een taboe rust op mentale problemen, maar ook dat er gespecialiseerde hospitalen, weliswaar met beperkte capaciteit, bestaan in Bangladesh en door de overheid gefinancierd. De weliswaar beperkte en vaak ontoereikende medische gezondheidszorg die ter beschikking staat van de bevolking in Bangladesh toont aan dat de problematiek erkend wordt en dat ook geïnvesteerd wordt in oplossingen voor deze personen. Verder blijkt ook niet dat alle personen met psychische problemen, in zoverre zij door hun directe omgeving als personen met een afwijkende identiteit worden gezien, aan daden van vervolging worden onderworpen.

Evenmin maakt verzoeker aannemelijk dat hij **als cannabisgebruiker** behoort tot een specifieke sociale groep in de zin van de vluchtelingendefinitie in geval van terugkeer naar Bangladesh.

In punt 5.4.6. van het arrest gaat de Raad in op verzoekers betoog dat hij omwille van zijn psychologische problemen in geval van terugkeer naar Bangladesh een reëel risico loopt op het lijden van ernstige schade. De Raad verwijst naar het arrest HvJ 18 december 2014 (GK), M'Bodj t. Belgische Staat, C-542/13. Voor zover uit de beschikbare landeninformatie blijkt dat adequate behandeling voor psychiatrische en psychologische behandeling slechts in zeer beperkte mate aanwezig is, kan volgens de Raad niet blijken dat dergelijke behandeling opzettelijk wordt geweigerd. Verzoeker toont evenmin aan dat hem in geval van terugkeer naar Bangladesh opzettelijk medische verzorging zal worden geweigerd.

Verzoeker dient zich bijgevolg, wat betreft zijn psychische problematiek te wenden tot de daartoe voorziene procedure in toepassing van artikel 9ter van de Vreemdelingenwet en uit het rechtsplegingsdossier blijkt dat een medisch certificaat bestemd voor de Dienst Vreemdelingenzaken door verzoekers psychiater werd ingevuld.

In acht genomen verzoekers verklaringen en de door hem voorgelegde documenten, cumulatief beoordeeld in het licht van de beschikbare landeninformatie, maakt verzoeker niet aannemelijk dat hij vervolging in vluchtelingenrechtelijke zin of ernstige schade in de zin van artikel 48/4 § 2, a) en b) van de Vreemdelingenwet riskeert omwille van zijn medische en psychologische problemen en zijn cannabisgebruik omdat deze problemen geen verband houden met één van de vijf vervolgingsgronden in de vluchtelingendefinitie, hij in de huidige stand van zaken niet aannemelijk maakt dat stoppen met cannabisgebruik in zijn individuele omstandigheden om medische redenen niet wenselijk of onmogelijk zou zijn en niet blijkt dat verzoeker op intentionele wijze noodzakelijke medische behandeling zou worden ontzegd door een actor van vervolging in geval van terugkeer naar Bangladesh.

procédure CCE
Plein contentieux
nationalité
Égypte
composition du siège
1 juge

acte attaqué
CG Refus de Genève + refus protection subsidiaire
nationalité
Indéfini
dictum arrêt
Reconnaissance

"A titre préliminaire, le Conseil rappelle que l'analyse d'une demande de protection internationale s'effectue en premier lieu par rapport au pays de nationalité du demandeur et ce n'est qu'en cas d'apatridie, fût-elle *de facto*, qu'il convient d'examiner sa crainte par rapport à son ou ses pays de résidence habituelle. Cela ressort de la lecture littérale de l'article 1^{er}, section A, de la Convention de Genève lequel précise que le terme « réfugié » s'applique à toute personne « qui craignant avec raison d'être persécutée du fait de sa race, de sa religion, de sa nationalité, de son appartenance à un certain groupe social ou de ses opinions politiques, se trouve hors du pays dont elle a la nationalité et qui ne peut ou, du fait de cette crainte, ne veut se réclamer de la protection de ce pays ; ou qui, si elle n'a pas de nationalité et se trouve hors du pays dans lequel elle avait sa résidence habituelle, ne peut ou, en raison de ladite crainte, ne veut y retourner ».

Dans le cas d'espèce, le Conseil constate que, si le requérant est de nationalité égyptienne et a toujours vécu en Egypte, ce n'est toutefois pas le cas de la requérante qui est d'origine palestinienne.

Le Conseil observe qu'il ressort de la lecture du dossier administratif que la requérante est d'origine palestinienne, qu'elle est apatride, qu'elle a résidé à Gaza de 1996 à 2009 et de 2016 à 2018 et en Egypte de 2009 à 2016. En outre, il n'est aucunement contesté entre les parties que la requérante n'est pas enregistrée auprès de l'UNRWA et n'a pas recouru à l'assistance de cet organisme.

En conséquence, le Conseil constate que, puisque la requérante n'invoque pas avoir recouru effectivement à l'assistance de l'UNRWA peu de temps avant l'introduction de sa demande de protection internationale en Belgique, sa demande de protection internationale doit être examinée au regard de l'article 1^{er}, section A, de la Convention de Genève, selon les particularités de la situation des apatrides.

Ainsi, il convient, tout d'abord, de déterminer le ou les pays de résidence habituelle de la requérante. Ensuite, il est nécessaire d'établir si la requérante éprouve une crainte, au sens de la protection internationale, à l'égard de ce ou d'un de ces pays. Enfin, dans l'affirmative, il convient encore d'évaluer si elle ne veut pas ou ne peut pas y retourner.

La Convention de Genève dispose qu'il convient d'analyser la demande de protection internationale d'un apatride par rapport à son pays de résidence habituelle. Cette résidence habituelle est définie comme le pays dans lequel le requérant « avait sa résidence et où il a été victime de persécutions ou craint de l'être s'il y retourne » (United Nations economic and social council, Report of the ad hoc committee on statelessness and related problems, NY, February 1950, page 39).

Il est à noter qu'un apatride peut, éventuellement, avoir plusieurs pays de résidence habituelle, et craindre des persécutions sur le territoire de plusieurs d'entre eux. Cependant, ainsi que l'indique le Haut-Commissariat des Nations Unies pour les Réfugiés (...), selon une thèse à laquelle le Conseil souscrit en l'espèce, « [l]a définition n'exige pas que le réfugié apatride satisfasse aux conditions qu'elle pose vis-à-vis de tous ces pays » (HCR, Guide des procédures et critères à appliquer pour déterminer le statut de réfugié au regard de la Convention de 1951 et du Protocole de 1967 relatifs au statut des réfugiés, Genève, 1979, réédition, 2011 (ci-après dénommé « Guide des procédures et critères »), § 104). Cela signifie que, contrairement au requérant qui possède plusieurs nationalités (voir article 1er, section A, (2) § 2 de la Convention de Genève), il n'est pas nécessaire que l'apatride démontre qu'il remplit les conditions de la Convention de Genève à l'égard de tous ses pays de résidence habituelle afin d'être reconnu réfugié. Il suffit qu'il les remplisse à l'égard d'un seul d'entre eux.
(...)

Pour le reste, le Conseil (...) estime qu'il y a lieu de s'en tenir au raisonnement suivi par le HCR, tel qu'il a été détaillé ci-avant, et auquel le Conseil souscrit pleinement en l'espèce. En effet, ce raisonnement, selon lequel il n'est pas nécessaire que l'apatride démontre qu'il remplit les conditions de la Convention de Genève à l'égard de tous ses pays de résidence habituelle afin d'être reconnu réfugié, la circonstance qu'il les remplisse à l'égard d'un seul d'entre eux étant suffisante, tient essentiellement au fait que le requérant apatride ne peut pas se prévaloir de la protection d'un pays de résidence habituelle, comme le peut, par contre, le requérant qui jouit par exemple d'une nationalité. En effet, une protection, au

sens de la Convention de Genève, peut être le fait, soit d'un pays de nationalité ou d'un pays où le requérant jouit de droits et obligations équivalents à celle-ci (article 1er, section E, de la Convention de Genève), soit d'un pays où le requérant a été reconnu réfugié (premier pays d'asile). La seule circonstance de résider habituellement dans un pays n'implique pas d'y bénéficier d'une « protection » au sens de la Convention de Genève, contrairement à ce que semblent soutenir les extraits de doctrine et de l'arrêt de la Cour d'appel fédérale du Canada auxquels il est renvoyé dans la note complémentaire. Dès lors, en cas de résidences habituelles multiples, le seul fait de ne pas éprouver de crainte dans l'un de ses pays de résidence habituelle et de pouvoir y retourner ne suffit pas à considérer qu'un requérant y bénéficie d'une protection suffisante, au sens de la Convention de Genève, face à une éventuelle crainte établie dans un autre de ses pays de résidence habituelle. Au surplus, il est important de noter que la perte d'un droit au séjour dans le pays de résidence habituelle ne peut pas avoir pour conséquence de priver un demandeur de la protection offerte par la Convention. En effet, la Convention de Genève a explicitement tenu compte de la situation de l'apatride qui, après avoir quitté son pays de résidence habituelle, ne peut généralement plus y retourner (voir à ce sujet le Guide des procédures et critères, § 101).

(...)

En l'espèce, comme déjà relevé *supra*, le Conseil observe qu'il ressort à suffisance du dossier administratif que l'Egypte et la Bande de Gaza sont les pays de résidence habituelle de la requérante. Elle a en effet résidé de manière durable et effective pendant quinze ans à Gaza et pendant sept ans en Egypte.

Par conséquent, le Conseil estime que l'Egypte et Gaza peuvent être considérés comme les pays de résidence habituelle de la requérante. Il convient donc d'analyser la demande de protection internationale de la requérante par rapport à ces pays de résidence habituelle à l'égard duquel elle invoque plusieurs craintes."

CCE arrêt 303904 du 27/03/2024

procédure CCE
Plein contentieux
nationalité
Rwanda
dictum arrêt
Annulation

acte attaqué
CG Refus de Genève + refus protection subsidiaire
composition du siège
1 juge

"le Conseil estime devoir se distancer de l'appréciation de la partie défenderesse. En effet, après un examen attentif du dossier administratif et du dossier de la procédure, il apparaît que la partie défenderesse n'a pas pris adéquatement en considération ni les problèmes allégués par la requérante, résultant de ses activités menées au profit de la communauté des banyamulenge, ni le contexte politique invoqué par celle-ci, à savoir le conflit entre le Rwanda (son pays de nationalité) et la République démocratique du Congo (son pays de naissance).

(...)

le Conseil estime que la requérante établit à suffisance par des déclarations plausibles, précises et détaillées avoir fait l'objet entre 2017 et 2019 de menaces directes de la part des autorités rwandaises suite à ses activités associatives au sein des groupes Isooko et Mahoro Peace.

Pour le Conseil, la question qui demeure consiste à apprécier — conformément à l'article 48/7 de la loi du 15 décembre 1980 — s'il existe de bonnes raisons de penser que ces menaces ne se reproduiront pas. À cette fin, le Conseil estime qu'il convient de lui fournir tout élément de nature à l'éclairer concernant l'ampleur actuelle de l'engagement de la requérante et concernant la perception des autorités rwandaises à l'égard, d'une part, des individus affiliés aux groupes Isooko et Mahoro Peace, et d'autre part, des défenseurs de la communauté banyamulenge."

procédure CCE

Annulation

nationalité

Afghanistan

dictum arrêt

Annulation

acte attaqué

9bis irrecevable

composition du siège

1 juge

MUST READ - 9bis onontvankelijk - vernietiging - buitengewone omstandigheden - Afghaan - bijzonder moeilijk om geldig visum te verkrijgen om in Islamabad, Pakistan een nieuwe aanvraag in te dienen - indien visum is verstreken mag Pakistan ook niet meer verlaten worden en dient verblijf 'geregulariseerd' te worden - VP heeft in 2016 internationale bescherming gekregen in Griekenland - er kan van VP niet verwacht worden dat hij zich naar Afghanistan begeeft in afwachting van een aanvraag die hij in Pakistan heeft ingediend, gelet op internationale beschermingsstatus - kan VP aanvraag indienen in Griekenland? - artikel 8 EVRM - beschermenswaardig privéleven in België - geen afhankelijkheid bij sociale contacten vereist door EHRM - knelpuntberoep - geen afdoende belangenafweging - schending 8 EVRM en van artikel 3 van de wet van 29 juli 1991

De Raad kan niet aannemen dat deze motivering afdoende is aangezien verzoeker terecht aanhaalt dat hij in de mogelijkheid moet zijn om op legale wijze naar Pakistan te reizen en hij dienaangaande naar een betrouwbare bron verwijst die stelt dat het in de praktijk bijzonder moeilijk is om als Afghaan een geldig visum voor Pakistan te verkrijgen. Verder stelt de aangehaalde bron inderdaad dat Afghanen wiens visum voor Pakistan is verstreken, Pakistan ook niet kunnen verlaten en bij vertrek aan de grens worden tegengehouden en worden verondersteld eerst hun verblijf in Pakistan te regulariseren. De wijze waarop is evenwel opnieuw niet voldoende duidelijk. De Raad stelt vast dat verzoeker dienaangaande terecht zowel in zijn aanvraag als in het verzoekschrift verwijst naar rechtspraak van de Raad van State waarin reeds werd aangenomen dat het feit dat geen aanvraag kan ingediend worden conform artikel 9 van de Vreemdelingenwet in het herkomstland omwille van de afwezigheid van een bevoegde diplomatieke of consulaire post en het niet hebben van een verblijfsrecht in het land waar de bevoegde post zich wel bevindt, als een buitengewone omstandigheid kan worden beschouwd (RvS 11 mei 2004, nr. 139.269, in dezelfde zin RvS 9 december 2009, nr. 198.769).

Ten overvloede wijst de Raad erop dat in de bestreden beslissing wordt aangestipt dat verzoeker internationale bescherming heeft gekregen in Griekenland. De Raad stelt vast dat uit het administratief dossier blijkt dat verzoeker lang geleden, in 2013, een verzoek om internationale bescherming heeft gedaan in Griekenland en internationale bescherming heeft gekregen begin 2015. Daargelaten de vraag of verzoeker zich nog op basisvoorzieningen, die in principe gelinkt worden aan een internationale beschermingsstatus, kan beroepen na al die jaren van afwezigheid (zie ten overvloede RvV verenigde kamers 22 januari 2024, nr. 300 342) blijkt dat verzoeker in huidig verzoekschrift de beschermingsstatus niet betwist. Omwille van de internationale beschermingsstatus kan van verzoeker in geen geval verwacht worden dat hij zich naar Afghanistan begeeft in afwachting van de behandeling van de aanvraag die hij in Pakistan zou ingediend hebben. [...]

Bijgevolg stelt zich de vraag of verzoeker, zoals de gemachtigde in de bestreden beslissing eveneens stelt, redelijkerwijs kan verwacht worden zijn aanvraag in Griekenland in te dienen. Verzoeker beroept zich in het kader van de buitengewone omstandigheden onder meer op artikel 8 van het EVRM en diens privéleven in België.

[...]

De Raad leest in de voorgaande motieven dat de gemachtigde niet aanneemt dat verzoeker zijn opgebouwde sociale relaties zodanig hecht zijn dat er sprake is van *"enige vorm van afhankelijkheid"* zodat dienstig kan worden verwezen naar de door artikel 8 van het EVRM geboden bescherming. Ook verder in de motivering herhaalt de gemachtigde dat *"betrokkene (...) echter (niet) aan(toont) dat zijn sociale banden zodanig hecht zijn of dat er sprake is van enige vorm van afhankelijkheid dat dienstig kan verwezen worden naar art. 8 EVRM"*. De Raad merkt evenwel op dat nergens uit de rechtspraak van het EHRM blijkt dat vooraleer kan gesproken worden van een beschermingswaardig privéleven in de zin van artikel 8 van het EVRM er sprake zou moeten zijn van enige vorm van afhankelijkheid. Uit de rechtspraak van het EHRM volgt enkel in het kader van het gezins- en familieleven dat de relatie tussen ouders en meerderjarige kinderen, of tussen andere meerderjarige verwanten enkel beschermd wordt door artikel 8 van het EVRM indien het bestaan van bijkomende elementen van afhankelijkheid, andere dan de normale affectieve banden, wordt aangetoond (EHRM 15 juli 2003, Mokrani/Frankrijk, § 33; eveneens: EHRM 2 juni 2015, K.M./Zwitserland, § 59). De gemachtigde kan evenwel de

voorwaarde van de afhankelijkheid niet toepassen bij de beoordeling van het beschermingswaardig karakter van het privéleven en heeft aldus niet in lijn met de EHRM-rechtspraak het privéleven beoordeeld.

De Raad stelt verder vast dat niet redelijkerwijs kan ontkend worden dat in casu verzoeker bij zijn aanvraag veel stukken heeft voorgelegd zoals loonfiches met ook uitzonderlijk gedetailleerde getuigenissen aangaande zijn opleidingen en het werk in het knelpuntberoep als maritiem lasser, waar hij wordt geloofd voor zijn punctualiteit, collegialiteit en arbeidsethos en de zaakvoerder stelt dat het een grote uitdaging is op de arbeidsmarkt goede en betrouwbare profielen als verzoeker te vinden als lasser in de maritieme sector. Verzoeker blijkt gespecialiseerd in “zeevasten”. Daarnaast liggen ook gedetailleerde getuigenissen voor van de rol die hij speelde in de culturele sector in Antwerpen met zijn maandenlang engagement voor “(...)” en de hulp die hij biedt in het opvangcentrum, ook al verblijft hij er niet meer. De goede kennis van het Nederlands, waarvan gewag in de attesten, kon ten overvloede tevens op de terechtzitting worden vastgesteld. Er kan dan ook niet redelijkerwijs ontkend worden dat verzoeker zeer sterke sociale banden en een beschermingswaardig privéleven in België heeft opgebouwd.

De gemachtigde is vervolgens overgegaan tot een belangenafweging en stelt daarbij op theoretische wijze dat de terugkeer naar het herkomstland of land waar hij een verblijfsrecht heeft niet in disproportionaliteit staat ten aanzien van het privéleven. [...]

De Raad moet verzoeker volgen dat dit niet als een afdoende belangenafweging kan worden beschouwd. Zo wijst verzoeker er terecht op dat er geen enkele garantie kan worden gegeven dat de terugkeer slechts tijdelijk zou zijn. Verder moet juist in het licht van artikel 8 van het EVRM onderzocht worden of een tijdelijke verwijdering om in het land waar verzoeker ook verblijfsrecht heeft de aanvraag in te dienen, een schending zou uitmaken van het ingeroepen privéleven in de zin van de voornoemde verdragsbepaling. Ook al heeft de gemachtigde verder een punt dat artikel 8 van het EVRM geen vrijgeleide is die verzoeker zou toelaten de bepalingen van de Vreemdelingenwet naast zich neer te leggen, blijkt supra uit de rechtspraak van het Grondwettelijk Hof dat de gemachtigde wel in het kader van een aanvraag op grond van artikel 9bis van de Vreemdelingenwet artikel 8 van het EVRM moet respecteren. Het Grondwettelijk Hof stelt dat elke aanvraag individueel, op grond van concrete elementen, moet worden beoordeeld in het licht van onder meer die verdragsbepaling. Ook de Raad van State heeft, onder meer in de rechtspraak door verzoeker aangehaald, gesteld dat in uitzonderlijke situaties elementen van integratie kunnen aannemelijk maken dat het buitengewoon moeilijk is een aanvraag bij de bevoegde post in te dienen, ook al is dit doorgaans niet het geval. Concreet blijkt dat de gemachtigde motiveert dat verzoeker ruim 20 jaar in Afghanistan heeft verbleven en bijgevolg de opgebouwde banden geenszins (kunnen) vergeleken worden met zijn relaties in het land van herkomst. De Raad herhaalt dat hij er evenwel geen abstractie van kan maken dat de gemachtigde zelf motiveert dat verzoeker in Griekenland internationale bescherming heeft gekregen. Dit houdt in dat, ook al heeft verzoeker geen internationale bescherming gekregen in België, van verzoeker in geen geval kan verwacht worden dat hij terugkeert naar Afghanistan. Supra werd reeds aangehaald dat er hoe dan ook in Afghanistan geen bevoegde diplomatieke of consulaire post is. Een vergelijking tussen de opgebouwde banden in België met de banden in Afghanistan kan dan ook in casu in geen geval worden aangenomen als een afdoende belangenafweging. Wat betreft de bekwaamheden van verzoeker in het knelpuntberoep als maritiem lasser heeft de gemachtigde een punt dat verzoeker niet in het bezit is van een arbeidskaart, echter de loutere stelling dat verzoeker de theoretische mogelijkheid heeft in het land waar hij een verblijfsrecht heeft een verblijfsmachtiging aan te vragen, houdt geen concrete beoordeling in of die mogelijkheid in het specifieke geval van verzoeker proportioneel is in het licht van de vereiste belangenafweging.

De Raad kan geen zorgvuldig onderzoek vaststellen in het licht van artikel 8 van het EVRM, noch is de motivering in rechte en in feite evenredig aan het gewicht van de genomen beslissing .

procédure CCE
Annulation
nationalité
Soudan
dictum arrêt
Annulation

acte attaqué
ANNEXE 13
composition du siège
1 juge

Bijlage 13 – vernietiging – veranderde veiligheidssituatie Soedan sinds april 2023 – verzoeker legde geen verklaringen af over de veiligheidssituatie – nood aan ex nunc beoordeling door verweerder - schending artikel 3 EVRM

In zijn middel betoogt verzoeker dat hij afkomstig is van de zuidelijke regio van Khartoem en dat zijn Soedanese nationaliteit niet betwist wordt door verweerder. Ter duiding van de huidige situatie in Khartoem en in Soedan in het algemeen, verwijst verzoeker naar de COI Focus van 26 september 2022 en een rapport van de UNHCR van mei 2023. Uit deze laatste bron blijkt dat er sinds april 2023 gewapende gevechten plaatsvinden in verschillende steden in Soedan waaronder Khartoem. Er is een grote vraag voor humanitaire hulp, wat bemoeilijkt wordt door de veiligheidssituatie in het hele land. De UNHCR stelt dat Soedanese onderdanen die niet kunnen terugkeren naar hun land van herkomst omwille van het intern conflict, mogelijks voldoen aan de voorwaarden voor het verkrijgen van de vluchtelingenstatus. Gelet op de veiligheidssituatie, acht de UNHCR dat er geen intern vluchtalternatief mogelijk is en wordt er aangeraden om geen gedwongen terugkeer uit te voeren naar Soedan.

Verweerder motiveert dat verzoeker geen verklaringen aflegde met betrekking tot de veiligheidssituatie in Soedan en dat uit het Dublin akkoord van Frankrijk van 20 juni 2018 kan worden afgeleid dat verzoekers verzoek om internationale bescherming geweigerd werd. Deze weigering dateert echter van meer dan vijf jaar geleden.

Op grond van de meer recente informatie die verzoeker voorlegt over de situatie in Soedan sinds april 2023, is het waarschijnlijk dat de beoordeling door de Franse autoriteiten achterhaald is.

Met betrekking tot de verdeling van de bewijslast, is het vaste rechtspraak van het EHRM dat verzoeker moet bewijzen dat er ernstige en zwaarwichtige gronden aanwezig zijn om aan te nemen dat hij in zijn land van herkomst een ernstig reëel risico loopt te worden blootgesteld aan foltering of een mensonterende behandeling. Indien dergelijk bewijs wordt voorgelegd, is het aan het bestuur om elke twijfel weg te nemen (EHRM 23 augustus 2016, *J.K. en anderen t. Zweden* (GK), § 91). In de nota met opmerkingen betoogt verweerder dat verzoeker zich beperkt tot een algemeen betoog zonder dit toe te passen op zijn individuele situatie. Hij zou geen begin van bewijs neerleggen dat duidelijk op een schending van artikel 3 van het EVRM wijst ingeval van terugkeer naar Soedan. In het rapport van de UNHCR wordt een algemene oorlogssituatie beschreven die heeft geleid tot een ernstige humanitaire crisis waarbij geen interne vluchtalternatieven voorhanden zijn. Verweerder licht niet toe waarom deze elementen niet op verweerder van toepassing zouden zijn. In het kader van de rigoureuze en *ex nunc*-beoordeling zoals opgelegd door artikel 3 van het EVRM, kan verweerders motivering niet volstaan.

CCE arrêt 303847 du 26/03/2024

procédure CCE
Plein contentieux
nationalité
Maroc
dictum arrêt
Reconnaissance

acte attaqué
CG Refus de Genève + refus protection subsidiaire
composition du siège
1 juge

Le Conseil relève encore que les faits invoqués par le requérant ne sont aucunement contredits ou invalidés par les informations générales présentes au dossier sur son pays d'origine. En effet, le Conseil constate que les sources documentaires que le requérant a jointes au dossier de procédure et auxquelles il se réfère au sujet de la situation prévalant au Maroc décrivent un environnement légal répressif et un climat social extrêmement hostile à l'égard des homosexuels.

Ces constats, qui viennent corroborer les craintes du requérant dans son pays, ne peuvent qu'inciter à une grande prudence dans l'évaluation des demandes de protection basées sur l'orientation sexuelle d'un demandeur originaire du Maroc, et rendent illusoire toute protection effective des autorités marocaines au regard de l'article 48/5, § 2, de la loi du 15 décembre 1980.

CCE arrêt 303768 du 26/03/2024

procédure CCE
Plein contentieux
nationalité
Congo (RDC)
dictum arrêt
Protection subsidiaire

acte attaqué
CG Refus de Genève + refus protection subsidiaire
composition du siège
1 juge

Pour sa part, le Conseil ne peut pas rejoindre la partie défenderesse lorsqu'elle soutient, dans la décision attaquée, que le requérant dispose d'une alternative de réinstallation interne sûre et raisonnable à Kinshasa. Le Conseil estime que l'analyse de la partie défenderesse, alors que c'est sur elle que repose la charge de la preuve à cet égard, n'est pas adéquate au regard des circonstances de l'espèce. Le Conseil relève d'emblée qu'il n'est pas contesté que le requérant est originaire du Sud Kivu et est d'ethnie banyamulenge. A cet égard, s'il ne peut être déduit des informations produites par les parties que toute personne d'origine banyamulenge vivant à Kinshasa risque de faire l'objet de persécution ou de subir une atteinte grave, le Conseil estime toutefois qu'elles appellent à faire preuve d'une particulière prudence dans l'examen d'une alternative de réinstallation interne à Kinshasa pour les personnes d'origine banyamulenge. Ceci étant dit, concernant la situation personnelle du requérant, le Conseil constate qu'il ressort de ses déclarations qu'il n'a jamais vécu à Kinshasa, qu'aucun membre de sa famille n'y vit et qu'il n'y dispose d'aucun réseau social. La seule circonstance que le requérant soit titulaire d'une maîtrise en théologie et qu'il ait voyagé en dehors de la RDC ne justifie pas, à elle seule, le caractère raisonnable de l'alternative de réinstallation interne envisagée sachant que, si la partie défenderesse souligne que le requérant parle le français et d'autres langues, elle passe sous silence le fait que le lingala n'en fait pas partie, ce qui constitue un obstacle indéniable pour s'intégrer professionnellement à Kinshasa. D'une manière générale, le Conseil observe que le requérant ne possède actuellement à Kinshasa aucun logement, aucune ressource matérielle ni aucun soutien familial, professionnel ou social suffisant. Il n'est donc pas raisonnable d'attendre du lui qu'il se réinstalle à Kinshasa où il n'a aucun repère ni le moindre appui matériel ou humain. Les quelques éléments développés dans la décision attaquée manquent de pertinence et ne permettent pas de démontrer que le requérant pourrait effectivement se réinstaller à Kinshasa et y vivre dans des conditions de dignité acceptables, tant sur le plan économique que social, en l'absence du moindre repère ou soutien sur place. Dans ces conditions, la partie défenderesse, à qui revient la charge de la preuve lorsqu'il s'agit d'envisager l'alternative de réinstallation interne, reste en défaut de démontrer que les besoins essentiels du requérant seront garantis, tels que la nourriture, le logement ou l'hygiène. En outre, elle ne démontre pas concrètement que la possibilité sera offerte au requérant d'assurer sa subsistance, notamment par l'accès à un emploi ainsi qu'aux soins de santé de base. Le Conseil estime dès lors que la partie défenderesse reste en défaut de démontrer qu'il existe, pour le requérant, une alternative raisonnable d'installation à Kinshasa ; ainsi, elle n'a pas suffisamment tenu compte de la situation personnelle du requérant, de sorte que l'article 48/5, § 3 de la loi du 15 décembre 1980 ne pouvait trouver à s'appliquer au cas d'espèce."

CCE arrêt 303840 du 26/03/2024

procédure CCE

Plein contentieux

nationalité

Congo (RDC)

dictum arrêt

Rejet

acte attaqué

CG Refus de Genève + refus protection subsidiaire

composition du siège

1 juge

"[...] le Conseil note que la partie défenderesse a estimé que des besoins procéduraux spéciaux pouvaient être reconnus dans le chef de la requérante. La partie requérante estime cependant que les besoins procéduraux spéciaux de la requérante n'ont pas été rencontrés.

En l'espèce, le Conseil rappelle que l'essentiel est de s'assurer que la requérante a pu bénéficier de ses droits et se conformer aux obligations qui lui incombent dans le cadre de sa demande de protection internationale. Or, si la partie requérante affirme que les mesures prises sont insuffisantes, le Conseil constate qu'elle n'étaye nullement concrètement, en quoi l'état de la requérante nécessitait de prendre d'autres mesures ni, d'ailleurs, quelles mesures particulières devaient être prises. Quant au rapport relatant les symptômes psychologiques de la requérante, sa lecture ne permet pas non plus de conclure que l'état de la requérante, certes fragile, nécessitait de mettre en place des mesures spécifiques différentes afin qu'elle puisse bénéficier de ses droits et répondre aux obligations qui lui incombent dans le cadre de la présente procédure. En tout état de cause, le Conseil constate, à la lecture des notes d'entretien personnel, que celui-ci s'est déroulé de manière adéquate. Ni la requérante, ni son conseil n'ont d'ailleurs soulevé de difficultés particulières au cours de ces entretiens ou à la fin de ceux-ci.

Enfin, la partie requérante affirme ensuite que « la reconnaissance des besoins procéduraux spéciaux passe nécessairement par une adaptation du degré d'exigence dont il est fait application ». Le Conseil estime qu'une telle mesure ne constitue pas un besoin procédural au sens de l'article 48/9 de la loi du 15 décembre 1980. Ceux-ci consistent en effet en des garanties procédurales spéciales (voir article 24 de la Directive 2013/32/UE) visant à permettre à un requérant de bénéficier de ses droits et de se conformer aux obligations qui lui incombent lorsque certaines circonstances individuelles limitent sa capacité à cet égard (voir exposé des motifs du projet de loi du 22 juin 2017, modifiant la loi du 15 décembre 1980, doc. parl. DOC 54 2548/001, p. 54). Ces garanties trouvent leur origine dans la directive 2013/32/UE, également appelée « directive procédure », et non dans la directive 2011/95/UE. En outre, à plusieurs reprises dans les instruments légaux précités, le législateur fait état de ce que ces besoins spéciaux peuvent être rencontrés par un soutien adéquat au cours de la procédure. Ainsi, il résulte de ce qui précède que les besoins procéduraux spéciaux doivent s'entendre comme concernent les aspects procéduraux de la demande de protection internationale, par opposition à l'examen au fond de celle-ci. À cet égard, le Conseil considère que la prise en compte d'une vulnérabilité particulière dans l'analyse des déclarations concerne l'évaluation sur le fond de la demande et peut avoir lieu, ou non, indépendamment de tout besoin procédural spécial reconnu au sens de l'article 48/9 de la loi du 15 décembre 1980. À cet égard, le Conseil estime que les documents déposés par la requérante, s'ils font état d'une certaine fragilité psychologique dans son chef, ne permettent cependant pas de conclure que son état est tel qu'il nécessite d'apprécier ses propos d'une manière particulière ou qu'il justifie à suffisance les lacunes de son récit. Dès lors, le Conseil estime qu'en l'espèce l'état psychologique et la vulnérabilité de la requérante ont été suffisamment et adéquatement pris en compte dans l'examen de sa demande de protection internationale.

Par conséquent, le Conseil estime que la partie requérante ne démontre pas en quoi la partie défenderesse aurait méconnu les besoins procéduraux spéciaux de la requérante ou n'aurait pas adéquatement tenu compte de sa vulnérabilité. Le Conseil ne relève aucun élément en ce sens à la lecture du dossier administratif et de celui de procédure.

procédure CCE
Annulation
nationalité
Côte d'Ivoire
dictum arrêt
Annulation

acte attaqué
REFUS DE VISA
composition du siège
1 juge

Refus de visa - Faits: la PD prend une décision de surseoir à statuer sur la demande de visa de la PR dans l'attente d'un document complémentaire; elle demande à l'ambassade de Belgique à Abidjan de réclamer ce document à la PR "pour le 15/10/2023 au plus tard"; l'ambassade ne s'adresse à la PR que le 13/10/2023 lui demandant de transmettre le document "de toute urgence"; la PR envoie le document le 17/10/2023 - **AA** le 22/10/2023: le document souhaité était à produire pour le 15/10/2023 au plus tard ; la requérante n'a pas remis le document attendu - **CCE:** l'ambassade n'a pas informé la PR du délai endéans lequel le document devait être transmis + il n'a manifestement pas été transmis à la PD par le service visa de l'ambassade - **NO:** les manquements de l'ambassade ne peuvent être imputés à la PD + la motivation de l'AA repose sur une décision préalable de non reconnaissance d'un acte authentique étranger, donc le pouvoir de juridiction du Conseil ne peut de toute façon pas s'exercer sur cette décision - **CCE:** il ne peut pas être reproché à la PR de ne pas avoir produit en temps utile, c'est-à-dire avant que l'autorité administrative ne prenne sa décision, les éléments demandés + la PR conteste la motivation de l'AA et non la décision de ne pas reconnaître l'acte authentique déposé par elle pour établir la filiation avec sa fille -> dans le souci d'une bonne administration de la justice et pour permettre à la PD de se prononcer sur l'ensemble des éléments du DA => annulation

"4.2 En l'occurrence, le Conseil constate, à l'examen du dossier administratif, que le 4 octobre 2023, la partie défenderesse a pris une décision de surseoir à statuer sur la demande de visa de la partie requérante dans l'attente de documents complémentaires. Elle s'est adressée à l'ambassade de Belgique à Abidjan en ces termes : « Pourriez-vous réclamer à la requérante le jugement sur la base duquel l'acte de naissance a été établi tardivement ? Les documents souhaités sont à produire pour le 15/10/2023 au plus tard » (le Conseil souligne). Or, il ressort des documents déposés en annexe à la requête que, ce n'est que le 13 octobre 2023, que le service visa de l'ambassade de Belgique à Abidjan a envoyé un courriel à la partie requérante l'informant de ceci : « Suite au traitement et à une réponse provisoire de votre demande de visa, le Service Visa de l'Ambassade de Belgique vous informe qu'un document complémentaire est réclamé. Condition : document à produire de toute urgence - Le jugement Supplétif (décision de Justice) sur la base duquel l'acte de naissance a été établi tardivement » (le Conseil souligne). Le 17 octobre 2023, soit cinq jours après avoir reçu ledit courriel, la partie requérante a produit le document en question.

Ainsi, le Conseil relève, d'une part, que l'ambassade n'a pas informé la partie requérante du délai endéans lequel le jugement devait être transmis, se limitant à inviter cette dernière à le produire « de toute urgence ». D'autre part, s'il n'appartient pas au Conseil, dans le cadre du contrôle de légalité qu'il est amené à exercer in specie, de se prononcer sur la teneur de ce document, force est toutefois de relever qu'il n'a manifestement pas été transmis à la partie défenderesse par le service visa de ladite ambassade.

À cet égard, la partie défenderesse fait valoir, dans sa note d'observations, qu'« [à] titre liminaire, la partie défenderesse entend souligner que les manquements de l'[a]mbassade ne peuvent lui être imputés. En effet, il ressort du dossier administratif que la décision de surseoir à statuer a été transmise en date du 4 octobre 2023 à 15h48 à l'[a]mbassade, soit le jour même. En outre, il y a lieu de constater qu'au moment de la prise de la décision attaquée, le document sollicité n'avait pas été transféré à la partie défenderesse de sorte que c'est à juste titre qu'elle a conclu au rejet de la demande de visa à défaut pour la partie requérante d'avoir transmis le jugement supplétif dans le délai prescrit ».

Le Conseil estime néanmoins qu'il ressort à suffisance de ce qui précède que la partie requérante a produit, avant la prise de la décision attaquée, le jugement en question. Dès lors, s'il ne peut être reproché à la partie défenderesse d'avoir statué sur la base des éléments qui étaient à sa disposition au moment de la prise de la décision attaquée et, partant, de ne pas avoir tenu compte d'éléments dont elle ignorait l'existence, il ne peut être reproché à la partie requérante de ne pas avoir produit en temps utile, c'est-à-dire avant que l'autorité administrative ne prenne sa décision, lesdits éléments.

Au vu des développements qui précèdent, il convient, dans le souci d'une bonne administration de la justice et de permettre à la partie défenderesse de se prononcer sur l'ensemble des éléments du dossier administratif, d'annuler la décision attaquée.

4.3 Par ailleurs, la partie défenderesse soutient, dans sa note d'observations, relativement à la compétence du Conseil et après des considérations théoriques, qu' « il apparaît que, dans le cas d'espèce, la motivation de la décision entreprise repose sur une décision préalable de non reconnaissance d'un acte authentique étranger, en manière telle que le pouvoir de juridiction du Conseil ne peut s'exercer sur cette décision préalable conformément à l'enseignement qui vient d'être exposé supra, le Tribunal de première instance étant seul compétent pour se prononcer quant à ce. [...] Partant, le Conseil est sans juridiction pour connaître du moyen en ce que l'argumentaire y exposé vise à contester [sic] filiation de [la partie requérante] et n'a pas davantage de juridiction pour se prononcer sur la manière dont la partie défenderesse aurait dû appliquer l'article 27 du Code de droit international privé ». Cette argumentation ne saurait être suivie.

En termes de mémoire de synthèse, la partie requérante réplique que « [l]a partie adverse ne peut prétendre qu'il s'agit en l'espèce d'un refus de reconnaissance d'un acte authentique étranger puisque la motivation est principalement fondée sur le fait que [la partie requérante] « n'aurait pas remis les documents attendus ». [...] Contrairement à ce que prétend la partie adverse dans sa note d'observation, l'argumentaire de [la partie requérante] en termes de requête ne vise pas à soumettre à [l']appréciation [du Conseil] des précisions et des explications en vue de contester les motifs d'une éventuelle décision de non-reconnaissance de l'acte de naissance de la fille de [la partie requérante] et amener [le] Conseil à se prononce sur cette question. En l'espèce, il est uniquement fait grief à la partie adverse de ne pas avoir respecté le prescrit légal et il est demandé l'annulation d'un acte qui est entaché d'illégalité ».

À ce sujet, le Conseil rappelle que dans un arrêt n° 191.552 du 8 mars 2009, le Conseil d'Etat a estimé que, lorsque la partie requérante ne tend pas, dans sa requête, à contester l'appréciation de la partie défenderesse quant à la validité d'un acte authentique étranger, mais à ce que le Conseil vérifie si celle-ci a correctement appliqué la loi au cas d'espèce, le Conseil ne peut se déclarer incompétent en se référant aux articles 144 à 146 de la Constitution et 27 du Code de droit international privé. Le même raisonnement est applicable en l'espèce, dans la mesure où le Conseil ne peut qu'observer que la partie requérante conteste, en substance, la motivation de la décision attaquée et non la décision de ne pas reconnaître l'acte authentique déposé par elle pour établir la filiation avec sa fille. Le Conseil ne peut dès lors que constater qu'il est de sa juridiction de connaître de ce moyen."

CCE arrêt 303669 du 26/03/2024

procédure CCE

Annulation

nationalité

Slovaquie

dictum arrêt

Rejet

acte attaqué

ANNEXE 21

composition du siège

1 juge

Décision de fin de séjour - Article 8 CEDH - Analyse VF entre grand-père et petit-fils – Protection moindre en principe - Pas de violation en l'espèce => Rejet

« D'autre part, le Conseil rappelle que l'article 8 de la CEDH ne vise que les liens personnels suffisamment étroits, et que la protection offerte par cette disposition concerne essentiellement le « noyau familial » (Cour européenne des droits de l'homme [(ci-après : la Cour EDH)], 9 octobre 2003, Slivenko contre Lettonie, § 94), soit la famille restreinte aux parents et aux enfants et ne s'étend qu'exceptionnellement à d'autres proches parents qui peuvent jouer un rôle important au sein de la famille. À ce sujet également, la jurisprudence de la Cour EDH précise que normalement, la relation entre grands-parents et petits-enfants et celle entre parents et enfants sont d'une nature et d'une intensité différentes. De par sa nature même, la relation entre grands-parents et petits-enfants appelle en principe un degré de protection moindre. Partant, le droit au respect de la vie familiale des grands-parents, à savoir au respect de la relation que ceux-ci ont avec leurs petits-enfants, implique avant tout le droit de maintenir cette relation par des contacts entre eux (Cour EDH, 25 novembre 2014, Kruškic contre Croatie, §§ 108, 110 et 111 ; Cour EDH, 16 avril 2015, Mitovi contre l'ex-République yougoslave de Macédoine, §§ 58 et 59 ; Cour EDH, 14 avril 2021, Terna contre Italie, § 64 et Cour EDH, 20 juin 2022, Q et R contre Slovénie, §§ 94 et 95).

Dans ces circonstances, et au vu du dossier administratif et de la requête, force est de constater que la partie requérante reste en défaut d'alléguer et, partant, d'établir qu'elle se trouve dans une situation de où elle ne pourrait plus maintenir une relation avec son petit-fils, ne bénéficiant d'aucun titre de séjour en Belgique.

Partant, la violation alléguée de l'article 8 de la CEDH n'est nullement démontrée en l'espèce ».

procédure CCE

Annulation

nationalité

Maroc

dictum arrêt

Rejet

acte attaqué

ANNEXE 20

composition du siège

1 juge

Bijlage 20 zonder BGV - verwerping - wettelijke samenwoning met Spaanse partner in België - "*familielid van Unieburger*" in de zin van art. 40bis, §2, eerste lid, 2° Vw. - geen familielid van Unieburger in de zin van art. 2.2 Burgerschapsrichtlijn - wel onder toepassingsgebied art. 3.2 Burgerschapsrichtlijn - toepasselijkheid Terugkeerrichtlijn - analoge toepassing K.A. op gezinshereniging met Unieburgers die vrij verkeer uitoefenden - 21 VWEU

Vervolgens betoogt verzoeker dat hij sinds zijn verklaring van wettelijke samenwoning met zijn Spaanse partner moet worden beschouwd als een derdelander-familielid van een Unieburger in het kader van de Burgerschapsrichtlijn. Hij stelt dat zijn situatie dan ook uitgesloten is van het toepassingsgebied van de [Terugkeerrichtlijn]. Bijgevolg kan de voorliggende verblijfsaanvraag slechts worden geweigerd in de gevallen bepaald in artikel 43 van de Vw., *quod non in casu*.

Uit een samenlezing van de artikelen 2.3 en 3.1 van de Terugkeerrichtlijn, artikel 2.5 van de Schengengrenscore, en de artikelen 2.2. en 3.2. van de Burgerschapsrichtlijn, blijkt aldus dat "*familieleden*", zoals wordt gedefinieerd in artikel 2, tweede lid van de Burgerschapsrichtlijn, zijn uitgesloten van het toepassingsgebied van de Terugkeerrichtlijn. Verzoeker is echter geen dergelijk familielid. Hij is immers geen echtgenoot van een Unieburger, noch een rechtstreekse bloedverwant in neergaande lijn. Evenmin stelt de Belgische wetgeving het wettelijk geregistreerd partnerschap, dat hij met zijn Spaanse partner heeft afgesloten, gelijk met het huwelijk (cf. GwH nr. 120/2017 van 12 oktober 2017). Artikel 40bis, § 2, eerste lid, 2° van de Vw. is een omzetting van artikel 3, tweede lid van de Burgerschapsrichtlijn. Uit een samenlezing van voormelde bepalingen, kan niet zonder meer worden afgeleid dat familieleden, zoals bedoeld in artikel 3, tweede lid van de Burgerschapsrichtlijn – die niet onder de definitie van familieleden in artikel 2.2 van de Terugkeerrichtlijn vallen – tevens zijn uitgesloten van het toepassingsgebied van de Terugkeerrichtlijn. Verzoeker toont niet aan waarom hij in zijn geval, ondanks deze vaststellingen, alsnog buiten het toepassingsgebied van de Terugkeerrichtlijn zou vallen. Hij toont niet aan dat de Europese wetgever ervoor heeft willen opteren om de familieleden, zoals bedoeld in artikel 3, tweede lid van de Burgerschapsrichtlijn – waaronder dus verzoeker – eveneens uit te sluiten van het toepassingsgebied van de Terugkeerrichtlijn. Evenmin toont hij aan dat de nationale wetgever hier, in de situatie van artikel 40bis, § 2, eerste lid, 2° van de Vw., voor heeft willen opteren.

Ondanks verzoeker de wettelijk geregistreerde partner van een Unieburger is, dient hij nog steeds te worden beschouwd als een "*onderdaan van een derde land*" in de zin van artikel 3 van de Terugkeerrichtlijn en artikel 1, § 1, eerste lid, 3° van de Vw. Zonder afbreuk te doen aan het mogelijk verblijfsrecht dat verzoeker kan ontlenen aan artikel 21 van het VWEU, in zijn hoedanigheid van wettelijk geregistreerde partner van een Unieburger die zijn recht op vrij verkeer heeft uitgeoefend – wat hierna zal worden onderzocht – stelt de Raad vast dat verzoeker, gelet op het bestaan van het inreisverbod, dat opgeheven noch opgeschort is, geen verblijfsrecht kan genieten, ook al zou zijn voldaan aan de voorwaarden van artikel 40bis, § 2, eerste lid, 2° van de Vw. Verweerder kan dan ook terecht vaststellen dat verzoeker, in beginsel, geen verblijfsrecht kan krijgen zolang hij onderhevig is aan het inreisverbod.

[...]

De bestreden beslissing past de [K.A.-rechtspraak] van het Hof van Justitie, waarin de weerslag van een inreisverbod op een verblijfsaanvraag met een statische burger van de Unie aan bod komt, naar analogie toe op verzoekers geval, waarbij met name – na te hebben vastgesteld dat verzoeker onderhevig is aan een geldend inreisverbod – wordt onderzocht of er een zodanige afhankelijkheidsverhouding tussen betrokkene en de referentiepersoon bestaat, dat deze kan rechtvaardigen dat aan betrokkene een afgeleid verblijfsrecht moet worden toegekend. [...]

[AFHANKELIJKHEIDSRELATIE WORDT ONDERZOCHT] : Er dient te worden geconcludeerd dat verzoeker er niet in slaagt aan te tonen dat zijn persoonlijke aanwezigheid in het Rijk onontbeerlijk is voor het welzijn van de referentiepersoon, in die mate dat zij hem zou moeten vergezellen naar zijn land van herkomst.

Waar verzoeker nog betoogt dat de rechtspraak van het Hof van Justitie inzake het arrest K.A. in zijn situatie niet mag

worden toegepast, en het dus eigenlijk irrelevant is of er al dan niet een afhankelijkheidsrelatie tussen hem en de referentiepersoon bestaat, merkt de Raad op dat hij niet aantoont waarom het afhankelijkheidsonderzoek uit het arrest K.A. niet naar analogie op zijn situatie zou mogen worden toegepast of welk belang hij erbij heeft dat verweerder dit afhankelijkheidsonderzoek heeft verricht.

procédure CCE

Annulation

nationalité

Bénin

dictum arrêt

Annulation

acte attaqué

ANNEXE 20

composition du siège

1 juge

Annexe 20 – Descendant à charge ADOPTE d'un belge – PR invoque que la jurisprudence CJUE Jia ne peut lui être opposée car elle ne s'applique pas à l'hypothèse d'un lien de filiation établi postérieurement à l'arrivée du regroupé sur le territoire – Conseil constate l'établissement postérieur de ce lien + que le TPI a effectué un contrôle de légalité (consentement du regroupé) et un contrôle d'opportunité (intérêt du regroupé) – Conseil estime que Jia n'est pas pertinente – Conseil ne perçoit pas de quelle manière la PD pourrait exiger de la PR de prouver qu'il était à charge d'une personne qu'il ne connaissait pas avant l'adoption - Violation art. 40ter et motivation formelle – Annulation.

« 3.3. En l'espèce, le Conseil observe que la partie défenderesse (se basant sur l'arrêt Yunying Jia c.Suède du 9 janvier 2007, aff. C-1/05) a motivé sa décision de refus de séjour à l'encontre du requérant, qui revendique le séjour en qualité de descendant d'un ressortissant belge, par le constat que « [...] l'intéressé ne démontre pas qu'il est à charge du regroupant dans son pays d'origine, le Bénin, avant son arrivée en Belgique en octobre 2009. La condition pour le descendant d'un Belge d'être " à charge " du parent rejoint résulte d'une situation de fait caractérisée par la circonstance que le soutien matériel dudit descendant est assuré par la personne ouvrant le droit au séjour [...] aucune pièce pour démontrer qu'il était sans ressources au pays d'origine. D'autre part, l'intéressé ne démontre pas qu'il a bénéficié d'un soutien matériel nécessaire de la part de la regroupante. Il n'a apporté aucun document démontrant un éventuel soutien financier de la regroupante à son égard dans son pays d'origine ou de provenance. La circonstance selon laquelle l'intéressé a introduit sa demande de séjour après son arrivée en Belgique, et après une adoption légale par le regroupant sur le territoire de l'Etat membre d'accueil, n'a pas d'incidence sur sa qualité " à charge ", laquelle doit exister dans l'Etat d'origine ou de provenance au moment où il demande à rejoindre le ressortissant européen, ce qu'il appartient à l'intéressé d'établir [...] L'intéressé n'est aucunement privé de son droit au regroupement familial mais doit, comme tout un chacun, répondre aux conditions prévues par la loi. Rien ne l'empêche de démontrer qu'il est à charge de son père adoptif au pays d'origine. Il lui appartient en effet, le cas échéant, de retourner dans son pays d'origine et de démontrer ensuite qu'il répond aux conditions légales ».

En termes de requête, la partie requérante fait grief à la partie défenderesse d'avoir motivé de la sorte en ce que l'enseignement tiré de l'arrêt Yunying Jia c.Suède ne peut être opposé au requérant dès lors qu'une telle jurisprudence ne peut s'appliquer à l'hypothèse d'un lien de filiation établie postérieurement à l'arrivée du regroupé sur le territoire.

Ainsi, à l'inverse de l'arrêt Yunying Jia qui vise la situation d'une personne dont le lien de filiation préexiste à l'arrivée sur le territoire belge et qui doit donc « démontrer nécessiter le soutien matériel du ressortissant ou de son conjoint afin de subvenir à ses besoins essentiels dans l'Etat d'origine ou de provenance [...] au moment où il demande à rejoindre ledit ressortissant », la situation du requérant diffère dès lors que son lien de filiation n'a été établi que le 18 mars 2022, par le jugement du tribunal de la famille – 10ème Chambre du Tribunal de Première Instance de Liège - Division Liège, soit postérieurement à son arrivée sur le territoire national. Le Conseil observe au passage que le tribunal de première instance a effectué tant un contrôle de légalité en ce que le consentement du majeur adopté (le requérant) a été régulièrement donné qu'un contrôle de l'opportunité au regard du seul intérêt du requérant. Il s'en déduit que l'appréciation de la situation du requérant à la lumière de la jurisprudence Yunying Jia précitée ne se révèle pas pertinente et ne correspond pas à la réalité du cas d'espèce.

Le Conseil estime ainsi, à l'instar de la partie requérante dans sa requête, qu'en se limitant dans la décision attaquée à renvoyer à la jurisprudence Yunying Jia de la CJUE et à un arrêt du Conseil (n° 193 882 du 19 octobre 2017) pour en déduire que « [...] Rien ne l'empêche de démontrer qu'il est à charge de son père adoptif au pays d'origine. Il lui appartient en effet, le cas échéant, de retourner dans son pays d'origine et de démontrer ensuite qu'il répond aux conditions légales », la partie défenderesse ne motive pas adéquatement la décision de refus de séjour prise au regard de l'article 40ter de la Loi.

Le Conseil observe que la « filiation » s'est établie sur le territoire, lieu où le requérant a sa résidence habituelle, que c'est cette adoption qui a créé le lien entre le requérant et son père adoptif en manière telle que le Conseil ne perçoit pas de quelle manière la partie défenderesse pourrait exiger du requérant, de prouver qu'il était à charge d'une personne qu'il

ne connaissait pas avant l’adoption et de surcroit au Bénin. Le moyen est, dès lors, fondé en ce qu’il vise la violation des articles 40ter et 62 de la Loi ».

CCE arrêt 303614 du 25/03/2024

procédure CCE
Annulation
nationalité
Indonésie
dictum arrêt
Rejet

acte attaqué
ANNEXE 20
composition du siège
1 juge

Annexe 20 – Descendant à charge d’un Belge – Argument PR : l'engagement de prise en charge fourni dans demande de visa court séjour prouve l'indigence => Conseil souligne que l'annexe 3bis n’a pas la finalité de prouver la qualité de descendant à charge au sens de l’art. 40bis de la Loi – Rejet.

« 3.3. Concernant l’engagement de prise en charge introduit dans le cadre de sa précédente demande de visa court séjour et l’affirmation selon laquelle « il s'agit donc bien de la preuve que le requérant ne disposait pas, personnellement, de moyens de subsistance suffisants. La motivation de la partie adverse à cet égard est contradictoire avec les informations présentes sur son propre site internet et est insuffisante », le grief y relatif ne saurait être favorablement accueilli. Le requérant méconnaît en réalité la nature fondamentalement différente des demandes dont il fait successivement état et donne, en outre, une portée juridique à l’annexe 3bis – prise en charge pour tourisme qu’elle n’a pas. En effet, cette annexe n’a aucunement la finalité de reconnaître à la personne qui l’introduit la qualité de descendant à charge au sens de l’article 40bis de la loi du 15 décembre 1980, mais bien de permettre à un garant « de prendre en charge un ressortissant d’un pays tiers qui souhaite bénéficier d’un visa de court séjour en Belgique » [le Conseil souligne] afin de couvrir « les frais de séjour, de santé et de rapatriement supportés par l’Etat belge ou par un centre public d’aide sociale » lors dudit court séjour en Belgique ».

CCE arrêt 303574 du 22/03/2024

procédure CCE

Plein contentieux

nationalité

Moldavie

dictum arrêt

Annulation

acte attaqué

CG Refus de Genève + refus protection subsidiaire

composition du siège

1 juge

De bestreden beslissing werd genomen op grond van de artikelen 57/6, § 2 van de Vreemdelingenwet (bij voorrang een beslissing nemen) en 57/6/4 van de Vreemdelingenwet (behandeling van beschermingsverzoeken aan de grens).

Uit de stukken van het administratief dossier blijkt dat de staatssecretaris verzocht heeft om verzoeken om internationale bescherming van personen met de Moldavische nationaliteit bij voorrang te behandelen, zodat terecht toepassing werd gemaakt van artikel 57/6, § 2 van de Vreemdelingenwet.

Uit artikel 57/6/4 van de Vreemdelingenwet, waarvan de bestreden beslissingen melding maken, blijkt dat de commissaris-generaal een verzoek om internationale bescherming niet-ontvankelijk kan verklaren of een beslissing kan nemen over de grond van het verzoek in één van de situaties voorzien in artikel 57/6/1, § 1, eerste lid, a), b), c), d), e), f), g), i) of j). Indien het verzoek niet 'niet-ontvankelijk' kan worden verklaard of indien er geen beslissing over de grond van het verzoek in verschillende welbepaalde situaties kan worden genomen, beslist de commissaris-generaal dat verder onderzoek noodzakelijk is waarna de verzoeker toegelaten wordt het Rijk binnen te komen.

In casu werden beslissingen over de grond van het verzoek genomen, wat enkel kan in één van de situaties voorzien in artikel 57/6/1, § 1, eerste lid, a), b), c), d), e), f), g), i) of j). De bestreden beslissingen maken geen melding van welke situatie bedoeld in artikel 57/6/1, § 1, eerste lid, a), b), c), d), e), f), g), i) of j) in dit geval werd toegepast. Uit de stukken van het administratief dossier kan de Raad niet ontwaren welke situatie van toepassing zou zijn.

De CG merkt in zijn nota op dat verzoekers "minstens onder subonderdeel c) van voormeld artikel" vallen. De Raad volgt deze redenering niet aangezien verzoekers twee uur na hun aanhouding op de luchthaven reeds hebben meegedeeld dat zij in België een verzoek om internationale bescherming wilden indienen en hierbij onmiddellijk melding hebben gemaakt van het feit afkomstig te zijn uit Gaza maar ook de Moldavische nationaliteit te hebben.

[Bespreking parlementaire voorbereidingen inzake artikel 57/6/1, § 1, eerste lid van de Vreemdelingenwet en inzake artikel 57/6/4 van de Vreemdelingenwet]

De Raad is van oordeel dat het eerste lid van artikel 57/6/4 van de Vreemdelingenwet in dit geval niet kon worden toegepast en dat dus beslist moest worden dat verder onderzoek noodzakelijk is waarna verzoekers toegelaten dienden te worden het Rijk binnen te komen. In het verzoekschrift wordt terecht uiteengezet dat de toepassing van de versnelde procedure gevolgen heeft voor het verloop van het onderzoek.

Uit het geheel van wat voorafgaat, blijkt dat er **te dezen geen rechtsgrond voorhanden was** voor het nemen van beslissingen volgens een versnelde procedure aan de grens. De bestreden beslissingen zijn behept met een substantiële onregelmatigheid die noopt tot de nietigverklaring ervan, overeenkomstig artikel 39/2, § 1, tweede lid, 2° van de Vreemdelingenwet.

procédure CCE

Plein contentieux

nationalité

Niger

dictum arrêt

Reconnaissance

acte attaqué

CG Refus de Genève + refus protection subsidiaire

composition du siège

1 juge

"Il ressort de la lecture des informations jointes au dossier administratif que les personnes en situation de handicap au Niger sont victimes de discriminations et d'inégalités. Selon ces informations, elles sont aussi confrontées à diverses difficultés notamment pour « [...] recourir aux services des juridictions du fait de l'inaccessibilité physique des infrastructures, de l'existence de certaines dispositions discriminatoires dans la législation, de l'insuffisance de soutiens [...] pour exercer ces recours et de la faiblesse des actions de sensibilisation par l'Etat ».

Ces mêmes informations mettent également en avant la persistance « [...] des attitudes négatives, des pratiques dangereuses et [...] coutumes néfastes à l'égard des personnes en situation de handicap » (...). De plus, une prise en charge médicale effective et adaptée à de tels troubles fait manifestement défaut au Niger, tel que le relate le requérant lors de son entretien personnel (...). Dans sa requête, le requérant renvoie également à des informations objectives sur le sujet, en particulier à un rapport d'Handicap International France qui fait état des importantes discriminations et inégalités socio-économiques dont font l'objet les personnes atteintes d'un handicap au Niger ainsi que les perceptions et attitudes négatives perpétrées par les familles et la communauté dans son ensemble qui font obstacle à leur bonne intégration (...).

Comme la requête, le Conseil estime que de telles informations incitent à adopter une attitude prudente dans le cadre de l'analyse des dossiers de personnes en situation de handicap originaires du Niger.

Bien qu'il ne soit manifestement pas possible de déduire des informations précitées que toutes les personnes souffrant d'un handicap au Niger sont systématiquement persécutées et, partant, exposées à une forme de persécution de groupe du seul fait de leur handicap, il n'est néanmoins pas permis d'exclure que, dans certains cas particuliers, des personnes présentant des troubles puissent faire l'objet de persécutions en raison de ceux-ci. En l'occurrence, le trouble de bégaiement « important » et « chronique depuis son enfance » que présente le requérant, manifestement perceptible par tout un chacun lorsqu'il tente de s'exprimer, est de nature à fonder, dans son chef, une crainte de persécution dans son pays d'origine.

Le Conseil rappelle également qu'un demandeur de la qualité de réfugié peut avoir fait l'objet de mesures diverses qui en elles-mêmes ne sont pas des persécutions, mais qui, prises conjointement, peuvent provoquer chez le demandeur un état d'esprit qui permet raisonnablement de dire qu'il craint d'être persécuté pour des « motifs cumulés ». Toutes les circonstances du cas considéré doivent nécessairement entrer en ligne de compte. En effet, le fait de considérer certains incidents isolément hors de leur contexte peut conduire à des erreurs d'appréciation. Il conviendra donc de prendre en considération l'effet cumulatif des expériences passées du demandeur (Haut-Commissariat des Nations Unies pour les Réfugiés (ci-après dénommé « HCR »), Guide des procédures (...) §§ 53 et 201).

En l'espèce, il ressort notamment des déclarations du requérant que celui-ci a été, à de nombreuses reprises, victime de harcèlements divers tant dans le milieu scolaire que dans son quartier, ce qui a notamment eu pour conséquence qu'il a dû interrompre sa scolarité. De plus, comme le souligne à juste titre la requête, il ressort de ses déclarations que s'il a pu trouver un travail au Niger, c'est grâce à l'entremise de sa maman et qu'il était contraint dans ce cadre de ne pas parler avec les clients. Il précise aussi qu'il limitait au maximum les contacts sociaux et évitait de participer à des rassemblements comme les mariages et les enterrements afin de se préserver des multiples stigmatisations dont il faisait l'objet (...).

Lors de l'audience, le requérant explique encore que lorsqu'il parlait à l'école ou au travail, il faisait peur et était très vite insulté. Il ajoute que dans son quartier, il ne pouvait aller dans la cour ni aux fêtes et cérémonies, qu'il était moqué, insulté et traité de « mauvais génie ».

Au regard de l'ensemble des éléments précités, le Conseil considère ainsi que le requérant craint avec raison d'être victime au Niger de stigmatisation, de rejet social, de discriminations et de préjugés qui, peuvent être considérés comme une accumulation de diverses mesures qui sont suffisamment graves pour constituer une persécution au sens de l'article 48/3, § 2, de la loi du 15 décembre 1980.

Dans ce contexte, le rejet social et les discriminations encourus par le requérant émanent d'agents non étatiques, à savoir la population nigérienne. Il convient dès lors d'examiner si le requérant peut obtenir la protection de ses autorités nationales. Le Conseil relève à cet égard le profil particulièrement vulnérable du requérant eu égard à sa fragilité sur le plan psychologique et la sévérité de son trouble. De plus, tel que mentionné *supra*, les informations précitées mettent en avant les obstacles auxquels sont notamment confrontées les personnes en situation de handicap pour recourir au Niger aux services des juridictions. Au regard de tels éléments, le Conseil estime qu'il est illusoire de croire que le requérant pourra solliciter et obtenir une protection adéquate de la part de ses autorités nationales.

Enfin, le Conseil examine si la crainte du requérant relève du champ d'application de la Convention de Genève.

(...)

En l'espèce, le Conseil observe que les personnes atteintes de sévères troubles de bégaiement partagent une caractéristique commune et que, de plus, elles sont perçues comme différentes par la société nigérienne, comme il ressort à suffisance des déclarations du requérant ; elles peuvent dès lors être considérées comme personnes souffrant d'un handicap qui constituent au Niger un groupe social."

CCE arrêt 303601 du 22/03/2024

procédure CCE

Plein contentieux

nationalité

Cameroun

dictum arrêt

Reconnaissance

acte attaqué

CG Refus de Genève + refus protection subsidiaire

composition du siège

1 juge

"À titre liminaire, le Conseil constate que la partie défenderesse estime que la requérante a démontré de manière plausible qu'elle ne peut plus bénéficier de la protection internationale qui lui avait été octroyée par la Grèce.

Dans de telles circonstances, le Conseil estime pertinent de rappeler les conclusions de l'avocate générale L. Medina datées du 25 janvier 2024 dans l'affaire C-753/22 QY c. République fédérale d'Allemagne [...].

Le Conseil se rallie pleinement à ces conclusions de l'avocate générale et estime qu'il en découle que l'existence d'une décision favorable d'octroi du statut de réfugié de la part des autorités d'un premier État membre constitue un élément non seulement pertinent dans l'examen d'une demande par les autorités belges mais une information revêtant une importance telle qu'il convient d'en examiner sérieusement et adéquatement les implications sur l'examen de la demande soumise aux instances d'un second État membre.

En l'occurrence, le fait qu'une telle décision ait été rendue par les autorités grecques impose à la partie défenderesse qu'elle expose formellement, dans la décision attaquée, les motifs pour lesquels elle considère pertinent de s'écarter de l'analyse qui avait été faite par les autorités d'un autre État membre.

Une analyse qui s'écarte de celle opérée par les instances du premier État membre peut être fondée notamment sur des déclarations ou informations objectives nouvelles ou différentes de celles dont disposait l'autorité du premier État membre ou encore sur un examen différent des éléments présentés à l'appui des deux demandes de protection internationale, pour autant que la motivation permette de comprendre les raisons pour lesquelles la partie défenderesse, confrontée à des éléments identiques, aboutit à une conclusion différente de celle du premier État membre saisi.

Or, en l'espèce, le Conseil estime, après un examen attentif du dossier administratif et du dossier de la procédure, que la motivation de la décision attaquée ne répond pas à de telles exigences et ne peut, par ailleurs, pas se rallier à la motivation de la décision entreprise à ces égards, motivation qui ne résiste pas à l'analyse. Il estime ne pas pouvoir retenir les arguments de cette motivation qui, soit ne sont pas ou peu pertinents, soit reçoivent des explications plausibles à la lecture du dossier administratif et de la requête introductive d'instance.

En effet, le Conseil constate que la partie défenderesse ne remet nullement en cause la réalité des faits allégués et des persécutions subies par la requérante pour lesquels celle-ci s'était vue reconnaître le bénéfice de la protection internationale en Grèce.

[...] [L]e Conseil considère également que les faits invoqués par la requérante sont établis à suffisance à la lecture du dossier administratif et du dossier de la procédure. Cependant, il ne peut se rallier à aucun de ces motifs de la partie défenderesse relatifs à la protection des autorités camerounaises qui manquent manifestement de pertinence à la lecture du dossier administratif et de la procédure.

[...]

Dès lors, au vu de l'ensemble de ces éléments, le Conseil estime qu'est fondée dans le chef de la requérante une crainte de persécution en raison du fait qu'elle ait été victime de traite des êtres humains (au Cameroun)."

CCE arrêt 303585 du 22/03/2024

procédure CCE
Plein contentieux
nationalité
Afghanistan
dictum arrêt
Annulation

acte attaqué
CG Irrec.-Demande ultérieure
composition du siège
1 juge

Verzoeker verklaart in het kader van zijn volgend verzoek dat een video van hem, waarin hij zijn asielrelaas uiteenzet in het bijzijn van zijn voogd en advocaat verspreid is zonder zijn toestemming op het internet.

Samenwerkingsplicht: verzoeker heeft op DVZ uitgebreide verklaringen afgelegd en video ook getoond.

Hoewel verweerder in overeenstemming met artikel 57/5ter, § 2, 3° van de Vreemdelingenwet niet verplicht is om een persoonlijk onderhoud te organiseren in het kader van een volgend verzoek om internationale bescherming, **was het in casu aangewezen en zorgvuldig om een persoonlijk onderhoud in te richten** teneinde verzoeker in het kader van de **samenwerkingsplicht te horen** over de video en de hieruit voortvloeiende risico's.

Dat verweerder in de **bestreden beslissing** bovendien stelt dat verzoeker de video niet bezorgd heeft aan het Commissariaat-generaal en dat hij slechts blote beweringen aflegt omtrent deze video, is, gelet op verzoekers verklaringen en het feit dat hij de video getoond heeft in het kader van zijn interview bij de DVZ, **ongefundeerd en incorrect**.

De Raad stelt **prima facie** vast dat **verzoeker** inderdaad **herkenbaar** is **op de video**, dat hieruit blijkt dat hij om internationale bescherming in België verzoekt omwille van problemen met de taliban in Afghanistan en dat deze video online verspreid werd (de video had volgens het bijgebrachte screenshot 3.600 views).

Op basis van de elementen in het administratief en rechtsplegingsdossier kan de Raad, met inachtneming van de grenzen van een ondervraging ter terechtzitting, zonder bijkomend onderzoek of bijkomende verklaringen van verzoeker niet tot een besluitvorming komen inzake de door verzoeker bijgebrachte video, de reikwijdte en bekendheid ervan, de vermeende gevolgen voor zijn familie en het hieraan verbonden risico voor verzoeker in geval van terugkeer naar Afghanistan.

CCE arrêt 303550 du 21/03/2024

procédure CCE

Plein contentieux

nationalité

Congo (RDC)

dictum arrêt

Annulation

acte attaqué

CG Refus de Genève + refus protection subsidiaire

composition du siège

1 juge

"(...) il apparaît, à la lecture de la décision attaquée et des autres pièces du dossier administratif, que la requérante a obtenu un statut de protection internationale en Grèce. Il ressort ainsi du titre de séjour grec de la requérante, lui délivré le 25 septembre 2019, qu'elle s'est vue octroyer le statut de protection subsidiaire par les instances d'asile grecques.

Or, il ressort également de la lecture de la motivation de la décision attaquée que la partie défenderesse ne semble faire aucun cas de l'octroi d'un tel statut à la requérante dans le cadre de l'analyse du bien-fondé des craintes de persécution et des risques d'atteintes graves invoqués par la requérante à l'appui de la présente demande. (...)

(...)

(...) le Conseil tient tout d'abord à attirer l'attention des parties sur la circonstance que la Cour administrative fédérale allemande a posé une question préjudicielle à la Cour de Justice de l'Union européenne (...) quant à l'incidence d'une décision d'octroi d'un statut de protection internationale prise par un Etat membre sur la compétence des instances d'asile d'un autre Etat membre auprès desquelles le demandeur bénéficiant d'un tel statut a introduit une nouvelle demande de protection internationale.

(...)

Dans l'attente de la réponse de la CJUE à la question préjudicielle précitée, le Conseil estime, en tout état de cause, qu'il ressort clairement de la législation belge et de la jurisprudence de la CJUE que la partie défenderesse se devait, à tout le moins, de tenir compte de cet octroi d'un statut de protection internationale par les autorités d'un autre Etat membre dans le cadre de l'examen de la demande formulée en Belgique par la requérante.

Le Conseil se doit à cet égard de souligner le devoir de coopération auquel est tenue la partie défenderesse en vertu des alinéas 1 et 2 de l'article 48/6, § 1^{er}, de la loi du 15 décembre 1980, lesquels énoncent qu'il appartient aux instances chargées de l'examen de la demande d'évaluer, en coopération avec le demandeur, les éléments pertinents de la demande de protection internationale, lesquels « *correspondent notamment aux déclarations du demandeur et à tous les documents ou pièces en sa possession concernant son identité, sa ou ses nationalités, son âge, son passé, y compris ceux des membres de la famille à prendre en compte, le ou les pays ainsi que le ou les lieux où il a résidé auparavant, ses demandes antérieures, ses itinéraires, ses titres de voyage, ainsi que les raisons justifiant sa demande de protection internationale* » (le Conseil souligne).

En outre, dans son arrêt M. M. (CJUE, arrêt du 22 novembre 2012, affaire C-277/11, *M. M. contre Minister for Justice, Equality and Law Reform, Ireland, Attorney General*, points 63 à 66), la CJUE a explicité les contours du devoir de coopération des autorités responsables de l'examen des demandes de protection internationale dans le cadre de l'établissement des faits invoqués par un demandeur (...)

[Le Conseil précise que la CJUE apporte quelques précisions dans son arrêt du 29 juin 2023 (CJUE, arrêt du 29 juin 2023, affaire C-756/21, *X c. International Protection Appeals Tribunal, Minister for Justice and Equality, Ireland, Attorney General*)]

(...)

Au vu des développements qui précèdent, le Conseil considère que l'argumentation de la partie défenderesse, qui fait valoir que le fait que la requérante se soit vu accorder un statut de protection internationale en Grèce ne la lie pas dans le cadre de sa propre analyse, et qui souligne qu'il revient à la requérante de lancer une procédure de confirmation du statut déjà accordé conformément à l'article 93 de l'arrêté royal du 8 octobre 1981 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, ne saurait justifier, comme dans le cas d'espèce, que les éléments pris en considération par les autorités compétentes d'un autre Etat membre pour accorder à la requérante un statut de protection internationale ne soient aucunement pris en considération dans le cadre d'une nouvelle demande introduite par la requérante en Belgique.

En effet, le Conseil estime que l'octroi par les instances d'asile grecques d'un statut de protection internationale à la requérante constitue assurément un élément « pertinent », au sens de l'article 48/6, § 1^{er}, de la loi du 15 décembre 1980, dont la partie défenderesse se devait de tenir compte dans le cadre de l'examen de la demande de protection internationale de la requérante. En effet, comme le souligne pertinemment la partie requérante, d'un simple point de

vue pratique, il n'est pas indifférent pour l'examen d'une demande de protection internationale que le bien-fondé de la crainte de persécution ou la réalité du risque de subir des atteintes graves invoqués par un demandeur aient déjà été estimés établis par une instance compétente, d'autant plus s'il apparaît que cette instance disposait par rapport aux autorités belges de la proximité dans le temps des faits ayant entraîné sa fuite.

Or, en l'absence de la moindre motivation relative à la portée de l'octroi d'un statut de protection internationale à la requérante par les instances grecques, et à défaut du moindre élément concret au dossier administratif permettant d'établir que la partie défenderesse aurait cherché à savoir sur la base de quels éléments les instances grecques ont octroyé un tel statut à la requérante, le Conseil ne peut que considérer que la partie défenderesse a manqué à son devoir de coopération prescrit par l'article 48/6, § 1^{er}, de la loi du 15 décembre 1980. Ce manquement est d'autant plus problématique qu'en l'espèce, il ressort de la motivation de la décision attaquée que la partie défenderesse reste totalement muette quant à un éventuel octroi du statut de protection subsidiaire à la requérante, soit le statut qui lui a précisément été octroyé par les instances d'asile grecques.

Enfin, le Conseil estime qu'il ne peut pas davantage suivre la partie défenderesse en ce qu'elle fait encore valoir (...) qu'il appartenait à la requérante de se procurer les documents relatifs à sa demande de protection internationale en Grèce si elle entendait s'en prévaloir dans le cadre de la présente procédure, d'autant qu'il lui était loisible de demander une copie de son dossier sur le site Internet des instances d'asile grecques.

Tout d'abord, si le lien Internet mentionné par la partie défenderesse dans sa note complémentaire conduit en effet vers une version en anglais du site des instances d'asile grecques, sur lequel il est indiqué la marche à suivre pour obtenir une copie d'un dossier d'asile, le Conseil note, à la suite d'une consultation attentive du lien internet fourni par la partie défenderesse, que cette procédure est subordonnée à certaines conditions, telles que la condition d'être en mesure de pouvoir indiquer précisément par quelle autorité locale ledit statut a été accordé ou la condition de pouvoir joindre un document d'identité, non autrement défini (la requérante n'ayant en sa possession aucun document d'identité congolais, mais seulement son titre de séjour grec, lequel est toutefois périmé depuis 2022). Le Conseil ne peut dès lors estimer, compte tenu de telles conditions et des barrières linguistiques et matérielles pour la requérante, que la procédure de délivrance du dossier d'asile que la partie défenderesse propose serait aussi « simple » qu'elle l'indique dans sa note complémentaire, en particulier au vu de la vulnérabilité particulière de la requérante telle qu'elle a été détaillée ci-avant.

En tout état de cause, le Conseil rappelle qu'il ressort de la jurisprudence pertinente de la CJUE précitée que si pour quelque raison que ce soit, les éléments fournis par la requérante ne sont pas « *complets, actuels ou pertinents* », il est « *nécessaire que l'État membre concerné coopère activement, à ce stade de la procédure, avec le demandeur pour permettre la réunion de l'ensemble des éléments de nature à étayer la demande* », les instances d'asile étant d'ailleurs souvent mieux placées que le demandeur pour avoir accès à certains types de documents.

Or, il ressort du dossier administratif que lors de l'introduction de sa demande de protection internationale, la requérante a apposé sa signature sur un formulaire de consentement, signature par laquelle elle autorise expressément les autorités belges « *à se renseigner à mon sujet dans les autres pays et en particulier auprès des autorités des autres pays de l'Union Européenne [...] et notamment de demander si j'y ai déjà demandé la protection internationale. Auquel cas, j'autorise les autorités belges à se faire envoyer les documents d'identité et de voyage originaux et les actes originaux d'état civil, ainsi qu'à se faire communiquer le contenu (documents, rapports d'audition et éventuelle(s) décision(s) de ma demande* » (...).

Partant, le Conseil estime, (...) qu'il était tout à fait loisible à la partie défenderesse – et qu'il lui revenait d'ailleurs, dans le cadre de son devoir de coopération, comme expliqué ci-avant –, de demander aux autorités grecques les motifs invoqués par la requérante à l'appui de sa demande et les différentes pièces constitutives de son dossier d'asile en Grèce, en application de l'article 34, 3. du Règlement n° 604/2013 du Parlement européen et du Conseil du 26 juin 2013 établissant les critères et mécanismes de détermination de l'État membre responsable de l'examen d'une demande de protection internationale introduite dans l'un des États membres par un ressortissant de pays tiers ou un apatride (refonte) (ci-après dénommé « Règlement Dublin III »).

En définitive, le Conseil souligne à nouveau que la partie défenderesse est chargée de procéder à un examen approprié et complet des demandes de protection internationale, sur une base individuelle, et qu'elle doit prendre sa décision en tenant compte de l'ensemble des circonstances de fait et des éléments pertinents de l'espèce, ce qui n'est pas le cas dans la présente affaire.

En l'absence d'informations sur les raisons pour lesquelles les instances d'asile grecques ont octroyé un statut de protection subsidiaire à la requérante, et sans informations relatives à d'éventuelles difficultés pratiques concrètes empêchant la collecte d'informations en l'espèce ou relatives au fait que les instances grecques n'auraient pas répondu dans un délai raisonnable à une demande formulée par la partie défenderesse, le Conseil ne peut pas considérer que l'évaluation du bien-fondé des craintes de persécution et de la réalité des risques de subir des atteintes graves allégués

par la requérante est effectivement basée sur un examen complet et minutieux de l'ensemble des circonstances de faits et des éléments pertinents de la demande de la requérante (voir en ce sens, Raad Voor Vreemdelingenbetwistingen (RVV), arrêt n° 206 211 du 28 juin 2018, point 2.3.5).

Il résulte de ce qui précède qu'en l'état actuel de l'instruction de la demande de la requérante, le Conseil ne dispose pas de tous les éléments utiles et pertinents pour analyser en toute connaissance de cause le bien-fondé des craintes de persécution et la réalité des risques de subir des atteintes graves invoqués par la requérante dans le cadre de la présente demande de protection internationale. Il revient donc à la partie défenderesse de procéder à une nouvelle instruction des éléments centraux du récit de l'intéressée mis en avant dans le présent arrêt, en prenant dûment en compte la vulnérabilité particulière de la requérante et la circonstance qu'elle se soit vue octroyer un statut de protection internationale par les instances d'asile grecques."

CCE arrêt 303523 du 21/03/2024

procédure CCE

Annulation

nationalité

Philippines

dictum arrêt

Annulation

acte attaqué

ANNEXE 20

composition du siège

1 juge

Refus de séjour - Art. 40ter - Demande de RF en qualité de descendante à charge d'un ressortissant belge - AA: pas la preuve que la PR était à charge dans son PO ; pas la preuve suffisante de l'existence d'une situation de dépendance réelle à l'égard du membre de famille rejoint ; le fait que ce dernier ait un handicap et ait besoin d'une aide dans la vie quotidienne ne veut pas dire que cette aide doit nécessairement venir de l'intéressée - CCE: rappel art. 20 TFUE et jp re. à l'effet utile de la citoyenneté européenne (notamment CJUE, arrêt du 5 mai 2022, Subdelegación del Gobierno en Toledo contre XU: nécessaire de vérifier s'il existe une relation de dépendance entre le citoyen de l'Union et le membre de sa famille d'une nature telle que, en cas de refus d'octroi d'un droit de séjour dérivé à ce dernier, le même citoyen de l'Union serait contraint de quitter le territoire de l'Union européenne pris dans son ensemble et serait ainsi privé de la jouissance effective de l'essentiel des droits conférés par son statut de citoyen de l'Union) ; en l'espèce, la PR avait déposé une attestation du médecin du regroupant selon laquelle la présence de la PR, nommément désignée, était nécessaire auprès de ce dernier - Motivation insuffisante => annulation

"3.2. En l'espèce, le Conseil doit constater que les pièces déposées par la partie requérante à l'appui de sa demande ne se limitent pas à cet égard à des documents attestant de la situation de handicap du regroupant, puisque la partie requérante avait effectivement également déposé une attestation du médecin du regroupant, datée du 6 mars 2023, selon laquelle la présence de la partie requérante, nommément désignée, et de sa sœur « est nécessaire auprès de leur beau-père qui est de santé fragile et en perte d'autonomie afin de l'aider dans les tâches ménagères, les courses etc... ».

Dès lors que ce document indique de manière expresse la nécessité de la présence de la partie requérante, personnellement, outre celle de sa sœur, le motif adopté en l'espèce - selon lequel « le fait que Monsieur [G.] ait un handicap (sic) et ait besoin d'une aide dans la vie quotidienne ne veut pas dire que cette aide doit nécessairement venir de l'intéressée et un lien de dépendance n'est pas démontré non plus (le Conseil souligne) » et rappelant qu'il incombe au demandeur d'étayer sa demande - ne témoigne pas de la prise en considération des précisions reprises ci-dessus, telles qu'indiquées dans l'attestation médicale.

La motivation de l'acte attaqué est dès lors insuffisante à cet égard, en violation de l'article 3 de la loi du 29 juillet 1991 relative à la motivation formelle des actes administratifs.

3.3. Le fait que le lien de dépendance décrit supra dans la jurisprudence de la CJUE ne pourra être constaté que dans des situations très particulières et dans lesquelles un refus d'accorder un séjour à un membre de la famille d'un tel citoyen aboutirait à ce que le citoyen européen soit contraint d'accompagner son membre de famille ressortissant d'un pays tiers et de quitter le territoire de l'Union dans son ensemble, n'est pas de nature à dispenser la partie défenderesse de son obligation de motivation formelle à ce sujet.

Le Conseil rappelle également qu'il ne pourrait à cet égard, sans se substituer à la partie défenderesse dans son appréciation, considérer qu'un tel lien est ou non démontré en l'espèce."

procédure CCE
Annulation
nationalité
Maroc
dictum arrêt
Rejet

acte attaqué
ANNEXE 20
composition du siège
1 juge

Question de procédure: le CCE constate, à l'audience, l'absence de dépôt de DA et de NO - la PD argue du caractère incomplet de la requête qui lui aurait été communiquée par le greffe, ce qui l'aurait empêchée d'exercer ses droits de la défense en raison du libellé de la requête, dès lors que l'argumentaire aurait dû logiquement présenter une suite, qui s'avère inexistante - le CCE relève que le greffe avait bien confirmé à la PD que la requête, telle qu'elle lui avait été transmise, était complète + la requête, à tout le moins complète d'un point de vue procédural, s'avère compréhensible + rien n'empêchait la PD de déposer un DA et une NO en soulevant des griefs contre la requête + le CCE ne peut solliciter de la PR qu'elle fournisse des arguments supplémentaires à l'appui de sa requête.

"2.1. A l'audience, la Présidente a attiré l'attention des parties sur l'absence de dépôt en l'espèce de dossier administratif et de note d'observations.

La partie défenderesse n'a pas fourni d'élément en sens contraire, mais a invoqué le caractère incomplet de la requête qui lui a été notifiée par le greffe, ce qui ne lui aurait pas permis d'exercer son droit de la défense. Dans ce cadre, la partie requérante reproche au greffe du Conseil de ne pas avoir, à son estime, vérifié le caractère « complet » de la requête, ni répondu à son courrier l'interrogeant au sujet du caractère incomplet de celle-ci.

Il a cependant été constaté, suite à une vérification opérée à l'audience, que les exemplaires de la requête en possession de la partie requérante, de la partie défenderesse et du Conseil correspondaient en tous points, en sorte que la partie défenderesse a bien reçu une notification complète de la requête, telle qu'introduite, et qui détermine la saisine du Conseil.

La partie défenderesse a néanmoins invoqué que ses droits de la défense ont été méconnus en raison du libellé de la requête, dès lors que l'argumentaire aurait dû logiquement présenter une suite, qui s'avère inexistante.

2.2. Le Conseil relève en premier lieu que, suite à des vérifications, contrairement à ce que prétend la partie défenderesse, le greffe avait bien répondu, le jour-même, à l'interpellation que lui avait faite le 17 octobre 2023 l'Office des étrangers, qui soupçonnait une notification incomplète, en confirmant qu'il s'agissait bien de la version que le greffe avait lui-même reçue du conseil de la partie requérante.

Cette circonstance ne modifie au demeurant en rien l'analyse du respect des droits de la défense en l'espèce qui avait déjà été opérée à l'audience et qui est confirmée par le présent arrêt.

La requête est en effet à tout le moins complète d'un point de vue procédural, s'avère compréhensible, et le Conseil n'aperçoit pas, en tout état de cause, ce qui aurait empêché la partie défenderesse de déposer un dossier administratif en la présente cause, ainsi qu'une note d'observations en y indiquant ses griefs à l'encontre de la requête, même en l'absence de réponse apportée par le greffe à la question de la partie défenderesse, quod non.

Pour autant que de besoin, le Conseil rappelle que la requête limite sa saisine et qu'il ne lui est pas permis de solliciter de la partie requérante qu'elle fournisse des arguments supplémentaires à l'appui de sa requête. Il n'aperçoit, du reste, nullement de quelle manière les droits de la défense de la partie défenderesse pourraient être affectés par le respect de ces règles procédurales.

Les observations faites à l'audience par la partie défenderesse ne peuvent être dès lors suivies."

procédure CCE

Annulation

nationalité

Arménie

dictum arrêt

Rejet

acte attaqué

ANNEXE 20

composition du siège

1 juge

Refus de séjour - Faits: le père de la PR introduit, pour cette dernière, une demande de carte de séjour en qualité de descendante de M.T., le grand-père de la PR, de nationalité belge - AA: la condition de l'existence d'un droit de garde/d'hébergement, exigée par l'article 40ter, n'a pas été valablement étayée - CCE: lorsque les descendants sont âgés de moins de 21 ans, comme la PR, le droit de séjour leur est reconnu s'ils « accompagnent » ou « rejoignent » l'ouvrant-droit, pour autant que celui-ci en ait le droit de garde ; en l'espèce, aucun document n'a été fourni au sujet d'un quelconque accord des parents de conférer au grand-père de la PR ne fût-ce que le droit d'héberger leur fille; il ne saurait être déduit de la simple introduction de la demande elle-même qu'un droit de garde, même seulement partagé, a été conféré au grand-père; selon le droit civil belge, seuls les parents sont investis d'un droit de garde et les grands-parents ne disposent que d'un droit aux relations personnelles, lequel n'implique pas nécessairement de droit concernant l'hébergement de l'enfant + pas contraire à l'intérêt supérieur de l'enfant => rejet

"3.1 (...) lorsque les descendants sont âgés de moins de vingt et un ans, comme la partie requérante, le droit de séjour de plus de trois mois leur est reconnu s'ils « accompagnent » ou « rejoignent » l'ouvrant-droit, pour autant que celui-ci, son conjoint ou le partenaire visé en ait le droit de garde et, en cas de garde partagée, à la condition que l'autre titulaire du droit de garde ait donné son accord.

Il ressort des travaux parlementaires que l'insertion, dans l'article 40bis de la loi du 15 décembre 1980, d'une exigence relative au droit de garde pour les descendants âgés de moins de vingt et un ans, a été voulue par le Législateur belge en vue de lutter contre les déplacements et les non-retours illicites d'enfants mineurs. Il convient de rappeler que plusieurs propositions de loi étaient à l'origine de la loi du 8 juillet 2011 et qu'elles ont par la suite pris la forme d'un « amendement global », plus précisément l'amendement n° 147 (Doc. Parl. Chambre, 2010- 2011, n°53-0443/014, p. 166), lequel a lui-même fait l'objet de sous-amendements dont certains seront adoptés, et parmi lesquels figure le sous-amendement n° 168 relatif à l'article 8 du texte (ibid., n°53-0443/016, p. 23 à 26), qui visait à remplacer l'article 40bis de la loi du 15 décembre 1980 (ibid. n°53-0443/018, pp.183,184, 206, 207 et 217).

3.2.1. En l'espèce, le Conseil doit constater qu'aucun document n'a été fourni à l'appui de la demande au sujet d'un quelconque accord des parents de conférer au grand-père de la partie requérante ne fût-ce que le droit d'héberger leur fille.

Par ailleurs, et contrairement à ce que semble soutenir la partie requérante, il ne saurait être déduit de la simple introduction de la demande elle-même qu'un droit de garde a été conféré au grand-père. Il ressort en effet de l'article 40bis de la loi du 15 décembre 1980 que le Législateur a expressément exigé que le demandeur âgé de moins de vingt et un ans, qui souhaite rejoindre un ascendant, démontre que ce dernier est titulaire du droit de garde à son égard. Cette condition relative au droit de garde est conçue distinctement de la condition de venir rejoindre ou de s'installer avec le regroupant et doit dès lors être démontrée en tant que telle. Le simple fait pour les parents de s'accorder sur une demande de regroupement familial de l'enfant avec son grand-père, qui requiert une condition d'installation commune, ne démontre donc pas que ce dernier serait titulaire d'un droit de garde sur l'enfant.

De même, si le père de la partie requérante a lui-même introduit une même demande, à même date, en vue de rejoindre le grand-père de celle-ci, il n'est pas pour autant permis de considérer que les parents de la partie requérante aient entendu « partager » leur droit de garde avec le grand-père, comme ils le soutiennent. Cette allégation n'est au demeurant soutenue par aucune pièce.

La notion de « droit » de garde employée par le Législateur implique en effet que son titulaire en soit investi de sorte qu'il puisse s'en prévaloir, alors que tel n'est pas le cas du grand-père concerné en l'espèce. Rien n'empêcherait en effet, selon les informations fournies dans le cadre de la présente procédure, les parents de changer à tout moment d'avis, sans devoir recourir à une quelconque formalité, et de décider d'une installation commune avec l'enfant indépendamment du lieu de résidence du grand-père.

En raison de l'absence de tout document relatif à un droit de garde du grand-père, et au vu des circonstances de la cause, il ne peut être reproché à la partie défenderesse de s'en être tenue à une analyse portant sur le droit civil belge en ce qui concerne l'hébergement d'enfants mineurs et de constater qu'en vertu de celui-ci, seuls les parents sont investis d'un droit de garde et que les grands-parents ne disposent quant à eux que d'un droit aux relations personnelles, lequel n'implique pas nécessairement de droit concernant l'hébergement de l'enfant. La partie défenderesse n'a dès lors nullement violé l'article 40ter de la loi du 15 décembre 1980, ni l'article 40bis auquel celui-ci renvoie, ni son devoir de prudence.

Enfin, le grief de la partie requérante relatif à l'article 392 du Code civil manque en fait, dès lors que la partie défenderesse n'a pas fait référence à cet article dans l'acte attaqué.

3.2.2. S'agissant de l'intérêt de l'enfant, le Conseil rappelle que l'article 3 de la Convention internationale relative aux droits de l'enfant n'a pas de caractère directement applicable et n'a donc pas l'aptitude à conférer par lui-même des droits aux particuliers dont ces derniers pourraient se prévaloir devant les autorités nationales, administratives ou juridictionnelles, sans qu'aucune mesure interne complémentaire soit nécessaire à cette fin et qu'il ne peut être directement invoqué devant les juridictions nationales car cette disposition ne crée d'obligations qu'à charge des Etats parties. Le moyen est dès lors irrecevable en ce qu'il est pris de la violation de cette disposition. Cependant, la Cour constitutionnelle a indiqué que le quatrième alinéa de l'article 22bis de la Constitution, qui se réfère à l'intérêt de l'enfant, et qui est invoqué par la partie requérante, « est issu, comme les alinéas 2, 3 et 5, de la révision constitutionnelle du 22 décembre 2008 qui visait à étendre la reconnaissance constitutionnelle des droits de l'enfant à ce qui constitue l'essence de la Convention relative aux droits de l'enfant [...] » (C.C., arrêt n° 89/2023 du 8 juin, B.5.2.2).

Le Conseil observe que les arguments en faveur de l'intérêt de l'enfant sont présentés pour la première fois en termes de requête, en sorte qu'ils n'ont pas été soumis à la partie défenderesse avant que celle-ci prenne sa décision. En tout état de cause, au vu de l'intention du législateur et sans préjudice des prérogatives des parents d'un enfant mineur au sujet de la protection de l'intérêt de ce dernier, le Conseil observe qu'il revenait aux parents de la partie requérante de soumettre en temps utile à la partie défenderesse des éléments susceptibles de démontrer à tout le moins que le grand-père était titulaire d'un droit de garde à l'égard de l'enfant, quod non.

Ensuite, contrairement à ce que semble soutenir la partie requérante, le refus opposé à la demande introduite par le père de la partie requérante, en vue d'un regroupement familial avec le grand-père, était un élément pertinent à prendre en considération dans l'analyse de l'intérêt de l'enfant en l'espèce. La poursuite de la vie familiale d'un enfant mineur avec ses parents est en effet, en principe, dans l'intérêt de celui-ci et, dès lors que le père de l'enfant envisageait comme en l'espèce pour lui-même et pour sa fille, par des demandes distinctes, un même regroupement familial, la partie défenderesse se devait de prendre en considération la décision de refus adoptée à l'égard du père lorsqu'elle a analysé l'intérêt de l'enfant.

Dans les circonstances de la cause, la partie requérante n'établit pas que la décision attaquée viole l'intérêt supérieur de l'enfant."

CCE arrêt 303563 du 21/03/2024

procédure CCE
Plein contentieux
nationalité
Niger
dictum arrêt
Annulation

acte attaqué
CG Refus de Genève + refus protection subsidiaire
composition du siège
1 juge

"le Conseil constate, au regard de l'ensemble de ses déclarations, que le requérant aurait vécu à Niamey jusqu'à l'âge d'environ cinq ans avant de déménager avec ses parents en Libye. Par ailleurs, il dit être retourné dans son pays d'origine à deux reprises, en 2008 et en 2012, durant quelques mois logeant chez des membres de sa famille paternelle et maternelle (...).

Si la partie défenderesse soutient que le requérant dispose d'un réseau familial au Niger en raison de la présence de son épouse et de sa belle-famille ainsi que d'autres membres de sa propre famille à Niamey, le Conseil soulève l'existence d'une nouvelle situation du fait de la présence de son épouse en Belgique, ce que le requérant a fait savoir au Conseil lors de l'audience. Interrogé en outre lors de l'audience (...), le requérant a confirmé avoir des contacts dans son pays d'origine avec des membres de sa famille maternelle et paternelle se trouvant principalement à Niamey et dans la région de Maradi. Il explique en outre que sa famille maternelle est originaire de Maradi et que sa famille paternelle réside à Niamey mais est originaire de Zinder.

Le Conseil estime, qu'au vu des éléments qui précèdent, il s'avère important de réexaminer le réseau familial du requérant et ses liens d'attache avec les différentes régions du pays évoquées afin de déterminer la région avec laquelle le requérant a le plus de liens et au vu de laquelle il convient d'examiner la possibilité pour lui de s'y réinstaller en cas de retour dans son pays d'origine."

CCE arrêt 303537 du 21/03/2024

procédure CCE
Plein contentieux
nationalité
Niger
dictum arrêt
Protection subsidiaire

acte attaqué
CG Refus de Genève + refus protection subsidiaire
composition du siège
1 juge

"En ce qui concerne l'argumentation relative à l'occidentalisation alléguée du requérant, (...)

le Conseil constate que le requérant ne fournit aucun élément sérieux et concret de nature à convaincre que les convictions et le mode vie qu'il a adoptés en Belgique auraient pour conséquence qu'une occidentalisation inconciliable avec la culture de son pays d'origine lui serait imputée en cas de retour au Niger, l'exposant pour cette raison à des persécutions. Indépendamment de la sincérité de ses convictions, force est de constater que ses dépositions, à cet égard, ne sont pas suffisamment consistantes pour établir à elles seules le bien-fondé de sa crainte d'être persécuté en raison de ses opinions et de son mode de vie occidental en cas de retour au Niger."

CCE arrêt 303491 du 21/03/2024

procédure CCE

Plein contentieux

nationalité

Afghanistan

dictum arrêt

Annulation

acte attaqué

CG Refus de Genève + refus protection subsidiaire

composition du siège

1 juge

Afghanistan - vernietiging - in BB wordt getwijfeld aan de verklaarde regio van herkomst - verzoeker verklaart ter terechtzitting dat zijn asielrelaas verzonnen is - geboren en opgegroeid in Pakistan

Ter terechtzitting brengt verzoeker aan dat hij slechte adviezen heeft gekregen en die heeft opgevolgd, maar dat zijn asielrelaas over zijn verblijf in de provincie Baghlan en de rekrutering door de taliban, dat hij uiteenzette bij de Dienst Vreemdelingenzaken en op het Commissariaat-generaal, niet overeenstemt met de realiteit.

Verzoeker bevestigt dat zijn ganse asielrelaas verzonnen is en stelt nu dat hij geboren is in Peshawar/Changarhar (Pakistan) en steeds in Pakistan heeft gewoond. Ter staving van dit gegeven toont hij plots ter terechtzitting een aantal stavingsstukken, die hij onder de vorm van een ter plekke opgestelde 'aanvullende nota' ter beoordeling aan de Raad voorlegt.

Hij verklaart ter terechtzitting dat al zijn familieleden thans in Pakistan verblijven en dat hij nooit in Afghanistan is geweest. Hij stelt dat zijn familieleden over '*Proof of Registration*' (POR)-kaarten beschikken in Pakistan. Hij legt daarom een foto neer van zijn POR-kaart en deze van zijn vader (Aanvullende nota, bijlage 1 en 2). Daarnaast legt hij ook foto's neer van documenten betreffende zijn schoolloopbaan in Pakistan (Aanvullende nota, bijlage 3 en 4). Hij zegt dat hij de opleiding "*Arts*" (Kunsten) heeft gevolgd, dat hij afgestudeerd is in 2016 en beweert dat één van de documenten een puntenlijst is die zijn examenresultaten weergeeft. [...]

De Raad is geenszins bij machte om te beoordelen of de informatie die blijkt uit de documenten die op de neergelegde foto's zijn afgebeeld waarheidsgetrouw is. Indien verzoeker werkelijk het profiel heeft van een Afghaanse vluchteling die levenslang in Pakistan heeft verbleven, kan dit uiteraard verklaren waarom zijn verklaringen over de geografie van zijn beweerde regio van herkomst in Afghanistan en de landbouwactiviteiten aldaar volkomen ontoereikend waren (AD, stuk 4, Bijkomende informatie, notities van het persoonlijk onderhoud, p. 3-7). [...]

Een nieuwe beoordeling, met inachtneming van verzoekers aangepaste profiel in het licht van actuele en objectieve landeninformatie, dringt zich dus op. De gegevens uit het rechtsplegingsdossier laten niet toe de situatie van verzoeker te beoordelen in het licht van zijn verklaringen ter terechtzitting. De terechtzitting laat ook niet toe verzoeker uitgebreid te ondervragen over de neergelegde foto's. De Raad ontbeert bovendien de nodige onderzoeksbevoegdheid om in het kader van een devolutief beroep het verzoek om internationale bescherming thans op nuttige wijze te herevalueren.

Het ontbreekt de Raad aldus aan essentiële elementen om te komen tot de in artikel 39/2, §1, tweede lid, 1° van de vreemdelingenwet bedoelde bevestiging of hervorming zonder aanvullende onderzoeksmaatregelen te moeten bevelen. Bijgevolg moet de bestreden beslissing worden vernietigd overeenkomstig artikel 39/2, § 1, tweede lid, 2° van de vreemdelingenwet. Voorgaande vaststellingen volstaan om de overige in het verzoekschrift aangevoerde middelen en grieven niet verder te onderzoeken.

procédure CCE

Annulation

nationalité

Maroc

dictum arrêt

Annulation

acte attaqué

ANNEXE 20

composition du siège

1 juge

Annexe 20 prise par la ville d'Andenne – Ascendant à charge d'un belge – AA « l'intéressé ne réside pas sur le territoire de la commune auprès de laquelle il a introduit sa demande », ne réside plus à la prison d'Andenne – Conseil rappelle art. 52 de l'AR 1981 – 1^{er} arrêt annulait la motivation suivante « l'établissement pénitencier d'Andenne ne peut être considéré comme résidence au sens de l'article 52 de la Loi du 15/12/1980 sur les étrangers » - PR reproche à la PD d'avoir procédé à un nouveau contrôle de résidence après l'arrêt d'annulation du CCE – Conseil relève que le DA ne comporte ni les nouvelles enquêtes de résidence ni les doc. liés à la première décision – Conseil rappelle art. 39/59 et estime qu'il doit être tenu pour acquis que la PD a bien effectué un 1^{er} contrôle de résidence et donc un nouveau contrôle de résidence ne pouvait avoir lieu et motive l'AA - Annulation.

« 4.2. En l'espèce, la décision de refus de séjour de plus de trois mois est fondée sur le motif selon lequel « il ressort du contrôle de résidence que l'intéressé(e) ne réside pas sur le territoire de la commune auprès de laquelle il ou elle a introduit sa demande ; selon l'attestation de détention-libération délivrée le 17/07/2023 par le Spf Justice et le rapport de l'agent de quartier date du 17/07/2023, l'intéressé ne réside plus à la prison d'Andenne, la demande de séjour et donc refusée. Cette décision tient compte de l'arrêt date du 29 juin 2023 et portant le numéro 291 225 (Rôle CCE 291 800) ».

La partie requérante conteste cette motivation et reproche à la partie défenderesse d'avoir procédé à un nouveau contrôle de résidence à la suite de l'arrêt d'annulation du Conseil, alors qu'un tel contrôle ne pouvait avoir lieu et motiver une décision de refus prise sur pied de l'article 52 de l'arrêté royal du 8 octobre 1981.

Plus précisément s'agissant du contrôle de résidence, la partie requérante fait valoir que « Premièrement, force est de constater qu'un tel contrôle de résidence avait déjà été opéré précédemment et il avait été établi que le requérant résidait au sein de la prison d'Andenne (lorsque la demande a été introduite, et encore lorsque l'annexe 19ter a été établie, et encore lorsque cette annexe a été signée remise au mandataire du requérant) : cela ressort indubitablement des emails de l'administration communale : Renseignement pris (c'est-à-dire après avoir contrôlé et constaté que le requérant résidait en l'établissement pénitentiaire d'Andenne), confirmait que le requérant « Etant détenu », elle ne s'estimait pas compétente (email du 22/04/2022, pièce 5) ; Ensuite, le 18 mai 2022, l'administration communale, reconnaissant toujours que le requérant est détenu à Andenne, informe le conseil du requérant que « l'annexe 19ter est prête », mais qu'il faut se présenter à l'administration communale pour la récupérer et la signer (pièce 5) ; En adoptant l'annexe 20 du 3 avril 2022, l'administration communale motive son refus par le fait que le requérant étant détenu à Andenne, il doit saisir une autre administration communale pour introduire sa demande (pièce 6). Les échanges d'emails avec l'administration communale attestent en outre du fait qu'elle avait bel et bien vérifié que le requérant résidait à la prison d'Andenne (ce qui constitue indubitablement un « contrôle de résidence »), et échangé à ce propos avec l'Office des étrangers, pour conclure (à tort) que la commune de résidence d'un détenu au sens de l'article 52 de l'arrêté royal n'est pas celle du lieu de l'établissement pénitentiaire. Manifestement, l'administration communale avait déjà contrôlé la résidence du requérant avant l'adoption de l'annexe 20 annulée par votre Conseil. Il est dès lors illégal de motiver la décision présentement querellée par le fait qu'il a été procédé à un contrôle de résidence le 17/07/2023 et qu'il en ressort que le requérant ne résiderait plus sur le territoire d'Andenne ».

A cet égard, force est de constater que le dossier administratif ne comporte que les nouvelles enquêtes de résidence et ne contient pas les documents liés à la première décision de refus de séjour prise le 3 avril 2023.

Ainsi, l'article 39/59 § 1^{er} de la loi du 15 décembre 1980 précise que : « Lorsque la partie défenderesse ne transmet pas le dossier administratif dans le délai fixé, les faits cités par la partie requérante sont réputés prouvés, à moins que ces faits soient manifestement inexacts. » Le même raisonnement doit être appliqué dans l'hypothèse de la transmission d'un dossier incomplet, comme en l'espèce.

Il doit donc être tenu pour acquis que la partie défenderesse a bien effectué un premier contrôle de résidence et que cette invocation n'est pas manifestement inexacte, de sorte qu'un nouveau contrôle de résidence ne pouvait avoir lieu et motiver sur cette base l'acte attaqué.

En tout état de cause, le Conseil constate que le 3 avril 2023, la partie défenderesse a pris une première décision de refus de séjour (annexe 20) à l'égard du requérant motivée comme suit « il ressort que l'intéressé(e) ne réside pas sur le territoire de la commune auprès de laquelle il ou elle a introduit sa demande ; en effet, l'établissement pénitencier d'Andenne ne peut être considéré comme résidence au sens de l'article 52 de la Loi du 15/12/1980 sur les étrangers et parallèlement en application de la note explicative de la circulaire du 25 mars 2016 du SPF Justice réglementant l'Inscription des détenus. Il ressort que l'intéressé ne pourra pas être inscrit sur la commune d'Andenne à l'adresse de la prison. ». Ce faisant, force est de constater que la partie défenderesse avait procédé à une vérification de la résidence du requérant, en application de l'article 52 de l'arrêté royal du 8 octobre 1981. Dès lors, la partie défenderesse ne pouvait valablement motiver l'acte attaqué en procédant à un nouveau contrôle de résidence et délivrer une décision de refus de séjour pour défaut de résidence.

L'argumentation développée par la partie défenderesse dans sa note d'observations selon laquelle « A cette époque, aucune enquête de résidence n'avait été effectuée au motif que l'OEC se déclarait incompétent. Il fut motivé que l'intéressé(e) ne résidait pas sur le territoire de la commune auprès de laquelle il ou elle a introduit sa demande. En effet, l'établissement pénitencier d'Andenne ne peut être considéré comme résidence au sens de l'article 52 de la Loi du 15/12/1980 sur les étrangers et parallèlement en application de la note explicative de la circulaire du 25 mars 2016 du SPF Justice réglementant l'inscription des détenus [...] » n'est pas de nature à contredire les constats qui précèdent.

4.3. Il résulte de ce qui précède que le moyen est fondé ».

procédure CCE
Annulation
nationalité
Ukraine
dictum arrêt
Annulation

acte attaqué
ANNEXE 17
composition du siège
1 juge

Annexe 17 – Refus demande acquisition de statut de résident longue durée – AA : OE cite l’art. 15bis, §1^{er}, al. 2, 6° de la Loi, et estime que « le séjour sous un titre de séjour spécial n’est pas pris en considération » - PR est un employé de Eurocontrol – Conseil rappelle art. 15bis de la Loi, transposition art. 3 directive 2003/109 = exclusion étranger qui a un statut juridique régi par les Convention de Vienne de 1961, 1963 et 1975 et la Convention New York de 1969 (relations diplomatiques, consulaires, missions spéciales ou représentation des Etats dans les Organisations Internationales) – CCE : rien dans l’acte attaqué ou le dossier administratif du requérant ne laisse apparaître qu’il jouit d’un tel statut - la PD n’explique pas pourquoi le titre de séjour spécial ne doit pas être pris en compte dans le calcul de la durée de 5 ans – Violation motivation formelle – Annulation.

3.1.1. Sur le moyen unique, le Conseil rappelle que l’article 15bis, § 1^{er}, de la loi du 15 décembre 1980 dispose comme suit :

« Sauf si des raisons d'ordre public ou de sécurité nationale s'y opposent, le statut de résident de longue durée doit être accordé à l'étranger non citoyen de l'Union européenne qui répond aux conditions fixées au § 3 et qui justifie d'un séjour légal et ininterrompu dans le Royaume au cours des cinq ans qui précèdent immédiatement la demande d'acquisition du statut de résident de longue durée.

L'alinéa 1er ne s'applique pas à l'étranger qui :

[...]

6° a un statut juridique régi par les dispositions de la Convention de Vienne du 18 avril 1961 sur les relations diplomatiques, de la Convention de Vienne du 24 avril 1963 sur les relations consulaires, de la Convention de New York du 8 décembre 1969 sur les missions spéciales ou de la Convention de Vienne du 14 mars 1975 sur la représentation des Etats dans leurs relations avec les organisations internationales de caractère universel ».

Cette disposition assure la transposition, dans le droit belge, de l’article 3 de la directive 2003/109/CE, selon lequel :

« 1. La présente directive s'applique aux ressortissants de pays tiers qui résident légalement sur le territoire d'un État membre.

La présente directive ne s'applique pas aux ressortissants de pays tiers qui:

[...];

f) ont un statut juridique régi par les dispositions de la convention de Vienne de 1961 sur les relations diplomatiques, de la convention de Vienne de 1963 sur les relations consulaires, de la convention de 1969 sur les missions spéciales ou de la convention de Vienne de 1975 sur la représentation des États dans leurs relations avec les organisations internationales de caractère universel.

[...] ».

3.1.2. En outre, le Conseil rappelle que l’obligation de motivation formelle qui pèse sur l’autorité n’implique nullement la réfutation détaillée de tous les arguments avancés par le requérant. L’obligation de motivation formelle n’implique que l’obligation d’informer celui-ci des raisons qui ont déterminé l’acte attaqué, sous la réserve toutefois que la motivation réponde, fût-ce de façon implicite mais certaine, aux arguments essentiels de l’intéressé (C.E., 29 nov.2001, n° 101.283 ; C.E., 13 juil. 2001, n° 97.866). Il suffit, par conséquent, que la décision fasse apparaître de façon claire et non équivoque le raisonnement de son auteur afin de permettre au destinataire de la décision de comprendre les justifications de celle-ci et, le cas échéant, de pouvoir les contester dans le cadre d’un recours et, à la juridiction compétente, d’exercer son contrôle à ce sujet. Quant à ce contrôle, le Conseil souligne en outre que, dans le cadre du contrôle de légalité, il n’est pas compétent pour substituer son appréciation à celle de l’autorité administrative qui a pris la décision attaquée. Ce contrôle doit se limiter à vérifier si cette autorité n’a pas tenu pour établis des faits qui ne ressortent pas du dossier

administratif et si elle a donné desdits faits, dans la motivation tant matérielle que formelle de sa décision, une interprétation qui ne procède pas d'une erreur manifeste d'appréciation (cfr. dans le même sens : C.E., 6 juil. 2005, n°147.344).

3.2. En l'espèce, l'acte attaqué est fondé sur le motif que « *l'intéressé n'est pas dans les conditions pour introduire sa demande d'acquisition du statut de résident longue durée conformément aux dispositions légales. En effet, l'intéressé ne justifie pas d'un séjour légal et ininterrompu de cinq ans dans le Royaume au cours des cinq ans qui précèdent immédiatement la demande d'acquisition du statut de résident de longue durée. L'intéressé n'est pas en possession d'un certificat d'inscription au registre des étrangers à durée limitée que depuis le 02/03/2023. Il convient de noter que le séjour sous un titre de séjour spécial n'est pas pris en considération dans le présent calcul [art. 15 bis. §1^{er}, al. 2, 6° de la loi du 15 12.1980]* ».

Or, le raisonnement au terme duquel la partie défenderesse est parvenue à cette conclusion et les éléments sur lesquelles elle s'est fondée à cette fin ne ressortent ni de l'acte attaqué, ni du dossier administratif du requérant. La partie défenderesse n'explique en effet nullement en quoi le fait que le requérant ait détenu un « *titre de séjour spécial* » impliquerait nécessairement que la durée de séjour, couverte par ledit titre, ne doit pas être prise en compte dans le calcul de la durée de cinq ans visée à l'article 15bis de la loi du 15 décembre 1980. Ce faisant, elle laisse le requérant et le Conseil dans l'ignorance des raisons qui l'ont conduite à exclure sa situation du champ d'application de l'article 15bis, §1^{er}, al. 1, de la loi du 15 décembre 1980, tel que rappelé au point 3.1.1.

Le Conseil estime par conséquent qu'*in casu*, la motivation de l'acte attaqué ne permet pas de comprendre suffisamment sur quels éléments la partie défenderesse se fonde pour décider que « *le séjour sous un titre de séjour spécial n'est pas pris en considération dans le présent calcul [art. 15 bis. §1^{er}, al. 2, 6° de la loi du 15 12.1980]* », cette disposition faisant uniquement référence aux ressortissants de pays tiers qui « *ont un statut juridique régi par les dispositions la Convention de Vienne du 18 avril 1961 [...], de la Convention de Vienne du 24 avril 1963 [...], de la Convention de New York du 8 décembre 1969 [...] ou de la Convention de Vienne du 14 mars 1975 [...]* » alors que rien dans l'acte attaqué ou le dossier administratif du requérant ne laisse apparaître qu'il jouit d'un tel statut. S'il ne revient certes pas à la partie défenderesse d'exposer les motifs des motifs de la décision, la partie défenderesse n'en reste pas moins tenue de motiver sa décision de manière à permettre au requérant de comprendre les raisons de son refus pour pouvoir les critiquer utilement.

3.3. Il résulte de ce qui précède que le moyen, en ce qu'il est pris de la violation de l'article 62 de la loi du 15 décembre 1980 et des articles 2 et 3 de la loi du 29 juillet 1991 relative à la motivation formelle des actes administratifs, est fondé et suffit à justifier l'annulation de l'acte attaqué. Il n'y a pas lieu d'examiner les autres développements du moyen, qui, à les supposer fondés, ne pourraient entraîner une annulation de cet acte aux effets plus étendus".

CCE arrêt 303559 du 21/03/2024

procédure CCE
Plein contentieux
nationalité
Sénégal
dictum arrêt
Rejet

acte attaqué
CG Refus de Genève + refus protection subsidiaire
composition du siège
1 juge

"le Conseil constate que malgré ses connaissances au sujet du statut des *maccubé*, le requérant ne convainc pas faire partie de cette caste au regard de son profil particulier. En effet, le Conseil constate que le requérant a disposé d'une liberté totale jusqu'au décès de son père, est éduqué, a vécu la majeure partie de sa vie à Thiès et que ses sœurs et sa mère n'ont jamais été soumises à leur condition d'esclave. (...) De surcroît, le requérant déclare avoir ignoré son statut de *maccubé* jusqu'au décès de son père (...), ce qui paraît totalement incohérent aux yeux du Conseil qui considère que si le requérant était *maccubé*, ce statut aurait conditionné son existence depuis sa naissance et ne peut donc croire que ce dernier n'en ait pris connaissance qu'au décès de son père. (...) Au vu de tout ce qui précède, le requérant ne convainc pas être issu d'une famille *maccubé* et descendant d'esclave qui aurait repris les fonctions de son père à son décès. Au demeurant, à considérer que le requérant serait effectivement *maccubé*, *quod non* en l'espèce, il ressort des informations objectives déposées par les parties que si cette caste existe encore actuellement, les esclaves ont été, en grande majorité, libérés de leur condition et que certains continuent de servir volontairement un maître dans certains cas dès lors que cette pratique est ancrée dans leur culture (...), ce qui achève le bien-fondé de la crainte alléguée par le requérant."

procédure CCE

Plein contentieux

nationalité

Syrie

dictum arrêt

Rejet

acte attaqué

CG Irrec.-P.I. autre état membre UE

composition du siège

1 juge

Irrecevable 57/6, §3, alinéa 1er, 3° – demande ultérieure déclarée recevable

"les parties requérantes reprochent à la partie défenderesse d'avoir pris à leur égard des décisions d'irrecevabilité alors qu'elle avait précédemment décidé que leurs demandes de protection internationale étaient recevables ; elles estiment qu'au vu des décisions de recevabilité déjà prises par la partie défenderesse, il lui appartenait ensuite d'examiner d'office le fond de leurs demandes.

Le Conseil ne peut pas accueillir favorablement ces arguments.

Il observe que les décisions de recevabilité évoquées par les parties requérantes ont été prises sur la base de l'article 57/6/2, § 1^{er} de la loi du 15 décembre 1980 et concernent la recevabilité des demandes des requérantes en ce qu'elles ont été introduites au titre de « demandes ultérieures », et non à titre général. En l'état actuel du droit, aucun des termes des articles 57/6 et 57/6/2 de la loi du 15 décembre 1980 n'autorise à conclure que, ce faisant, la partie défenderesse se prive du droit d'examiner la recevabilité de ces mêmes demandes au regard d'autres critères tels que le bénéfice d'une protection internationale dans un autre Etat membre de l'Union européenne. En l'espèce, les décisions attaquées ont été prises en application de l'article 57/6, § 3, alinéa 1^{er}, 3° de la loi du 15 décembre 1980. Cette disposition pose comme seule condition à son application que le demandeur bénéficie déjà d'une protection internationale dans un autre Etat de l'Union européenne, ce que la partie défenderesse a constaté en l'espèce. Rien n'empêchait donc la partie défenderesse de faire application de l'article 57/6, § 3, alinéa 1^{er}, 3° de la loi du 15 décembre 1980 après avoir décidé, antérieurement, que les demandes ultérieures de protection internationale des requérantes étaient recevables au regard des critères de l'article 57/6/2, § 1^{er} de la loi du 15 décembre 1980. Sur ce point, les décisions attaquées ne sont donc entachées d'aucune irrégularité."

Protection subsidiaire en France - protection effective

"les parties requérantes invoquent leurs conditions de vie particulièrement difficiles en France. A cet égard, elles expliquent qu'elles ont été victimes de « *graves maltraitances familiales* » de la part de leurs parents et du nouveau mari de leur mère.

(...)

dans la mesure où les parties requérantes apportent des éléments au soutien de leurs craintes de se retrouver, en cas de renvoi en France, dans une situation contraire à l'article 3 de la (...) (CEDH) et à l'article 4 de la Charte, il appartient au Conseil, conformément à la jurisprudence de la CJUE, « d'apprécier, sur la base d'éléments objectifs, fiables, précis et dûment actualisés et au regard du standard de protection des droits fondamentaux garanti par le droit de l'Union, la réalité de défaillances soit systémiques ou généralisées, soit touchant certains groupes de personnes » (point 88 de l'arrêt Ibrahim (...)).

En l'espèce, si le Conseil constate que les parties n'ont pas déposé d'informations relatives à la situation des personnes bénéficiaires d'une protection internationale en France, il constate aussi que les parties requérantes, dans leurs déclarations et dans leurs recours, ne prétendent nullement que la situation prévalant en France pour les bénéficiaires d'un statut de protection internationale serait particulièrement problématique ou précaire, ni que la France serait actuellement confrontée à des « *défaillances soit systémiques ou généralisées, soit touchant certains groupes de personnes* » atteignant le seuil de gravité décrit par la Cour de justice de l'Union européenne. Ce faisant, dans les circonstances particulières de l'espèce, l'absence d'information n'empêche pas le Conseil de statuer sur les prétentions des parties requérantes. Pour sa part, à la lecture des déclarations des requérantes et des pièces figurant dans leurs dossiers de procédure, le Conseil n'aperçoit aucun élément qui amènerait à penser que la France connaît actuellement de telles défaillances et qu'il y aurait lieu de conclure que la protection offerte à toute personne y ayant obtenu une protection internationale ne serait plus efficace ou suffisante ou que, en tout état de cause, les bénéficiaires d'un statut de protection internationale en France se retrouveront, en cas de renvoi dans ce pays, dans une situation de dénuement matériel extrême à laquelle les autorités françaises seraient indifférentes.

En l'absence de défaillances soit systémiques ou généralisées, soit touchant certaines catégories de personnes, le Conseil se doit de tenir compte des éléments propres à la situation individuelle des requérantes, lors de leur séjour en France, afin de déterminer si elles se trouvaient, « [...] indépendamment de [leur] volonté et de [leurs] choix personnels, dans une situation de dénuement matériel extrême ».

Ainsi, tout d'abord, le Conseil constate que les requérantes n'ont pas vécu en France en tant que bénéficiaires d'un statut de protection internationale dès lors que cette protection leur a été octroyée après leur départ de la France et

qu'elles en ont été informées lors de l'introduction de leurs secondes demandes de protection internationale en Belgique. Il en résulte qu'il ne peut être déduit que les autorités françaises n'ont pas respecté leurs droits fondamentaux en tant que bénéficiaires d'une protection internationale, lorsqu'elles séjournaient en France.

S'agissant de la manière dont les requérantes auraient vécu en France avant d'obtenir la protection internationale, le Conseil constate qu'elles n'invoquent pas de manquements spécifiques dans le chef des autorités françaises mais uniquement des mauvais traitements, des violences domestiques et un mariage forcé émanant d'acteurs privés, en l'occurrence leurs parents et leur beau-père. Il n'apparaît toutefois pas que les autorités françaises auraient été informées de ces problèmes rencontrés par les requérantes au sein de leur cercle familial. En effet, il ressort des propos des requérantes qu'elles ne se sont jamais adressées aux autorités françaises afin de solliciter leur aide ou leur protection suite aux problèmes qu'elles rencontraient en France avec les membres de leur famille. De plus, elles ne fournissent aucun élément concret susceptible d'indiquer au Conseil que le recours aux autorités françaises leur était inaccessible ou aurait été vain ou inefficace. Dès lors, il ne peut pas être reproché aux autorités françaises d'avoir été indifférentes ou défailtantes face aux problèmes dont les requérantes auraient été victimes en France, de la part des membres de leur famille.

Le Conseil estime également qu'il ne ressort pas des notes des entretiens personnels que les requérantes auraient été confrontées, durant leur séjour en France, à l'indifférence ou à des manquements des autorités françaises ayant eu pour conséquence qu'elles se sont retrouvées dans une situation de dénuement matériel extrême qui ne leur permettait pas de faire face à leurs besoins les plus élémentaires tels que se nourrir, se loger et se laver. (...) Ainsi, rien n'indique que les conditions de vie des requérantes, en cas de retour en France, relèveraient de traitements inhumains et dégradants au sens de l'article 3 de la CEDH et de l'article 4 de la Charte.

(...)

Par ailleurs, dans leurs recours, les parties requérantes soutiennent que le vécu et le profil des requérantes font d'elles des personnes véritablement vulnérables, en particulier sur le plan psychologique.

Ce faisant, il revient au Conseil de vérifier si les requérantes présentent des éléments spécifiques permettant de déceler une vulnérabilité particulière dans leur chef.

(...)

le Conseil estime que, dans des affaires concernant des demandes de protection internationale introduites par des demandeurs qui bénéficient déjà d'un statut de protection internationale dans un autre Etat membre, la situation générale qui prévaut dans l'Etat membre qui lui a accordé une telle protection est une composante non négligeable de sa situation personnelle. En particulier, le Conseil estime qu'au plus la situation des bénéficiaires de protection internationale dans ledit Etat membre s'avèrerait problématique, au moins il pourra être exigé du demandeur des éléments spécifiques qui démontreraient dans son chef une « vulnérabilité particulière » au sens de la jurisprudence de la CJUE.

En l'espèce toutefois, le Conseil n'aperçoit pas en quoi les requérantes présenteraient une vulnérabilité particulière qui les exposerait, en cas de retour en France, à des mauvais traitements contraires à l'article 3 de la CEDH et à l'article 4 de la Charte. En effet, le Conseil relève que les requérantes sont actuellement des jeunes femmes majeures âgées respectivement de 22 ans et 23 ans, qu'elles ont été scolarisées, qu'elles n'ont pas de charges familiales, qu'elles apparaissent solidaires entre elles, qu'elles disposent de certains repères en France puisqu'elles y ont vécu durant environ quatre années et qu'elles ne font pas état d'un problème de santé physique ou psychologique particulier. Bien que les parties requérantes précisent, dans leurs recours, qu'elles sont psychologiquement très fragiles, elles n'apportent pas d'éléments suffisants qui permettraient d'établir que leur fragilité est d'une ampleur et d'une gravité telles qu'elle leur confère une vulnérabilité particulière qui fait obstacle à leur renvoi en France. Les requérantes ne prétendent d'ailleurs pas qu'elles font l'objet d'un suivi psychologique en Belgique ou qu'elles en auraient besoin du fait de leur vulnérabilité particulière. Pour le surplus, rien ne démontre, à ce stade, que les requérantes ne pourraient pas disposer, en cas de retour en France, d'un suivi psychologique si elles devaient en ressentir le besoin.

Partant, les requérantes n'avancent pas d'éléments spécifiques à leur situation personnelle dont il faudrait déduire l'existence, dans leur chef, d'une vulnérabilité particulière au sens de la jurisprudence pertinente de la CJUE.

(...)

Il résulte de ce qui précède que les éléments développés par les requérantes ne permettent pas de considérer qu'en cas de retour en France, elles se trouveraient, indépendamment de leur volonté et de leurs choix personnels, dans une situation de dénuement matériel extrême qui ne leur permettrait pas de faire face à leurs besoins les plus élémentaires, et qui porterait atteinte à leur santé physique ou mentale ou les mettrait dans un état de dégradation incompatible avec la dignité humaine, ni qu'elles seraient exposées à des traitements inhumains et dégradants contraires à l'article 3 de la CEDH et à l'article 4 de la Charte.

Partant, les parties requérantes n'établissent pas de manière concrète qu'elles ne pourraient plus compter sur la protection internationale qui leur a déjà été accordée en France ou que cette protection serait inefficace. La présomption selon laquelle leurs droits fondamentaux en tant que bénéficiaires d'une protection internationale en France sont respectés n'étant pas renversée en l'espèce, le Conseil estime que la partie défenderesse a pu valablement user de sa faculté de déclarer les demandes de protection internationale des requérantes irrecevables sur la base de l'article 57/6, § 3, alinéa 1^{er}, 3^o, de la loi du 15 décembre 1980."

CCE arrêt 303454 du 20/03/2024

procédure CCE

Plein contentieux

nationalité

Kosovo

dictum arrêt

Annulation

acte attaqué

CG Irrec.-Mineur

composition du siège

1 juge

"la partie défenderesse constate que le requérant, qui est né en Belgique de père kosovare et de mère albanaise possède ou pourrait acquérir la nationalité albanaise. Elle examine par conséquent la crainte du requérant à l'égard de l'Albanie et elle estime que sa demande de protection internationale est irrecevable dès lors que les demandes de protection internationale introduites par sa mère ont été refusées et qu'il n'invoque pas de faits qui lui sont propres pour justifier sa crainte de persécution ou le risque d'atteinte grave auquel il redoute d'être exposé en cas de retour en Albanie.

Le Conseil n'est pas convaincu par ces motifs. Il constate en effet qu'en l'état des dossiers administratif et de procédure, aucun élément ne permet de considérer que le requérant est de nationalité albanaise. La seule circonstance que des démarches réalisées par ses parents lui permettraient d'obtenir cette nationalité ne suffit pas à énerver ce constat.

Bien que l'acte attaqué ne vise pas expressément ces dispositions, le Conseil estime par ailleurs utile de rappeler le contenu des articles [57/1, §1] et 57/6, §3, 6° de la loi du 15 décembre 1980.

(...)

En l'espèce, le Conseil, qui estime que la nationalité albanaise du requérant n'est pas établie à suffisance, n'aperçoit aucun élément de nature à expliquer pour quelles raisons une nationalité distincte ne pourrait pas constituer un fait propre justifiant une demande distincte au sens de l'article 57/6, §3, 6° de la loi du 15 décembre 1980 précité."

CCE arrêt 303457 du 20/03/2024

procédure CCE

Plein contentieux

nationalité

Géorgie

dictum arrêt

Rejet

acte attaqué

CG Demande manifestement infondée

composition du siège

1 juge

Opgeworpen kwetsbaar profiel en nood aan bijzondere procedurele noden wordt zeer uitgebreid besproken (punt 2.3.6.).

Georgië niet langer opgenomen in KB van veilige landen. Rechtsgrond van niet-ontvankelijkheidsbeslissing bestaat thans niet meer, maar bestond wel ten tijde van PO + nemen van de bestreden beslissing. RvV besluit tot een weigering van de vluchtelingenstatus en weigering van de subsidiaire beschermingsstatus.

Analyse van beschikbare landeninformatie met betrekking tot de situatie van LGBTIQ+-gemeenschap in Georgië. Niettegenstaande de LGBTIQ+-gemeenschap één van de kwetsbaarste groepen in Georgië blijft, is er **actueel geen sprake van veralgemeende vervolging van LGBTIQ+-personen**. Het loutere feit een LGBTIQ+-persoon te zijn in Georgië, is op zich dan ook niet voldoende om te besluiten tot de erkenning van de status van vluchteling in toepassing van artikel 48/3 van de Vreemdelingenwet. Een individuele beoordeling blijft aldus noodzakelijk.

Verzoeker maakt doorheen zijn relaas echter niet aannemelijk dat hij met redelijke waarschijnlijkheid dient te vrezen voor (actuele) vervolging in vluchtelingenrechtelijke zin, dan wel een reëel risico op het lopen van ernstige schade.

Verzoeker kon zijn geaardheid **in een zekere mate openlijk beleven, kon studeren en had toegang tot de arbeidsmarkt. Verder maakte verzoeker geen gewag van een voldoende zwaarwegend persoonlijk feit** waaruit zou blijken dat hij met redelijke waarschijnlijkheid actueel dient te vrezen voor vervolging, in de zin van het Verdrag van Genève, dan wel het lopen van een reëel risico op ernstige schade, zoals bepaald in de definitie van subsidiaire bescherming.

Wat betreft de eventuele **discriminatie** ten aanzien van homoseksuelen in Georgië, wijst de Raad erop dat het ontzeggen van rechten en de discriminatie van die aard moeten zijn dat zij aanleiding geven tot een toestand die kan worden gelijkgeschakeld met vervolging in de zin van artikel 48/3 van de Vreemdelingenwet. Verzoeker haalt geen enkel concreet, actueel, of voldoende zwaarwegend persoonlijk incident aan waaruit zou blijken dat hij met redelijke waarschijnlijkheid dient te vrezen voor vervolging omwille van zijn geaardheid bij terugkeer naar Georgië.

Nog daargelaten deze vaststellingen: **internationale bescherming kan enkel verkregen worden bij gebrek aan nationale bescherming**. Niettegenstaande uit de beschikbare landeninformatie blijkt dat er in Georgië op het vlak van bescherming van LGBTIQ+-personen wel degelijk en nog steeds tekortkomingen zijn, blijkt uit de voormelde COI Focus dat ook LGBTIQ+-personen bij de politie terecht kunnen voor klachten. Verzoeker toont niet aan dat in zijn individueel geval geen overheidsbescherming beschikbaar of toegankelijk is, noch dat niet redelijkerwijze van hem kan worden verwacht dat hij zich wendt tot de Georgische overheid voor bescherming. Verzoeker diende immers geen klacht in.

(...)

Gelet op het voorgaande, overtuigt verzoeker niet dat hij in geval van een terugkeer naar Georgië, met betrekking tot de door hem gevreesde problemen – los van de vraag naar de zwaarwichtigheid ervan – geen of onvoldoende beroep zou kunnen doen op de hulp van en/of bescherming door de in Georgië aanwezige lokale en/of hogere autoriteiten en dat deze niet bij machte of niet willig zouden zijn om hem hulp en/of bescherming te bieden. Hij toont aldus niet aan dat in zijn geval geen doeltreffende niet-tijdelijke bescherming vanwege de overheid in Georgië beschikbaar zou zijn, noch dat hij daartoe geen toegang zou hebben en hij slaagt er dan ook niet in met concrete, valabele en objectieve elementen aan te tonen dat de Georgische autoriteiten geen redelijke maatregelen treffen in de zin van artikel 48/5 van de Vreemdelingenwet tot voorkoming van vervolging of het lijden van ernstige schade die hij zegt te vrezen.

CCE arrêt 303447 du 20/03/2024

procédure CCE

Annulation

nationalité

Togo

dictum arrêt

Annulation

acte attaqué

REFUS DE VISA

composition du siège

1 juge

Refus visa court séjour - Faits: invitation à une formation internationale dans la communauté des Pères Augustins – AA : Une partie importante des tâches de l'intéressé peuvent être définies comme une forme de travail – la PR doit suivre la procédure permis unique – CCE : la PD n'explique pas les raisons pour lesquelles la procédure du permis unique devrait être utilisée + n'explique pas pourquoi elle considère que les 2 activités qu'elle mentionne doivent être définies comme une forme de travail dès lors qu'il ne ressort pas du DA que la PR serait liée à l'Ordre des Augustins par un contrat de travail ou serait rémunérée – ne ressort pas de l'AA que la PD ait tenu compte des autres activités auxquelles la PR participera – motivation insuffisante – Annulation

« 3.2.2. En l'occurrence, le Conseil observe qu'à l'appui de sa demande de visa, le requérant a produit divers documents, parmi lesquels figure notamment une « invitation » datée du 19 juin 2023 et émanant du Père M.D., supérieur provincial de l'Ordre de Saint-Augustin, dont il ressort ce qui suit :

« Moi, Père [M.D.], Supérieur Provincial de l'Ordre de Saint Augustin en Belgique,

invite le Père [le requérant] à participer à une formation internationale dans la communauté des Pères Augustins en Belgique pour une période de 3 ans.

Pour cette raison il est attendu en Belgique vers la date de 1 septembre 2023. Il résidera au couvent St. Etienne et son domicile sera mis au couvent des Pères Augustins, [...] GAND.

L'Ordre de Saint Augustin est un ordre religieux qui est reconnu par l'Eglise Catholique, et qui travaille sous le nom de « VZW Paters Augustijnen ». (voire les statuts ci-joint)

Nous demandons aux autorités Belges de lui accordé [sic] un visa de longue durée (Type D), selon la loi de 23 mars 2019 et l'A.R. de 29 avril 2019 de l'exécution de cette loi (concernant l'emploi et le séjour des étrangers en Belgique). Comme missionnaire dans notre organisation religieuse il est exempté d'un permis de travail ».

Par ailleurs, dans un document intitulé « Obligation formelle » daté du 19 avril 2023, le Père M.D., précité, atteste que le « vzw Pater Augustijnen » prendra « en charge les besoins matériels et financiers (inclusivement : entretien, formation et soins de santé) » du requérant, et ce « pour toute la période de sa formation continue et de résidence comme missionnaire dans la congrégation des pères Augustins en Belgique ». A ce sujet, un engagement de prise en charge (sous la forme d'une annexe 3bis), daté du 25 mai 2023, a également été produit. Il en ressort que le requérant, dont le motif de séjour en Belgique est « missionnaire », sera pris en charge par le prêtre E.H., qui appartient également à la communauté des Augustins.

Enfin, dans une « déclaration des activités du Père [le requérant] », datée du 19 avril 2023, le Père M.D. énumère les différentes activités auxquelles participera le requérant « au sein de l'Ordre au service de l'Eglise Catholique Romaine », à savoir :

- « 1. Aider dans la liturgie et le catéchisme de la paroisse de [...] dans le diocèse de Gand
2. Aider à développer la communauté internationale dans la province Belge de l'Ordre de Saint Augustin
3. Continuer à se former comme missionnaire et religieux dans l'Ordre de Saint Augustin
4. Suivre une formation sociale et culturelle pour l'intégration dans la société Belge
5. Travailler ensemble avec les confrères à entretenir les biens et les bâtiments de l'Ordre en Belgique ».

3.2.3. En l'espèce, il ressort de la motivation de l'acte attaqué que la partie défenderesse fonde sa décision de refus en ayant égard à deux des cinq activités auxquelles le requérant participera au sein de l'Ordre des Augustins en Belgique, à savoir l'aide « dans la liturgie et le catéchisme » d'une paroisse et, avec ses confrères, l'entretien des biens et bâtiments dudit Ordre. La partie défenderesse ajoute que le requérant doit suivre la procédure du permis unique telle que prévue aux articles 61/25-1 et suivants de la loi du 15 décembre 1980.

A cet égard, le Conseil observe que la partie défenderesse ne précise nullement les raisons pour lesquelles elle estime que la procédure du permis unique devrait être utilisée *in casu*. Elle n'explique pas davantage *in concreto* pourquoi elle considère que les deux activités qu'elle mentionne doivent être définies comme une forme de travail, et ce alors qu'il ne résulte d'aucun élément du dossier administratif que le requérant serait lié à l'Ordre des Augustins par un contrat de travail, et/ou qu'il serait rémunéré par celui-ci.

Ainsi, s'agissant de la première activité mentionnée dans l'acte attaqué, le Conseil relève que le requérant sera chargé, tout au plus, d'« aider » ses confrères. Quant à la seconde activité relevée par la partie défenderesse, le Conseil estime que la seule mention, dans le document « déclaration des activités » précitée, que le requérant va « travailler ensemble avec les confrères à entretenir les biens et les bâtiments [...] » ne saurait suffire, à elle seule, à considérer que cette activité serait une « forme de travail » au sens de l'article 61/25-1 de la loi du 15 décembre 1980, comme le soutient la partie défenderesse.

Le Conseil constate, par ailleurs, qu'il ne ressort nullement de la décision attaquée ni du dossier administratif que la partie défenderesse a tenu compte des trois autres activités auxquelles le requérant participera en Belgique, ni de toutes les informations fournies dans la demande visée au point 1.1. En particulier, il ressort de ces dernières que le requérant souhaite venir en Belgique pour une période de trois ans afin de poursuivre sa formation de missionnaire et de religieux au sein de l'Ordre de Saint-Augustin au service de l'Église catholique romaine. Le requérant a également produit un document qui énumère les cinq activités auxquelles il participera, ainsi qu'un document indiquant explicitement qu'il est dispensé de permis de travail.

Au vu de l'ensemble des documents produits à l'appui de la demande de visa, le Conseil estime que la motivation de l'acte attaqué est insuffisante, en ce qu'elle se réfère, de manière très sommaire, à seulement deux des cinq activités que le requérant exercerait en Belgique, sans, en outre, préciser concrètement en quoi ces activités devraient justifier le recours à la procédure du permis unique. Elle n'explique pas davantage les raisons pour lesquelles elle ne tient aucun compte des trois autres activités auxquelles le requérant participera, ni des autres éléments du dossier.

Le Conseil estime par conséquent qu'*in casu*, la motivation de la décision attaquée ne permet pas de comprendre suffisamment sur quel(s) élément(s) et/ou quel raisonnement la partie défenderesse se fonde pour décider que le requérant aurait dû utiliser la procédure du permis unique, susvisée. S'il ne lui revient certes pas d'exposer les motifs des motifs de la décision, la partie défenderesse n'en reste pas moins tenue de motiver sa décision de manière à pouvoir permettre à la partie requérante de comprendre les raisons de son refus pour pouvoir les critiquer utilement.

3.2.4. Il résulte de ce qui précède que le moyen unique est fondé et suffit à justifier l'annulation de l'acte attaqué ».

CCE arrêt 303440 du 20/03/2024

procédure CCE

Plein contentieux

nationalité

Afghanistan

dictum arrêt

Rejet

acte attaqué

CG Refus de Genève + refus protection subsidiaire

composition du siège

1 juge

Afghanistan - verwerping - legt enkele dagen voor zitting een aanvullende nota neer - stelt dat hij gelogen heeft en brengt een geheel nieuw asielrelaas naar voren - tewerkgesteld bij ALP en vreest vervolging door de taliban - geen ernstig verweer - neergelegde stukken kennen slechts een beperkte bewijswaarde - er kan geen geloof worden gehecht aan deze verklaringen en risicoprofiel wordt dus niet aannemelijk gemaakt

Waar verzoeker in zijn aanvullende nota, neergelegd op 16 februari 2024, plotsklaps opwerpt dat hij in Afghanistan tewerkgesteld was bij de Afghaanse lokale politie (hierna: ALP) en hij vreest door de taliban te worden vervolgd omwille van deze tewerkstelling, merkt de Raad op dat dit verweer niet ernstig is. Verzoeker werpt dit pas voor het eerst op in een aanvullende nota en maakte daarvan geen melding tijdens zijn persoonlijk onderhoud, noch in zijn verzoekschrift. Verzoeker werd nochtans op het einde van het persoonlijk onderhoud uitdrukkelijk gevraagd of er nog andere redenen waren waarom hij niet kan terugkeren naar Afghanistan (CGVS, p. 17). Het is allerm minst ernstig om voor het eerst in een aanvullende nota plotseling te verklaren dat hij tot de lokale politie behoorde. In zijn aanvullende nota stelt verzoeker dat hij omwille van angst niet de volledige waarheid heeft verteld. Hij heeft naar eigen zeggen de slechte raad opgevolgd van vrienden/kennissen die hem aanraadden over zijn tewerkstelling bij de ALP te zwijgen. Hij was ten tijde van het persoonlijk onderhoud niet in het bezit van bewijsstukken, waardoor hij dacht dat zijn tewerkstelling bij de ALP door de CGVS ongeloofwaardig zou worden geacht. Dit betreft echter geen dienstige uitleg. Ten onrechte tracht hij de verantwoordelijkheid voor dergelijke leugenachtige verklaringen volledig bij derden te leggen. Verzoeker is echter een volwassen man. Er werd hem van in het begin van zijn verzoek om internationale bescherming gewezen op het belang om de waarheid te vertellen. Op hem rust, als verzoeker om internationale bescherming, de verplichting om van bij de aanvang van de procedure zijn volle medewerking te verlenen bij het verschaffen van informatie over zijn verzoek om internationale bescherming, waarbij het aan hem is om de nodige feiten en relevante elementen aan te brengen voor de asielinstanties, zodat deze kunnen beslissen over het verzoek om internationale bescherming. Verzoeker werd reeds bij de Dienst Vreemdelingenzaken, bij het invullen van de vragenlijst, gewezen op deze op hem rustende verplichting. De Raad herhaalt verder dat, al zou verzoeker redenen hebben gehad dit niet te willen meedelen, dan nog kan niet worden ingezien waarom hij pas enkele dagen voor de zitting voor het eerst hiervan melding maakt in een aanvullende nota. Wat betreft de documenten die hij thans voorlegt – te weten foto's van verzoeker tijdens zijn tewerkstelling, een badge van de ALP, een kopie van zijn bankkaart, een document ter bevestiging van deelname aan een cursus van de politie en een waarderingsbrief – dient te worden opgemerkt dat omwille van de hoge graad van corruptie en documentenfraude aan Afghaanse documenten slechts een zeer beperkte bewijswaarde kan worden toegekend. Bovendien kan aan voorgelegde documenten slechts bewijswaarde worden toegekend wanneer ze worden voorgelegd ter ondersteuning van een geloofwaardigen coherent relaas, wat in casu niet het geval is zoals blijkt uit het voorgaande. De Raad stelt dan ook vast dat de bewijswaarde van dergelijke documenten bijzonder relatief is (cf. COI Focus "Afghanistan. Corruptie en documentenfraude" van 14 januari 2021 (update)).

Er wordt in deze aan herinnerd dat de Raad, de voorgelegde stukken absolute bewijswaarde mag ontzeggen wanneer deze onvoldoende garanties bieden op het vlak van authenticiteit (cf. RvS 27 februari 2001, nr. 93.591). Bij verwerping van de aangebrachte stukken, dient de Raad niet aan te tonen dat ze vals zijn, maar volstaat het duidelijk aan te geven waarom deze stukken naar hun oordeel geen of onvoldoende bewijswaarde bezitten, quod in casu (cf. RvS 18 juni 2004, nr. 132.669; RvS 7 oktober 2003, nr. 123.958; RvS 18 juni 2003, nr. 120.714). De Raad is dan ook van mening dat de voorliggende documenten niet kunnen volstaan om de overigens wel zeer laattijdige melding van verzoekers beweerde werkzaamheden bij de ALP aannemelijk te maken.

Rekening houdend met bovenstaande vaststellingen, dient de Raad te concluderen dat geen geloof kan worden gehecht aan de verklaringen van verzoeker dat hij heeft gewerkt bij de ALP. Verzoeker kan zich hier dan ook niet op beroepen, teneinde aannemelijk te maken dat hij ressorteert onder het risicoprofiel van voormalige medewerkers van de Afghaanse veiligheidsdiensten.

procédure CCE
Annulation
acte attaqué
ANNEXE 13sexies
composition du siège
1 juge

acte attaqué
ANNEXE 13septies
nationalité
Cameroun
dictum arrêt
Annulation

Bijlage 13septies en bijlage 13sexies – vernietiging – Bijlage 21 als grondslag van de bestreden beslissingen – Bijlage 21 is niet betekend – uit rechtspraak van RvS blijkt dat motieven kenbaar moeten zijn hetzij vóór de beslissing wordt genomen hetzij ten laatste met de eindbeslissing – mededeling van de motieven kan niet afhankelijk gemaakt worden van het initiatief van de bestuurde - er kan niet van verzoekster verwacht worden dat zij op eigen initiatief een kopie opvroeg van het administratief dossier om op deze manier kennis te kunnen nemen van de beslissing tot beëindiging van verblijf – schending van de formele motivering

Het bestreden bevel werd afgeleverd in navolging van de beëindigingsbeslissing en steunt tevens op deze beslissing. Enkel na het beëindigen van verzoeksters verblijfsrecht kan verweerder immers vaststellen dat verzoekster het voorwerp uitmaakt van een beslissing die een einde maakt aan haar verblijf en dat zij niet in het bezit is van de documenten zoals vereist in artikel 2 van de vreemdelingenwet. Waar verweerder meermaals herhaalt dat deze beslissing betekend werd op 24 augustus 2023, voert verzoekster in haar middel aan dat zij hiervan geen kennis heeft genomen. De Raad voor Vreemdelingenbetwistingen (hierna: de Raad) merkt op dat het administratief dossier geen bewijs van betekening bevat. In de nota met opmerkingen wordt niet ingegaan op de betekening van de voormelde beëindigingsbeslissing. Nochtans blijkt uit de rechtspraak van de Raad van State dat de motieven kenbaar moeten zijn, hetzij vóór de beslissing wordt genomen (RvS 25 april 1994, nr. 47.012; RvS 27 februari 1995, nr. 51.775), hetzij ten laatste met de eindbeslissing (RvS 25 januari 2007, nr. 167.144; RvS 7 augustus 2008, nr. 185.636). De mededeling van de motieven kan niet afhankelijk worden gemaakt van het initiatief van de bestuurde. Een dergelijke praktijk is niet verenigbaar met de formele motiveringsplicht (RvS 14 juni 2010, nr. 205.127; in dezelfde zin *“deze wet [van 29 juli 1991] legt de betrokkene niet op zelf om de mededeling van het advies te vragen”* (RvS 17 januari 1996, nr. 57.548, *Chau*). Het voordeel van de rechten van verdediging is niet onderworpen aan de vereiste dat de verzoekende partij toegang tot het administratief dossier vraagt voor het indienen van haar beroep (RvS 17 juni 2020, nr. 247.821). Er kan dus niet van verzoekster verwacht worden dat zij op eigen initiatief een kopie opvroeg van het administratief dossier om op deze manier kennis te kunnen nemen van de beslissing tot beëindiging van verblijf van 26 januari 2021.

Gelet op de gebrekkige betekening van voormelde beëindigingsbeslissing, heeft verzoekster niet dienstig kennis kunnen nemen van alle motieven van het bestreden bevel. Een schending van de formele motiveringsplicht wordt aannemelijk gemaakt.

Aangezien het inreisverbod in toepassing van artikel 74/11 van de vreemdelingenwet gesteund is op het bevel om het grondgebied te verlaten, volstaat de gegrondheid van het middel ten aanzien van het bevel om het grondgebied te verlaten om tot de vernietiging van het inreisverbod te besluiten.

procédure CCE
Annulation
nationalité
Congo (RDC)
dictum arrêt
Annulation

acte attaqué
ANNEXE 20
composition du siège
1 juge

Annexe 20 – conjoint de Belge – examen in concreto art. 42 – Pour prouver ses dépenses, PR a produit des extraits de compte bancaires récents – AA : Si les extraits bancaires reprennent certaines dépenses du ménage, ils sont loin d’être exhaustifs et ne permettent pas de déterminer avec exactitude la suffisance des revenus – CCE : motivation faible et peu développée - dans son courrier à la PR, l’OE s’était contenté de demander « tout document permettant d’établir les dépenses du ménage » sans préciser exactement ce qu’elle attendait et sans requérir une preuve exhaustive qui, a priori, apparaît impossible à fournir – si la PD estimait avoir besoin d’informations complémentaires, elle devait vu l’art. 42 §1er, al. 2 de la Loi, inviter le requérant à lui communiquer davantage de renseignements – annulation.

« 3.1. En l’occurrence, l’acte attaqué est fondé sur le constat selon lequel « la personne concernée n’a pas établi que la personne qui lui ouvre le droit au séjour dispose de moyens de subsistance stables, suffisants et réguliers tels qu’exigés par l’article 40 ter de la Loi du 15/12/1980 sur l’accès au territoire, le séjour, l’établissement et l’éloignement des étrangers ». En effet, la partie défenderesse précise, notamment, à cet égard que « [...] les montants indiqués sur les attestations du SPF Sécurité sociale et les extraits de compte sont largement inférieures au montant de référence de 120% du revenu d’intégration sociale tel que prescrit par l’article 40ter de la Loi du 15/12/1980 (soit un montant actuel de 1969€). [...] », situation qui ne semble pas contestée par le requérant dans le cadre de son recours de sorte que ce dernier est censé y avoir acquiescé.

3.2. Toutefois, l’article 42, § 1^{er}, alinéa 2, de la loi précitée du 15 décembre 1980 stipule que « s’il n’est pas satisfait à la condition relative au caractère suffisant des ressources visée aux articles 40bis, § 4, alinéa 2 et 40ter, § 2, alinéa 2, 1°, le ministre ou son délégué doit déterminer, en fonction des besoins propres du citoyen de l’Union rejoint et des membres de sa famille, les moyens de subsistance nécessaires pour permettre de subvenir à leurs besoins sans devenir une charge pour les pouvoirs publics. Le ministre ou son délégué peut, à cette fin, se faire communiquer par l’étranger et par toute autorité belge tous les documents et renseignements utiles pour la détermination de ce montant ».

A cet égard, il ressort d’un courrier du conseil du requérant daté du 31 janvier 2023 que ce dernier a fourni des extraits de compte bancaires récents ainsi que des preuves de ressources. Sans que cela soit contesté par le requérant, ces éléments ont bien été pris en compte par la partie défenderesse qui s’est bornée à souligner qu’« [...] il s’agit d’extraits bancaires et des preuves de ressources. Si les extraits bancaires reprennent certaines dépenses du ménage, ils sont loin d’être exhaustif et ne permettent pas de déterminer avec exactitude si les revenus de la personne qui lui ouvre le droit au séjour peuvent être considérés comme suffisants au sens de l’article 42 §1 de la loi du 15/12/1980. ».

En termes de requête, le requérant fait grief à la partie défenderesse de ne pas avoir apprécié à suffisance les éléments qu’il a produit en ce qu’il n’est pas précisé en quoi les extraits bancaires ne sont pas exhaustifs et ne permettent pas de déterminer « avec exactitude si les revenus de la personne qui lui ouvre le droit au séjour peuvent être considérés comme suffisants ». Dès lors, le requérant estime ne pas être en mesure de comprendre les éléments qui ont mené la partie défenderesse à adopter l’acte attaqué de sorte que l’obligation de motivation formelle n’aurait pas été respectée.

A cet égard, en effet, la partie défenderesse se contente de déclarer que « les extraits bancaires reprennent certaines dépenses du ménage, ils sont loin d’être exhaustif [...] et que ces derniers « ne permettent pas de déterminer avec exactitude si les revenus de la personne qui lui ouvre le droit au séjour peuvent être considérés comme suffisants au sens de l’article 42 §1 de la loi du 15/12/1980 ». Or, comme le relève le requérant en termes de recours, ces explications de la partie défenderesse sont « bien faibles » et « peu développées » et ne permettent donc pas de justifier le fait que les documents produits par le requérant ne permettent pas de déterminer si les moyens dont dispose le ménage sont suffisants pour subvenir à leurs propres besoins. Ainsi, le requérant n’est pas à même de comprendre la motivation adoptée par la partie défenderesse à cet égard. Il en est d’autant plus ainsi que, dans son courrier du 31 janvier 2023, la partie défenderesse s’est contentée d’indiquer qu’elle souhaitait connaître les dépenses mensuelles actuelles du ménage (« tout document permettant d’établir les dépenses du ménage afin de déterminer, en fonction des besoins propres du belge rejoint et des membres de sa famille, les moyens de subsistance nécessaires pour permettre de subvenir à leurs besoins sans devenir une charge pour les pouvoirs ») sans préciser exactement ce qu’elle attendait comme document de la part du requérant ni sans requérir une preuve exhaustive qui, a priori, apparaît impossible à fournir.

Si aucune disposition légale n'impose pas à la partie défenderesse de demander des informations au requérant, l'article 42, § 1^{er}, alinéa 2, de la loi précitée du 15 décembre 1980 prévoit par contre que « *Le ministre ou son délégué peut, [aux fins de son exercice de détermination des moyens nécessaires,] se faire communiquer par l'étranger et par toute autorité belge tous les documents et renseignements utiles pour la détermination de ce montant* ». Il en résulte que, dès lors que la formulation de la motivation de l'acte attaqué démontre que la partie défenderesse estimait avoir besoin d'informations complémentaires concernant les dépenses pour évaluer la suffisance des moyens de subsistance du ménage, elle ne pouvait se contenter de la motivation qu'elle a adoptée dans le cadre de l'acte attaqué. La partie défenderesse n'a donc pas procédé à une analyse adéquate sur la base de l'article 42, § 1^{er}, alinéa 2, de la loi précitée du 15 décembre 1980 en se contentant de telles allégations.

3.3.Par conséquent, en motivant de la sorte et en n'invitant pas le requérant à lui communiquer davantage de renseignements quant aux dépenses du ménage, la partie défenderesse a méconnu l'obligation de motivation formelle.

3.4.Dans le cadre de sa la note d'observations, la partie défenderesse reproche au requérant de s'être contenté « *de viser, en toute hypothèse et à ce propos, des montants « à titre d'exemple » sans procéder à un véritable calcul desdits revenus répartis mensuellement et combinés, le cas échéant, alors que tel est son souhait, avec les revenus de la personne ouvrant le droit au séjour* ». A cet égard, ces griefs ne suffisent pas à remettre en cause les constatations dressées précédemment et à pallier au défaut de motivation formelle dans le chef de la partie défenderesse. »

CCE arrêt 303431 du 19/03/2024

procédure CCE

Plein contentieux

nationalité

Burkina

dictum arrêt

Rejet

acte attaqué

CG Refus de Genève + refus protection subsidiaire

composition du siège

1 juge

"Au regard de l'article 48/4, § 2, c), de la loi du 15 décembre 1980, le Conseil constate que la partie défenderesse estime, sur la base d'une motivation pertinente et qui se vérifie dans les pièces du dossier, qu'il convient d'analyser la demande de protection subsidiaire de la requérante, au regard de la ville de Ouagadougou, ville dans laquelle la requérante est née et a vécu la majorité de sa vie au Burkina Faso avant son arrivée sur le territoire du Royaume.

(...)

S'agissant des conditions de sécurité à Ouagadougou, le Conseil procède à un examen complet et *ex nunc* de la situation, sur la base des informations les plus récentes mises à sa disposition par les parties.

La partie défenderesse a transmis au Conseil une note complémentaire concernant les conditions de sécurité au Burkina Faso. Dans cette note, datée du 16 janvier 2024, cette dernière se réfère à un document de son service, intitulée le COI Focus -Burkina Faso Situation sécuritaire du 13 juillet 2023.

Pour sa part, après avoir pris connaissance des informations versées au dossier de la procédure et au dossier administratif, le Conseil constate que les conditions de sécurité dans plusieurs régions du Burkina Faso présentent un caractère complexe, problématique et grave. Toutefois, le Conseil estime que l'appréciation des conditions de sécurité prévalant dans la région du Centre doit être distinguée de l'appréciation de la situation prévalant dans d'autres régions, notamment celles du Sahel, du Nord, du Centre-Nord, de l'Est, et de la Boucle du Mouhoun, où le Conseil a déjà pu conclure récemment, pour les quatre dernières régions précitées, à l'existence d'une violence aveugle exposant de manière indiscriminée tous les civils originaires de ces régions à un risque réel d'atteintes graves (v. notamment, CCE, n° 286 462 du 21 mars 2023) et de la situation prévalant dans les régions du Sud-Ouest et des Cascades, où il existe également une violence aveugle, mais d'une intensité moindre (v. CCE, n° 287 220 du 4 avril 2023).

À cet égard, s'il ressort des informations qui lui sont communiquées que l'instabilité au Burkina Faso s'étend de plus en plus au sud et à l'ouest du pays et que ce contexte particulier doit inciter les autorités d'asile à faire preuve d'une grande prudence et d'une vigilance certaine dans l'examen des demandes de protection internationale des personnes originaires de ces parties du pays, il estime néanmoins que ce contexte ne suffit pas à établir que la situation prévalant spécifiquement dans la région du Centre correspondrait actuellement à une situation de violence aveugle dans le cadre d'un conflit armé interne ou international au sens de l'article 48/4, § 2, c, de la loi du 15 décembre 1980. En effet, à l'instar de la partie défenderesse, le Conseil constate que, d'après les informations qui lui sont communiquées, la région du Centre demeure encore relativement épargnée par rapport à la violence qui sévit dans le reste du pays, en particulier dans les régions du Sahel, du Nord, du Centre-Nord, de l'Est, et de la Boucle du Mouhoun.

Ainsi, si les informations fournies rendent compte de l'existence de fréquents incidents faisant un nombre élevé de victimes civiles dans les régions précitées, le Conseil observe que ces mêmes informations ne répertorient que peu d'actes de violence pour la région du Centre (...). En effet, tels qu'ils y sont documentés, les actes de violence perpétrés dans cette région du Burkina Faso apparaissent assez rares, plus ciblés et faisant un nombre plus limité de victimes civiles (voir COI Focus précités du 6 octobre 2022 et du 13 juillet 2023 auxquels fait référence la partie défenderesse dans sa note complémentaire du 16 janvier 2024). La circonstance, mise en avant dans le COI Focus le plus récent, que la volonté des groupes djihadistes est d'isoler Ouagadougou des villes secondaires et des pays côtiers, notamment en plaçant plusieurs villes sous embargo, n'est, en l'état actuel, et avec toute la prudence requise, pas de nature à modifier une telle analyse.

En conclusion, après avoir procédé à un examen complet et ex nunc de la situation, le Conseil constate que la région du Centre, en ce compris la ville de Ouagadougou – à savoir la localité qui constitue la destination effective de la requérante en cas de renvoi au Burkina Faso comme déjà exposé supra – , n'est pas actuellement sous l'emprise d'une violence aveugle dans le cadre d'un conflit armé interne ou international, tel que visé à l'article 48/4, § 2, c, de la loi du 15 décembre 1980, et ce, en dépit d'une situation sécuritaire volatile qui mérite d'être étroitement surveillée et qui doit inciter les instances d'asile à faire preuve d'une grande prudence dans l'examen des demandes de protection internationale des ressortissants burkinabés originaires de cette région.

Dès lors qu'il n'est pas conclu à l'existence d'une situation de violence aveugle dans la région du Centre, le Conseil estime qu'il n'y a pas lieu de se pencher sur l'existence, dans le chef de la partie requérante, d'éventuels éléments propres à sa situation personnelle qui pourraient aggraver dans son chef le risque lié à une telle violence aveugle.

Il découle de ce qui précède que le Conseil ne peut pas conclure qu'en cas de retour à Ouagadougou, la requérante encourrait un risque réel de subir des menaces graves contre la vie ou la personne d'un civil en raison d'une violence aveugle en cas de conflit armé interne ou international, visées par l'article 48/4, § 2, c, de la loi du 15 décembre 1980."

CCE arrêt 303434 du 19/03/2024

procédure CCE
Plein contentieux
nationalité
Sri Lanka
dictum arrêt
Annulation

acte attaqué
CG Irrec.-Demande ultérieure
composition du siège
1 juge

Bestreden beslissing: volgend VIB niet-ontvankelijk - versnelde procedure.
Artikel 51/4, § 1 van de Vreemdelingenwet schrijft voor dat het onderzoek van het verzoek om internationale bescherming in het Nederlands of in het Frans geschiedt.
Artikel 51/4, § 2 van de Vreemdelingenwet bepaalt dat een volgend verzoek om internationale bescherming in eerste instantie onderzocht wordt in de **taal** waarin het vorig verzoek om internationale bescherming werd onderzocht.
In casu werd het eerste verzoek om internationale bescherming van verzoeker in het Nederlands behandeld. In de bijlage 25quinquies van 29 februari 2024 naar aanleiding van verzoekers volgend verzoek wordt ook vermeld dat het volgende verzoek wordt onderzocht in de taal waarin het vorig verzoek werd onderzocht en dat dit het Nederlands is.
De Raad stelt echter vast dat de "*schriftelijke verklaring meervoudige aanvraag – vertaling*" die zich in het administratief dossier bevindt, **geen Nederlandstalige schriftelijke verklaringen van verzoeker bevat maar enkel Engelstalige verklaringen**. Deze schriftelijke verklaring betreft een procedurestuk in de procedure voor het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen en vormt ook een essentieel stuk (verzoekers eigen verklaringen) op basis waarvan het onderzoek van verzoekers volgend verzoek om internationale bescherming gevoerd wordt. Dat dit stuk niet is opgesteld in het Nederlands, de proceduretaal, houdt bijgevolg een schending in van artikel 51/4 van de Vreemdelingenwet.
Substantiële onregelmatigheid die door de Raad niet kan worden hersteld.

procédure CCE

Annulation

nationalité

Pays-Bas

dictum arrêt

Rejet

acte attaqué

ANNEXE 20

composition du siège

1 juge

Annexe 20 - descendant de + de 21 ans de ressortissant de l'UE – PR prétendait que la demande avait été introduite sur deux bases (aussi « en vue de poursuivre ses études ») - une annexe 19 a été délivrée à la PR par la commune => il ne peut être reproché à la PD d'avoir considéré que le requérant introduisait cette seule demande de RF en se basant sur le document légal – la prétendue erreur manifeste commise par la commune ne peut être imputée à la PD – rép. arg. PD aurait dû se rendre compte de l'erreur de la commune en se fondant sur les documents contenus au DA => la PD n'est pas tenue de réinterpréter la demande en fonction des différents courriers produit avant la prise de l'acte attaqué + le requérant ne justifie pas la possibilité d'une demande ayant deux objets distincts et se fondant sur des bases légales différentes + l'article 50, § 1er, de l'arrêté royal du 8 octobre 1981 prévoit explicitement la possibilité de n'introduire qu'une seule demande à la fois – PD a à juste titre tenu compte uniquement de la demande de RF – motivation non contestée – rejet.

« **3.2.**En l'espèce, il ressort du dossier administratif et plus particulièrement de l'annexe 19 du 20 novembre 2020 que le requérant a introduit une demande de carte de séjour en tant que descendant de A.S.. En outre, selon un courrier émanant du conseil du requérant du 10 novembre 2020, accompagnant la demande de carte de séjour, ce dernier souhaite introduire une demande de séjour sur la base des articles 40 et suivants de la loi précitée du 15 décembre 1980 « [...] – en vue de poursuivre ses études ;

-En sa qualité de descendant de Madame S.A., de nationalité Pays-Bas, née le [...] et domiciliée [...] ».

[...]

3.4. S'agissant de la seconde branche, le requérant prétend avoir introduit une demande de séjour ayant deux objets, ainsi que cela a été rappelé *supra*, et dont il déclare que la partie défenderesse était parfaitement informée si l'on s'en réfère aux courriers des 10 novembre 2020, 19 février 2021 et 31 mars 2023.

A cet égard, le requérant a, tout d'abord, envoyé un courrier daté du 10 novembre 2020 dans lequel il prétend vouloir introduire une demande d'attestation d'enregistrement ayant un double objet, une demande en vue de poursuivre ses études en Belgique, et une demande en tant que descendant d'une ressortissante européenne. Le requérant s'est ensuite rendu auprès de l'administration communale de Dison en date du 20 novembre 2020, laquelle a acté, par le biais d'une annexe 19, que le requérant introduisait une demande de carte de séjour en tant que descendant d'une ressortissante européenne. Dès lors, il ne peut être reproché, au vu de ce document, à la partie défenderesse d'avoir considéré que le requérant introduisait cette seule demande en se basant sur le document légal.

Concernant la prétendue erreur manifeste commise par l'administration communale qui a complété cette annexe 19, elle ne peut être imputée à la partie défenderesse qui n'est pas intervenue à ce stade.

Par ailleurs, le requérant estime que la partie défenderesse aurait dû se rendre compte de l'erreur commise par l'administration communale en se fondant sur les documents contenus au dossier administratif. Or, la partie défenderesse n'est pas tenue de réinterpréter la demande introduite par le requérant en fonction des différents courriers que le requérant aurait produit avant la prise de l'acte attaqué. Il en est d'autant plus ainsi que le requérant ne justifie pas à quel titre il aurait pu faire valoir une demande ayant deux objets distincts et se fondant sur des bases légales différentes. Il lui appartenait à cet égard d'introduire des demandes séparées pour solliciter un séjour en vue d'effectuer des études. Enfin, l'article 50, § 1er, de l'arrêté royal du 8 octobre 1981 prévoit explicitement la possibilité de n'introduire qu'une seule demande à la fois.

Concernant le fait que les rétroactes de l'arrêt n°284.741 du 14 février 2023 mentionne, en date du 20 novembre 2020, « *une nouvelle demande de séjour en sa qualité de ressortissant européen en vue de poursuivre des études et en tant que descendant de sa mère européenne* », le Conseil ne fait que reprendre des informations issues du dossier administratif mais sans se prononcer sur le ou les objets de la demande de sorte que cet élément est sans pertinence.

Dès lors, c'est à juste titre que la partie défenderesse n'a eu égard qu'à la seule demande portant sur le séjour en tant que descendant de Belge.

S'agissant de la motivation de la partie défenderesse portant sur la demande de carte de séjour en tant que descendant d'un ressortissant européen, cette dernière ne fait l'objet d'aucune réelle contestation dans le cadre du recours de sorte que le requérant est censé avoir acquiescé à ce motif. C'est donc à juste titre que la partie défenderesse a considéré que « *les conditions de l'article 40bis de la loi du 15.12.1980 [...] ne sont pas remplies* ». »

CCE arrêt 303397 du 19/03/2024

procédure CCE

Annulation

nationalité

Turquie

dictum arrêt

Annulation

acte attaqué

REFUS DE VISA

composition du siège

1 juge

Weigering visum kort verblijf (type C) - vernietiging - visum met oog op huwelijk in België - redelijke twijfel over voornemen om Schengengrondgebied voor het verstrijken van het gevraagde visum te verlaten - verweerder wijst op een door VP neergelegde brief van haar verloofde - VP zal baan opzeggen en in België een leven opbouwen - verweerder concludeert dat er een visum lang verblijf wordt beoogd - VP wijst erop dat dit plannen zijn op lange termijn - terugkeerticket voorgelegd - intentie om na het afsluiten van het huwelijk terug te keren naar land van herkomst en op een later tijdstip gezinshereniging te vragen - in bb werd al onderzoek gedaan naar BSM van verloofde - geen zorgvuldig onderzoek naar artikel 32, lid 1 Visumcode - schending zorgvuldigheidsbeginsel

Het is niet betwist dat verzoekster formeel een aanvraag indiende voor een visum kort verblijf met het oog op het afsluiten van een huwelijk, initieel voorzien op 7 juli 2023, in België. Zij legde hierbij ook een reservatie van een terugkeerticket naar Istanboel op 14 augustus 2023 voor. Aldus gaf zij inderdaad aan dat zij louter een kort verblijf beoogde, dit is voor een periode korter dan 90 dagen, op het Belgische en Schengengrondgebied. Aldus kan worden aangenomen dat de visumaanvraag binnen de werkingssfeer valt van de Visumcode en deze overeenkomstig artikel 32 van de Visumcode kon worden geweigerd indien er redelijke twijfel bestond over het voornemen van verzoekster om tijdig het grondgebied te verlaten. Dit moet worden beschouwd als de determinerende weigeringsgrond in de bestreden beslissing, zoals dit ook wordt bevestigd door verweerder in zijn nota. De vermelding dat op basis van de actueel voorliggende gegevens niet is voldaan aan de voorwaarden voor de gezinshereniging is, volgens de eigen bewoordingen van de bestreden beslissing, ook louter informatief. Evenmin wordt in dit verband trouwens een rechtsgrond vermeld, nu de enige rechtsgrond die wordt toegepast artikel 32 van de Visumcode betreft. Verweerder kan ook niet in een en dezelfde beslissing én toepassing maken van artikel 32 van de Visumcode én de visumaanvraag reeds onderzoeken als een visumaanvraag voor een lang verblijf waarbij de voorwaarden voor de gezinshereniging worden getoetst. [...]

De Raad oordeelt verder dat verzoekster eveneens terecht aangeeft dat het gegeven dat zij zich op termijn met haar toekomstige echtgenoot in België wenst te vestigen nog niet noodzakelijkerwijze betekent dat zij zich niet zal houden aan het door haar gevraagde visum kort verblijf (type C) en na het afsluiten van het huwelijk niet tijdig zal terugkeren naar haar land van herkomst. Alleszins legde verzoekster, wiens huwelijk was voorzien in België op 7 juli 2023, in dit verband een terugkeerticket naar Turkije voor 14 augustus 2023 voor. Uit de bestreden beslissing blijkt niet dat dit element in rekening is gebracht. Verweerder betwist ook niet dat verzoekster in het verleden reeds vier keer met een Schengenvisum reisde en telkens is teruggekeerd naar haar land van herkomst. [...]

Voorgaande vaststelling vindt enkel maar bevestiging indien wordt gekeken naar de in het administratief dossier opgenomen "*synthesenota*", zijnde een voorbereidend document bij het nemen van de bestreden beslissing. Hierin is nergens sprake van de thans aangehaalde passage in de brief van de verloofde, en hieruit kan zelfs niet blijken dat deze passage enige werkelijke rol speelde bij de totstandkoming van de bestreden beslissing. Integendeel blijkt hieruit dat werd voorgesteld om verzoekster het gevraagde visum te weigeren, niet zozeer omdat er redelijke twijfel zou bestaan omtrent haar voornemen om voor het verstrijken van haar visum terug te keren, maar omdat de toekomstige echtgenoot geen stabiele en regelmatige inkomsten heeft. Zo kan hierin worden gelezen: "*Regroupant est réfugié sous carte A -> conditions de l'article 10 s'appliquent*" (eigen vertaling : gezinshereniger is erkend vluchteling onder A-kaart - > de voorwaarden van artikel 10 zijn van toepassing), waarna wordt vastgesteld dat de gezinshereniger niet beschikt over stabiele en regelmatige inkomsten. Enkel om deze reden werd voorgesteld de visumaanvraag te weigeren en dit voorstel tot beslissing werd op 21 augustus 2023 bekrachtigd, zonder dat concreet blijkt dat de voorgestelde beslissingsgrond werd veranderd. Aldus komt het voor dat verweerder zich bij zijn uiteindelijke beoordeling dat er redelijke twijfel bestaat dat verzoekster tijdig het grondgebied zal verlaten in werkelijkheid eerder heeft laten leiden door de vaststelling dat niet blijkt dat de gezinshereniging actueel mogelijk is in België, terwijl dit hiervoor op zich niet richtinggevend is.

procédure CCE

Annulation

nationalité

Arménie

dictum arrêt

Rejet

acte attaqué

REFUS DE VISA

composition du siège

1 juge

MUST READ - Weigering visum kort verblijf (type C) - verwerping - VP heeft in 2017 gezinshereniging bekomen met zijn Belgische echtgenote en werd in bezit gesteld van een F-kaart, geldig tot 9 november 2022 - in januari 2023 reist verzoeker naar Armenië - zonder geldige F-kaart kan hij niet opnieuw naar België reizen - VP dient een aanvraag in voor een visum met als doel "return/valid F-kaart" - VP beoogt terugplaatsing in vorige administratieve toestand - weigering omwille van artikel 32 Visumcode: doel en omstandigheden van het verblijf zijn onvoldoende aangetoond - verweerder stelt eveneens dat VP zich ook niet kan beroepen op bepalingen van artikel 19 VW - RvV: verwijzing naar Visumcode is niet dienstig - beslissing is antwoord op vraag om terug in vroegere administratieve toestand geplaatst te worden (zie art 19 VW) - artikel 41 VW kent geen afwijkende bepalingen ten opzichte van artikel 19 VW ivm recht op terugkeer - nood aan nieuwe aanvraag visum gezinshereniging om zich opnieuw te vervoegen bij zijn Belgische echtgenote - geen schending 8 EVRM - reeds belangenafweging doorgevoerd door wetgever - VP heeft zelf nagelaten om zijn verblijfstitel in België te verlengen, voorafgaand aan zijn terugreis naar Armenië - Hij kan steeds nieuwe aanvraag gezinshereniging indienen

Verzoeker betwist niet dat hij met zijn visumaanvraag in werkelijkheid beoogde om te worden teruggeplaatst in zijn vroegere administratieve toestand, en hij met andere woorden niet zozeer een kort verblijf maar wel opnieuw een lang verblijf in België onder het statuut van de F-kaart beoogt. [...]

Gevraagd naar het doel van zijn verblijf duidde verzoeker evenwel aan dat hij zijn recht op terugkeer wenste uit te oefenen en opnieuw in zijn vroegere administratieve toestand onder het statuut van de F-kaart wenste te worden geplaatst ("return / valid F or F+ card"). In werkelijkheid beoogt hij dus opnieuw een lang verblijf, wat hij ook niet aangeeft te betwisten. Hieruit volgt evenwel dat de voorliggende visumaanvraag niet valt onder de werkingssfeer van de Visumcode, ook al werd zij formeel gezien op grond hiervan ingediend (cf. HvJ 7 maart 2017 (Grote kamer), C-638/16 PPU, X en X tegen Belgische Staat).

Uit dit alles volgt dat de verwijzing in de bestreden beslissing naar artikel 32 van de Visumcode niet dienstig is, al blijkt in voorliggend geval niet dat deze vaststelling leidt tot de nietigverklaring van de bestreden beslissing. Immers blijkt dat verweerder, in antwoord op de vraag van verzoeker om te mogen terugkeren naar België en om opnieuw in zijn vroegere administratieve toestand te worden geplaatst, **evenzeer heeft verwezen naar de artikelen 19 van de Vreemdelingenwet en 39, § 1 van het Vreemdelingenbesluit en vastgesteld dat verzoeker geen recht op terugkeer overeenkomstig deze bepalingen heeft**. Hij wees er in dit verband op dat verzoeker zijn eerdere verblijfsrecht heeft verloren, nu zijn F-kaart reeds is vervallen sinds 9 november 2022. Deze motivering inzake het door verzoeker ingeroepen recht op terugkeer kan in geen geval als intern tegenstrijdig worden aangemerkt.

[...]

.

2.4. In een derde onderdeel van het middel voert verzoeker aan dat het "evident" is dat het in de bestreden beslissing toegepaste artikel 19, § 1, lid 1 van de Vreemdelingenwet slechts toepassing kan vinden in de situatie van een "vreemdeling derdelandsonderdaan van gemeen recht" en niet op deze van een "vreemdeling derdelandsonderdaan familielid van een Belg". Bijgevolg kon volgens hem evenmin toepassing worden gemaakt van artikel 39 van het Vreemdelingenbesluit. Hij betoogt dat hem op grond van artikel 41, § 2 van de Vreemdelingenwet een inreisvisum diende te worden afgegeven.

[...]

Verzoeker gaat er met zijn betoog aan voorbij dat hij met zijn visumaanvraag niet louter verzocht om opnieuw België binnen te komen, maar ook om een recht op terugkeer uit te oefenen waarbij hij in zijn vroegere administratieve toestand zou worden geplaatst, dit is het verblijfsstatuut onder de F-kaart als familielid van een Belgische onderdaan. De Raad leest in artikel 41 van de Vreemdelingenwet op dit punt geen meer specifieke en afwijkende bepalingen ten opzichte van de bepalingen van artikel 19 van de Vreemdelingenwet, die dus onverkort blijven gelden in de situatie van

verzoeker.

De Raad wijst er op dat artikel 19, § 1, eerste lid van de Vreemdelingenwet voorziet dat een vreemdeling die houder is van een geldige Belgische verblijfs- of vestigingsvergunning en het land verlaat, gedurende een jaar een recht op terugkeer in het Rijk heeft. **Deze bepaling impliceert dat de vreemdeling die terugreist naar zijn land van herkomst terwijl zijn verblijfsvergunning reeds is vervallen, en die naliert voor zijn vertrek de verlenging van deze vergunning te vragen en te verkrijgen, zich, in beginsel, niet meer op een eerder erkend recht op verblijf kan beroepen om naar België terug te keren, ook al wenst hij binnen het jaar terug te keren (cf. RvS 19 november 2018, nr. 242.987; RvS 4 mei 2017, nr. 238.103).** Een eerder erkend recht op verblijf kan dus, ook zonder formele beslissing tot beëindiging van het verblijf, tenietgaan.

Het is niet betwist dat verzoeker beschikte over een F-kaart als familielid van een Belgische onderdaan die geldig was tot 9 november 2022. Er blijkt niet, en verzoeker voert dit ook niet aan, dat hij deze verblijfstitel heeft laten verlengen voordat hij op 20 januari 2023 terugreisde naar Armenië. Verzoeker geeft ook niet aan dat hij zich in een situatie van overmacht bevond waarin hij buiten zijn wil om was verhinderd tijdig de verlenging van zijn F-kaart te vragen. In de gegeven omstandigheden heeft verweerder correct vastgesteld dat verzoeker geen recht op terugkeer heeft op grond van artikel 19 van de Vreemdelingenwet. In § 4 van dit wetsartikel worden enkele situaties voorzien waarin verweerder tot terugname is verplicht, ook indien de geldigheidsduur van de verblijfstitel uitgereikt in België is verstreken, onder meer in het licht van het Unierecht, maar deze gevallen hebben geen betrekking op de situatie van verzoeker. Het gegeven dat verzoeker nog zou staan inschreven in de registers in België vermag aan voormelde beoordeling ook geen afbreuk te doen.

In tegenstelling tot wat verzoeker tracht te doen uitschijnen, kan uit artikel 41, § 2 van de Vreemdelingenwet niet blijken dat hij alsnog gerechtigd zou zijn op terugkeer, of op een visum dat hem toelaat een recht op terugkeer uit te oefenen. **Nu verzoeker geen recht op terugkeer heeft, dien(de)t hij – indien hij opnieuw zijn echtgenote wenst te vervoegen – een visumaanvraag lang verblijf (type D) met het oog op gezinshereniging aan te vragen waarbij hij opnieuw de nodige bewijsstukken moet voorleggen** waaruit blijkt dat is voldaan aan de verblijfsvoorwaarden van artikel 40ter, § 2 van de Vreemdelingenwet. Er blijkt evenwel niet dat hij bij voorliggende visumaanvraag alle nodige bewijzen voorlegde dat hij actueel voldoet aan de voorwaarden voor een verblijfsrecht van meer dan drie maanden als familielid van een Belg. Hij voert dit ook niet aan.

[...]

2.5. In een vierde onderdeel van het middel voert verzoeker de schending aan van artikel 8 van het EVRM, waar in de bestreden beslissing geen afweging is gemaakt tussen zijn gezinsleven en het algemeen belang.

In dit verband wijst de Raad er evenwel op dat, zoals de Raad van State al heeft geoordeeld in zijn arrest nr. 243.936 van 14 maart 2019, inzake een visumaanvraag waarbij een recht op terugkeer wordt ingeroepen de wetgever en de Koning reeds een belangenafweging hebben doorgevoerd en hebben geoordeeld dat de afgifte van een dergelijk visum enkel mogelijk is wanneer bepaalde voorwaarden zijn vervuld voor het vertrek en op het ogenblik van de beoogde terugkeer van de vreemdeling naar België. De Raad van State benadrukte dat de voorwaarden vervat in artikel 19 van de Vreemdelingenwet en diens uitvoeringsbepalingen dienen te zijn vervuld opdat de vreemdeling een recht op terugkeer kan verkrijgen in toepassing hiervan. Nog wees de Raad van State er op dat artikel 8 van het EVRM als hogere rechtsnorm er zich niet tegen verzet dat toepassing wordt gemaakt van een regelgeving die hiermee in overeenstemming is en die, middels eerbiediging van bepaalde voorwaarden, de uitoefening van het recht op privé- en gezinsleven in België respecteert. Om deze reden(en) oordeelde de Raad van State dat het bestuur, indien het vaststelt dat de betrokkene geen recht op terugkeer heeft, niet zelf nog dient over te gaan tot een belangenafweging, die reeds werd doorgevoerd door de wetgever en de Koning.

Daarenboven merkt de Raad ook op dat verzoeker thans volledig in gebreke blijft met concrete argumenten aan te tonen dat er alsnog sprake zou kunnen zijn van een schending van artikel 8 van het EVRM. **Verzoeker heeft zelf nagelaten zijn verblijfstitel in België te verlengen, voorafgaand aan zijn terugreis naar zijn land van herkomst. Hij diende te weten wat de consequenties hiervan waren. Hij heeft verder steeds de mogelijkheid om een nieuwe visumaanvraag in te dienen in het kader van gezinshereniging** met zijn Belgische echtgenote op grond van artikel 40ter van de Vreemdelingenwet en hierbij de vereiste documenten inzake de hiervoor uiteengezette verblijfsvoorwaarden voor te leggen. Hij geeft ook niet aan dat hij mogelijk niet langer zou kunnen voldoen aan de hiervoor gestelde voorwaarden. Evenmin blijkt trouwens dat het ingeroepen gezinsleven enkel in België kan worden beleefd en er concrete hinderpalen zijn voor een verderzetting van dit gezinsleven in verzoekers land van herkomst of elders waar zij beiden kunnen verblijven.

procédure CCE
Annulation
acte attaqué
ANNEXE 13sexies
composition du siège
1 juge

acte attaqué
ANNEXE 13
nationalité
Tunisie
dictum arrêt
Annulation

OQT – le courrier « droit d’être entendu » indiquait un délai de quinze jours pour que le requérant puisse adresser tous les éléments utiles – ce courrier a été porté à la connaissance du requérant le 7 avril 2023 alors que l’OQT a été pris le 20 avril 2023 – délai non respecté – violation du droit d’être entendu - PR aurait fait valoir sa VF - le fait que le requérant a été interpellé en date du 20 mars 2023 et qu’il aurait pu à ce moment-là s’exprimer sur ces éléments ne peut remettre en cause le fait qu’il n’a pas disposé de l’entièreté du délai prévu – annulation.

« 4.1. L’article 7 de la loi précitée du 15 décembre 1980 résulte de la transposition en droit belge de l’article 6.1. de la directive 2008/115/CE. Toute décision contenant un ordre de quitter le territoire, ou une interdiction d’entrée, au sens de la loi précitée du 15 décembre 1980, est *ipso facto* une mise en oeuvre du droit européen. Le droit d’être entendu en tant que principe général de droit de l’Union européenne est donc applicable en l’espèce.

Dans l’arrêt « *Boudjilida* », la Cour de Justice de l’Union européenne a indiqué que « *Le droit d’être entendu garantit à toute personne la possibilité de faire connaître, de manière utile et effective, son point de vue au cours de la procédure administrative et avant l’adoption de toute décision susceptible d’affecter de manière défavorable ses intérêts (voir, notamment, arrêts M., C 277/11, EU:C:2012:744, point 87 et jurisprudence citée, ainsi que Mukarubega, EU:C:2014:2336, point 46). [...] la règle selon laquelle le destinataire d’une décision faisant grief doit être mis en mesure de faire valoir ses observations avant que celle-ci soit prise a pour but que l’autorité compétente soit mise à même de tenir utilement compte de l’ensemble des éléments pertinents [le Conseil souligne]. Afin d’assurer une protection effective de la personne concernée, elle a notamment pour objet que cette dernière puisse corriger une erreur ou faire valoir tels éléments relatifs à sa situation personnelle qui militent dans le sens que la décision soit prise, ne soit pas prise ou qu’elle ait tel ou tel contenu (voir arrêts Sopropé, C 349/07, EU:C:2008:746, point 49, et Mukarubega, EU:C:2014:2336, point 47). Ledit droit implique également que l’administration prête toute l’attention requise aux observations ainsi soumises par l’intéressé en examinant, avec soin et impartialité, tous les éléments pertinents du cas d’espèce [le Conseil souligne] et en motivant sa décision de façon circonstanciée (voir arrêts Technische Universität München, C 269/90, EU:C:1991:438, point 14, et Sopropé, EU:C:2008:746, point 50), l’obligation de motiver une décision de façon suffisamment spécifique et concrète pour permettre à l’intéressé de comprendre les raisons du refus qui est opposé à sa demande constituant ainsi le corollaire du principe du respect des droits de la défense (arrêt M., EU:C:2012:744, point 88). [...] le droit d’être entendu avant l’adoption d’une décision de retour doit permettre à l’administration nationale compétente d’instruire le dossier de manière à prendre une décision en pleine connaissance de cause et de motiver cette dernière de manière appropriée, afin que, le cas échéant, l’intéressé puisse valablement exercer son droit de recours ((CJUE, 5 novembre 2014, C-166/13, §§ 36, 37, 38 et 59).*

Enfin, dans l’arrêt « *M.G. et N.R* », la CJUE a précisé que « [...] selon le droit de l’Union, une violation des droits de la défense, en particulier du droit d’être entendu, n’entraîne l’annulation de la décision prise au terme de la procédure administrative en cause que si, en l’absence de cette irrégularité, cette procédure pouvait aboutir à un résultat différent [...]. Pour qu’une telle illégalité soit constatée, il incombe en effet au juge national de vérifier, lorsqu’il estime être en présence d’une irrégularité affectant le droit d’être entendu, si, en fonction des circonstances de fait et de droit spécifiques de l’espèce, la procédure administrative en cause aurait pu aboutir à un résultat différent du fait que les ressortissants des pays tiers concernés auraient pu faire valoir des éléments de nature à [changer le sens de la décision] » (CJUE, 10 septembre 2013, C-383/13, points 38 et 40).

4.2. En l’espèce, l’examen du dossier administratif révèle que la partie défenderesse a donné la possibilité au requérant de faire connaître son point de vue avant l’adoption de l’acte attaqué, qui constitue une décision unilatérale. Toutefois, il ressort du dossier que ce courrier « *droit à être entendu* » a été porté à la connaissance du requérant en date du 7 avril 2023 alors que le premier acte attaqué a été pris et notifié le 20 avril 2023.

Or, le requérant devait normalement disposer d’un délai de quinze jours en vue de s’exprimer avant l’adoption d’un ordre de quitter le territoire et d’une interdiction d’entrée. Il apparaît que ce délai ne lui a pas été octroyé dans sa totalité. Or, le requérant prétend qu’il aurait souhaité faire valoir des éléments relatifs à sa vie familiale, dont notamment sa relation durable et le fait que sa compagne est enceinte de leur enfant commun.

Le requérant n'a dès lors pas eu la possibilité de faire valoir ses observations, via le questionnaire « *droit à être entendu* », contrairement à ce que la partie défenderesse affirme dans sa note d'observations. De plus, le fait que le requérant a été interpellé en date du 20 mars 2023 et qu'il aurait pu à ce moment-là s'exprimer sur ces éléments ne peut remettre en cause le fait qu'il n'a pas disposé de l'entièreté du délai prévu par l'acte attaqué en vue de répondre au questionnaire « *droit à être entendu* » du 7 avril 2023.

Sans se prononcer sur les éléments que le requérant fait valoir dans le cadre de son recours, il ne peut être exclu que la procédure administrative en cause aurait pu aboutir à un résultat différent, si le requérant avait pu les faire valoir. En ne donnant pas au requérant la possibilité de faire connaître, de manière utile et effective, son point de vue avant l'adoption de l'acte attaqué, qui constitue une décision susceptible d'affecter de manière défavorable ses intérêts, la partie défenderesse a méconnu la portée du droit d'être entendu, telle qu'elle découle de l'interprétation jurisprudentielle de la CJUE.

4.3. Il résulte des développements qui précèdent que le requérant a invoqué, à juste titre, la violation du droit d'être entendu, telle qu'elle découle de l'interprétation jurisprudentielle de la Cour de justice de l'Union européenne et, partant, a violé l'article 8 de la Convention européenne précitée en ne laissant pas le requérant se prévaloir de sa vie familiale.

[...] »

CCE arrêt 303334 du 18/03/2024

procédure CCE

Plein contentieux

nationalité

Turquie

dictum arrêt

Reconnaissance

acte attaqué

CG Refus de Genève + refus protection subsidiaire

composition du siège

1 juge

"le Conseil observe que le Commissaire général ne conteste pas :

- l'identité du requérant, sa nationalité turque, son ethnie kurde, le fait qu'il soit originaire de Yarbashi dans la province de Sirnak ;
- le contexte familial dont notamment les poursuites judiciaires et les condamnations de plusieurs des frères du requérant en raison de leur engagement pro-kurde ; ne sont pas non plus contestées les poursuites et condamnations d'autres membres de la famille du requérant (cousin) pour des raisons similaires ;
- son engagement auprès des partis kurdes et les activités qu'il a menées pour le compte de ceux-ci ;
- ses activités politico-culturelles au sein d'un centre culturel kurde en Belgique ;
- sa participation à des courts-métrages diffusés sur des chaînes de télévision en ligne et sur Youtube ;

Dans le cadre de la présente procédure, le requérant a versé de nombreux documents mettant en évidence l'existence d'une procédure judiciaire dirigée contre un proche ; les poursuites et l'arrestation d'une tante du requérant étayées par un article de presse ; les coupures d'eau réalisées par les autorités dans le village du requérant.

Le requérant établit encore par des pièces : son adhésion au Centre de la communauté kurde d'Anvers et au Yesil So Parti ; sa participation à une manifestation et sa présence sous la forme d'une photographie dans un organe de presse disponible sur internet.

Enfin, le requérant fait encore valoir que deux cousins sont toujours en procédure de demande de protection internationale en Allemagne.

Le Conseil observe que le dossier administratif ne contient aucune information directe relative à la situation actuelle des personnes dont certains membres de famille proche sont poursuivis par les autorités turques pour appartenance au PKK, une organisation considérée comme terroriste par les autorités turques et particulièrement ciblée par celles-ci. Or, il s'agit en l'espèce du profil familial du requérant.

Une analyse globale dont s'abstient le Commissaire général prenant en compte l'ensemble des éléments propres au profil du requérant invite à penser que le risque de persécutions à son encontre est hautement probable en cas de retour de celui-ci dans son pays d'origine (...).

Le fait que certains membres de sa famille se trouvent toujours en Turquie et, à la date de l'audience, ne rencontrent pas de problème – hormis les propres enfants du requérant dont le requérant déclare dans sa requête qu'ils auraient été convoqué par les autorités turques – ne permet pas d'arriver à une autre conclusion, leur situation étant totalement différente de celle du requérant qui, en ayant quitté depuis cinq ans le territoire turc, s'est soustrait pendant une longue période au contrôle de ses autorités nationales."

CCE arrêt 303349 du 18/03/2024

procédure CCE

Plein contentieux

nationalité

Arménie

dictum arrêt

Rejet

acte attaqué

CG Irrec.-Demande ultérieure

composition du siège

1 juge

Dient voorts te worden opgemerkt dat verzoeker geheel **ten onrechte** tracht te laten uitschijnen dat zijn onderhavige, **vierde** verzoek om internationale bescherming **niet** zou kunnen of mogen worden beschouwd als zijnde een **volgend** verzoek in de zin van de artikelen 51/8 en 57/6/2, § 1 van de Vreemdelingenwet.

Dat verzoekers (verklaringen tijdens zijn) drie voorgaande verzoeken om internationale bescherming geen rechtsgevolgen met zich zouden kunnen brengen omdat deze door verzoeker werden **ingediend onder een valse identiteit** en dat verzoekers huidige, vierde verzoek, dit louter omdat dit het eerste verzoek is dat verzoeker indient onder zijn werkelijke identiteit, als een eerste verzoek zou moeten worden beschouwd en behandeld, ontbeert namelijk iedere ernst.

Definitie van "volgend verzoek" wordt uiteengezet in het arrest.

Er wordt besloten dat het feit dat verzoeker tijdens zijn eerste drie verzoeken een valse identiteit opgaf, hetgeen overigens louter en alleen toe te schrijven is aan verzoeker zelf, **niet verhindert dat zijn huidige, vierde verzoek kan en moet beschouwd worden als een volgend verzoek** om internationale bescherming in de zin van de artikelen 51/8 en 57/6/2, § 1 van de Vreemdelingenwet.

CCE arrêt 303252 du 14/03/2024

procédure CCE

Plein contentieux

nationalité

Irak

dictum arrêt

Rejet

acte attaqué

CG Irrec.-Demande ultérieure

composition du siège

1 juge

"S'agissant de l'examen de la demande du requérant sous l'angle de l'article 48/4, § 2, c) de la loi du 15 décembre 1980, le Conseil constate que la partie requérante continue à prétendre que le requérant provient de Mossoul alors que cet élément a été remis en cause par le Conseil lors de sa première demande de protection internationale et qu'il ressort des développements qui précèdent que la partie requérante n'a déposé aucun nouveau document susceptible de remettre en cause cette analyse. Ainsi, à l'instar de la partie défenderesse, le Conseil ne peut que constater que le requérant reste toujours en défaut d'établir, avec un degré de certitude suffisant, sa région de provenance en Irak avant son arrivée en Belgique, de sorte qu'il continue de placer le Conseil dans l'impossibilité de se prononcer sur l'existence, dans son chef, d'un risque réel de subir les atteintes graves décrites à l'article 48/4, § 2, c) de la loi du 15 décembre 1980.

Il découle de ce qui précède que le requérant n'établit pas qu'en cas de retour dans son pays d'origine, il encourrait un risque réel de subir les menaces graves contre la vie ou la personne d'un civil en raison d'une violence aveugle en cas de conflit armé interne ou international, visées par l'article 48/4, § 2, c) de la loi du 15 décembre 1980."

procédure CCE
Plein contentieux
nationalité
Rwanda
dictum arrêt
Annulation

acte attaqué
CG Irrec.-Mineur
composition du siège
1 juge

La recevabilité de la DPI - décision irrecevable mineur - irrégularité substantielle

Après avoir rappelé l'article 57/6, § 3, alinéa 1^{er} 6° de la loi du 15 décembre 1980, le Conseil observe "qu'à l'appui de sa demande de protection internationale, le requérant invoque notamment, comme faits propres susceptibles de justifier dans son chef une crainte de persécution, le fait d'être le fils d'un père rwandais qui mène des activités d'opposant politique en Belgique.

Or, il ne fait aucun doute qu'au moment de l'introduction de sa propre demande, les faits liés au militantisme politique de son père en Belgique n'avaient pas fait l'objet d'une « décision finale » puisque ces faits ont eux-mêmes été invoqués pour la première fois par le père du requérant dans le cadre de sa troisième demande de protection internationale, laquelle a été introduite le même jour et a été traitée concomitamment à celle du requérant.

(...) la présomption prévue à l'article 57/1, § 1^{er}, alinéa 1^{er} de la loi du 15 décembre 1980 ne s'appliquait pas à cette troisième demande du père du requérant puisqu'au moment de l'introduire, celui-ci a explicitement fait savoir, conformément à l'article 51/1, § 2, alinéa 1^{er} de la loi du 15 décembre 1980 qu'il entendait introduire une demande de protection internationale au nom propre de son fils et distincte de la sienne (...).

Par conséquent, pour ce qui concerne les faits de militantisme politique de son père en Belgique que le requérant invoque à l'appui de sa propre demande, le Conseil observe qu'une des conditions pour que la partie défenderesse puisse déclarer irrecevable la demande de protection internationale du requérant en application de l'article 57/6, §3, 6° de la loi du 15 décembre 1980 fait en l'espèce défaut, à savoir celle selon laquelle la demande du mineur doit avoir été introduite « *après qu'une demande de protection internationale, qui a été introduite en son nom conformément à l'article 57/1, 1er, alinéa 1er, a fait l'objet d'une décision finale ».*

A cet égard, une simple lecture de la motivation de la décision attaquée laisse d'ailleurs clairement apparaître que la partie défenderesse n'a pas du tout traité la demande du requérant dans la logique d'un examen de sa recevabilité au sens de la disposition précitée mais bien, en dépit de son intitulé, dans la logique d'un examen au fond des craintes exprimées par le requérant.

Le Conseil estime dès lors qu'en ce qu'elle a fait usage d'une mauvaise base légale et d'une qualification juridique erronée, la décision attaquée est entachée d'une irrégularité substantielle que le Conseil ne saurait pas réparer."

Craintes personnelles invoquées par le requérant - instruction insuffisante

"le Conseil constate que la partie requérante produit au dossier administratif plusieurs certificats médicaux attestant que le jeune requérant souffre de très graves handicaps de nature tant physique que mentale. Le Conseil constate également qu'il ressort du dossier de la procédure que le jeune requérant, dont la fragilité psychologique est indéniable et dûment établie, est totalement aveugle en raison d'une rétinopathie du prématuré.

(...)

le Conseil ne peut pas rejoindre la partie défenderesse lorsqu'elle fait valoir que, dès lors que le père du requérant n'a aucune raison sérieuse de craindre de subir des persécutions en cas de retour au Rwanda, le jeune requérant ne se retrouvera pas seul. A cet égard, le Conseil entend souligner que le père du requérant ne peut pas être considéré comme un « acteur de protection » au sens de l'article 48/5, § 2 de la loi du 15 décembre 1980 qui ne vise que « (...) l'Etat ou (...) des partis ou organisations, y compris des organisations internationales, qui contrôlent l'Etat ou une partie de son territoire », ce d'autant que la présence du père du requérant à ses côtés n'est pas vouée à l'éternité, à la différence des handicaps de son fils et des besoins que celui-ci en retire.

(...) indépendamment de la question relative à l'accès et à la disponibilité des soins au Rwanda, le Conseil s'interroge notamment sur la situation des enfants polyhandicapés dans ce pays et sur la perception de la population rwandaise à leur égard. Le Conseil s'interroge également sur le risque de persécution pour des enfants qui, comme le requérant, souffrent de maladies mentales et physiques particulièrement stigmatisantes. Les informations versées au dossier administratif par la partie défenderesse, portant notamment sur la situation des enfants sourds et celles souffrant de troubles psychiques, n'apportent aucune réponse à cet égard. En effet, si dans le document intitulé « *Situation des personnes souffrant de troubles psychiques* » du 15 mars 2023 il est question de l'attitude de la population à l'égard des personnes souffrant d'un trouble psychotique comme la dépression, les troubles de l'anxiété ou les troubles de stress post-traumatique, aucun ne traite de la perception de la population rwandaise à l'égard des enfants et des adultes souffrant de plusieurs handicaps physiques et mentaux lourds comme c'est le cas du requérant. A cet égard, le Conseil

relève qu'il ressort des pièces médicales versées au dossier administratif que le requérant y est décrit comme un enfant de cinq ans, dont le développement mental et physique est proche de celui d'un enfant de six mois, qui est complètement aveugle, malentendant et qui ne parle pas."

CCE arrêt 303253 du 14/03/2024

procédure CCE

Plein contentieux

nationalité

Gambie

dictum arrêt

Annulation

acte attaqué

CG Refus de Genève + refus protection subsidiaire

composition du siège

1 juge

Verzoeker geeft te kennen dat verwerende partij met de **bijzondere procedurele noden** rekening diende te houden niet alleen bij het verloop van het onderhoud, maar ook bij de beoordeling van zijn verklaringen, hetgeen niet is gebeurd. Het feit dat er enkel rekening wordt gehouden met bijzondere procedurele noden op het vlak van het verloop van het verhoor een miskenning van de zorgvuldigheidsplicht uitmaakt. Verzoeker geeft aan dat het niet is omdat het verhoor ogenschijnlijk goed is verlopen dat er zich desbetreffend geen problemen zouden kunnen gesteld hebben.

[verwijzing naar BB in verband met procedurele noden en bespreking van voorgelegd psychologisch attest]

De Raad stelt vast dat in het psychologisch verslag van 27 juni 2023 sprake is van een psychologische problematiek waaronder concentratieproblemen en dit na elf sessies van psychotherapie in verzoekers hoofde. Hoewel in de bestreden beslissing wordt aangegeven dat uit het gehoor blijkt dat verzoeker over ruim voldoende cognitieve capaciteiten beschikt om het asielrelaas op een zelfstandige en functionele manier uiteen te zetten en het gehoor op een normale wijze kon plaatsvinden, stelt de Raad vast dat verwerende partij tijdens het persoonlijk onderhoud van verzoeker **zelf tot tweemaal toe vaststelde dat verzoeker zoveel fouten maakt in de data en hem zelfs herhaaldelijk om een verklaring hiervoor vroeg** (Notities van het persoonlijk onderhoud, p. 15, 16). Verzoeker repliceerde dat hij sedert 22 oktober 2022 een psycholoog ziet en er elke maand of om de twee weken heengaat, hetgeen bevestiging vindt in het neergelegde psychologisch attest. Gelet op deze vaststellingen kan de **commissaris-generaal zich bezwaarlijk beperken tot de stelling dat verzoeker over ruim voldoende cognitieve capaciteiten beschikt** om het asielrelaas op een zelfstandige en functionele manier uiteen te zetten en dat het gehoor op een normale wijze kon plaatsvinden om de invloed van eventuele psychologische problemen die blijken uit het psychologisch verslag op verzoekers verklaringen tijdens het persoonlijk onderhoud van de hand te doen te meer verwerende partij de bestreden beslissing o.a. steunt op tegenstrijdige verklaringen alsook op zijn onwetendheid en het ontbreken van interesse voor de verdere ontwikkelingen van zijn vermeende problemen en het niet vermelden van een essentieel element op de Dienst Vreemdelingenzaken. Dit wijst **bezwaarlijk op een zorgvuldig onderzoek**.

Ook stelt de Raad vast dat verzoeker in zijn verzoekschrift wél informatie bijbrengt over de moord op zijn adoptievader door diens zoon S. en zowel een YouTube- als een Facebookbericht voorlegt met de te volgen internetlinken. Uit de notities van het persoonlijk onderhoud blijkt dat verzoeker zijn nood aan internationale bescherming zelf linkt aan de moord van S. op diens vader (Notities van het persoonlijk onderhoud, p. 27).

De Raad is van oordeel dat verzoekers verklaringen en deze informatie die hij voorlegt verder grondig onderzoek behoeven.

Gezien de grenzen van de ondervraging tijdens de terechtzitting en gelet op ontbreken van verdere mogelijkheden tot onderzoek van de voorgelegde elementen en verklaringen, kan de Raad in deze stand van zaken deze gegevens niet op nuttige wijze evalueren in het kader van een devolutief beroep.

Gelet op wat voorafgaat en gelet op het gegeven dat hij niet de nodige onderzoeksbevoegdheid heeft, ontbreekt het de Raad aldus aan essentiële elementen om te komen tot de in artikel 39/2, § 1, tweede lid, 1° van de Vreemdelingenwet bedoelde bevestiging of hervorming zonder aanvullende onderzoeksmaatregelen te moeten bevelen.

procédure CCE
Annulation
nationalité
Guinée
dictum arrêt
Annulation

acte attaqué
ANNEXE 26quater
composition du siège
1 juge
pays Dublin
Italie

Annexe 26quater (Italie) – situation délicate et évolutive en Italie - examen des dossiers doit se faire avec prudence + nécessite un examen complet, rigoureux et actualisé des informations sur lesquelles la PD se fonde – la PD fonde ses informations sur une version moins récente du rapport AIDA alors qu’une nouvelle version était disponible avant la prise AA – comparaison des deux rapports AIDA – CCE ne pourrait, sans se substituer à l’appréciation de la PD, estimer que cette dernière aurait pris les mêmes décisions si elle avait tenu compte de la version la plus récente du rapport AIDA – augmentation significative du nombre de demandeurs d’asile en Italie – la PD ne s’est pas livrée à un examen aussi rigoureux que possible d’une éventuelle violation de l’art. 3 CEDH – Annulation

« 4.2.1. Le Conseil rappelle que la Cour EDH a jugé que, pour vérifier l’existence d’un risque de mauvais traitements dans le cadre de l’article 3 de la CEDH, il y a lieu d’examiner les conséquences prévisibles de l’éloignement de la partie requérante dans le pays de destination, compte tenu de la situation générale dans ce pays et des circonstances propres au cas de la partie requérante (voir: *Y. contre Russie*, op. cit., § 78 ; Cour EDH, 28 février 2008, *Saadi contre Italie*, §§ 128-129 ; Cour EDH 30 octobre 1991, *Vilvarajah et autres contre Royaume-Uni*, § 108 in fine).

L’existence d’un risque réel de traitement prohibé par l’article 3 de la CEDH doit être évaluée en fonction des circonstances dont la partie défenderesse avait ou devait avoir connaissance au moment de la décision attaquée (voir mutatis mutandis : Cour EDH 4 décembre 2008, *Y./Russie*, § 81 ; Cour EDH 20 mars 1991, *Cruz Varas et autres/Suède*, §§ 75-76 ; Cour EDH 30 octobre 1991, *Vilvarajah et autres/Royaume-Uni*, § 107). La partie défenderesse doit se livrer à un examen aussi rigoureux que possible des éléments indiquant l’existence d’un risque réel de traitement prohibé par l’article 3 de la CEDH (Cour EDH 21 janvier 2011, *M.S.S./Belgique et Grèce*, §§ 293 et 388).

Le Conseil rappelle également qu’il ressort de la jurisprudence de la Cour EDH que dans certains cas, il ne peut être exclu que l’application des règles prescrites par les accords de Dublin puissent entraîner un risque de violation de l’article 3 de la CEDH, la présomption selon laquelle les Etats participants respectent les droits fondamentaux prévus par la CEDH n’étant pas irréfragable (voir : Cour EDH, 4 novembre 2014, *Tarakhel/Suisse* ; Cour EDH 21 janvier 2011, *M.S.S./Belgique et Grèce*).

A cet égard, au vu de la situation délicate et évolutive en Italie, l’examen des dossiers dans lesquels un transfert vers ce pays est envisagé en application du Règlement de Dublin III doit se faire avec une grande prudence, ce qui implique à tout le moins, dans le chef de la partie défenderesse, un examen complet, rigoureux et actualisé des informations sur lesquelles elle se fonde pour prendre ses décisions (Cour EDH, 4 novembre 2014, *Tarakhel v. Suisse* ; Cour EDH, 5 février 2015, *A. M. E. v. Pays-Bas* ; Cour EDH, 30 juin 2015 ; *A.S. v. Suisse*) et tenant compte de la situation personnelle du demandeur.

4.2.2. En l’occurrence, le Conseil observe, à la suite de la partie requérante, que la partie défenderesse a essentiellement fondé la partie de sa décision consacrée à l’examen du risque pour la requérante de subir des traitements visés à l’article 3 de la CEDH sur la version « 2021 – update 2022 » du rapport AIDA relatif à l’Italie, soit une version moins récente que la version « 2022 – update 2023 » publiée en mai 2023, et donc disponible au moment de la prise des actes attaqués le 28 juillet 2023 (voir : https://asylumineurope.org/wp-content/uploads/2023/05/AIDA-IT_2022-Update.pdf).

La partie requérante fait notamment valoir, en termes de requête, que le système d’accueil italien est saturé en raison d’un afflux massif de migrants en 2022-2023, qu’en décembre 2022, l’Italie « a adressé un courrier à plusieurs pays européens afin de les informer de sa volonté de suspension du Règlement Dublin » et a adopté une « déclaration d’un état d’urgence pour 6 mois le 11 avril 2023 ». Elle invoque également le fait que cette situation a conduit le Conseil d’Etat néerlandais « à interdire les renvois des demandeurs d’asile vers l’Italie car ces derniers risqueraient de se retrouver dans une « situation de maltraitance matérielle » en violation des droits humains ». En vue d’appuyer ses propos, elle se réfère à de nombreux articles de presse et rapports d’ONG, dont elle reproduit les extraits qu’elle estime pertinents.

A cet égard, le Conseil observe que la partie défenderesse a notamment considéré, dans la motivation du premier acte attaqué, que « *le nombre de personnes présentes dans le système d'accueil italien fin 2021 est de 78,001, ce qui représente une baisse par rapport à 2020 (79,938) et 2019 (91,424) (p.130) ; considérant de plus que le rapport AIDA [2021] précité indique que le système d'accueil italien ne souffre pas d'un manque de places disponibles (p.135) [...] ».*

Or, le Conseil ne peut que constater que cette situation a notablement évolué, dès lors qu'il ressort du rapport AIDA 2022 que « *At the end of 2022, the number of asylum seekers and beneficiaries of international protection in the reception system was 107,677, which represents a significant increase compared to 2021, when 78,644 migrants were present* » (p. 147).

Le Conseil relève encore que le rapport AIDA 2022 indique également à ce sujet que « *On 8 May 2023, the Government declared the state of emergency as a result of the exceptional increase in the flows of migrant people accessing the national territory through the Mediterranean route* » (p.18) et que « *The shortage of places in the reception system is a recurring issue in Italy, especially as, due to policies aimed at reducing public spending and a strong lack of medium-long-term planning (see the Management and Coordination paragraph), the total number of places in the system continues to decrease, and emergency situations are registered each Summer. In particular in 2022, despite the system being close to full capacity at the beginning of the year -also due to the continuous arrival of refugees from Ukraine-, a sufficient increase in places was not foreseen. For this reason, the system quickly became saturated, and Prefectures started refusing requests for access to reception, or in some cases ignoring them and leaving them unattended* » (p. 129).

Le Conseil ne pourrait, sans se substituer à l'appréciation de la partie défenderesse, estimer en l'espèce que cette dernière aurait pris les mêmes décisions si elle avait tenu compte de la version la plus récente du rapport AIDA relatif à l'Italie.

Par ailleurs, s'il ne peut être reproché à la partie défenderesse de ne pas avoir eu égard à l'ensemble des articles de presse et rapports internationaux qui traiteraient de la problématique de l'accueil des demandeurs d'asile en Italie, en particulier lorsqu'ils n'ont pas été invoqués par l'intéressé avant l'adoption des actes attaqués, le Conseil reste cependant sans comprendre pour quelle raison la partie défenderesse, qui considère que le système d'accueil des demandeurs d'asile ne présente pas de défaillances systémiques en se fondant sur le rapport AIDA 2021, a pu passer sous silence l'existence du rapport AIDA plus récent sur le sujet, et dont elle ne pouvait ignorer l'existence dès lors qu'il a été publié avant la prise des actes attaqués.

Il en va de même de la décision de l'Italie, en décembre 2022, de suspendre temporairement les transferts de demandeurs de protection internationale en application du Règlement Dublin III, de la déclaration, par l'Italie, d'un état d'urgence en avril 2023 pour une durée de six mois, et de la décision du Conseil d'Etat néerlandais du 26 avril 2023.

Il résulte de ce qui précède que la partie défenderesse, en se fondant essentiellement sur le rapport AIDA 2021, pour déterminer si le système d'accueil italien connaît des défaillances systémiques, alors même que le rapport le plus récent fait état d'une augmentation significative du nombre de demandeurs d'asile par rapport à la situation examinée dans le rapport précédent, la partie défenderesse ne s'est pas livrée, en l'espèce, à un examen aussi rigoureux que possible de l'éventuelle violation de l'article 3 de la CEDH, avant de prendre les décisions attaquées.

Il en va d'autant plus ainsi qu'il ressort également de la motivation de la première décision attaquée que la partie défenderesse reconnaît que le système italien d'accueil des demandeurs d'asile présentait déjà des manquements.

Compte tenu de l'ensemble des considérations qui précèdent, le Conseil estime que la partie défenderesse ne s'est pas livrée, en l'espèce, à un examen aussi rigoureux que possible au vu des exigences de l'article 3 de la CEDH, avant de prendre les décisions attaquées ».

CCE arrêt 303224 du 14/03/2024

procédure CCE

Annulation

nationalité

Royaume-Uni

dictum arrêt

Rejet

acte attaqué

AUTRE

composition du siège

1 juge

MUST READ - weigering van de inwilliging van een nieuwe aanvraag tot toekenning van de status van begunstigde van het Terugtrekkingsakkoord (TTA) - verwerping - Brexit - rechtsgrond voor weigering - tweede aanvraag "begunstigde TTA" slechts mogelijk indien eerste aanvraag werd afgewezen vóór het einde van de overgangperiode, en indien de tweede aanvraag nog binnen de aanvraagperiode werd ingediend - verwijzing naar art. 47/5, §3 Vw., dat bepaalt dat bij een laattijdige aanvraag een aanvullende termijn wordt geboden indien er voor het niet in acht nemen van de aanvraagtermijn redelijke gronden zijn, doet hier niet anders over denken

Verzoekster vroeg op 29 december 2021 de status aan van begunstigde van TTA. Deze aanvraag werd op 26 augustus 2022 definitief geweigerd, omdat geen geldig Brits paspoort werd voorgelegd.

Op 11 juli 2023 vroeg verzoekster opnieuw de status van begunstigde van het TTA aan.
Verweerder richtte daarop volgende e-mail aan verzoeksters raadsman:

"Het is niet mogelijk om na 1 januari 2022 nog een aanvraag in te dienen indien een vorige aanvraag definitief werd geweigerd. [...]"

Het terugtrekkingsakkoord voorziet uitsluitend in de mogelijkheid om een volgende aanvraag in te dienen indien de eerste aanvraag voor het einde van de overgangperiode werd ingediend (art. 19, lid 4, van het TTA).

Bijgevolg is het indien de eerste aanvraag na het einde van de overgangperiode werd ingediend niet meer mogelijk om een volgende aanvraag in te dienen voor de status van begunstigde van het terugtrekkingsakkoord. Deze overgangperiode liep af op 31 december 2020.

Het terugtrekkingsakkoord voorziet in een éénmalige kans om de rechten opgebouwd voor het einde van de overgangperiode conform het Unierecht te vrijwaren. Er wordt vastgesteld dat er reeds een aanvraag werd ingediend voor de status van begunstigde van het terugtrekkingsakkoord waarbij een beslissing werd genomen. De aanvraag kan niet ingediend worden."

[...]

Uit artikel 47/5, § 3, eerste lid van de Vw. volgt dat de status van begunstigde van het TTA in de regel ten laatste op 31 december 2021 diende te worden aangevraagd.

In voorliggende zaak is het niet betwist dat verzoekster [...] op 29 december 2021 – dus na het verstrijken van de overgangperiode, maar tijdens de in artikel 47/5, § 3, eerste lid van de Vw. bepaalde aanvraagperiode – een eerste aanvraag indiende om de status van begunstigde van het TTA te verwerven, dat deze aanvraag op 26 augustus 2022 definitief werd afgewezen en dat zij vervolgens op 11 juli 2023 nogmaals een aanvraag indiende. Het staat ook niet ter discussie dat deze tweede aanvraag werd ingediend na 31 december 2021 en dus na afloop van de in artikel 47/5, § 3, eerste lid van de Vw. bepaalde termijn. Uit de motivering van de bestreden beslissing blijkt dat verweerder zich op deze vaststellingen heeft gebaseerd om te oordelen dat geen nieuwe aanvraag meer kan worden ingediend. [...]

In haar middel houdt verzoekster voor dat een dergelijk weigeringsmotief niet in de wet is voorzien en verweerder de aangevochten beslissing dus niet kon nemen.

De Raad dient er echter op te wijzen dat in de bestreden akte duidelijk wordt uiteengezet op welke juridische grond verweerder besliste om geen gunstig gevolg te geven aan de door verzoekster ingediende aanvraag. Hij heeft immers, zoals reeds gesteld, geduid dat in artikel 19.4 van het TTA slechts in één geval voorziet in de mogelijkheid om een volgende aanvraag in te dienen en verzoekster zich niet in deze situatie bevindt.

Dienaangaande merkt de Raad op dat artikel 19.4 van het TTA het volgende bepaalt:

"4. Wanneer een aanvraag voor het eind van de overgangperiode wordt afgewezen, kan de aanvrager op eender welk moment voor het verstrijken van de in Artikel 18, lid 1, onder b), vermelde periode een nieuwe aanvraag indienen." (eigen

onderlijning)

Verzoekster toont met haar uiteenzetting niet aan dat verweerders vaststelling dat dit de enige ("uitsluitend") in het TTA voorziene mogelijkheid is om een volgende aanvraag in te dienen incorrect is.

Artikel 19.4 van het TTA voorziet dus in een dubbele voorwaarde om een volgende aanvraag te kunnen indienen. In de eerste plaats is vereist dat de eerste aanvraag werd afgewezen voor het einde van de overgangsperiode. [...] Voor een dergelijke volgende aanvraag is daarnaast nog steeds vereist dat deze wordt ingediend binnen de in artikel 18.1.b) vermelde aanvraagperiode, en naar Belgisch recht dus ten laatste op 31 december 2021.

Verweerder heeft in de bestreden beslissing vastgesteld dat het TTA geen mogelijkheid tot het indienen van een volgende aanvraag voorziet indien niet aan deze twee voorwaarden is voldaan. Verzoekster brengt geen concrete argumenten aan waaruit zou kunnen worden afgeleid dat dit standpunt incorrect is.

Het staat in voorliggende zaak vast dat de eerste aanvraag [...] niet voor het einde van de overgangsperiode werd afgewezen en het staat evenzeer vast dat de aanvragen van 11 juli 2023 niet voor het einde van de aanvraagperiode, zijnde 31 december 2021, werden ingediend. Bijgevolg kan niet worden besloten dat verweerder op incorrecte gronden vaststelde dat niet aan voormelde dubbele voorwaarde is voldaan.

Verweerders beslissing dat verzoekster, gelet op wat is bepaald in artikel 19.4 van het TTA, niet langer een aanvraag om de status van begunstigde van het TTA te verwerven kan indienen en de op 11 juli 2023 ingediende aanvragen bijgevolg worden afgewezen, heeft dus wel degelijk een deugdelijke juridische grondslag.

Verzoekster kan ook niet voorhouden dat een verwijzing naar artikel 19.4 van het TTA "*niet dienstig is*", door te stellen dat zij zich beroept op artikel 47/5, § 3, derde lid van de Vw., waarin wordt bepaald dat indien de aanvraag na afloop van de aanvraagperiode wordt ingediend het bestuur alle omstandigheden waaronder en redenen waarom deze termijn niet in acht is genomen dient te beoordelen en dat aan de indiener een redelijke aanvullende termijn wordt geboden voor het indienen van een aanvraag, indien er voor het niet in acht nemen van de aanvraagtermijn redelijke gronden zijn. De Raad dient er in dit verband op te wijzen dat bij het invoeren van artikel 47/5 van de Vw. uitdrukkelijk werd gesteld dat "*het terugtrekkingsakkoord, dat rechtstreeks van toepassing is, [...] de procedure en de voorwaarden [voorziet] voor het bekomen van deze status en [...] ook de rechten [bepaalt] die eruit voortvloeien*", en dat voormeld artikel "*het terugtrekkingsakkoord als het ware aan[vult] en [...] enkel bepalingen [voorziet] voor zover deze nodig zijn voor het uitvoeren van het terugtrekkingsakkoord*" (Parl.St. Kamer, 2020-21, nr. 1644/001, 4-5). Derhalve moet dit wetsartikel in overeenstemming met de draagwijdte van het TTA worden geïnterpreteerd en kan niet worden vastgesteld dat verweerder artikel 47/5 van de Vw. schond door dit artikel niet in die zin te lezen als zou het een bijkomende, niet in het TTA voorziene mogelijkheid omvatten om een volgende aanvraag in te dienen (cf. RvS 25 april 2023, nr. 15.365 (c)).

procédure CCE

Annulation

nationalité

Irak

dictum arrêt

Rejet

acte attaqué

ANNEXE 20

composition du siège

1 juge

Bijlage 20 zonder BGV - verwerping - gezinshereniging ifv Belgische echtgenote - onvoldoende bestaansmiddelen - behoefteanalyse - verweerder kon de Vlaamse huurpremie die de referentiepersoon ontvangt buiten beschouwing laten bij de behoefteanalyse - Vlaamse huurpremie is een vorm van financiële maatschappelijke dienstverlening - rechtspraak RvS: inkomsten die niet in aanmerking komen bij de bestaansmiddelenstoets, mogen ook bij de behoefteanalyse niet in rekening genomen worden

Verzoeker houdt voor dat verweerder geen correcte behoefteanalyse doorvoerde. Hij betoogt dat verweerder ten onrechte de huurpremie, ten belope van 227 euro per maand, die zijn echtgenote ontvangt als sociale bijstand beschouwt. Hij meent dan ook dat geen huurkost van 500 euro in aanmerking moet worden genomen, maar wel een huurkost van 263 – hij bedoelt wellicht 273 – euro.

De Raad dient te duiden dat de huurpremie die verzoekers echtgenote ontvangt, een financiële tegemoetkoming is die wordt toegekend aan private huurders met een laag inkomen die al minimaal vier jaar ononderbroken op de wachtlijst staan voor een sociale woning. Het betreft een vorm van financiële hulp die een niet-contributief karakter heeft – de premie wordt immers uitsluitend met belastinggeld gefinancierd – en die wordt toegekend aan personen die worden geacht over onvoldoende bestaansmiddelen te beschikken om op de gewone huurmarkt een woning te huren (cf. artikel 5.74 Gecodificeerd Decreet over het Vlaamse woonbeleid, gecodificeerd op 17 juli 2020, iuncto artikel 5.177 Besluit van de Vlaamse Regering van 11 september 2020 tot uitvoering van de Vlaamse Codex Wonen van 2021).

Deze huurpremie, die er mede moet voor zorgen dat verzoekers echtgenote een leven kan leiden dat beantwoordt aan de menselijke waardigheid, is derhalve een vorm van "*financiële maatschappelijke dienstverlening*", zoals bepaald in artikel 40ter, § 2, tweede lid, 1° van de Vreemdelingenwet (cf. mutatis mutandis RvS 16 december 2020, nr. 249.263; RvS 16 december 2020, nr. 249.264; RvS 16 februari 2021, nr. 249.844).

Voormelde wetsbepaling stelt uitdrukkelijk dat "*de financiële maatschappelijke dienstverlening*" bij het beoordelen van de bestaansmiddelen van de gezinshereniger niet in overweging mag worden genomen. Bijgevolg kan deze premie ook niet in aanmerking worden genomen bij de behoefteanalyse die is voorzien in artikel 42, § 1, tweede lid van de Vreemdelingenwet. De behoefteanalyse strekt er immers niet toe om toch nog rekening te houden met bestaansmiddelen die niet in aanmerking komen voor de beoordeling of de bestaansmiddelen waarover de referentiepersoon beschikt ten minste gelijk zijn aan het in artikel 40ter, § 2, tweede lid, 1° van dezelfde wet vermelde referentiebedrag (cf. RvS 2 maart 2023, nr. 255.940).

Verzoeker kan dan ook niet worden gevolgd in zijn betoog dat verweerder niet de werkelijke huurkost, ten bedrage van 500 euro, bij de behoefteanalyse mocht betrekken.

CCE arrêt 303149 du 13/03/2024

procédure CCE
Plein contentieux
nationalité
Géorgie
dictum arrêt
Annulation

acte attaqué
CG Demande manifestement infondée
composition du siège
1 juge

"Il ressort de l'article 57/6/1 précité de la loi du 15 décembre 1980 et de l'exposé des motifs du projet de loi à l'origine de celle-ci qu'un examen individuel et effectif de la demande de protection internationale reste nécessaire, mais qu'il existe une présomption selon laquelle il n'y a en principe pas de crainte de persécution au sens de l'article 48/3 de la loi du 15 décembre 1980 ou de risque réel de subir des atteintes graves au sens de l'article 48/4 de la même loi dans le chef du ressortissant d'un pays sûr. Le demandeur de protection internationale originaire d'un de ces pays d'origine sûrs a donc toujours la possibilité de présenter des motifs substantiels pour justifier le bienfondé de sa demande en démontrant que, dans sa situation spécifique, son pays d'origine ne peut pas être considéré comme sûr et donc en décalage avec la situation générale qui y règne (...). Ainsi, le simple fait qu'un demandeur de protection internationale provient d'un pays d'origine sûr n'entraînera en aucun cas automatiquement que sa demande sera rejetée comme manifestement infondée. Ce n'est que si, après un examen individuel, il apparaît que le demandeur de protection internationale n'avance, dans sa situation particulière, aucun motif sérieux permettant de ne pas considérer son pays comme un pays d'origine sûr en ce qui concerne la question de savoir s'il remplit les conditions requises pour être reconnu comme bénéficiaire d'une protection internationale que sa demande de protection internationale peut être rejetée comme manifestement infondée. Dans ce cas, la charge de la preuve incombe au demandeur.

En l'espèce, l'arrêté royal du 12 janvier 2022 portant exécution de l'article 57/6/1, § 3, alinéa 4, de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, établissant la liste des pays d'origine sûrs a établi que la Géorgie était un pays d'origine sûr au sens de cette disposition.

Toutefois, dans l'arrêté royal du 7 avril 2023 portant exécution de l'article 57/6/1, §3, alinéa 4, de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, établissant la liste des pays d'origine sûrs, la Géorgie n'a plus été reprise dans la liste des pays d'origine sûrs. (...)

Le Conseil observe dès lors que la base légale qui fonde la décision attaquée n'existe plus.
(...)
(...) pour apprécier le litige dont il est saisi, le Conseil doit tenir compte de l'article 47 de la Charte des droits fondamentaux de l'Union européenne (...), qui dispose de la manière suivante :
« *Toute personne dont les droits et libertés garantis par le droit de l'Union ont été violés a droit à un recours effectif devant un tribunal dans le respect des conditions prévues au présent article.*
Toute personne a droit à ce que sa cause soit entendue équitablement, publiquement et dans un délai raisonnable par un tribunal indépendant et impartial, établi préalablement par la loi. Toute personne a la possibilité de se faire conseiller, défendre et représenter.
Une aide juridictionnelle est accordée à ceux qui ne disposent pas de ressources suffisantes, dans la mesure où cette aide serait nécessaire pour assurer l'effectivité de l'accès à la justice ».

La partie requérante devrait donc pouvoir exercer effectivement son droit de recours, tel que garanti par l'article 47 de la Charte. En effet, le droit de recours fait partie du processus décisionnel dans l'évaluation d'une demande de protection internationale.

Dans ce contexte, il importe de rappeler que le cadre juridique relatif à la charge de la preuve est régi par les articles 48/6 et 48/7 de la loi du 15 décembre 1980 qui transposent l'article 4 de la directive 2011/95/EU et l'article 13, § 1, de la directive 2013/32/EU et en conséquence doivent être lus à la lumière de ces dispositions du droit de l'Union.
(...)
En l'espèce, le Conseil estime que le fait que la Géorgie ne soit plus mentionnée dans l'arrêté royal du 7 avril 2023 portant exécution de l'article 57/6/1, § 3, quatrième alinéa, de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, qui fixe la liste des pays d'origine sûrs, signifie que les critères d'examen de la demande de protection internationale du requérant ne sont plus les mêmes.
(...)

(...) au regard des termes qu'elle utilise elle-même pour motiver sa décision, la partie défenderesse reste en défaut de démontrer son assertion selon laquelle l'examen auquel elle a procédé a bien consisté en un examen au fond et complet du besoin de protection internationale du requérant au regard des conditions énoncées par les articles 48/3 et 48/4 de la loi du 15 décembre 1980. Il ressort en effet de la motivation de la décision attaquée que l'objet de son examen a uniquement porté sur la question de savoir si le requérant était parvenu à démontrer, au moyen de motifs substantiels, que, dans sa situation spécifique, son pays d'origine, en l'occurrence la Géorgie, ne pouvait pas être considéré comme étant sûr.

Ainsi, il ressort clairement des termes de la décision attaquée qu'elle a été prise sur la base d'un régime dérogatoire d'examen de la demande de reconnaissance du statut de réfugié ou de protection subsidiaire, l'analyse des craintes de persécution et du risque réel d'atteintes graves s'étant faite au regard des critères de l'article 57/6/1, §3 de la loi du 15 décembre 1980 et non au regard des critères des articles 48/3 et 48/4 de la loi du 15 décembre 1980 (dans le même sens, voy. C.E. arrêt n° 240.106 du 6 décembre 2017).

Or, dès lors que la base légale de la décision attaquée n'existe plus et que la Géorgie n'est plus considérée comme un pays d'origine sûr, il convient désormais d'examiner, dans le respect des principes relatifs à la charge de la preuve tels que rappelé ci-dessus, si le requérant remplit les conditions pour prétendre à une protection internationale sur la base des critères énoncés aux articles 48/3 et 48/4 de la loi du 15 décembre 1980.

A cet égard, ainsi que le soulève la partie défenderesse dans sa note complémentaire du 23 janvier 2024, la question est de savoir si, au vu de sa compétence de pleine juridiction et de l'effet dévolutif du recours dont il est saisi, le Conseil est en mesure de procéder lui-même à cette évaluation.

Le Conseil estime devoir répondre par la négative à cette question. En effet, contrairement à ce que soutient la partie défenderesse, il est évident que l'examen de la demande de protection internationale d'un demandeur originaire d'un pays d'origine sûr induit une charge de la preuve accrue pour ce demandeur dès lors qu'il est attendu de lui qu'il renverse la présomption selon laquelle le pays dont il est originaire est un pays d'origine sûr en invoquant des raisons sérieuses démontrant que, dans sa situation spécifique, tel n'est pas le cas.

Dans son arrêt 107/2013 du 18 juillet 2013, la Cour constitutionnelle reconnaît d'ailleurs elle-même que « (...) *le législateur a pu raisonnablement présumer que les droits fondamentaux des demandeurs originaires de pays tenus pour sûrs sur la base de critères non contestés ne sont pas violés et soumettre, dès lors, ces demandeurs à un régime de preuve plus exigeant que celui prévu pour les autres demandeurs* » (Le Conseil souligne).

Soutenir, comme le fait la partie défenderesse dans sa demande à être entendue et dans sa note complémentaire, que les décisions « manifestement infondées » prises en application de l'article 57/6/1, §§ 2 et 3 de la loi du 15 décembre 1980 n'emportent aucun alourdissement de la charge de la preuve dans le chef du demandeur, revient à vider de tout son sens la raison d'être du concept de « pays d'origine sûr », de la présomption qu'il induit et de la procédure d'examen dérogatoire que son application autorise.

Ce faisant, désormais qu'il est établi que le pays d'origine du requérant n'est plus un « pays d'origine sûr », le Conseil ne saurait pas, sans violer les droits de la défense et le principe du recours effectif, procéder lui-même à l'évaluation des conditions d'octroi d'une protection internationale conformément aux critères des articles 48/3 et 48/4 de la loi du 15 décembre 1980. En effet, à supposer qu'il rejette la demande de protection internationale de la partie requérante en substituant les motifs de la décision attaquée, le Conseil priverait la partie requérante de certaines garanties procédurales et lui ferait perdre un degré d'instance dès lors que, pour rappel, partant du postulat que le requérant était originaire d'un pays d'origine sûr, il ressort des termes mêmes de la décision attaquée que la demande a été analysée, devant le Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides, dans la cadre strict et dérogatoire de l'article 57/6/1 de la loi du 15 décembre 1980 dont les contours ont été rappelés ci-dessus, la partie défenderesse ayant limité son examen à la question de savoir si la présomption que le requérant est originaire d'un pays sûr pouvait être renversée.

En tout état de cause, le Conseil rappelle qu'il ne dispose d'aucun pouvoir d'instruction pour mener à bien un examen complet et au fond des conditions d'octroi de la protection internationale au regard des articles 48/3 et 48/4 de la loi du 15 décembre 1980 outre que, (...), il n'estime pas que le dossier administratif et de procédure qui lui est soumis en l'espèce contient les éléments suffisants pour pouvoir procéder à cet examen, dans le respect des droits de la défense.

Partant des constats qui précèdent, le Conseil ne peut que constater que la décision attaquée doit être annulée conformément à l'article 39/2, § 1^{er}, alinéa 2, 2^o de la loi du 15 décembre 1980 pour le double motif, d'une part, que si elle était régulière au moment de son adoption, elle est désormais entachée d'une irrégularité substantielle qui ne saurait être réparée par le Conseil et, d'autre part, qu'il manque des éléments essentiels qui impliquent que le Conseil ne peut conclure à la confirmation ou à la réformation de la décision attaquée sans qu'il soit procédé à des mesures d'instruction complémentaires."

CCE arrêt 303146 du 13/03/2024

procédure CCE

Plein contentieux

nationalité

Afghanistan

dictum arrêt

Rejet

acte attaqué

CG Refus de Genève + refus protection subsidiaire

composition du siège

1 juge

Verzoeker legt leugenachtige verklaringen af over zijn leeftijd en er kan evenmin geloof worden gehecht aan zijn vluchtrelaas (profiel van vader en daaraan gekoppelde problemen ongeloofwaardig).

Verzoeker slaagt er evenmin in aannemelijk te maken dat hij in het verleden reeds vervolgd werd omwille van zijn **Turkmeense origine**. In deze dient vooreerst te worden opgemerkt dat verzoeker, hoewel hij ruim na de machtsovername in België om internationale bescherming verzocht, dit element pas tijdens zijn persoonlijk onderhoud bij het commissariaat-generaal voor het eerst ter sprake bracht. Voordien maakte hij immers nergens ook maar enige melding van enige vrees voor vervolging omwille van zijn Turkmeense origine. Tijdens zijn persoonlijk onderhoud maakt verzoeker geen gewag van ontheemding van Turkmenen waarvan sprake is in de beschikbare algemene informatie (zie infra), doch wel van andere vormen van discriminatie. Hij slaagt er echter geenszins in dit aannemelijk te maken.

Voorts merkt de Raad op dat, zelfs indien geloof kan worden gehecht aan de door verzoeker vermelde discriminatie, deze geenszins zwaarwichtig genoeg is om als vervolging aangemerkt te kunnen worden. Daarnaast stelt de Raad vast dat uit de landeninformatie die door de partijen ter beschikking werd gesteld, en waarop hij vermag acht te slaan, in hoofdorde blijkt dat Turkmenen, sinds de machtsovername door de taliban, het slachtoffer werden van ontheemding (zie EUAA, "Country Guidance: Afghanistan", januari 2023, p. 101, 111). Uit deze informatie blijkt echter **niet** dat er sprake is van een **systematische vervolging** van alle personen van Turkmeense origine, die in totaal 1,5 tot 3% van de Afghaanse bevolking uitmaken (ibid., p. 79). Verzoeker brengt geen informatie bij die hier anders over doet oordelen. Er kan dan ook geoordeeld worden dat het louter gegeven Turkmeen te zijn niet voldoende is om in aanmerking te komen voor internationale bescherming.

De Raad gaat in op verzoekers voorgehouden verwestering en besluit dat hij deze niet concretiseert. De Raad stipt daarbij aan dat verzoeker meerderjarig was ten tijde van zijn vertrek uit Afghanistan, dat de omstandigheden van zijn verblijf in België niet aantonen dat hij niet in de mogelijkheid zou zijn "*to play the game*". Wat betreft verzoekers betoog dat hij een vaste relatie heeft met een jonge Nederlandstalige Belgische vrouw van Turkse afkomst, die geen hoofddoek draagt en aan de universiteit studeert, merkt de Raad vooreerst op dat dit niet blijkt uit de voorgelegde stukken. Hoe dan ook meent de Raad dat uit de loutere omstandigheid dat verzoeker een relatie zou hebben met een Belgische vrouw als dusdanig niet kan worden afgeleid dat hij een gedrag vertoont dat is gebaseerd op een godsdienstige of politieke overtuiging en dat voor hem bijzonder belangrijk is om zijn (godsdienstige) identiteit of morele integriteit te behouden.

Wat betreft verzoekers Turkmeense origine, merkt de Raad op dat verzoeker een soennitisch moslim is en dat zijn uiterlijke kenmerken niet dermate afwijken van deze van de Pashtou-meerderheid in Afghanistan. Er kan dan ook worden aangenomen dat hij, te meer gelet op het gegeven dat hij afkomstig is uit een aan Turkmenistan grenzende provincie uit het Noorden van Afghanistan, waar de Turkmenen geconcentreerd zijn (EUAA, "Country Guidance: Afghanistan", januari 2023, p. 79, waarin verwezen wordt naar EUAA "Afghanistan targeting of individuals", augustus 2022, p. 125, waarnaar in voetnoot 1240 onder meer verwezen wordt naar MRG, World Directory of Minorities and Indigenous People – Afghanistan, december 2021, met vermelding van een consulteerbare weblink) en waar ook luidens het verzoekschrift veel Turkmenen wonen en waar de taliban al voor de machtsovername aanwezig waren, niet als dusdanig zal opvallen en daardoor een gevaar zal lopen om extra in het vizier te komen. **Om dezelfde reden kan worden aangenomen dat verzoeker niet in het vizier zal komen omdat zijn moedertaal Turkmeens is, hij Dari spreekt en geen Pashtou spreekt.** Bovendien meent de Raad dat er enkele vraagtekens moeten geplaatst worden bij verzoekers bewering geen netwerk meer te hebben in Afghanistan. Gelet op het gegeven dat geen geloof wordt gehecht aan zijn relaas, kan eveneens getwijfeld worden aan zijn verklaring dat zijn vader overleden is. Voorts verwijst de Raad in deze naar de pertinente bedenkingen over verzoekers bewering geen contact meer te hebben met zijn resterende familieleden in Afghanistan die de commissaris-generaal in de bestreden beslissing opnam, en die weergegeven worden onder punt 2.3.8.4. van het onderhavig arrest. In ieder geval dient te worden herhaald dat verzoeker **afkomstig uit een provincie waar er veel Turkmenen wonen**, zodat niet kan worden ingezien dat hij, ook al zou hij geen familiaal netwerk meer hebben, er geen enkel netwerk zou hebben en daardoor in het vizier van de taliban zou komen.

(...)

Gelet op verzoekers individuele omstandigheden kan *in casu* niet worden aangenomen dat hij dient te vrezen voor vervolging of ernstige schade omwille van een langdurige afwezigheid uit Afghanistan en/of een (toegeschreven) verwestering en/of een (toegeschreven) overschrijding van religieuze, morele en/of sociale normen.

CCE arrêt 303147 du 13/03/2024

procédure CCE
Plein contentieux
nationalité
Géorgie
dictum arrêt
Annulation

acte attaqué
CG Irrec.-Mineur
composition du siège
1 juge

CGVS is van oordeel dat de minderjarige zich beroept op dezelfde gronden die werden aangehaald door zijn moeder, in wiens hoofde de CGVS reeds een weigeringsbeslissing nam.

De Raad oordeelt als volgt, onder verwijzing naar artikel 57/6, § 3, eerste lid, 6° van de Vreemdelingenwet en de memorie van toelichting bij dit artikel.

Dat de eigen feiten van verzoeker zich afspelen in dezelfde context van een vrees voor de familie van zijn overleden vader, zoals door zijn moeder aangehaald, volstaat *in casu* niet om te stellen dat deze eigen feiten geen afzonderlijk verzoek rechtvaardigen. Zulks gaat geheel voorbij aan de zwaarwichtigheid van de aangehaalde feiten, de impact ervan op verzoeker (zoals blijkt uit zijn emotionele verklaringen en reacties tijdens het antwoord op de schriftelijke vraag om inlichtingen, in mindere mate tijdens het persoonlijk onderhoud en eveneens ter terechtzitting) en de kwetsbaarheid van verzoeker als minderjarige alsook zijn geattesteerde psychische kwetsbaarheid.

De Raad acht een verder onderzoek ten gronde dan ook nodig, met name een toekomstgerichte analyse van het risico op vervolging of ernstige schade in het licht van nauwkeurige en actuele landeninformatie die in deze relevant is alsook van de individuele omstandigheden van verzoeker, daarin begrepen zijn afkomst en beweerde regio van herkomst.

procédure CCE

Annulation

nationalité

Somalie

dictum arrêt

Annulation

acte attaqué

ANNEXE 20

composition du siège

1 juge

Bijlage 20 zonder BGV - vernietiging - vzp verkreeg visum BNL 1/BNL 11 met het oog op gezinshereniging - kwalificatie visumaanvraag - in het kader van deze visumaanvraag werden de voorgelegde stukken aangaande de voorwaarden voor gezinshereniging al onderzocht - over de aanvraag gezinshereniging kan bijgevolg niet anders worden beslist - instrumentum vs. negotium

Samen met verzoeker stelt de Raad vast dat de diplomatieke post verzoekers visumaanvraag kwalificeerde als een visumaanvraag kort verblijf (type C), doch blijkt onomstotelijk uit de stukken van het administratief dossier dat verzoeker weldegelijk duidelijk had aangegeven dat hij gezinshereniging beoogde met zijn Nederlandse vader en aldus een visum lang verblijf – gezinshereniging (type D) – wenste te bekomen. [...]

Verzoekers visum bevat daarenboven de vermeldingen "BNL 1" en "BNL 11". Zoals verzoeker terecht opmerkt, blijkt uit de omzendbrief van 21 september 2005 [...], dat de vermelding "BNL 11" staat voor "*visum afgeleverd in het geval van een gezinshereniging*" en de vermelding "BNL 1" voor "*visum afgeleverd na machtiging van de centrale overheden*". Verzoeker voert dan ook op goede gronden aan dat de voorwaarden voor gezinshereniging reeds onderzocht werden door verweerder en dat er daarom in het kader van de onderhavige aanvraag gezinshereniging niet anders kan worden beslist. [...]

De door verzoeker ter staving van zijn visumaanvraag voorgelegde stukken werden reeds inhoudelijk beoordeeld door verweerder bij de afgifte van het visum type C. Verweerder oordeelde klaarblijkelijk dat verzoeker voldoet aan de voorwaarden voor gezinshereniging met zijn Nederlandse vader, gelet op de afgifte van een visum met de vermelding "BNL 11", waardoor het recht op gezinshereniging werd erkend.

Verweerder kan zich niet verschuilen achter het gegeven dat hij ervoor opteerde om aan verzoeker een visum type C af te leveren terwijl hij duidelijk de afgifte van een visum type D beoogde. [...]

Verweerder legt in casu dan ook niet de nodige zorgvuldigheid noch redelijkheid aan de dag waar hij in de eerste plaats een positief gevolg geeft aan de visumaanvraag die verzoeker heeft ingediend met het oog op gezinshereniging, om daarna, bij aankomst in België, de aanvraag tot afgifte van een verblijfskaart te weigeren op grond van het niet vervuld zijn van de wettelijke voorwaarden voor gezinshereniging. Het gegeven dat verzoeker in België nog de administratieve stap moet zetten om de verblijfskaart zelf (het instrumentum) te bekomen doet geen afbreuk aan het reeds erkende verblijfsrecht (het negotium). Verweerder kon aldus op 20 oktober 2023 geenszins meer oordelen dat het recht op verblijf niet erkend wordt, nu hij dit recht op verblijf reeds heeft erkend door de afgifte van het visum type C met de vermeldingen BNL 1 en BNL 11. [...]

Waar verweerder in de nota met opmerkingen herhaalt dat de voorwaarden voor een visum kort verblijf niet hetzelfde zijn als bij een gezinsherenigingsaanvraag, dient de Raad erop te wijzen dat verzoeker met zijn visumaanvraag duidelijk gezinshereniging beoogde in tegenstelling tot een kort verblijf. [...]

CCE arrêt 303076 du 12/03/2024

procédure CCE

Plein contentieux

nationalité

Sénégal

dictum arrêt

Annulation

acte attaqué

CG Refus de Genève + refus protection subsidiaire

composition du siège

1 juge

" Le Conseil observe qu'il n'est pas contesté que la demande de protection internationale du requérant a été introduite à la frontière, avant qu'il n'ait accès au territoire belge.

Il n'est pas non plus remis en cause que la partie défenderesse a statué sur cette demande, après l'écoulement du délai de quatre semaines prévu par l'article 57/6/4 de la loi du 15 décembre 1980, lequel transpose l'article 43.2 de la directive 2013/32/UE, qui réglemente la « procédure frontière ».

Sur cette question, dans sa note d'observation, la partie défenderesse se réfère aux sept arrêts rendus récemment en chambres réunies, relatifs à la procédure frontière (v. CCE, n° 300.346, n° 300.347, n° 300.348, n° 300.349, n° 300.350, n° 300.351 et n° 300.352 du 22 janvier 2024), dans lesquels le Conseil a posé plusieurs questions préjudicielles à la Cour de justice concernant le droit de l'Union et l'application de la procédure frontière en Belgique. Elle souligne que, puisque « votre Conseil, en chambres réunies, a jugé ne pas être en mesure de trancher les litiges qui lui étaient soumis sans qu'il soit répondu à ces questions préjudicielles, il y a lieu de suspendre le traitement du présent recours qui porte sur la même question litigieuse, à savoir le champ d'application de la procédure frontière ». Elle rappelle que la compétence d'annulation du Conseil se limite à la nécessité de mesures d'instruction complémentaires ou à la constatation d'une irrégularité substantielle affectant la décision de la Commissaire générale.

Elle expose les raisons pour lesquelles elle considère que tel n'est pas le cas en l'espèce. Elle soutient en outre que « [...] dans l'attente des réponses de la Cour de justice sur les questions préjudicielles qui lui sont posées, une annulation de la décision ici attaquée ne saurait se justifier au regard de la position précédemment dégagée par les arrêts n° 294093 et 294112 du Conseil prononcés respectivement les 12 septembre et 13 septembre 2023 par une Chambre à trois juges ». Elle estime que « par la tenue ultérieure d'une audience en chambres réunies et par la nature des questions préjudicielles posées ultérieurement à la Cour de justice par le Conseil lui-même, cette position est devenue obsolète ».

Le Conseil ne partage pas cette analyse.

Il estime ne pas devoir faire droit à la demande de la partie défenderesse de surseoir à statuer dans l'attente des réponses que la Cour de Justice apportera à ces questions. En effet, le délai d'attente des réponses que la Cour de Justice apportera aux questions préjudicielles posées par le Conseil, s'avère très incertain et sera vraisemblablement assez long ; ce délai risque de ne pas être raisonnable pour assurer en l'espèce le droit au recours effectif du requérant, dans le respect des prescrits légaux.

Selon l'article 46.4 de la directive procédure, « les États membres prévoient des délais raisonnables et énoncent les autres règles nécessaires pour que le demandeur puisse exercer son droit à un recours effectif en application du paragraphe 1. Les délais prévus ne rendent pas cet exercice impossible ou excessivement difficile ».

Selon l'article 43.2 de la même directive, « les États membres veillent à ce que toute décision dans le cadre des procédures prévues au paragraphe 1 [à savoir les procédures frontière] soit prise dans un délai raisonnable. Si aucune décision n'a été prise dans un délai de quatre semaines, le demandeur se voit accorder le droit d'entrer sur le territoire de l'État membre afin que sa demande soit traitée conformément aux autres dispositions de la présente directive. »

Dès lors, à la lumière de ce qui vient d'être exposé, le Conseil considère que, dans l'attente des éclaircissements demandés à la Cour de justice, et afin d'assurer au requérant le droit à un recours effectif dans le cadre particulier de la procédure frontière, il ne peut pas, en l'espèce, surseoir à statuer. Par conséquent, le Conseil estime qu'il y a lieu de maintenir, en application des principes de prudence et de sécurité juridique, la conclusion qu'il a précédemment retenue dans ses arrêts n° 294.093 et 294.112, prononcés respectivement les 12 et 13 septembre 2023 par une chambre à trois juges.

Ainsi, dans l'attente des éclaircissements demandés à la Cour de justice, le Conseil considère qu'aussi longtemps que le demandeur est détenu dans un lieu, clairement assimilé à un lieu situé à la frontière, sa situation reste régie par l'article 57/6/4 de la loi du 15 décembre 1980 qui limite, aussi bien temporellement que matériellement, la compétence du

Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides.

En l'espèce, dès lors que la décision attaquée a été prise le 14 février 2024, soit en-dehors du délai de quatre semaines après l'introduction, le 4 janvier 2024, de la demande de protection internationale du requérant et alors que ce dernier était toujours maintenu dans un lieu déterminé assimilé à un lieu situé à la frontière, et qu'en outre qu'il s'agit d'une décision sur le fond, alors que la partie défenderesse ne démontre pas que la situation du requérant relèverait de l'une des hypothèses visées à l'article 57/6/1, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, a, b, c, d, e, f, g, i ou j de la loi du 15 décembre 1980, la partie défenderesse a commis une irrégularité substantielle que le Conseil ne saurait pas réparer."

procédure CCE

Plein contentieux

nationalité

Afghanistan

dictum arrêt

Annulation

acte attaqué

CG Refus de Genève + refus protection subsidiaire

composition du siège

1 juge

Afghanistan – geboren in Pakistan – tegenstrijdige informatie UNHCR over repatriëring familie – twijfels nationaliteit – verklaarde in Griekenland de Pakistaanse nationaliteit te hebben – blijkt niet dat hij door Griekse autoriteiten als Pakistaan werd beschouwd – in BB wordt Afghanistan als land van herkomst beschouwd – contradictorische motivering

In casu verklaart verzoeker de Afghaanse nationaliteit te hebben en geboren en getogen te zijn in Abbotabad in Pakistan. Zoals verzoeker aanstipt, blijkt uit objectieve landeninformatie waarop verweerder en verzoeker zich steunen, EUAA Country Guidance Afghanistan van januari 2023 dat onder het hoofdstuk *"refugee status"* onder meer als risicoprofiel wordt vermeld *"Individuals who were born in Iran or Pakistan and/or who lived there for a long period of time"*. Dienaangaande leest de Raad dat terugkeerders uit Pakistan vaak in precare omstandigheden leven en dat het feit dat ze niet aangepast zijn aan Afghaanse normen en verwachtingen, in het geval ze niet kunnen terugvallen op een netwerk, bijkomende moeilijkheden kan creëren. De informatie gevoegd door verzoeker van februari 2023 van IFRI (Institut français des relations internationales) gaat verder en stelt dat terugkeerders uit Pakistan naar Afghanistan aan gerechtshoven van de taliban kunnen onderworpen worden en bijgevolg kunnen gedood, gefolterd of [gevangengenomen] worden.

Uit de voormelde info van EUAA blijkt dat het hebben van een netwerk of niet in Afghanistan relevant is voor terugkeerders uit Pakistan. Dienaangaande wordt in de bestreden beslissing inderdaad aan verzoeker tegengeworpen dat *"UNHCR aangeeft dat uw vader gerepatriëerd is naar Afghanistan (zie map Landeninformatie – bron 3), terwijl u verklaart dat uw vader tot op heden nog altijd in Pakistan verblijft (CGVS, p. 9)"*. De Raad stelt evenwel met verzoeker vast dat de informatie die verweerder van het UNHCR heeft verkregen dienaangaande, tegenstrijdig is. [...]

Het komt de Raad dan ook voor dat bijkomend contact met UNHCR aangewezen is om duidelijkheid dienaangaande te creëren. [...]

Uit de beslissing blijkt anderzijds dat verweerder ernstige twijfels heeft bij de Afghaanse nationaliteit zelf van verzoeker, omdat verweerder van mening is dat verzoeker zijn kennis over basiselementen van de Afghaanse samenleving karig is. De Raad erkent dat er een opvallend hiaat is in zijn kennis van Afghanistan wat betreft Afghaanse identiteitsdocumenten, doch er blijkt eveneens uit het gehoorverslag dat hij wel kennis had van zaken als *"khojra"* of *"jirga"*. Verder is niet betwist dat verzoeker laag opgeleid is, noch dat hij verklaarde dat ook zijn ouders een laag opleidingsniveau hebben.

De bestreden beslissing stelt uitdrukkelijk dat *"er eveneens twijfels bestaan of u wel degelijk over de Afghaanse nationaliteit beschikt"* (bestreden beslissing p. 3). Dit standpunt steunt mede op de verklaring van verzoeker dat hij in Griekenland, volgens hem uit angst om teruggestuurd te worden naar Afghanistan, gezegd heeft dat hij van Pakistan afkomstig is. De Raad vindt evenwel in de documenten die betrekking hebben op de Dienst Vreemdelingenzaken aangaande de Dublinprocedure die aan huidige procedure voor verweerder is voorafgegaan, die vervat zitten in het administratief dossier, het antwoord van de Griekse autoriteiten terug op het voormalig terugnameverzoek. Hieruit kan niet eenduidig worden afgeleid dat de Griekse autoriteiten verzoeker beschouwen als een Pakistaan.

Contradictorisch met de ernstige twijfels van verweerder aangaande de Afghaanse nationaliteit van verzoeker, stelt verweerder in de bestreden beslissing op p. 4 dan weer toch: *"Er moet worden vastgesteld dat de nood aan internationale bescherming moet worden beoordeeld ten opzichte van het land van nationaliteit, in casu Afghanistan" en dat "er (...) bijgevolg niet (kan) worden ingezien waarom u zich, gelet op alle bovenstaande elementen, niet zou kunnen vestigen in Afghanistan"*. Op dit punt is de bestreden beslissing contradictorisch en dus niet draagkrachtig gemotiveerd. [...]

Uit het voorgaande blijkt thans niet dat de onduidelijkheid enkel zou te wijten zijn aan een voorgehouden gebrekkige medewerkingsplicht van verzoeker. Zoals verzoeker aanvoert, heeft hij bijvoorbeeld wat betreft zijn leeftijd zich nooit als minderjarige voorgedaan en heeft hij een aantal zaken uit eigen beweging voorgelegd in het gehoor bij verweerder aangaande bv. het gebruiken van een andere nationaliteit in Griekenland en heeft hij hiervoor een uitleg verschaft. Zoals verweerder erkent, heeft hij een samenwerkingsplicht in de zin dat de door verzoeker aangebrachte elementen

door hem moeten worden beoordeeld, rekening houdend met de informatie over het land van herkomst. Ook al heeft verweerder de zorgvuldigheid gehad elementen na te vragen bij UNHCR Pakistan, bleek die landeninformatie supra tegenstrijdig.

Gelet op wat voorafgaat en gelet op het gegeven dat hij niet de nodige onderzoeksbevoegdheid heeft, ontbreekt het de Raad heden aan essentiële elementen om te komen tot de in artikel 39/2, § 1, tweede lid, 1° van de Vreemdelingenwet bedoelde bevestiging of hervorming zonder aanvullende onderzoeksmaatregelen te moeten bevelen. Bijgevolg dient de bestreden beslissing te worden vernietigd overeenkomstig artikel 39/2, § 1, tweede lid, 2° van de Vreemdelingenwet.

CCE arrêt 303128 du 12/03/2024

procédure CCE
Annulation
nationalité
Suriname
dictum arrêt
Annulation

acte attaqué
ANNEXE 20
composition du siège
1 juge

Bijlage 20 zonder BGV - vernietiging - stabiele, toereikende en regelmatige bestaansmiddelen - voorwaarde van "stabile" bestaansmiddelen vereist niet dat men maandelijks hetzelfde bedrag ontvangt - bedrag van het nettoloon mag fluctueren wanneer een stabiele tewerkstelling is aangetoond

Luidens de bestreden beslissing is verweerder van oordeel dat het inkomen van verzoekers echtgenote geen stabiel karakter heeft:

"Wanneer we de maandelijkse beschikbare bestaansmiddelen bekijken [...] van het jaar 2022 [...] dient te worden opgemerkt dat overheen deze maanden het totale nettoloon van de referentiepersoon erg varieert. Zo beschikt de referentiepersoon in januari 2022 over 1335,02 euro, in februari 2022 over 1377,35 euro, in maart 2022 stijgt het licht naar 1424,99 euro, in april 2022 stijgt het opnieuw licht naar 1580,17 euro, om de maand erna in mei 2022 opnieuw te dalen naar 1405,63 euro, in juni 2022 neemt het beschikbare bedrag toe naar 1698,36 euro, in juli en augustus stijgt het tot boven de 1900 euro per maand, in september 2022 en oktober 2022 daalt het opnieuw naar respectievelijk 1449,33 euro en 1536,54 euro en ten slotte stijgt het opnieuw in november 2022 en december 2022 tot een bedrag boven 2000 euro. De bestaansmiddelen van de referentiepersoon schommelen te sterk om over stabiele bestaansmiddelen te kunnen spreken."

[...]

Verzoeker kan worden gevolgd waar hij aanvoert dat verweerder het begrip "stabile bestaansmiddelen" in de zin van artikel 40ter van de Vw. in casu te beperkend heeft geïnterpreteerd.

Blijkens de stukken van het administratief dossier is de echtgenote van verzoeker contractueel tewerkgesteld bij de gemeente [T.]. Er worden loonfiches voorgelegd inzake één en dezelfde tewerkstelling voor de periode oktober 2021 tot en met december 2022, een periode van ruim meer dan één jaar. Uit deze stukken volgt dat verzoekers echtgenote steeds bij dezelfde werkgever is tewerkgesteld. Uit niets blijkt dat het een tewerkstelling van bepaalde duur zou betreffen. Daarnaast toont verweerder niet aan dat, om aan de vereiste van "stabile bestaansmiddelen" te voldoen, is vereist dat de referentiepersoon maandelijks exact hetzelfde nettoloon ontvangt. Dit is immers niet steeds het geval en wel omwille van verschillende redenen. Het komt de Raad dan ook kennelijk onredelijk voor te vereisen dat het maandelijkse nettoloon elke maand hetzelfde moet zijn opdat van een stabiel inkomen kan worden gesproken, te meer gelet op het feit dat uit de stukken van het administratief dossier blijkt dat de referentiepersoon weldegelijk een stabiele tewerkstelling heeft waaruit zij maandelijks een regelmatig inkomen genereert.

CCE arrêt 303131 du 12/03/2024

procédure CCE

Annulation

nationalité

Inde

dictum arrêt

Annulation

acte attaqué

ANNEXE 20

composition du siège

1 juge

Bijlage 20 zonder BGV – vernietiging – bij aankomst op het grondgebied jonger dan 21 jaar – op ogenblik van de aanvraag net 21 jaar – bewijs ten laste kan enkel gevraagd worden voor periode ouder dan 21 jaar – schending artikel 40bis, § 2, eerste lid Vw – geen motivering over de oorsprong van de inkomsten van verzoeker – verklaringen omtrent bestaansmiddelen in voorgaande Spaanse visumaanvraag toen verzoeker nog geen 21 jaar oud was

Er wordt niet betwist dat verzoeker net de leeftijd van 21 jaar had bereikt op het moment van het indienen van de aanvraag gezinshereniging. Immers wordt zijn geboortedatum niet betwist. [...]

Verzoeker brengt samen met zijn synthesesmemorie een stuk van 28 november 2022 bij waaruit blijkt dat de stad Antwerpen van verzoekers toenmalige advocaat een aankomstverklaring heeft ontvangen. Het gegeven dat de aankomstverklaring zich niet in het administratief dossier bevindt, neemt niet weg dat van een redelijke en zorgvuldige overheid kan worden verwacht op de hoogte te zijn van het feit dat een vreemdeling die legaal in België toekomt, een aankomstverklaring aflegt bij de gemeente van zijn verblijfplaats. [...]

Bijgevolg voert verzoeker terecht aan dat hij de leeftijd van 21 jaar nog niet had bereikt bij aankomst in het Rijk en dus blijkt dat hij zijn land van herkomst verliet toen hij nog geen 21 jaar oud was. Er blijkt eveneens dat het determinerend motief voor de bestreden beslissing erin bestaat dat verzoeker niet heeft aangetoond in het land van herkomst reeds ten laste geweest te zijn van de referentiepersoon. [...]

De Raad stelt vast dat de door verweerder aangehaalde motieven allen betrekking hebben op de periode voorafgaand aan de binnenkomst in België, wanneer verzoeker de leeftijd van 21 jaar oud nog niet had bereikt. Door toch te vereisen dat verzoeker ook voor die periode moet aantonen ten laste geweest te zijn van de referentiepersoon, heeft de gemachtigde het bepaalde in artikel 40bis, §2, eerste lid, 3° van de Vreemdelingenwet geschonden. [...]

Verder repliceert verweerder dat verzoeker een visum kon bekomen om naar de Schengenzone te reizen door aan te geven dat hij om professionele redenen naar Spanje wenste te reizen. Daaruit blijkt volgens verweerder dat verzoeker weldegelijk over de nodige bestaansmiddelen beschikt. [...]

Het voormelde motief komt er in wezen op neer dat verzoeker niet ten laste kan zijn van de referentiepersoon omdat hij tegenover de Spaanse autoriteiten reeds heeft bewezen over voldoende bestaansmiddelen te beschikken. In de eerste plaats bemerkt de Raad dat verzoeker ten tijde van het uitreiken van het visum voor kort verblijf, de leeftijd van 21 jaar oud nog niet had bereikt. Het is dus maar de vraag in hoeverre verweerder zich op dit element mag baseren om te concluderen dat verzoeker niet ten laste is van de referentiepersoon, gelet op het gegeven dat er voor descendents jonger dan 21 jaar oud geen dergelijke voorwaarde geldt. Immers dient te worden aangenomen dat een derdelander die nog niet de leeftijd van 21 jaar oud heeft bereikt, ten laste is van de referentiepersoon die hij komt vervoegen. Daarbij staat het verweerder niet vrij zich te beroepen op de voormelde visumaanvraag om te concluderen dat aan de voorwaarde van het “ten laste zijn” niet is voldaan. Er dient tenslotte te worden herhaald dat voor descendents jonger dan 21 jaar oud, een dergelijke voorwaarde niet van toepassing is. Wat er ook van zij, de Raad bemerkt dat het in ieder geval onduidelijk is wat verweerder met dit motief wenst aan te tonen. Uit het enkele feit dat betrokkene, op twintigjarige leeftijd, in het kader van een visumaanvraag heeft bewezen over voldoende bestaansmiddelen te beschikken, kan bezwaarlijk worden afgeleid dat hij onmogelijk ten laste kan zijn van de referentiepersoon die hij komt vervoegen op eenentwintigjarige leeftijd. In de bestreden beslissing wordt verder niet gemotiveerd omtrent de herkomst van de bestaansmiddelen waarover verzoeker beschikt. Evenmin blijkt uit de bestreden beslissing dat verzoeker reeds een eigen inkomen genereert door arbeid. Blijkens de bewoordingen van de bestreden beslissing is het dan ook niet uitgesloten dat de bestaansmiddelen die verzoeker heeft aangetoond, in wezen afkomstig zijn van de referentiepersoon. [...]

CCE arrêt 302978 du 11/03/2024

procédure CCE
Plein contentieux
nationalité
Guinée
dictum arrêt
Reconnaissance

acte attaqué
CG Irrec.-Demande ultérieure
composition du siège
1 juge

"le Conseil estime que les nouveaux éléments présentés à l'appui de la seconde demande de protection internationale de la requérante, non seulement augmentent de manière significative la probabilité qu'elle puisse se voir reconnaître la qualité de réfugié mais sont en outre d'une nature telle qu'ils permettent de rendre au récit de la requérante la crédibilité que le Conseil a estimé lui faire défaut dans le cadre de l'examen de sa première demande de protection internationale et de renverser l'autorité de la chose jugée qui s'attache à l'arrêt clôturant cette précédente demande.

Au vu de l'ensemble des éléments de la présente demande de protection internationale, le Conseil considère que, nonobstant la persistance de quelques zones d'ombre dans le récit la requérante, les faits principaux de persécution allégués peuvent être tenus pour établis à suffisance et, partant, la crainte alléguée tenue pour fondée.

Au vu des développements qui précèdent, la crainte de la requérante s'analyse comme une crainte d'être persécutée en raison de son appartenance à un certain groupe social, en l'occurrence, au groupe social des femmes. En conséquence, la requérante établit qu'elle reste éloignée de son pays d'origine par crainte d'être persécutée au sens de l'article 1^{er}, section A, §2, de la Convention de Genève du 28 juillet 1951 relative au statut des réfugiés.

La partie requérante démontre donc qu'elle craint avec raison d'être persécutée dans son pays et qu'elle n'y aurait pas accès à une protection effective de ses autorités."

CCE arrêt 302962 du 11/03/2024

procédure CCE

Plein contentieux

nationalité

Syrie

dictum arrêt

Annulation

acte attaqué

CG Irrec.-Demande ultérieure

composition du siège

1 juge

Le Conseil rappelle l'article 57/6, § 3, alinéa 1^{er}, 3°, de la loi du 15 décembre 1980 et considère : "Il ressort du texte de la loi qu'il appartient à la partie défenderesse, lorsqu'elle entend faire application de cette disposition légale, d'établir que le demandeur bénéficie d'une protection internationale dans un autre pays membre de l'Union européenne.

Or, le Conseil constate que les décisions attaquées ne répondent pas réellement à cette question s'agissant notamment d'un des enfants des requérants né en Belgique, en l'occurrence l'enfant W.

Ainsi, lorsqu'elle aborde le « statut » individuel de ce dernier, la partie défenderesse se réfère, sans autre analyse, à l'article 23 de la directive 2011/95/UE (...) qui stipule que les Etat membres veillent au maintien de la famille. Force est toutefois de constater que la partie défenderesse indique à cet égard expressément dans sa décision qu'il « [...] ne s'ensuit cependant pas que les membres de la famille d'une personne bénéficiant d'une protection internationale dans un Etat membre de l'Union européenne ont également droit à ce statut de protection du simple fait d'être de la famille d'un réfugié reconnu ou d'un bénéficiaire de la protection subsidiaire » mais que « [c]ela signifie que si les États membres peuvent décider d'octroyer le même statut de protection aux membres de la famille d'un bénéficiaire d'un statut de protection internationale, ils doivent au minimum veiller à ce que les membres de la famille qui ne remplissent pas eux-mêmes les conditions pour se voir octroyer un statut de protection internationale puissent prétendre à un certain nombre d'avantages, tels que l'obtention d'un permis de séjour ou l'accès à divers services de base ». Il en découle que la seule référence à cette disposition légale ne permet pas d'en déduire que l'enfant W. bénéficie d'un statut de protection internationale en Espagne, au même titre que ses parents. (...) à ce stade, il ne ressort d'aucun élément concret versé au dossier que le fils des requérants bénéficierait effectivement d'une telle protection internationale en Espagne.

En conséquence, les conditions d'application de l'article 57/6, § 3, alinéa 1^{er}, 3°, précité de la loi du 15 décembre 1980, ne semblent pas réunies dans les circonstances particulières de l'espèce.

Le Conseil ne peut donc conclure à la confirmation ou à la réformation de la décision attaquée sans qu'il soit procédé à des mesures d'instruction complémentaires."

CCE arrêt 302979 du 11/03/2024

procédure CCE

Plein contentieux

nationalité

Côte d'Ivoire

dictum arrêt

Annulation

acte attaqué

CG Refus de Genève + refus protection subsidiaire

composition du siège

1 juge

"Il ressort des informations figurant au dossier administratif que même si le taux de prévalence des MGF dans la ville d'Abidjan plus précisément est à de 24,6 %, ce qui représente un des taux les plus faibles du pays, la requérante provient de la région de l'Ouest de la Côte d'Ivoire. Or, l'Ouest du pays a un taux de prévalence relativement élevé à 62,1 %.

Le Conseil constate encore à la lecture des informations déposées au dossier administratif qu'il appert que la pratique des mutilations génitales féminines est plus répandue avant l'âge de cinq ans. De même, il ressort des informations déposées que l'excision se pratique à l'heure actuelle sur des bébés. Il ressort également de ce rapport que le pourcentage de femmes ayant subi une MGF chez les femmes de confession musulmane est de 61.5%. Il appert également que dans certains groupes ethniques, comme les mandés du nord et du sud entre autres, les taux de prévalence sont supérieurs à 50 %.

Le rapport indique encore pour ce qui est de la prise de décision que certaines informations indiquent que le dernier mot revient au père de la fille concernée par l'excision. Toutefois, d'autres sources indiquent par contre que seules les femmes, notamment les grands-mères et les exciseuses, ont le dernier mot en la matière. Une autre source, cette fois ci de l'OFPRA, affirme que l'excision est une affaire de femme et que l'autorisation formelle du père n'est pas nécessaire (...). Il appert également que les auteurs des MGF sont pratiquées par des exciseuses traditionnelles (...).

Le Conseil relève que si la législation ivoirienne interdit et punit les pratiques de mutilations génitales féminines dans son arsenal législatif et pénal et que des structures accompagnant les victimes ont été mises en place, l'accès au droit pour bon nombre de la population ivoirienne reste problématique. Ainsi, si des avancées notables ont été enregistrées au niveau de l'égalité de droit, l'égalité de fait reste encore un défi. Des sources consultées indiquent ainsi que les affaires de violence basée sur le genre sont souvent réglées à l'amiable par les systèmes de justice traditionnels, car ces affaires sont souvent considérées comme privées ; que le recours aux tribunaux est un processus public et peut signifier que les victimes s'exposent à la stigmatisation et à l'exclusion de leur famille et de leur communauté ; qu'en outre les survivantes ou les témoins de violence basée sur le genre ne bénéficient d'aucune protection juridique. Les informations consultées dans le cadre de ce rapport d'information sur les MGF, catégorisent le niveau d'inégalité de genre en Côte d'Ivoire de *high*, soit à un niveau de quatre sur cinq.

Concernant les poursuites judiciaires, le Conseil relève encore si quelques poursuites pour MGF ont eu lieu, les détails des cas sont limités et les informations sur l'exécution des peines ne sont pas accessibles au public. Il ressort en outre de ce rapport que les condamnations sont rares. En février 2018, un panel de spécialiste souligne qu'à ce jour, seuls douze cas d'emprisonnement ont été enregistrés dans toute la Côte d'Ivoire. Les sources consultées indiquent également la préférence au recours à des mécanismes traditionnels de résolution des conflits autour des MGF plutôt qu'aux institutions étatiques. Ainsi, les personnes concernées par les MGF recourent rarement aux tribunaux et il est de préférence fait appel à la médiation strictement familiale. (...).

Le Conseil déduit de ces informations que bien que le taux de prévalence de la pratique des MGF à Abidjan, région de provenance récente de la requérante, représente un des taux les plus faibles du pays, il n'en demeure pas moins que le fait qu'elle est issue d'une famille originaire de Danané, d'origine ethnique *koyaka* et musulmane sont des facteurs entraînant un risque objectif significatif que sa fille soit soumise à ces pratiques.

Si certains facteurs peuvent certes contribuer à diminuer le niveau de risque de MGF - notamment l'âge, le niveau éducatif, l'appartenance ethnique, l'origine géographique, le statut socio-économique, ou encore l'environnement familial -, une telle situation concerne statistiquement un groupe limité de la population féminine, et relève dès lors d'une configuration exceptionnelle de circonstances. Le Conseil estime dès lors qu'en l'état des informations statistiques actuellement disponibles, le taux de prévalence des MGF à Abidjan, combiné avec l'origine ethnique et la religion de la requérante, traduit un risque objectif et significativement élevé de mutilation, à tout le moins pour les jeunes filles mineures de ce pays qui n'y ont pas encore été soumises.

Ce risque, ainsi qualifié, suffit en lui-même à fonder, dans le chef de l'intéressée, une crainte de persécution en cas de retour dans son pays, sauf à établir qu'à raison de circonstances exceptionnelles qui lui sont propres, elle n'y serait pas exposée ou serait raisonnablement en mesure de s'y opposer.

Eu égard aux éléments non contestés du récit et au vu des pièces versées au dossier administratif, le Conseil estime que de telles circonstances exceptionnelles sont, en l'espèce, manifestement absentes.

(...)

En conséquence, il est établi que la fille de la requérante [B. F. B. Z.] figurant à l'annexe 26 de cette dernière, reste éloignée de son pays d'origine par crainte de persécutions au sens de l'article 1^{er}, section A, § 2, de la Convention de Genève, en raison de son appartenance au groupe social des jeunes filles ivoiriennes menacées d'excision."

CCE arrêt 302971 du 11/03/2024

procédure CCE

Plein contentieux

nationalité

Turquie

dictum arrêt

Annulation

acte attaqué

CG Refus de Genève + refus protection subsidiaire

composition du siège

1 juge

"dans la décision attaquée, la partie défenderesse conteste la réalité des poursuites judiciaires alléguées par le requérant liées à ses activités politiques pour le parti (...) (HDP) en contestant l'authenticité des documents déposés par l'intéressé et en constatant l'absence d'informations récentes sur l'avancée desdites poursuites. (...)

(...) le Conseil constate que le requérant produit, à l'appui de son recours, de nouveaux documents dont un procès-verbal de perquisition, un mandat de perquisition, plusieurs lettres rédigées par son avocat turc, dont l'une envoyée au Parquet de Mersin, une procuration octroyée à l'avocat turc du requérant pour le représenter devant les instances judiciaires turques accompagnée de la carte d'identité de ce dernier ainsi que de captures d'écran de la plateforme UYAP réalisées par l'avocat turc du requérant. Ce faisant, l'intéressé répond à la demande de la partie défenderesse d'accéder à la plateforme UYAP afin de déposer au dossier des informations récentes sur l'évolution de sa situation judiciaire en Turquie. Ces nouveaux éléments semblent pertinents pour l'analyse de la crainte invoquée par le requérant. Cependant, le Conseil ne dispose pas des moyens nécessaires afin de vérifier l'authenticité de ces documents et ainsi évaluer la force probante qui peut leur être accordée.

En outre, le Conseil relève que la sympathie du requérant pour le HDP, de même que les activités qu'il a eues dans ce cadre, ne sont aucunement contestées par la partie défenderesse. La motivation de la décision querellée tire toutefois argument de l'absence de rôle particulier et du manque de visibilité de l'intéressé dans le cadre de son engagement militant.

Toutefois, il ressort des informations générales dont la partie défenderesse se prévaut elle-même (COI Focus, « *Turquie – Halkların Demokratik Partisi (HDP), Demokratik Bölgeler Partisi (DBP) : situation actuelle* » du 29 novembre 2022), que les autorités turques portent une attention particulière à l'égard du HDP, ce parti faisant notamment l'objet d'une procédure d'interdiction diligentée par le procureur général de la Cour de Cassation devant la Cour Constitutionnelle en raison d'accusations selon lesquelles il serait une extension du PKK (...). La plus grande prudence s'impose par conséquent lorsque, comme en l'espèce, il existe des éléments pertinents révélant l'existence de poursuites judiciaires à l'encontre d'un membre du HDP.

Au vu de ce qui précède, le Conseil estime qu'il convient, pour la partie défenderesse, de mener une nouvelle instruction afin de vérifier l'authenticité des nouveaux documents déposés et apprécier la réalité des poursuites judiciaires invoquées par le requérant et dès lors évaluer la crédibilité de sa crainte à l'égard de ses autorités nationales."

CCE arrêt 302964 du 11/03/2024

procédure CCE

Annulation

nationalité

Afghanistan

dictum arrêt

Rejet

acte attaqué

REFUS DE VISA

composition du siège

1 juge

MUST READ - Weigering visum lang verblijf - verwerping - onontvankelijk beroep wegens laattijdigheid – "deed of notification" - verzoekers geven aan dat zij beslissingen niet persoonlijk hebben ontvangen, maar wel dankzij de tussenkomst van een tussenpersoon die hen de beslissingen heeft doorgemailed - kennisgeving aan een lasthebber – RvS 206.889 van 12 augustus 2010 – verzoekers ontkennen tussenkomst van lasthebber niet – geldige betekening via tussenpersoon

De verweerder werpt in de nota met opmerkingen op dat de bestreden beslissingen zijn genomen op 20 maart 2023 en dat zij betekend werden op 28 maart 2023, zoals vermeld op de "deed of notification".

De stukken van het administratief dossier bevatten inderdaad driemaal een "deed of notification" ondertekend door F. D., voor de consul bij de Belgische ambassade te Islamabad, die uitdrukkelijk bevestigt dat de bestreden beslissingen op 28 maart 2023 werden ter kennis gebracht. Deze aktes van kennisgeving zijn opgesteld in het Engels en zij bevatten tevens een aanduiding van de beroepsmogelijkheden en -modaliteiten. Deze "deeds of notification" betreffen, gelet op de bewoordingen ervan, de in artikel 39/57, § 2, eerste lid, 3, van de Vreemdelingenwet bedoelde afgifte tegen ontvangstbewijs. De beroepstermijn begint krachtens deze bepaling derhalve te lopen daags na de afgifte, dit is op 29 maart 2023. [...]

In de plaats van een betekening aan de betrokkene zelf, kan ook een betekening volstaan aan de lasthebber die door de betrokken vreemdeling is aangesteld om zijn belangen ter zake te behartigen. Een formele keuze van woonplaats bij de lasthebber is daartoe niet vereist. Waar het om gaat, is of de overheid al dan niet op goede gronden mag vermoeden dat de lasthebber in de administratieve procedure gemachtigd is om namens de betrokken vreemdeling geldig kennis te krijgen van het resultaat van die procedure. Indien het bestuur er redelijkerwijze op mag vertrouwen dat dit het geval was, dan geldt de kennisgeving van de beslissing aan de lasthebber als een kennisgeving aan de lastgever zelf (RvS 12 augustus 2010, nr. 206.889).

De verzoekers betwisten niet dat de door hen aangestelde tussenpersoon, zoals in de "deeds of notification" uitdrukkelijk en met handtekening van F.D. werd bevestigd door de Belgische ambassade te Islamabad, op 28 maart 2023 in kennis werd gesteld van de thans bestreden beslissingen en zij tonen ook niet aan dat de Belgische ambassade te Islamabad, die de bestreden beslissingen ter kennis bracht en dit geheel conform het bepaalde in artikel 62, §3, eerste lid, 8, van de Vreemdelingenwet, er niet mocht op vertrouwen dat de door hen aangestelde tussenpersoon gemachtigd is om namens hen geldig kennis te krijgen van het resultaat van de visumaanvraag. De verwijzing in de synthesememorie naar artikel 62, § 3, tweede lid, 1 tot en met 4, van de Vreemdelingenwet is hierbij dan ook niet relevant aangezien de kennisgeving aan de lasthebber geldt als de kennisgeving aan de persoon (de lastgever) zelf en de modaliteiten van kennisgeving vermeld in voormeld artikel 62, § 3, tweede lid, 1 tot en met 4, gelden "onverminderd een kennisgeving aan de persoon zelf". De kritiek "dat de betekening niet aan de personen zelf is gedaan (...) en evenmin bij aangetekende brief, ook niet per bode met ontvangstbewijs, ook niet per fax gezien er geen keuze van woonplaats was bij de advocaat en ook niet op een andere door een KB toegelaten wijze waarbij de datum van kennisgeving met zekerheid kan worden vastgesteld" is in casu niet dienstig. Overigens blijkt uit de stukken van het administratief dossier dat de verzoekers bij hun visumaanvraag er nadrukkelijk op hebben gewezen dat ze in Afghanistan geen vaste verblijfsadres hebben doch ondergedoken leven op verschillende adressen. Bijgevolg was het voor de Belgische ambassade te Islamabad onmogelijk om te voorzien in een kennisgeving per aangetekende schrijven of per bode aan de verzoekers zelf en kon de ambassade er dus des te meer op vertrouwen dat de door de verzoekers aangestelde tussenpersoon gemachtigd is om namens hen geldig kennis te krijgen van het resultaat van de visumaanvraag. [...]

CCE arrêt 302965 du 11/03/2024

procédure CCE

Annulation

nationalité

Serbie

dictum arrêt

Annulation

acte attaqué

ANNEXE 20

composition du siège

1 juge

Bijlage 20 zonder BGV - vernietiging - aanvraag ifv Belgisch kind en Nederlandse partner - weigering op grond van artikel 43 Vw - openbare orde - geen duidelijk beeld stand van zaken - verweerder meent dat uit recente PV's niet duidelijk blijkt dat er sprake is van ernstige feiten - gedateerd karakter van oude veroordelingen wegens familiaal geweld - verzoekers A-kaart werd meermaals verlengd ondanks openbare orde elementen - voorgaande bijlage 20 werd niet genomen obv openbare orde elementen - actueel en ernstig karakter van de bedreiging voor de openbare orde werd niet redelijk verantwoord - schending materiële motivering en zorgvuldigheidsplicht

De verzoeker kan worden bijgetreden dat vermoedens, indicaties en veronderstellingen geen basis kunnen vormen om een aanvraag gezinshereniging op grond van artikel 43 van de Vreemdelingenwet te weigeren. In dit verband geeft de gemachtigde in de bestreden beslissing zelf te kennen dat het niet helemaal duidelijk is in hoeverre het bij de recente Pv's om ernstige dingen gaat en erkent hij dat de meest recente Pv's werden geseponeerd. [...]

De verzoeker kan worden gevolgd dat op het ogenblik dat de bestreden beslissing werd genomen, zijn laatste veroordeling van meer dan drie jaar geleden dateerde. Dit vonnis bevindt zich niet in het administratief dossier. De veroordelingen inzake familiaal geweld dateerden op het ogenblik dat de bestreden beslissing werd genomen reeds van 5 en 7 jaar daaraan voorafgaand. De laatste vastgestelde feiten van intrafamiliaal geweld dateren van 15 november 2017. Gelet op het motief "(g)ezien de veroordelingen in het verleden en de meer recente PV's" lijkt de gemachtigde er zich zelf ook van bewust te zijn dat de veroordelingen die de verzoeker opliep al wat ouder en minder actueel zijn. De gemachtigde verwijst immers naar de meer recente processen-verbaal om het actueel karakter van de dreiging die de verzoeker voor de openbare orde vormt te onderstrepen.

Gelet op wat hierboven werd uiteengezet inzake de verwijzing naar de meer recente processen-verbaal en gelet op het enigszins gedateerde karakter van de opgelopen veroordelingen wegens intrafamiliaal geweld die in het verleden nooit aanleiding gaven tot een beslissing tot weigering van de verlenging van het tijdelijk verblijf, is de Raad van oordeel dat de gemachtigde het actueel en ernstig karakter van de bedreiging voor de openbare orde niet in redelijkheid heeft verantwoord. [...]

Uit een interne nota die zich in het administratief dossier bevindt en die werd opgesteld op 23 april 2018, blijkt dat de Dienst Vreemdelingenzaken op de hoogte was van de veroordeling van de verzoeker tot een gevangenisstraf van 8 maanden. Er bevindt zich in het administratief dossier ook een uit uittreksel uit het strafregister waaruit blijkt dat de verzoeker op 27 juni 2016 werd veroordeeld door de correctionele rechtbank Antwerpen, afdeling Mechelen, wegens opzettelijke slagen en verwondingen, tegen echtgenoot of samenlevende persoon of persoon met wie hij heeft samengewoond tot een gevangenisstraf van acht maanden met probatie-uitstel drie jaar en een vervangende geldboete van 50 euro te vermeerderen met opdecimen met probatie-uitstel drie jaar en een vervangende gevangenisstraf van 15 dagen. Met deze kennis besliste de verweerder bij beslissing van 19 juni 2018 niettemin om het verblijf van de verzoeker verder te verlengen. Logischerwijze was de gemachtigde hiervan tevens op de hoogte toen hij navolgend ook op 11 januari 2019, op 7 augustus 2019, op 23 januari 2020 en op 20 mei 2020 instructies gaf tot verlenging van het tijdelijk verblijf (A-kaart).

Verder kan de verzoeker ook worden gevolgd waar hij opmerkt dat de advocaat van de verweerder in het kader van de vorige weigeringsbeslissing ter terechtzitting repliceerde dat de bestreden beslissing niet werd genomen omwille van het strafrechtelijk verleden van de verzoeker.

procédure CCE

Annulation

nationalité

Rwanda

dictum arrêt

Rejet

acte attaqué

ANNEXE 20

composition du siège

1 juge

Refus de séjour - AA: la personne qui ouvre le droit au séjour est décédée - PR: invoque l'effet déclaratif de droit attaché au droit au séjour des membres de la famille de citoyens de l'UE et estime qu'il appartenait à la PD d'examiner la situation du requérant telle qu'elle existait au moment de l'introduction de la demande de séjour, et non au moment de la prise de la décision - CC: effet déclaratif pas contesté MAIS le droit de séjour peut uniquement être reconnu lorsque le demandeur remplit les conditions nécessaires à la reconnaissance de ce droit; en l'occurrence une condition mise au droit de séjour du requérant n'est plus remplie, son père étant décédé => rejet

"4.1. En l'espèce, l'acte attaqué est motivé, notamment, comme suit : « A l'appui de sa demande, bien qu'elle ait produit la preuve de son identité et de son lien de parenté avec la personne qui lui ouvre le droit au regroupement familial, la condition de «droit de séjour» exigée par l'article 40bis de la loi du-15/12/1980, n'a pas été valablement étayée. En effet, la personne qui ouvre le droit au séjour est décédée en date du 03/03/2023. Il ne peut donc plus ouvrir le droit au séjour à l'intéressé ».

4.2. Pour contester ce motif, la partie requérante fait valoir ce qui suit : « Outre la lecture pour le moins curieuse péremptoire qui est faite par la partie adverse du principe général de droit d'être entendu, il convient surtout de considérer que celle-ci a fait fi, dans sa décision attaquée, de l'effet déclaratif de droit attaché au droit au séjour des membres de la famille de citoyens de l'Union Européenne. La partie adverse refuse en effet la décision attaquée à l'unique motif que le père du requérant est décédé le 3 mars 2023. Soit postérieurement à l'introduction de la présente demande de séjour en qualité de descendant à charge d'un citoyen de l'Union Européenne datée du 30 janvier 2023 ». Elle poursuit son argumentation, en rappelant les enseignements

- de la Cour de Justice de l'Union Européenne, dans l'arrêt Diallo c/ Etat belge¹,
- et de la Cour constitutionnelle, dans l'arrêt n° 77/212.

Elle cite également des extraits d'un arrêt du Conseil du Contentieux des Etrangers (ci-après : le Conseil) et d'un arrêt du Tribunal de première instance de Bruxelles.

Elle conclut de ces jurisprudences ce qui suit : « [I]l incombe à la partie adverse d'examiner la situation du requérant non au moment de la prise de la décision (par essence péremptoire car subordonnée à l'action de l'administration), mais bien au moment de l'introduction de la demande de séjour. Ainsi, en considérant que le décès du père de requérant, citoyen de l'Union Européenne, en date du 3 mars 2021 « ne peut donc plus ouvrir le droit au séjour du séjour du requérant », la partie adverse a méconnu l'effet déclaratif lié à la demande de séjour du requérant et attaché à l'article 40 bis de la loi du 15 décembre 1980 ainsi qu'aux dispositions de la Directive 2004/38 qu'elle transpose, visées au moyen. Il appartenait en effet à la partie adverse d'examiner la situation du requérant telle qu'elle existait au moment de l'introduction de la demande de séjour, et non au moment de la prise de la décision ». Elle ajoute que « Permettre à l'autorité de faire dépendre l'analyse de la situation du requérant au moment où elle se décide à analyser le dossier est contraire à l'esprit du droit de l'Union qu'il s'agit de consacrer en l'espèce ».

4.3. Cette argumentation n'est pas de nature à contredire le motif de l'acte attaqué, cité au point 4.1. En effet, il n'est pas contesté que le droit de séjour d'un membre de la famille d'un citoyen de l'Union européenne est déclaratif. Il est donc présumé jouir de ce droit de séjour dès le moment de sa demande de séjour, lorsque ce droit lui a été reconnu. Or, comme rappelé dans les jurisprudences citées par la partie requérante elle-même, le droit de séjour peut uniquement être reconnu lorsque le demandeur remplit les conditions nécessaires à la reconnaissance de ce droit de séjour. Dès lors, l'argumentation selon laquelle l'effet déclaratif du droit au séjour empêcherait la partie défenderesse de vérifier si les conditions de la reconnaissance de ce droit sont remplies, au moment de la prise de l'acte attaqué, repose sur une prémisse erronée. En conséquence, si malheureuse que soit la situation, la partie défenderesse a suffisamment motivé l'acte attaqué en constatant, en substance, qu'une condition mise au droit de séjour du requérant n'était plus remplie, son père étant décédé, . Au surplus, s'agissant de l'allégation selon laquelle la partie défenderesse aurait fait une lecture « pour le moins curieuse péremptoire [sic] [...] du principe général de droit d'être entendu », la partie requérante n'explicite pas davantage son propos, en sorte que le Conseil ne peut examiner la légalité de la décision à cet égard. De même, l'argumentation selon laquelle la partie requérante serait tributaire du moment auquel la partie adverse prend sa décision, en contradiction avec le droit de l'Union, manque en droit en ce qui concerne la condition

visée".

procédure CCE

Plein contentieux

nationalité

Éthiopie

dictum arrêt

Reconnaissance

acte attaqué

CG Refus de Genève + refus protection subsidiaire

composition du siège

1 juge

In haar verzoekschrift stelt verzoekster een vervolgingsvrees te koesteren ten aanzien van Somalië omwille van een risico op vrouwelijke genitale verminking. Zij stelt te vrezen opnieuw herbesneden te worden.

Het verzoekschrift benadrukt de hoge prevalentiegraad van vrouwenbesnijdenis, het gebrek aan doortastende wetgeving en de diepgewortelde maatschappelijke en sociale normen die hier aan de basis liggen.

Uit het door verzoekster aangehaalde rapport "Country Guidance: Somalia | Common analysis and guidance note" van augustus 2023 van EUAA blijkt dat vrouwen die slachtoffer zijn van vrouwenbesnijdenis type 3 (infibulatie) vóór de geslachtsgemeenschap gedesinfibuleerd worden. Andere redenen voor desinfibulatie kunnen de voorbereiding op een bevalling zijn of omwille medische redenen die verband houden met vrouwenbesnijdenis, zoals complicaties tijdens de menstruatie. Het rapport stelt verder dat herinfibulatie (na gedesinfibuleerd te zijn, opnieuw geïnfibuleerd worden) voorkomt in alle delen van Somalië, omwille van uiteenlopende redenen, waarbij de bevalling een veelvoorkomende reden is. Bij geïnfibuleerde vrouwen die vrouwenbesnijdenis type 3 ondergaan hebben, wordt dit proces doorgaans herhaald voor de eerste twee tot vier baby's. Het rapport stelt dat vrouwen in Somaliland, waar verzoekster afkomstig van is, vaak onder maatschappelijke druk herinfibulatie ondergaan. **Dit rapport is actueel en recenter dan de door verweerder bijgebrachte COI Focus "Somalië: Vrouwelijke genitale verminking (VGV) in Somaliland en Puntland" van 9 juni 2016.**

Uit verzoeksters verklaringen en het neergelegde medisch attest van 8 juni 2022 volgt dat verzoekster een besnijdenis type 3 heeft ondergaan, waarbij de clitoris en de kleine schaamlippen besneden werden. In het verzoekschrift stelt verzoekster dat haar schaamlippen na haar eerste bevalling een eerste keer opnieuw dichtgenaaid werden, dat deze vervolgens door penetratie geopend werden in het kader van haar tweede zwangerschap en dat ze na haar tweede bevalling een tweede keer geïnfibuleerd werd, deze keer door de verpleegster die haar bevalling thuis begeleidde. Verzoeksters verklaringen vinden steun in het medisch attest van 8 juni 2022.

Waar verweerder in de bestreden beslissing verkeerdelijk stelt dat verzoekster geen herinfibulatie onderging na haar (eerste) bevalling, dient te worden opgemerkt dat verzoekster het medisch attest - waarin expliciet vermeld staat dat verzoekster na haar twee bevallingen opnieuw gesloten werd - nochtans reeds voorlegde aan verweerder tijdens het persoonlijk onderhoud. Waar in de bestreden beslissing wordt benadrukt dat verzoekster na haar eerste bevalling nog bij haar familie woonde, wat zou staven dat haar familie geen vervolgende actoren zijn, **kan enkel worden vastgesteld dat verzoekster aangeeft dat zij onder maatschappelijk-familiale druk opnieuw geïnfibuleerd werd.** Hoe dan ook blijkt uit de notities van het persoonlijk onderhoud dat er, ondanks het voorliggen van voornoemd medisch attest, geen vragen werden gesteld over verzoeksters besnijdenis, desinfibulatie(s) of herinfibulatie(s).

Overeenkomstig **artikel 48/7 van de Vreemdelingenwet** vormt het feit dat een asielzoeker in het verleden reeds werd vervolgd, of reeds ernstige schade heeft ondergaan, of reeds rechtstreeks is bedreigd met dergelijke vervolging of met dergelijke schade een duidelijke aanwijzing dat de vrees voor vervolging gegrond is en het risico op ernstige schade reëel is, tenzij er goede redenen zijn om aan te nemen dat die vervolging of ernstige schade zich niet opnieuw zal voordoen.

In casu blijkt verzoekster een besnijdenis type 3 te hebben ondergaan en daarna twee keer gedesinfibuleerd en opnieuw geïnfibuleerd te zijn.

Er zijn in casu geen goede redenen voorhanden om aan te nemen dat de genitale verminking (desinfibulatie en dan herinfibulatie) zich niet opnieuw zal voordoen, bijvoorbeeld na seksuele betrekkingen, zwangerschap, bevalling of omwille van medische redenen die verband houden met vrouwenbesnijdenis, zoals complicaties tijdens de menstruatie. Temeer gezien uit de bestreden beslissing blijkt dat **verzoeksters dochter erkend werd door verweerder omdat er in haar hoofde een risico op vrouwelijke genitale verminking bestaat, wat impliceert dat verweerder meent dat verzoeksters dochter hiertegen niet beschermd kan worden bij terugkeer naar Somalië.** Een dergelijke vaststelling ondersteunt verzoeksters bewering dat zij zelf een volgende desinfibulatie en herinfibulatie onmogelijk zal kunnen weigeren omwille van de maatschappelijke en familiale druk in Somalië.

Gelet op het geheel van wat voorafgaat en het specifieke profiel van verzoekster, het medisch attest dat werd voorgelegd en de voorhanden zijnde landeninformatie, is de Raad van oordeel dat, mede gelet op het voordeel van de twijfel, in geval van terugkeer naar haar land van herkomst in hoofde van verzoekster een gegronde vrees voor vervolging in de zin van artikel 48/3 van de Vreemdelingenwet kan worden aangenomen omwille van het behoren tot een specifieke sociale groep.

CCE arrêt 302867 du 08/03/2024

procédure CCE

Plein contentieux

nationalité

Somalie

dictum arrêt

Rejet

acte attaqué

CG Refus de Genève + refus protection subsidiaire

composition du siège

1 juge

Bij de beoordeling van de nood aan bescherming van een burger dient de focus aldus te worden gericht op de regio waar verzoekster leeft (of de regio van bestemming) en op de beoordeling of deze persoon in deze regio of op de route daarheen een risico loopt in de zin van artikel 48/4, § 2, c), van de Vreemdelingenwet. *In casu* dient vastgesteld dat verzoekster afkomstig is uit Mogadishu, zodat haar nood aan subsidiaire bescherming in de zin van artikel 48/4, § 2, c), ten opzichte van de situatie in Mogadishu dient beoordeeld te worden.

De Raad merkt op dat de analyse van de veiligheidssituatie in Mogadishu als een geheel moet worden gelezen en dat deze feiten samen gelezen moeten worden met diverse andere, objectieve elementen op basis waarvan geoordeeld wordt dat er actueel geen sprake is van een uitzonderlijke situatie waarbij de mate van willekeurig geweld dermate hoog is dat er zwaarwegende gronden bestaan om aan te nemen dat verzoekster louter door haar aanwezigheid aldaar een reëel risico loopt blootgesteld te worden aan een ernstige bedreiging van het leven of de persoon zoals bedoeld door artikel 48/4, § 2, c), van de Vreemdelingenwet.

Uit de landeninformatie in het onderhavig dossier, opgenomen in het administratief dossier en bijgebracht door verzoekster in het verzoekschrift, blijkt dat de situatie in Mogadishu niet van zulke aard is dat die hieraan beantwoordt.

De Raad merkt op dat de commissaris-generaal het EUAA-rapport "Country Guidance Somalia" van augustus 2023, UNHCR's "International Protection Considerations with regard to people fleeing Southern and Central Somalia" van september 2022, EUAA-rapport "COI Report: Somalia Security Situation" van februari 2023, EUAA-rapport "Somalia – Security situation update" van 17 mei 2023, de COI Focus "Somalië: Overzicht veiligheidsincidenten" van 21 december 2023 en de COI Focus "Somalië. Veiligheidssituatie in Mogadishu" van Cedoca van 23 oktober 2023 heeft ter kennis gebracht in een aanvullende nota.

Uit het geheel van de voorliggende informatie blijkt dat het geweld dat in Mogadishu plaatsvindt sinds mei 2012 ten gevolge van de terugtrekking van Al-Shabaab uit de hoofdstad veranderd is en in hoofdzaak de vorm aanneemt van Al-Shabaab die direct en indirect de confrontatie aangaat met de overheid en de veiligheidsdiensten in de stad. Het geweld neemt de vorm aan van schietpartijen tussen verschillende groeperingen en gerichte moord- en terreuraanslagen. Naast Al-Shabaab zijn ook ISS, de Somalische veiligheidsdiensten, clanmilities en onbekende gewapende groepen verantwoordelijk voor het geweld in Mogadishu.

Tijdens de periode van januari tot november van 2023 registreert ACLED 482 incidenten in Mogadishu. Daarvan beschouwt ACLED 238 incidenten als 'battles', 72 als 'explosions'/'remote violence' en 73 als 'violence against civilians'.

In vergelijking met de vorige verslagperiode van 2022, registreerde ACLED tijdens de tweede helft van 2022 een totaal van 368 geweldsincidenten. Mogelijke verklaringen zijn de focus van de terreurgroep op het tegen hen gerichte militaire offensief elders in het land en het succesvol verstoren van de AS-slagkracht in Mogadishu door regeringstroepen.

De COI Focus van Cedoca vermeldt dat de veiligheidsomstandigheden in Mogadishu voortdurend worden opgevolgd. Als er zich fundamentele wijzigingen of ontwikkelingen voordoen die de situatie ter plaatse aanzienlijk veranderen, dan werkt Cedoca deze COI Focus zo snel mogelijk bij. De thans voorliggende gegevens zijn voldoende actueel en nauwkeurig, minstens toont verzoekster niet aan dat zij over relevante informatie beschikt die het bovenstaande beeld dat naar voren komt uit de beschikbare bronnen doorprijkt.

Indien er de actuele situatie van die aard zou zijn dat een burger louter omwille van zijn aanwezigheid in Mogadishu een reëel risico op ernstige schade zou lopen in de zin van artikel 48/4, § 2, c), van de Vreemdelingenwet, zoals situaties van open combat of van hevige of voortdurende gevechten, zou er informatie of zouden er minstens indicaties zijn in die richting. Bovenal, indien deze uitzonderlijke situatie wordt aangevoerd, ontslaat dit verzoekster niet van de noodzaak om thans concrete elementen aan te brengen in dit verband. Verzoekster laat na deze aan te voeren.

Hoewel dit de uitzonderlijke situatie betreft waarbij collectieve elementen een belangrijke rol spelen, moet niettemin verzoeksters verzoek om internationale bescherming ook systematisch individueel worden onderzocht en dit in verhouding tot de twee andere in artikel 48/4, § 2, van de Vreemdelingenwet bedoelde situaties.

Tot slot kan worden opgemerkt dat verzoekster geen persoonlijke omstandigheden aantoont die voor haar het risico op ernstige schade in de zin van artikel 48/4, § 2, c), van de Vreemdelingenwet dermate verhogen.

CCE arrêt 302885 du 08/03/2024

procédure CCE
Plein contentieux
nationalité
Tanzanie
dictum arrêt
Rejet

acte attaqué
CG Retrait Genève
composition du siège
1 juge

Bestreden beslissing: intrekking vluchtelingenstatus - artikel 55/3/1, §2, 2° Vreemdelingenwet - feiten verkeerd weergegeven of achtergehouden. Meer bepaald verzoekers zwangerschap ten tijde van haar persoonlijk onderhoud. Verzoekster wordt omwille van dit nieuwe element opnieuw gehoord en in de BB wordt geoordeeld dat geen geloof (meer) kan worden gehecht aan verzoeksters voorgehouden lesbische geaardheid en hiermee gepaard gaande vrees voor vervolging ten aanzien van Tanzania. Te meer daar zij voor een maand naar Oeganda op vakantie ging zonder zich te informeren aangaande de situatie van homoseksuelen in dat land.
De Raad bevestigt.

procédure CCE

Plein contentieux

nationalité

Iran

dictum arrê^t

Rejet

acte attaqué

CG Refus de Genève + refus protection subsidiaire

composition du siège

1 juge

Aangaande verzoekers bekering tot het christendom gaat de Raad vooreerst in op de rechtspraak van het Hof van Justitie aangaande het begrip 'godsdienst' en de beoordeling van de geloofwaardigheid van de bekering (HvJ 4 oktober 2018, nr. C-56/17, Bahtiyar Fathi/Predsedatel na Darzhavna agentsia za bezhantsite), rechtspraak van het EHRM (EHRM 23 maart 2016, nr. 43611/11, F.G./Zweden) en de richtlijn 2011/95/EU.

Vervolgens gaat de Raad in op de concrete elementen van de zaak aangaande verzoekers voorgehouden bekering. Daarbij wordt in het bijzonder gewezen op verzoekers **uiterst snelle bekering** en de **niet-aannemelijke reden** waarom verzoeker naar F. (die hem zou hebben laten kennismaken met het christendom) zou zijn gegaan.

In dit kader treedt de Raad verweerder bij in de motivering dat een vrijwillige en overtuigende bekering van de islam naar het christendom, zeker in een islamitisch land als Iran, een **zeer ingrijpende en fundamentele gebeurtenis** is waarbij men zou verwachten dat er aan deze bekering een **ruime mate aan reflectie en studie vooraf** is gegaan, waarvan *in casu* evenwel **geen sprake** is. Verzoekers bemerking dat uit informatie blijkt dat de islam in Iran niet meer zo populair is, neemt niet weg dat *in casu* mag worden aangenomen dat verzoeker, die kritisch stond tegenover de islam en zelfs vond dat er geen god bestond (persoonlijk onderhoud, p. 15), ook **kritischer** zou staan wanneer hij in aanraking komt met een nieuwe religie. Dat hij in minder dan een maand tijd tot zijn geloof in het christendom is gekomen is dan ook weinig ernstig en geeft geenszins blijk van enige overtuigende reflectie of geloofwaardige studie. Met een loutere verwijzing naar een artikel over het feit dat een bekering naar de radicale islam snel kan gebeuren, doet verzoeker geen afbreuk aan de vaststelling dat het *in casu*, gelet op zijn eigen kritische houding ten aanzien van de islam, niet geloofwaardig is dat hij reeds na een maand sinds zijn eerste contact met het christendom besliste om zijn hart aan Jezus Christus te geven zonder dat hij blijk geeft van enige overtuigende reflectie of geloofwaardige studie.

De Raad acht verzoekers bekering niet oprecht en bijgevolg evenmin geloof kan worden gehecht aan verzoekers **geloofspraktijk in Iran** zelf. Doordat verzoekers bekering in Iran niet kan overtuigen, **komt vanzelfsprekend ook de geloofwaardigheid van de problemen die hij in Iran zou hebben ondervonden met de autoriteiten omwille van zijn bekering** op losse schroeven te staan.

(...)

De ongeloofwaardigheid van verzoekers bekering in Iran in acht genomen, wordt met betrekking tot verzoekers religieuze activiteiten in België verder opgemerkt dat voor verzoeken om internationale bescherming die gebaseerd zijn op geloofsactiviteiten die werden ontwikkeld in het gastland ("**réfugié sur place**"), er vaak bijzondere bezorgdheden dan wel ernstige twijfels kunnen rijzen met betrekking tot de daadwerkelijkheid en oprechtheid van een bekering en dus de geloofwaardigheid van de bekering en geloofsovertuiging (zie in deze zin EHRM 23 maart 2016, nr. 43611/11, F.G./Zweden, par. 123). Of geloofsactiviteiten, ontwikkeld in het gastland, voldoende zijn om een gegronde vrees voor vervolging aan te nemen, moet dan ook worden bepaald door een zorgvuldig onderzoek van de omstandigheden van de zaak.

[De Raad gaat uitgebreid in op de wijze waarop sur place activiteiten dienen te worden beoordeeld]

In casu overweegt de Raad vooreerst dat de ongeloofwaardigheid van verzoekers bekering en geloofsactiviteiten in Iran reeds een **negatieve indicatie** vormen voor zijn beweerde voortgezette geloofsactiviteiten in België. De stukken die verzoeker voorlegt ter staving van de religieuze activiteiten acht de Raad onvoldoende om een daadwerkelijke en oprechte bekering aan te nemen.

Wat betreft verzoekers activiteiten op **sociale media** benadrukt de Raad dat uit niets blijkt dat de Iraanse autoriteiten op de hoogte zijn van de religieuze activiteiten in België en de religieuze boodschappen die hij op Facebook plaatste.

Nu verzoeker niet aannemelijk maakt dat zijn beweerde bekering daadwerkelijk en oprecht is zodat niet kan uitgegaan worden van een geloofwaardige bekering, maakt hij ook niet aannemelijk dat hij daardoor *in concreto* in de negatieve aandacht van zijn nationale autoriteiten zou staan. Er is *in casu* geen sprake van een oprechte en ernstige innerlijke geloofsovertuiging en geloofspraktijk die verzoeker verder zal zetten in zijn land van herkomst.

Wat betreft verzoekers deelname aan manifestaties tegen het Iraans regime en zijn bewering dat hij hierdoor het profiel heeft van een politiek tegenstander wijst de Raad op het volgende.

Uit de COI focus "*IRAN- Surveillance van de diaspora door de Iraanse autoriteiten*" van 10 mei 2023, blijkt dat

niettegenstaande Iran één van de belangrijkste actoren van transnationale repressie is, de capaciteit van de Iraanse autoriteiten om de sociale media van haar burgers in het buitenland te monitoren niet onbeperkt is, dat hoofdzakelijk activisten in ballingschap, doch niet alle, worden gemonitord, dat het regime prioriteiten stelt op basis van haar belangen en dat deze kunnen wijzigen. Volgens de geraadpleegde cybersecurityexpert liggen de prioriteiten thans bij journalisten en activisten van etnische minderheden en ook milieuactivisten. De hoofddoelstelling van de surveillanceactiviteiten in het buitenland, hoofdzakelijk via het online monitoren van openbare informatie op het internet, is het maken van profielen over de doelwitten en het in kaart brengen van netwerken (p. 20). De internetsurveillance is sinds de dood van Mahsa Amini in september 2022 en de daarop volgende straatprotesten naar alle waarschijnlijkheid opgevoerd (p. 22-23). De hoeveelheid kritiek die een persoon uit op het regime is overigens geen grote factor in het vergroten van het risico dat een cyberdissident in ballingschap gemonitord wordt, doch de invloed die een persoon heeft bepaalt of deze een prioriteit vormt voor het regime waarbij bijvoorbeeld het hebben van 10.000 volgers niet belangrijk wordt geacht (p. 20-21). In casu moet beklemtoond worden dat het vluchtrelaas van verzoeker ongeloofwaardig werd bevonden, hij **geen geloofwaardige, oprechte religieuze activiteiten aannemelijk** heeft gemaakt en tevens sprake is van een **beperkt zichtbaar profiel** gelet op het kleine aantal volgers op sociale media (rond 1000 vrienden op Facebook en 375 volgers op Instagram, zie administratief dossier, blauwe map met landeninformatie, stuk 1 en 2) waaruit gelet op de beschikbare landeninformatie **geen beschermingsnood blijkt**.

Voorts merkt de Raad nog op dat uit voormelde COI van mei 2023 **niet** kan worden afgeleid dat een **loutere terugkeer vanuit het buitenland** naar en aanwezigheid op het Iraanse grondgebied **zouden kunnen volstaan** om te besluiten tot het bestaan van een gegronde vrees voor vervolging, in de vluchtelingenrechtelijke zin, of tot een reëel risico op ernstige schade, in de zin van de subsidiaire beschermingsstatus. Verzoeker legt geen andere informatie neer waaruit het tegendeel blijkt. De meeste in het buitenland wonende Iraniërs ondervinden doorgaans geen problemen bij terugkeer. **Profielen** van personen die in de verslagperiode (1 maart 2020 tot en met 31 maart 2023) van de COI Focus van 10 mei 2023 toch problemen kenden met de Iraanse autoriteiten bij terugkeer, zijn personen met een dubbele nationaliteit en Iraanse atleten die in het buitenland hun steun betuigen aan de straatprotesten in Iran (p. 31). Er werden verder geen verifieerbare berichten gevonden van afgewezen verzoekers om internationale bescherming vanuit Europa die na een terugkeer naar Iran ernstige problemen hebben ondervonden met de Iraanse autoriteiten en de geraadpleegde experts maken evenmin melding van grote problemen (p. 30-35). Hierbij wordt aangestipt dat het aanvragen van internationale bescherming in het buitenland op zichzelf in Iran niet strafbaar is (p. 9). De Iraanse overheden hebben verder doorgaans weinig interesse in het strafrechtelijk vervolgen van afgewezen Iraanse asielzoekers omwille van hun activiteiten in het buitenland, ook deze die verband houden met hun verzoek om internationale bescherming. De Iraanse autoriteiten schenken aan dergelijke personen en aan hetgeen zij hebben gezegd of gedaan in het buitenland en op het internet hebben geplaatst over het algemeen (nog steeds) weinig aandacht en personen die terugkeren naar Iran die geen risicoprofiel vertonen, die nog niet in de negatieve aandacht staan van de Iraanse autoriteiten en die door deze autoriteiten niet als bedreiging worden gezien, ondervinden doorgaans geen problemen bij een terugkeer naar Iran. De behandeling van terugkeerders, inclusief afgewezen verzoekers om internationale bescherming, is afhankelijk van hun profiel voor hun vertrek uit Iran en hun activiteiten bij terugkeer. Het zijn vooral personen die al een hoog profiel hadden, in het bijzonder politieke activisten, die bij een terugkeer een groter risico lopen om in de aandacht van de Iraanse autoriteiten te komen. Tenzij zij voor hun vertrek uit Iran al in de negatieve aandacht stonden van de Iraanse overheden, kan worden aangenomen dat terugkeerders in het algemeen de aandacht van de Iraanse overheden waarschijnlijk niet zullen trekken en een laag risico lopen op monitoring, mishandeling of discriminatie (p. 33-35). De Raad herinnert er in dit opzicht aan dat een loutere mogelijkheid van een behandeling die raakt aan vervolging of ernstige schade niet voldoende is.

Er dient in dit kader te worden vastgesteld dat verzoeker, de reeds hoger gedane vaststellingen in acht genomen, het bestaan van risicofactoren in zijn hoofde niet aantoot of aannemelijk maakt. De Raad herhaalt hierbij dat verzoekers vluchtrelaas ongeloofwaardig werd bevonden en hij niet heeft aangetoond dat hij vóór zijn vertrek uit Iran reeds in het vizier stond van de Iraanse autoriteiten.

(...)

Uit de landeninformatie blijkt verder dat de Iraanse autoriteiten vooral personen monitoren die zij als een bedreiging zien, bijvoorbeeld omdat zij reeds eerder in de verhoogde aandacht van de Iraanse autoriteiten stonden, omdat zij bekendheid genieten of politieke activisten zijn, *quod non in casu*.

De Raad besluit:

Gelet op het vaststaand ongeloofwaardig vluchtrelaas, kan niet blijken dat verzoeker eerder in de negatieve aandacht heeft gestaan van de Iraanse autoriteiten noch kan uit de elementen in het rechtsplegingsdossier blijken dat hij anderszins voor hen een persoon van belang zou zijn. Verzoeker toont niet aan dat hij in de negatieve aandacht van de Iraanse autoriteiten staat, in ieder geval niet meer dan andere afgewezen verzoekers om internationale bescherming die terugkeren naar Iran. Er zijn geen concrete aanknopingspunten dat verzoeker bij terugkeer naar Iran als een risico of bedreiging zal worden beschouwd en aan een reëel gevaar voor vervolging of ernstige schade zal worden blootgesteld.

procédure CCE

Annulation

nationalité

Guinée

dictum arrêt

Rejet

acte attaqué

9ter exclusion

composition du siège

1 juge

9ter exclusion (art. 9ter, §4) — AA : requérant condamné en 2019, pour meurtre, à 10 ans de prison, art. 55/4, §2 (danger pour la société ou la sécurité nationale) – PR arguait que l’OE n’avait pas démontré l’actualité du danger – AA reprenait la JP du CE selon laquelle l’actualité ne doit pas être démontrée (n° 255778 du 13.02.2023) - CCE : le requérant est atteint d’un « trouble délirant paranoïde avec interprétation et persécution et anosognosie » et actuellement interné à l’annexe psychiatrique de la prison de Namur, ce qui suffit à attester de l’actualité de sa dangerosité=> l’OE a pu estimer que le comportement et l’attitude du requérant sont nuisibles pour l’ordre public, à tout le moins à la date d’adoption de la décision attaquée - rejet.

« 3.4.1. Sur la première branche du moyen, en l’espèce, la partie défenderesse a observé que « le requérant a été condamné : Le 26.04.2019 à une peine devenue définitive de 10 ans de réclusion pour Meurtre ; Interdiction des droits visés à l’art.31 du C.P. -à vie. L’extrême gravité intrinsèque des faits dont l’accusé a été déclaré coupable notamment pour le meurtre et la lourdeur de la peine (10 ans) démontrent dans le chef de l’accusé un mépris total à l’égard du respect de la vie humaine et de l’intégrité physique d’autrui , il résulte que par son comportement, qu’il a porté atteinte à l’ordre public. En effet, dans son jugement la Cour d’Assise de Namur a établi que, l’intéressé a volontairement ,avec intention de donner la mort, commis un homicide. Pour fixer la peine, la Cour a tenu compte entre autre de la gravité extrême du crime ; la nécessaire réprobation sociale que doit entraîner ce type de fait;l’importance du traumatisme sur les proches de la victime et le trouble à l’ordre public ».

Elle a conclu qu’« il ressort de son passif criminel que son comportement et son attitude sont nuisibles pour l’ordre public et que le requérant représente donc un danger très grave pour la société et la sécurité nationale » et exclu ce dernier du bénéfice de l’application de l’article 9ter de la loi du 15 décembre 1980, en application de l’article 55/4, § 2 de la même loi.

3.4.2. Le Conseil estime que cette motivation est adéquate et suffisante et n’est pas utilement contestée par la partie requérante.

Ainsi, la partie requérante argue, en substance, « que rien n’indique que l’existence d’une condamnation signifie que [le requérant] est un danger actuel pour la société » et que « le requérant ne présente pas un danger réel, actuel et suffisamment grave pour un intérêt fondamental de la société ou de la sécurité nationale ».

Or, le Conseil estime que ces affirmations sont manifestement démenties par les éléments du dossier dont il ressort que le requérant est atteint d’un « trouble délirant paranoïde avec interprétation et persécution et anosognosie » et actuellement interné à l’annexe psychiatrique de la prison de Namur, ce qui suffit à attester de l’actualité de sa dangerosité. Partant, la partie défenderesse a pu estimer que le comportement et l’attitude du requérant sont nuisibles pour l’ordre public, à tout le moins à la date d’adoption de la décision attaquée.

Si la partie requérante argue également que « [l]a partie défenderesse a omis de tenir compte, dans son analyse, d’éléments relatifs à l’état de santé du requérant, qui, en outre, peuvent également avoir une incidence sur l’appréciation du danger qu’il peut représenter », elle reste en défaut d’identifier ces éléments, qui n’apparaissent ni dans la demande, ni dans les certificats médicaux l’accompagnant.

[Ensuite, réponse à l’arg. relative au principe de non-refoulement + 3 CEDH => pas d’OQT] »

CCE arrêt 302829 du 07/03/2024

procédure CCE

Plein contentieux

nationalité

Guinée

dictum arrêt

Rejet

acte attaqué

CG Refus de Genève + refus protection subsidiaire

composition du siège

1 juge

" À l'audience, la question de la recevabilité du recours est mise en débat. D'emblée, la partie requérante déclare avoir voulu introduire un recours contre la décision (...) de refus du statut de réfugié et refus du statut de protection subsidiaire, prise par la Commissaire générale aux réfugiés et aux apatrides.

Cependant, le Conseil du contentieux des étrangers (...) constate que le recours est dirigé contre « une décision de refoulement (...), (...) et qu'il est intitulé « RECOURS EN SUSPENSION ET EN ANNULATION ». Dans son dispositif, la requête sollicite la suspension et l'annulation de l'acte attaqué, à savoir la décision de refoulement (...).

Seuls deux actes sont joints à cette requête : la décision (...) de la Commissaire générale aux réfugiés et aux apatrides et la décision (...) de maintien dans un lieu déterminé situé à la frontière, accompagné de son acte de notification.
(...)

Les mentions prescrites par l'article 39/69, § 1^{er}, alinéa 2, de la loi du 15 décembre 1980 sont imposées dans le but de fournir à la juridiction saisie ainsi qu'aux autres parties au litige, les informations nécessaires au traitement du recours et ce, tant pour la procédure que sur le fond même de la contestation.

En l'espèce, le Conseil constate que le recours est introduit contre la décision de refoulement (...). Les moyens de droit exposés visent à obtenir l'annulation et la suspension de cette décision ; un préjudice grave difficilement réparable est invoqué en fin de la requête. Aucune indication de la décision (...) de la Commissaire générale aux réfugiés et aux apatrides n'apparaît et aucun moyen de droit n'y est consacré.

L'indication correcte de la décision contre laquelle la partie requérante déclare avoir voulu introduire un recours, à savoir la décision (...) de la Commissaire générale, fait donc défaut. Ce seul défaut suffit déjà à déclarer le recours irrecevable, lequel mentionne un objet de recours différent de celui visé par la partie requérante selon ses propres déclarations à l'audience.

En outre, les moyens de droit invoqués dans la requête s'avèrent sans lien avec la décision (...) de la Commissaire générale. Par « moyen de droit » il y a lieu d'entendre l'indication de la règle de droit dont la violation est invoquée et de la manière dont cette règle a été violée. L'exposé des moyens doit à tout le moins permettre à la partie défenderesse et au Conseil de comprendre la nature des reproches formulés par la partie requérante à l'encontre de la décision attaquée. Ce qui fait défaut en l'espèce.
(...)

En conclusion, le Conseil constate que la requête ne contient aucun moyen de droit ou de fait susceptible de lui permettre de comprendre la nature des griefs formulés à l'encontre d'une décision de la Commissaire générale ou d'établir que le requérant a des raisons de craindre d'être persécuté ou qu'il encourrait un risque réel de subir des atteintes graves au sens des articles 48/3 ou 48/4 de la loi du 15 décembre 1980 en cas de retour dans son pays d'origine. L'absence d'indication correcte de la décision attaquée et de tout exposé des moyens dans la requête a pour effet d'empêcher le Conseil de saisir l'objet du recours.

(...) le recours doit être déclaré irrecevable."

procédure CCE
Annulation
acte attaqué
ANNEXE 13
composition du siège
1 juge

acte attaqué
9bis irrecevable
nationalité
Pakistan
dictum arrêt
Rejet

MUST READ - 9bis irr. circ. exc. – PR a fait valoir son engagement climatique et le réchauffement climatique comme circonstances exceptionnelles (émissions en CO2 de deux vols en avion, engagements internationaux de la Belgique, 8 et 2 CEDH + 7 de la Charte) - OE : PR est à l’origine de la situation puisqu’est venue en avion en Belgique sans visa + d’autres moyens de transports moins polluants possibles + Accord de Paris et conclusions du rapport du GIEC non juridiquement contraignants + vol commercial normal possible – PR invoquait être arrivée en 2013 (avant les accords de Paris de 2015) et dans le cadre d’une DPI qui ne peut être introduite que sur le territoire – CCE : PR conteste pas qu’elle pourrait prendre d’autres moyens de transports moins polluants + l’enjeu climatique était déjà notoire en 2013 et l’engagement climatique d’un individu ne dépend en principe pas de l’adoption d’un traité international + Si le Conseil concède que le requérant n’avait pas d’autre choix que de quitter son pays d’origine pour introduire une DPI, force est toutefois de constater qu’au regard de l’argument écologique qu’il invoque, il est à l’origine du préjudice invoqué - l’Accord de Paris sur le climat présente effectivement un caractère contraignant au regard des objectifs que la Belgique doit atteindre mais PR ne démontre pas en quoi le caractère contraignant d’un tel accord constituerait une circonstance exceptionnelle + Le Conseil ne dispose pas des compétences juridiques et scientifiques pour déterminer si la prise des décisions attaquées empêcherait l’Etat belge d’atteindre les objectifs fixés dans l’accord de Paris – PR ne démontre pas qu’un voyage non-aérien serait irréalisable - La PR ne démontre pas non plus qu’un moyen de transport alternatif ne permet pas de faire l’impasse sur une production importante de CO2 – argumentation restante non dirigée à l’encontre des motifs, mais porte sur les obligations environnementales de la Belgique => irrecevable - violation art. 2 CEDH pas établie – rejet.

"3.4.1. Sur le deuxième moyen, le Conseil observe que l’engagement climatique du requérant et plus généralement la lutte contre le réchauffement climatique sont des éléments qui ont été pris en considération par la partie défenderesse qui a indiqué à cet égard que « *Le requérant invoque la lutte contre le réchauffement climatique : il devrait prendre deux vols ; un vol pour aller au pays d’origine et un autre pour revenir. L’intéressé fait référence à l’émission de CO2 d’un vol en avion, aux engagements internationaux pris par la Belgique notamment via l’Accord de Paris du 12.12.2015, la Convention cadre des Nations unies sur les changements climatiques de 1992, aux articles 2 (« Le droit de toute personne à la vie est protégé par la loi. ») et 8 de la Convention Européenne des Droits de l’Homme, aux articles 2 (« Droit à la vie») et 7 de la Charte des droits fondamentaux de l’UE, ainsi qu’aux principes de prévention et de précaution. Notons que l’engagement climatique du requérant ne l’a pas empêché de venir en Belgique, il est étonnant que sa prise de conscience écologique n’arrive que maintenant qu’il lui est demandé de retourner au pays d’origine afin de se conformer à la législation en vigueur en la matière en levant l’autorisation de séjour depuis le pays d’origine. Le requérant est à l’origine de la situation puisqu’il a décidé de son propre chef de venir en avion sur le territoire de l’Union européenne et qu’il existait un risque qu’elle ne bénéficie pas des autorisations pour y rester plus de trois mois. Quand bien même, son engagement climatique est un beau geste pour la planète, notons qu’il ne lui est pas imposé de retourner au pays d’origine en avion, l’intéressé pourrait prendre d’autres moyens de transports moins polluants s’il le souhaite afin d’aller au bout de ses engagements. Quant aux articles 2 et 8 de la Convention Européenne des Droits de l’Homme, 7 et 2 de la Charte, par lesquels l’intéressé invoque une problématique contre le réchauffement climatique. Notons que ce droit lui est tout à fait reconnu, Mr ne dit pas en quoi un retour temporaire au pays d’origine afin de se conformer à la législation en vigueur puisse porter atteinte à celui-ci. Nous rappellerons que l’art. 51 de la Charte des droits fondamentaux de l’UE dispose que « Les dispositions de la présente Charte s’adressent aux institutions, organes et organismes de l’Union dans le respect du principe de subsidiarité, ainsi qu’aux États membres uniquement lorsqu’ils mettent en œuvre le droit de l’Union ». Notons encore qu’aucun des accords, tel l’accord de Paris, notamment, n’est juridiquement contraignant. En effet, les conclusions du rapport du Giec sont de simples recommandations dépourvues de force contraignante (C.C.E., Arrêt 280 995 du 28.11.2022). A titre subsidiaire, le requérant n’établit pas que son éloignement ne pourrait se faire par le biais d’un vol commercial normal mais nécessitera la mise en place d’un transport spécialement affrété aux fins d’assurer son retour et donc de nature à aggraver le réchauffement climatique ».*

Cette motivation n’est pas utilement contestée par la partie requérante qui se borne à affirmer que « le requérant est arrivé en Belgique en 2013 - dans le cadre d’une demande de protection internationale, soit avant les accords de Paris de 2015, invoqués dans sa demande d’autorisation au séjour, aux côtés d’autres instruments juridiques contraignants », que « le contexte juridique est par conséquent différent au jour de l’introduction de la demande d’autorisation au

séjour pour motifs humanitaires » et que « le dérèglement climatique s'accélère, de sorte qu'un voyage il y a 10 ans ne permet pas d'affirmer qu'un tel voyage actuellement ne serait pas particulièrement difficile pour des raisons climatiques ». Ce faisant, la partie requérante ne démontre pas que le requérant ne pourrait pas « *prendre d'autres moyens de transports moins polluants s'il le souhaite afin d'aller au bout de ses engagements* ». Le Conseil observe en outre que l'enjeu climatique était déjà notoire en 2013 et que l'engagement climatique d'un individu ne dépend en principe pas de l'adoption d'un traité international.

Il convient d'appliquer un raisonnement identique quant au grief reprochant à la partie défenderesse d'avoir indiqué que « *le requérant est à l'origine de la situation* » alors même que ce dernier « est arrivé sur le territoire belge dans le cadre d'une demande de protection internationale - demande qui ne peut être introduite depuis l'étranger ». En effet, la question de l'origine de la situation apparaît dénuée de toute pertinence étant donné que la partie requérante ne démontre pas que le requérant ne pourrait pas « *prendre d'autres moyens de transports moins polluants s'il le souhaite afin d'aller au bout de ses engagements* ». Le Conseil observe en outre que le requérant est effectivement à l'origine du préjudice écologique qu'il invoque étant donné qu'il « *a décidé de son propre chef de venir en avion sur le territoire de l'Union européenne et qu'il existait un risque qu'elle ne bénéficie pas des autorisations pour y rester plus de trois mois* ». Si le Conseil concède que le requérant n'avait effectivement pas d'autre choix que de quitter son pays d'origine pour introduire une demande de protection internationale, force est toutefois de constater qu'au regard de l'argument écologique qu'il invoque, il est à l'origine du préjudice invoqué.

Quant à l'allégation selon laquelle la première décision attaquée n'est pas valablement motivée en ce qu'elle indique qu'« *aucun des accords, tel l'accord de Paris, notamment n'est juridiquement contraignant* », le Conseil observe que l'Accord de Paris sur le climat présente effectivement un caractère contraignant au regard des objectifs que la Belgique doit atteindre en termes de réduction d'émission de gaz à effet de serre. Cependant, force est de constater que la partie requérante ne démontre pas en quoi le caractère contraignant d'un tel accord constituerait une circonstance exceptionnelle au regard de l'article 9 *bis* de la loi du 15 décembre 1980. Le Conseil ne dispose en outre pas des compétences juridiques et scientifiques pour déterminer si la prise des décisions attaquées empêcherait l'Etat belge d'atteindre les objectifs fixés dans le cadre de l'accord de Paris sur le climat.

Enfin, si le Conseil conçoit aisément qu'un voyage de 8000km n'apparaisse pas très agréable lorsqu'il est réalisé via un transport non-aérien, force est toutefois de constater que la partie requérante ne démontre pas qu'un tel voyage serait irréalisable dans l'éventualité où le requérant souhaite aller au bout de ses engagements écologiques. La partie requérante ne démontre pas non plus qu'un moyen de transport alternatif « ne permet pas de faire l'impasse sur une production importante de CO2 ».

3.4.2. Le Conseil observe que le reste de l'argumentation développée par la partie requérante n'est pas dirigée à l'encontre des motifs des décisions attaquées, mais porte en réalité sur les obligations environnementales de la Belgique. De tels griefs n'apparaissent pas recevables au regard des articles 39/2, § 2, et 39/82, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, de la loi du 15 décembre 1980 prévoyant, pour leur part, qu'un recours introduit devant le Conseil de céans doit avoir pour objet une décision individuelle.

3.4.3. Quant à la violation alléguée de l'article 2 de la CEDH, le Conseil observe que cet article dispose que « *1. Le droit de toute personne à la vie est protégé par la loi. La mort ne peut être infligée à quiconque intentionnellement, sauf en exécution d'une sentence capitale prononcée par un tribunal au cas où le délit est puni de cette peine par la loi. 2. La mort n'est pas considérée comme infligée en violation de cet article dans les cas où elle résulterait d'un recours à la force rendu absolument nécessaire : a) pour assurer la défense de toute personne contre la violence illégale ; b) pour effectuer une arrestation régulière ou pour empêcher l'évasion d'une personne régulièrement détenue ; c) pour réprimer, conformément à la loi, une émeute ou une insurrection* ».

La partie requérante demeure en défaut d'expliquer en quoi les décisions attaquées constitueraient une menace directe pour sa vie. La violation de l'article 2 de la CEDH n'est donc pas établie".

procédure CCE
Annulation
nationalité
Maroc
dictum arrêt
Rejet

acte attaqué
ANNEXE 20
composition du siège
1 juge

Annexe 20 – Partenaire d’un Belge – Logement suffisant art. 40ter, al. 2 – Conseil constate que PR a produit un bail d’appartement conclu par sa partenaire lequel indique dans son art. 2 « destination » que « les lieux [...] seront dès lors occupés par 1 personne (sic) au maximum. Le preneur ne pourra changer la destination des lieux loués qu’avec le consentement écrit et préalable du bailleur » - Conseil constate qu’aucune demande de modification du CT de bail quant à la destination n’a été fournie donc le requérant ne peut pas occuper le logement avec sa partenaire – Or art. 40ter impose la démonstration « d’un logement décent qui lui permet de recevoir le ou les membres de sa famille » - Rejet.

« 4.2. En l’espèce, le Conseil observe que la décision attaquée est fondée sur le constat que « la condition d’apporter la preuve du logement suffisant, exigée par l’article 40ter de la loi du 15/12/1980, n’a pas été valablement étayée. L’intéressé n’a pas prouvé que le ressortissant belge ouvrant le droit au séjour dispose d’un logement suffisant qui lui permet de recevoir le ou les membres de sa famille qui demandent à le rejoindre et répondant aux conditions posées à un immeuble qui est donné en location à titre de résidence principale comme prévu à l’article 2 du Livre III, Titre VIII, Chapitre II, Section 2, du Code civil. En effet, le contrat de bail fourni stipule que les lieux «seront dès lors occupés

par 1 personnes au maximum » (Clauses particulières, point 2. Destination). Des lors, l’intéressé n’apporte pas la preuve que l’ouvrant droit au séjour dispose d’un logement suffisant pour l’accueillir. Ce seul élément suffit à justifier un refus de la demande de droit au séjour en qualité de conjoint de Belge en application de l’article 40 ter de la loi du 15/12/1980. [...] ». Cette motivation n’est pas utilement contestée.

A cet égard, le Conseil observe, au vu du dossier administratif, que le requérant a produit à l’appui de sa demande, notamment, un « Bail d’appartement » conclu par la ressortissante belge, lequel indique en son article 2, « Destination » : « Les lieux sont loués à usage de simple habitation et affectés à la résidence principale du preneur. Ils seront dès lors occupés par 1 personnes (sic) au maximum. Le preneur ne pourra changer la destination des lieux loués qu’avec le consentement écrit et préalable du bailleur ».

Force est de constater qu’aucune modification du contrat de bail quant à la destination du bien loué n’a été fournie. La partie requérante ne soulève en outre aucunement qu’une autorisation expresse et préalable du bailleur aurait été donnée pour que le requérant puisse également occuper le bien. En conséquence, au vu de la teneur des articles suscités du contrat de bail, le requérant ne peut dès lors occuper le logement de sa partenaire. Or, l’article 40ter de la loi du 15 décembre 1980, indique expressément que le ressortissant belge doit démontrer « qu’il dispose d’un logement décent qui lui permet de recevoir le ou les membres de sa famille qui demandent à le rejoindre [...] ». L’argumentation de la partie requérante visant à établir que le logement a la capacité d’accueillir le requérant, outre qu’elle n’est pas démontrée, n’est pas de nature à contredire les constats qui précèdent.

Par conséquent force est d’observer que le constat de la partie défenderesse est établi et suffit à motiver valablement l’acte attaqué. En effet, le Conseil observe que la partenaire du requérant est restée en défaut de produire la preuve d’un logement suffisant qui lui permet de recevoir le ou les membres de sa famille qui demandent à la rejoindre et qui remplit les conditions posées à un bien immeuble donné en location à titre de résidence principale comme prévu à l’article 2 du Livre III, Titre VIII, Chapitre II, Section 2 du Code civil ».

procédure CCE

Plein contentieux

nationalité

Turquie

dictum arrêt

Rejet

acte attaqué

CG Refus de Genève + refus protection subsidiaire

composition du siège

1 juge

Sympathisant HDP - sympathisant de la cause kurde

"le Conseil ne peut rejoindre la requête en ce qu'il n'apparaît pas à la lecture de ces informations que toute personne sympathisante et/ou appartenant à la famille de membres du parti HDP ferait l'objet « *d'une discrimination systématique* » (...) pour ce motif. Il rappelle enfin que la simple invocation de la violation des droits de l'homme dans un pays ou dans une région déterminée ne suffit pas à établir que tout ressortissant de ce pays ou de la région concernée a des raisons de craindre d'être persécuté. Il incombe au demandeur de démontrer *in concreto* qu'il a personnellement des raisons de craindre d'être persécuté ou qu'il fait partie d'un groupe systématiquement exposé à des persécutions au regard des informations disponibles sur son pays, ce à quoi il ne procède pas en l'espèce (...)

(...)

le Conseil constate que le requérant ne se prévaut nullement du moindre profil politique personnel ; celui-ci se limitant, en effet, à se dire sympathisant de la cause kurde et plus spécifiquement du parti HDP, sans toutefois en être membre.

(...)

Du reste, le Conseil observe que le requérant ne répond, *in fine*, à aucun des indicateurs énumérés dans la requête et qui justifieraient de faire preuve de prudence quant au risque encouru par des personnes engagées en faveur de la cause kurde ; en effet, le requérant n'a ni soutenu ni laissé entendre qu'il serait membre du HDP, qu'il aurait endossé le rôle d'observateur lors d'élections, qu'il aurait participé à des manifestations, des conférences de presse, des campagnes électorales ou encore des réunions du HDP, qu'il aurait publié et partagé des messages favorables au HDP sur les réseaux sociaux, qu'il aurait possédé et distribué des dépliants du HDP ni, enfin, qu'il aurait possédé certains ouvrages considérés comme subversifs par les autorités turques (...). A l'audience, le requérant déclare n'avoir aucune activité politique en Belgique. Au vu de ces éléments, il peut raisonnablement être conclu que le requérant ne dispose d'aucun profil politique et qu'il ne peut donc être considéré comme un défenseur de la cause kurde, *a fortiori*, au point d'attirer sur lui l'attention de ses autorités nationales."

Insoumission - crainte hypothétique

"S'agissant enfin de l'insoumission du requérant, le Conseil constate que si celle-ci est tenue pour établie au regard des informations que le requérant produit à l'appui de sa demande, toujours est-il que rien ne permet de conclure de ces mêmes informations que le requérant aurait entamé la moindre démarche en vue de solliciter la prorogation du sursis qu'il dit avoir obtenu, qu'il ne pourrait obtenir une telle prorogation ou qu'il ne pourrait être exempté du service militaire. Interrogé quant à ce, le requérant concède d'ailleurs expressément n'avoir entamé aucune démarche de ce type et, en outre, il ignore tout des sanctions auxquelles il s'expose pour refus d'effectuer son service militaire (...), ce qui traduit irrévocablement un désintérêt manifeste quant à un des éléments qu'il dit, pourtant, à l'origine de son départ de Turquie. De même, s'agissant des possibilités de rachat du service militaire, les explications du requérant ne convainquent pas ; celui-ci se bornant ainsi à indiquer que sa « *conscience ne [le lui] permet pas [...] car [il va] leur donner de l'argent et à la place, ils vont emmener quelqu'un d'autre* » (...). A ce sujet, le Conseil rappelle, à l'instar de la partie défenderesse dans sa décision, que conformément aux recommandations du Haut-Commissariat des Nations unies pour les réfugiés dans son Guide des procédures et critères à appliquer pour déterminer le statut de réfugié au regard de la Convention de 1951 et du Protocole de 1967 relatifs au statut des réfugiés :

« 168. Il va de soi qu'une personne n'est pas un réfugié si la seule raison pour laquelle elle a déserté ou n'a pas rejoint son corps comme elle en avait reçu l'ordre est son aversion du service militaire ou sa peur du combat. Elle peut, cependant, être un réfugié si sa désertion ou son insoumission s'accompagnent de motifs valables de quitter son pays ou de demeurer hors de son pays ou si elle a de quelque autre manière, au sens de la définition, des raisons de craindre d'être persécutée.

169. Un déserteur ou un insoumis peut donc être considéré comme un réfugié s'il peut démontrer qu'il se verrait infliger pour l'infraction militaire commise une peine d'une sévérité disproportionnée du fait de sa race, de sa religion, de sa nationalité, de son appartenance à un certain groupe social ou de ses opinions politiques. Il en irait de même si l'intéressé peut démontrer qu'il craint avec raison d'être persécuté pour ces motifs, indépendamment de la peine encourue pour désertion ».

Tel n'est pas le cas en l'espèce : comme déjà relevé, le requérant ne soutenant ni ne laissant entendre qu'il s'exposerait à une telle peine et sa requête ne contredisant pas les informations objectives de la partie défenderesse dont il ressort que les insoumis « *ne sont pas activement recherchés ni systématiquement poursuivis par les autorités turques* », qu'ils « *risquent une amende administrative* » lors de leurs deux premières interpellations et des « *poursuites judiciaires* »

seulement à leur troisième interpellation, lesquelles ne consistent, néanmoins « *qu'en une amende pénale, voire, dans de rares cas, en une peine de prison* » (...). Le requérant n'apporte néanmoins aucun éclairage quant à ce concernant sa propre situation en l'espèce. Le requérant soutient encore qu'il s'oppose à son service militaire car « *[l]a plupart du temps, les Kurdes sont envoyés à l'est [...] On les envoie toujours à l'est* » (...), et qu'il serait, partant, amené à prendre les armes contre d'autres Kurdes. A cela la Conseil répond que rien, en l'état actuel du dossier, ne permet d'accréditer la thèse du requérant selon laquelle il serait effectivement envoyé à l'Est pour y effectuer son service militaire et, à plus forte raison, qu'il y serait amené à prendre les armes. Ses allégations à cet égard sont donc purement hypothétiques."

CCE arrêt 302673 du 05/03/2024

procédure CCE
Annulation
acte attaqué
ANNEXE 13septies
composition du siège
1 juge

acte attaqué
ANNEXE 13sexies
nationalité
Pérou
dictum arrêt
Arrêt interlocutoire

Demande de récusation en raison du fait que le juge, dans cette affaire, a déjà statué sur le recours en EU - Réouverture des débats et renvoi de l'affaire au rôle

"Comparaissant à l'audience, la partie requérante demande à la Présidente de se déporter et que les affaires soient renvoyées devant un siège autrement composé, dans la mesure où elle a statué sur le recours en suspension introduit en extrême urgence concernant l'ordre de quitter le territoire, et ce malgré le rapatriement du requérant. Elle estime que l'interdiction d'entrée doit également être traitée par un autre magistrat dans la mesure où la motivation est quasi identique. Elle déclare qu'elle va déposer une demande en récusation devant le Conseil d'Etat . Le 29 février 2024, le Conseil a été saisi d'une demande de récusation pour ces deux affaires.

Au vu de ces circonstances, il convient, dès lors, de rouvrir les débats et de renvoyer l'affaire au rôle. ».

procédure CCE

Annulation

nationalité

Tchad

dictum arrêt

Annulation

pays Dublin

France

acte attaqué

ANNEXE 26quater

composition du siège

1 juge

dictum arrêt

Rejet

Annexe 26quater (France) – Objet du recours : OQT exécuté – recours irr quant à l’OQT – 4^{ème} demande d’asile introduite en Belgique - CCE : la PD a considéré que la France était l’EM responsable du traitement de la DPI – la PR aurait introduit une DPI en France le 18/11/21, soit 10 jours après l’introduction de sa 3^{ème} demande d’asile en Belgique – PR conteste avoir introduit cette demande d’asile - la PD se réfère à un « hit Eurodac » - art. 9 et 14 Règlement n° 603/2013 (Eurodac) - une prise d’empreintes en vue de conservation dans le système central d’Eurodac n’implique pas automatiquement qu’une DPI a été introduite – l’acceptation par les autorités françaises de la reprise en charge (demandée sur la base de l’art 18.1 b) de Dublin III (demande introduite), acceptée sur 18.1 d) (demande rejetée)) ne permet pas de confirmer l’introduction d’une demande d’asile le 18/11/21 => rien ne permet d’exclure que la France se réfère à la demande d’asile introduite par le requérant en 2016 et rejetée par elle – défaut preuve irréfutable introduction DPI – CCE ne peut exclure totalement que le « hit Eurodac » soit le fruit d’une prise d’empreintes par les autorités françaises en application de l’article 14.1 du Règlement Eurodac (prise d’empreintes lors du franchissement irrégulier de la frontière en provenance d’un pays tiers) – motif AA ne se vérifie pas au DA – Annulation.

« 4.1.2. En l’occurrence, la partie défenderesse a considéré que la France était l’État membre responsable du traitement de la demande de protection internationale du requérant, en application des dispositions du règlement Dublin III en ce que si les trois premières demandes de protection internationale introduites en Belgique par le requérant ont été traitées par la Belgique, le requérant aurait le 18 novembre 2021, soit dix jours après l’introduction de sa troisième demande de protection internationale en Belgique introduit une telle demande en France. En guise de preuve, la partie défenderesse se réfère à un « hit Eurodac » réalisé par la France le 18 novembre 2021.

En réponse au requérant qui conteste l’introduction d’une telle demande d’asile, la partie défenderesse a, dans l’acte attaqué, indiqué ce qui suit :

« Considérant qu’en dépit du fait que l’intéressé ait déclaré ne pas avoir introduit de demande de protection internationale en France en novembre 2021, le relevé de la banque de données européenne d’empreintes digitales "Eurodac" indique que celui-ci y a introduit une telle demande le 18/11/2021, et que ses empreintes ont été relevées à cette occasion (cf. supra) ; qu’une telle demande ne peut être introduite que par un ressortissant d’un pays tiers ou un apatride (voir définition de « demande de protection internationale » dans la Directive 2013/32/UE) et non par les autorités du pays où celle-ci est introduite, et que cette démarche ne peut résulter, dès lors que d’un choix du requérant ; considérant qu’il ressort de l’annexe II, liste A – Éléments de preuve, II §2, du Règlement 1560/2003 de la Commission Européenne du 02 septembre 2003 portant modalités d’application du règlement (CE) n°343/2003 du Conseil établissant les critères et mécanismes de détermination de l’État membre responsable de l’examen d’une demande de protection internationale présentée dans l’un des États membres par un ressortissant d’un pays tiers [ci-après : Règlement 1560/2003], que le « résultat positif fourni par Eurodac par suite de la comparaison des empreintes du demandeur avec les empreintes collectées au titre de l’article 4 du règlement ‘Eurodac’ » constitue la preuve la plus significative d’une « procédure de demande d’asile en cours d’examen ou antérieure » ; considérant que les autorités françaises ont accepté la reprise en charge de l’intéressé sur base de l’article 18.1.d du Règlement 604/2013, ce qui signifie que l’intéressé a déposé une demande de protection internationale en France qui a été rejetée ; considérant qu’il doit être présumé, en vertu du principe communautaire de confiance mutuelle entre États-membres, que cette information est rigoureusement exacte ; La partie défenderesse a adressé une demande de reprise en charge fondée sur l’article 18.1 b) (demande en cours d’examen) de ce Règlement. Les autorités françaises ont accepté cette demande mais sur une autre base, à savoir l’article 18.1 d) du règlement Dublin III (demande rejetée). »

Si l’annexe II, liste A – Éléments de preuve, II §2, du Règlement 1560/2003, prévoit qu’ « un résultat positif fourni par Eurodac par suite de la comparaison des empreintes du demandeur avec les empreintes collectées au titre de l’article 9 du règlement "Eurodac" » constitue un mode de preuve d’une « procédure de demande en cours d’examen ou antérieure [article 18, paragraphe 1, points b), c) et d)] », « un résultat positif fourni par Eurodac par suite de la

comparaison des empreintes du demandeur avec les empreintes collectées au titre de l'article 14 du règlement «Eurodac»; » est aussi un mode de preuve d'une « Entrée illégale sur le territoire par une frontière extérieure (article 13, paragraphe 1) ».

L'article 9 du Règlement n° 603/2013 du parlement européen et du conseil du 26 juin 2013 (ci-après : Règlement Eurodac) dispose comme suit :

« Collecte, transmission et comparaison des empreintes digitales

1. Chaque État membre relève sans tarder l'empreinte digitale de tous les doigts de chaque demandeur d'une protection internationale âgé de 14 ans au moins et la transmet au système central dès que possible et au plus tard 72 heures suivant l'introduction de la demande de protection internationale telle que définie à l'article 20, paragraphe 2, du règlement (UE) no 604/2013, accompagnée des données visées à l'article 11, points b) à g) du présent règlement. [...] ».

L'article 14 du Règlement Eurodac dispose comme suit :

« Collecte et transmission des données dactyloscopiques

1. Chaque État membre relève sans tarder l'empreinte digitale de tous les doigts de chaque ressortissant de pays tiers ou apatride, âgé de 14 ans au moins, qui, à l'occasion du franchissement irrégulier de sa frontière terrestre, maritime ou aérienne en provenance d'un pays tiers, a été interpellé par les autorités de contrôle compétentes et qui n'a pas été refoulé ou qui demeure physiquement sur le territoire des États membres et ne fait pas l'objet d'une mesure de confinement, de rétention ou de détention durant toute la période comprise entre son interpellation et son éloignement sur le fondement de la décision de refoulement.[...] »

Par conséquent, une prise d'empreintes en vue de conservation dans le système central d'Eurodac n'implique pas automatiquement qu'une demande de protection internationale a été introduite de sorte que la motivation de l'acte attaqué est insuffisante à cet égard.

Par ailleurs, si cela ne ressort pas du dossier administratif, les parties s'accordent sur le fait qu'avant son arrivée en Belgique, le requérant a introduit une demande d'asile en France en 2016 et que cette demande a été rejetée, de sorte que rien ne permet d'exclure que la France se réfère à cette demande lorsqu'elle accepte la reprise en charge en visant l'article 18-1-d) du Règlement Dublin III alors que cette reprise en charge était demandée sur la base de l'article 18-1-b) de ce Règlement. L'acceptation par les autorités françaises de la reprise en charge ne permet pas de confirmer l'introduction d'une demande d'asile le 18 novembre 2021 par le requérant.

A défaut de la preuve irréfutable au dossier administratif, de l'introduction d'une demande d'asile en France en novembre 2021, le Conseil ne peut exclure totalement que le « hit Eurodac » soit le fruit d'une prise d'empreintes par les autorités françaises en application de l'article 14.1 du Règlement Eurodac. Le Conseil relève à cet égard que la partie défenderesse n'a pas déposé de note d'observations et n'a pas versé au dossier administratif la preuve du dépôt d'une demande de protection internationale en France en novembre 2021 par le requérant.

Par conséquent, le motif relatif à l'introduction d'une demande de protection internationale en France en novembre 2021 ne se vérifie pas à la lecture du dossier administratif alors qu'il est, au regard de l'attitude passée de la partie défenderesse qui a traité au fond les précédentes demandes de protection internationales du requérant, un motif déterminant de la décision attaquée.

Il ressort de ce qui précède que le premier moyen est, dans cette mesure, fondé et suffit à justifier l'annulation de la décision attaquée. Il n'y a pas lieu d'examiner les autres développements de la requête qui, à les supposer fondés, ne pourraient entraîner une annulation aux effets plus étendus ».

CCE arrêt 302650 du 04/03/2024

procédure CCE

Plein contentieux

nationalité

Afghanistan

dictum arrêt

Annulation

acte attaqué

CG Refus de Genève + refus protection subsidiaire

composition du siège

1 juge

Verzoeker wijst **in aanvullende nota voor eerste keer op zijn homoseksuele geaardheid** en het feit dat hij zich qua genderidentiteit het best kan vinden in de term "non-binair" + legt foto's en video's neer in dit verband.

Deze aangevoerde vrees voor vervolging betreft een **geheel nieuwe vervolgingsgrond**.

De vraag stelt zich in welke mate de nieuwe vervolgingsgrond, die voor het eerst wordt ingeroepen in zijn aanvullende nota, dient meegenomen te worden in de thans voorliggende beoordeling:

- verwijzing naar beoordeling door Hof van Justitie in zijn arrest van 4 oktober 2018, C-652/16, §§ 99 en 103.
- Inzake een verklaarde homoseksuele geaardheid of non-binaire genderidentiteit is het zo dat er begrip kan worden opgebracht voor het feit dat deze niet wordt aangebracht bij de eerste gelegenheid die wordt geboden om de vervolgingsgronden toe te lichten (cf. Hof van Justitie, 2 december 2014, C-148/13 - C-150/13, A, B en C tegen Staatssecretaris van Veiligheid en Justitie, § 72). Verzoeker geeft in dit verband aan in zijn verzoekschrift en ter terechtzitting dat hij nog zeer beschroomd is dat de Afghaanse gemeenschap iets te weten zou komen over zijn geaardheid en/of genderidentiteit en heeft hij deze grond daarom nu pas opgeworpen, na aansporing van zijn raadsman. Dat de homoseksuele geaardheid en de non-binaire genderidentiteit **aldus in een te late fase zou zijn ingeroepen, kan niet worden aangenomen**.

Gelet echter op de **grenzen** van de **ondervraging** ter terechtzitting, verkeert de Raad niet in de mogelijkheid om verzoekers ingeroepen geaardheid en genderidentiteit, die hij tracht te onderbouwen door zowel **verklaringen** als **documenten**, op gedegen wijze te onderzoeken. Het dient te worden benadrukt dat rekening moet gehouden worden met het feit dat verzoeker niet verweten kan worden deze nieuwe vervolgingsgrond in een te late fase te hebben ingeroepen om te worden onderzocht. Daarnaast dient rekening te worden gehouden met verzoekers Afghaanse **nationaliteit** en de in het rechtsplegingsdossier aanwezig zijnde algemene **landeninformatie**. In het geheel van die omstandigheden dient immers omzichtig te worden omgesprongen met de thans ingeroepen vervolgingsgrond. Het geheel van voorgaande dient mee in overweging te worden genomen teneinde de situatie van verzoeker te kunnen inschatten en het noopt bijgevolg tot een nader en gedegen onderzoek.

=> **ontbreekt aan essentiële elementen**.

CCE arrêt 302643 du 04/03/2024

procédure CCE

Plein contentieux

nationalité

Afghanistan

dictum arrêt

Reconnaissance

acte attaqué

CG Refus de Genève + refus protection subsidiaire

composition du siège

1 juge

Aangaande de **bloedvete** waarin verzoeker verklaart verwikkeld te zijn, overweegt de Raad dat **verzoekers oudste broer in België werd erkend als vluchteling in 2017 op basis van hetzelfde relaas als verzoeker**. De Raad verwijst hierbij naar HvJ 4 oktober 2018, N. R. K. Ahmedbekova, en R. E. O. Ahmedbekov, nr. C652/16, punten 50-51 en overweging 36 van de Kwalificatierichtlijn. In dit verband wijst de Raad er voorts op dat een afwezigheid van vervolging in hoofde van verzoeker vóór diens vertrek het bestaan van een gegronde vrees voor vervolging in geval van terugkeer van verzoeker geenszins uitsluit. Te dezen dringt zich immers een **toekomstgerichte beoordeling** van de vrees voor vervolging op, waarbij rekening gehouden moet worden met de meest recente beschikbare landeninformatie. Uit deze landeninformatie blijkt dat de bij bloedvetes betrokken familieleden een gegronde vrees voor vervolging hebben omwille van het **behoren tot een bepaalde sociale groep**, gebaseerd op hun aangeboren kenmerk (d.w.z. lid zijn van de familie) en vanwege het feit dat families bekend zijn en een eigen identiteit kunnen hebben in de directe omgeving. Ook al heeft de toekenning van de vluchtelingenstatus aan zijn broer niet automatisch tot gevolg dat verzoeker eveneens een nood aan bescherming heeft, stelt zich de vraag of, voormelde landeninformatie indachtig, **verzoeker kan terugkeren naar Afghanistan als familielid die betrokken is in een bloedvete en of zijn familie op basis van die eigen identiteit door hun directe omgeving als afwijkend wordt beschouwd**.

De Raad is van oordeel dat het CGVS dit gegeven niet terdege heeft onderzocht, maar wel het bestaan van een bloedvete in Afghanistan erkent. Rekening houdend met zijn verklaringen over zijn in Afghanistan verblijvende familie en gelet op de bloedvete tussen de twee families in Afghanistan **kan er niet vanuit gegaan worden dat verzoeker in Afghanistan een ondersteunend netwerk heeft**. Hieruit volgt immers dat er geen aanwezigheid is van een mannelijk hoofd van de familie.

Dit gebrek aan ondersteunend netwerk en bestaan van een bloedvete in Afghanistan, dient volgens de Raad samen bekeken te worden met de invulling die verzoeker heeft gegeven aan zijn verblijf in België, alsook met zijn jonge leeftijd waarop hij Afghanistan heeft verlaten. De Raad merkt volgende individuele omstandigheden op in hoofde van verzoeker in dit verband:

- verzoeker was 15 jaar oud ten tijde van zijn vertrek en 16 jaar ten tijde van zijn VIB in België (een deel van zijn vormende jaren in Europa doorgebracht);
- verzoeker verliet Afghanistan op de dag van de machtsovername;
- verzoeker beschikt over een sociaal netwerk in België, gaat naar school en heeft een relatie met zijn broer waarop hij kan terugvallen (pleegzorgplaatsing), deelgenomen aan zomerwerking OKAN, spreekt Nederlands, werkt als jobstudent, heeft innige vriendschap met een Marokkaans, niet-islamitisch meisje, staat open voor elke cultuur) => ondergedompeld in de Belgische samenleving.

De Raad kent verzoeker de vluchtelingenstatus toe.

CCE arrêt 302641 du 04/03/2024

procédure CCE

Plein contentieux

nationalité

Afghanistan

dictum arrêt

Reconnaissance

acte attaqué

CG Refus de Genève + refus protection subsidiaire

composition du siège

1 juge

Verzoeker was 16 jaar ten tijde van zijn vertrek uit Afghanistan en 16 jaar ten tijde van aankomst in België. Hij verblijft inmiddels ongeveer 2,5 jaar in België.

Uit de stukken die zich in het rechtsplegingsdossier bevinden blijkt **verzoekers psychologische kwetsbaarheid**. Op 7 maart 2023 attesteert psycholoog J.J. dat verzoeker een vijftal keren op gesprek is geweest en dat hij openstaat voor begeleiding (stuk 14b verzoekschrift). Verzoeker werd vervolgens van 15 mei 2023 tot 28 september 2023 opgenomen in het Centrum voor Intensieve Begeleiding van Asielzoekers (CIBA), wat werd gevolgd door een ambulante begeleiding tot 13 oktober 2023. Dit centrum vormt een tijdelijke residentiële begeleidingssetting voor verzoekers om internationale bescherming met psychologische en/of lichte psychiatrische problemen die nood hebben aan een meer intensieve begeleiding (stuk 14a verzoekschrift). Uit de beschrijving van het traject (stuk 14a verzoekschrift) **blijkt dat verzoeker werd aangemeld met een hoog stressniveau en weinig draagkracht, dat hij weinig levenslust had, zich verloren en onttrokken voelde van sociaal contact, wat zich uitte in suïdegedachten en concrete plannen**. Nadat verzoeker in staat was om de weg naar zijn psycholoog en andere begeleiding beter te vinden, gaf hij aan dat de gesprekken hem goed deden. Het traject werd met één maand verlengd om de tijd te geven een ambulante psycholoog en een dagbesteding voor hem te vinden. Zijn traject heeft hem doen stilstaan bij moeilijke gedachten en gevoelens en hem deze ook doen toelaten, maar zijn mentale toestand staat nog niet toe om aan traumaverwerking te doen. Hoewel voor verzoeker tijdens het traject een zekere vooruitgang werd geboekt, geeft zijn **langdurige opname blijkt van een kwetsbare situatie**, te meer nu uit de beschrijving ervan nog blijkt dat intensieve psychologische begeleiding aangewezen is om verder te werken aan rouw en traumaverwerking. Voorts blijkt dat de psychiater dr. K.M. van CIBA als diagnose **“PTSD, depressie, ernstig zonder psychotische symptomen”** weerhoudt en verzoeker medicatie voorschrijft. De contactverslagen tonen ook aan dat verzoeker ook na zijn verblijf in CIBA verder werd opgevolgd (contactverslagen, stuk 14b verzoekschrift). Verzoeker wordt hierbij ook ondersteund en opgevangen door zijn ex-voogd en dokter. In de contactverslagen wordt ook melding gemaakt van de ernst en urgentie om verzoeker opnieuw te laten terugkeren naar CIBA en van **vermoedens van automutilatie**. Uit de stukken gevoegd bij zijn aanvullende nota blijkt dat verzoeker opnieuw werd aangemeld in CIBA op 26 oktober 2023 met melding van een voorgeschiedenis van stress, veel psychosomatische klachten, slapeloosheid, suïdegedachten en hyperventilatie met als risicofactoren onder meer: veel trauma's die onuitgesproken zijn, stemmingswisselingen, zelfverwonding, suïde gedachten/plannen, aanpassingsmoeilijkheden,... Sinds 13 november 2023 tot heden verblijft verzoeker in CIBA. Zijn voormalig voogd, die zich verzoekers vertrouwenspersoon noemt, legt uit dat verzoeker het slachtoffer is geworden van pesterijen en dat hij met zijn echtgenote besloten had om verzoeker regelmatig in het weekend en schoolvakanties bij hen te laten logeren. Hij kaart aan dat verzoeker in meerdere landen zowel fysiek al psychisch mishandeld is. Hij beschrijft het parcours dat verzoeker heeft doorlopen en benadrukt dat hij momenteel opnieuw intensief begeleid wordt. Hij beschrijft verzoeker als een jongeman met veel potentieel, die graag werkt en de wetten en regels in dit land volgt. Verzoeker is ten tijde van de terechtzitting opnieuw opgenomen.

Uit de objectieve landeninformatie en zoals bevestigd in de EUAA “Country Guidance: Afghanistan” van januari 2023 blijkt inderdaad dat in Afghanistan personen met psychische gezondheidsproblemen vaak worden **gestigmatiseerd** en dat hun aandoening veelal wordt beschouwd als de ‘wil van God’. Personen met ernstige psychische gezondheidsproblemen worden in voormelde Guidance aangeduid als een **risicoprofiel**, die, afhankelijk van risicobepalende factoren, een gegronde vrees voor vervolging kunnen hebben. *In casu* dient verzoekers psychologische kwetsbaarheid **samen gezien te worden met zijn jonge leeftijd**, zowel bij het verlaten van Afghanistan als op heden, het gegeven dat hij inmiddels meer dan twee jaar in België **verblijft** en met zijn **activiteiten** en **levensgewoonten** in België zoals beschreven in de stukken van het rechtsplegingsdossier [bespreking van deze elementen door de Raad].

Uit het geheel van verzoekers verklaringen en de voorliggende elementen blijkt dat verzoeker zich heeft **aangepast aan de omstandigheden van zijn verblijf, actief deelneemt aan de Belgische samenleving, blijkt geeft van een openheid ten aanzien van westerse waarden en normen en zich bovendien omwille van zijn psychologische situatie in een zeer kwetsbare situatie bevindt**. Tijdens zijn maatschappelijke participatie werd en wordt hij noodzakelijkerwijze geconfronteerd met westerse waarden en normen en dit tijdens een cruciale fase in zijn ontwikkeling als tiener en adolescent.

Gelet op het geheel van wat voorafgaat, gelet op het profiel van verzoeker en zijn kwetsbare situatie, zijn verklaringen ter terechtzitting, de verschillende stukken die werden voorgelegd en de voorhanden zijnde landeninformatie en met inachtneming van de onduidelijkheid wat de perceptie en potentiële behandeling van personen die op jonge leeftijd Afghanistan hebben verlaten betreft, kan in hoofde van verzoeker een gegronde vrees voor vervolging worden aangenomen. Er kan in verzoekers geval een verband worden gelegd tussen de gevreesde vervolging en een toegeschreven politieke of religieuze overtuiging. Tevens is er voor verzoeker in zijn land van herkomst geen redelijke bescherming en geen intern vestigingsalternatief voorhanden aangezien *in casu* de taliban de actor van vervolging zijn en het hele Afghaanse grondgebied in handen hebben

procédure CCE

Plein contentieux

nationalité

Syrie

dictum arrêt

Rejet

acte attaqué

CG Refus de Genève + refus protection subsidiaire

composition du siège

1 juge

Verzoeker verklaart zijn land van herkomst, Syrië, te hebben verlaten omwille van problemen met de milities en de algemene onveiligheid in de stad Salamiyah.

Vooreerst treedt de Raad de adjunct-commissaris bij waar deze vaststelt dat er geen geloof kan worden gehecht aan verzoekers asielmotieven nu verzoeker geen zicht biedt op zijn werkelijke achtergrond en zijn activiteiten in de laatste jaren voor zijn komst naar België tijdens het Syrische conflict en de door hem voorgehouden problemen met overheidsgezinde milities in Salamiyah niet in overeenstemming te brengen zijn met informatie beschikbaar op het CGVS waaruit blijkt dat **hij deel uitmaakt van één van die milities, met name de NDF, en dat hij met een aan zekerheid grenzende waarschijnlijkheid een leidinggevende rol** heeft binnen deze gewapende groepering. Bijgevolg kan **geen geloof** worden gehecht aan zijn voorgehouden vrees **als burger voor de milities**.

Er zijn geen andere elementen voorhanden dewelke een toekenning van internationale bescherming, in de vorm van de vluchtelingenstatus of de subsidiaire beschermingsstatus rechtvaardigen. Nu verzoekers lidmaatschap en activiteiten voor de NDF zijn komen vast te staan, wordt benadrukt dat **de risico's die leden van strijdkrachten lopen bij het uitoefenen van hun militaire activiteiten ontegensprekelijk inherent zijn aan hun militaire status en de context van de militaire strijd binnen een gewapend conflict**, waardoor deze niet ressorteren onder een vrees voor vervolging zoals vastgelegd in art. 48/3 van de Vreemdelingenwet of een reëel risico op ernstige schade zoals vastgelegd in art. 48/4 van de Vreemdelingenwet. De risico's die losstaan van het uitoefenen van militaire activiteiten of geen direct gevolg zijn van de militaire strijd binnen een gewapend conflict, kunnen in bepaalde gevallen en afhankelijk van de persoonlijke situatie van een verzoeker echter wel binnen het toepassingsgebied van artikel 48/3 en 48/4 van de Vreemdelingenwet vallen.

In casu stelt de Raad, in navolging van de CG, vast dat verzoeker ten gevolge van zijn eigen persoonlijk gedrag en zijn gebrek aan medewerking geen concrete individuele of risicoverhogende elementen aanvoert waaruit blijkt dat verzoeker persoonlijk, als gevolg van zijn betrokkenheid bij de NDF een gegronde vrees voor vervolging dient te koesteren of een reëel risico op ernstige schade loopt. Integendeel, het ontkennen van zijn militaire activiteiten doet net afbreuk aan een dergelijke vrees.

Het gegeven **Ismaëliet** te zijn volstaat niet om te worden vermoord. (zie EUAA, Country Guidance Syria van februari 2023; EUAA "Syria: Targeting of individuals" september 2022; UN High Commissioner for Refugees (UNHCR): International Protection Considerations with regard to people fleeing the Syrian Arab Republic, Update VI (maart 2021). Verzoeker brengt geen individuele en concrete elementen aan waaruit zou blijken dat er voor hem, als Ismaëliet, sprake is van een vrees voor vervolging.

Voorts wijst het CGVS er op dat niettegenstaande het feit Syrië te hebben verlaten implicaties kan hebben voor de behandeling van een individu bij terugkeer naar Syrië en de houding van de Syrische autoriteiten jegens terugkeerders niet eenduidig is, er in verzoekers hoofd geen risico bij terugkeer kan worden weerhouden. Verzoeker heeft zich tijdens het conflict immers openlijk achter de Syrische autoriteiten geschaard en was actief bij een gewapende groepering die loyaal was aan het regime en toezag op de controle in zijn regio van herkomst.

Wat betreft de beoordeling onder artikel 48/4, § 2, c) van de Vreemdelingenwet considereert de Raad:

" De adjunct-commissaris wijst er in de bestreden beslissing op dat uit artikel 48/4, § 2, c), van de Vreemdelingenwet blijkt dat, naast de aanwezigheid van een gewapend conflict en het gegeven dat er sprake moet zijn van willekeurig geweld waardoor het leven of de persoon van burgers ernstig bedreigd wordt, het burger-zijn één van de constitutieve elementen is om voor de subsidiaire beschermingsstatus in aanmerking te komen. Uit wat supra werd uiteengezet, blijkt dat **verzoeker niet als burger kan worden beschouwd**, nu is komen vast te staan dat hij tijdens het Syrisch gewapend conflict minstens als militair actief was en naar alle waarschijnlijkheid ook als hiërarchisch meerdere binnen een georganiseerde gewapende groep die geaffilieerd is met de Syrische overheid, met name de NDS. Zoals in de bestreden beslissing terecht wordt geargumenteed, kan, mede gezien zijn persoonlijk gedrag en gebrek aan medewerking, niet worden besloten dat verzoeker daadwerkelijk en permanent zijn activiteiten voor deze gewapende groep zou hebben afgezworen, zodat het onmogelijk is om een correcte inschatting te maken van verzoekers positie in

zijn land van herkomst of te concluderen dat hij bij terugkeer als burger wordt beschouwd, wat een noodzakelijke voorwaarde is om te vallen onder de toepassing van artikel 48/4, § 2, c), van de Vreemdelingenwet. Hierbij merkt de Raad op dat het gegeven dat verzoekers positie niet vast te stellen is, uitsluitend te wijten is aan zijn persoonlijk gedrag.

De **aldus door verzoeker zelf veroorzaakte twijfel en onduidelijkheid** kan er niet toe leiden dat hij, naar analogie met artikel 50 van het eerste aanvullend Protocol van 8 juni 1977 bij de Verdragen van Genève van 12 augustus 1949 betreffende de behandeling van slachtoffers van internationale gewapende conflicten, beschouwd wordt als burger. Verzoeker dient, vooraleer hem naar analogie met voormeld Protocol het voordeel van de twijfel kan worden toegekend en hij als ‘burger’ kan worden beschouwd, te hebben voldaan aan de medewerkingsplicht door het afleggen van geloofwaardige verklaringen teneinde de ter zake bevoegde instanties toe te laten zich een beeld te vormen van zijn maatschappelijke positie en de eventueel daaruit voortvloeiende nood aan bescherming. Door het persoonlijk gedrag van verzoeker is het onmogelijk een correcte inschatting te maken van zijn positie in zijn land van herkomst en bijgevolg onmogelijk te beoordelen of hij (i) al dan niet een burger is, (ii) gelet op zijn activiteiten al dan niet valt onder de toepassing van artikel 55/4 van de Vreemdelingenwet, (iii) al dan niet beroep kan doen op beschermingsmogelijkheden en (iv) al dan niet een reëel risico loopt."

CCE arrêt 302611 du 01/03/2024

procédure CCE
Annulation
nationalité
Cameroun
dictum arrêt
Annulation

acte attaqué
REFUS DE VISA ETUDIANT
composition du siège
1 juge

Refus de visa étudiant – établissement reconnu – PD pose la question de l’intérêt au recours parce que la date limite d’inscription est dépassée et que la PR n’indique pas avoir obtenu une dérogation – CCE : rejet de l’exception classique : PR n’est pas responsable de la durée de la procédure + JP CE – PD invoquait le fait qu’une ordonnance du TPI en référé avait refusé de la contraindre de prendre une décision sur la demande de visa de la requérante dans un délai déterminé sous peine d’astreinte, notamment parce que celle-ci avait tardé à agir – CCE : maintien de l’intérêt au recours : raisonnement tenu dans le cadre d’une procédure distincte qui ne permet pas de conclure au défaut d’intérêt au recours.

« La circonstance, invoquée, que le Président du Tribunal de première instance francophone de Bruxelles a, dans le cadre d’une autre procédure menée devant lui par la partie requérante, relevé que celle-ci « était en mesure de constater dès le mois de juillet 2023 qu’elle courait le risque que le traitement de sa demande de visa [...] ne s’achève pas à temps » et « qu’en n’invitant l’Etat belge à statuer sur sa demande de visa “dans un délai de 5 jours” que par un courrier de mise en demeure du 14 septembre 2023 et en n’assignant l’Etat belge en référé qu’en date du 25 septembre 2023, [elle] a tardé à agir » sans « fai[re] par ailleurs valoir aucun motif pour expliquer cette inertie » n’appelle pas d’autre analyse.

En effet, contrairement à ce que la partie défenderesse semble tenir pour acquis, le raisonnement susvisé, tenu dans le cadre d’une procédure distincte qui tendait à obtenir, en urgence, que la partie défenderesse soit contrainte de prendre une décision sur la demande de visa de la requérante dans un délai déterminé sous peine d’astreinte, ne permet nullement de constater que la partie requérante n’aurait plus intérêt au présent recours, tendant à obtenir l’annulation de la décision prise par la partie défenderesse à l’égard de cette demande de visa, pour l’unique raison qu’elle serait « à tout le moins pour partie, à l’origine » « du délai de traitement de [s]a demande de visa » par la partie défenderesse. »

CCE arrêt 302617 du 01/03/2024

procédure CCE

Plein contentieux

nationalité

Guinée

dictum arrêt

Rejet

acte attaqué

CG Refus de Genève + refus protection subsidiaire

composition du siège

1 juge

"En ce qui concerne la crainte de la requérante en raison de ses activités politiques en Belgique, elle invoque le statut de réfugié « sur place ».

À cet égard, le Haut-Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés (ci-après dénommé UNHCR) déduit notamment de la définition du réfugié que donne la Convention de Genève qu'« une personne devient réfugié « sur place » par suite d'événements qui surviennent dans son pays d'origine pendant son absence ». Il précise qu'« une personne peut devenir un réfugié « sur place » de son propre fait, par exemple en raison des rapports qu'elle entretient avec des réfugiés déjà reconnus comme tels ou des opinions politiques qu'elle a exprimées dans le pays où elle réside. La question de savoir si de tels actes suffisent à établir la crainte fondée de persécution doit être résolue à la suite d'un examen approfondi des circonstances. En particulier il y a lieu de vérifier si ces actes sont arrivés à la connaissance des autorités du pays d'origine et de quelle manière ils pourraient être jugés par elles » (Guide des procédures et critères à appliquer pour déterminer le statut de réfugié, Genève, réédition, 1992, pages 23 et 24, §§ 95 et 96). Il ajoute qu'« en pareil cas, il faut, pour apprécier le bien-fondé de ses craintes, examiner quelles seraient pour un demandeur ayant certaines dispositions politiques les conséquences d'un retour dans son pays » (Ibid., page 21, § 83).

Par ailleurs, l'article 5.2 de la directive 2011/95/UE du Parlement européen et du Conseil du 13 décembre 2011 concernant les normes relatives aux conditions que doivent remplir les ressortissants des pays tiers ou les apatrides pour pouvoir bénéficier d'une protection internationale, à un statut uniforme pour les réfugiés ou les personnes pouvant bénéficier de la protection subsidiaire, et au contenu de cette protection précise qu'« une crainte fondée d'être persécuté ou un risque réel de subir des atteintes graves peut s'appuyer sur des activités que le demandeur a exercées depuis son départ du pays d'origine, en particulier s'il est établi que les activités invoquées constituent l'expression et la prolongation de convictions ou d'orientations affichées dans le pays d'origine ».

Enfin, dans ses arrêts *A.I. contre Suisse* et *N.A. contre Suisse* du 30 mai 2017 (Req. n° 50364/14 et n° 23378/15), la Cour européenne des droits de l'homme, a identifié quatre indicateurs dont il convient notamment de tenir compte afin d'évaluer si des individus encourent un risque de mauvais traitements et de tortures dans leur pays d'origine, en raison des activités politiques qu'ils mènent en exil, dans leurs pays de résidence ; ces facteurs sont les suivants : l'éventuel intérêt, par le passé, des autorités pour ces individus (ci-après premier indicateur); l'appartenance de ces individus à une organisation s'opposant au régime en place et la mesure dans laquelle cette organisation est ciblée par le gouvernement (ci-après deuxième indicateur) ; la nature de l'engagement politique de ces individus dans leur pays de résidence (ci-après troisième indicateur) ; et leurs liens personnels ou familiaux avec des membres éminents de l'opposition en exil (ci-après quatrième indicateur). Dans ces arrêts, la Cour européenne rappelle également l'importance de s'en tenir aux activités politiques effectivement menées par les demandeurs et de ne pas se focaliser sur leur bonne-foi du demandeur ou sur la sincérité de son engagement politique.

Bien que la Cour européenne des droits de l'homme, dans ces arrêts, se prononçait à propos du risque de persécution allégué par des opposants politiques soudanais en raison de leurs activités politiques en Suisse, le Conseil estime que les principes et critères qui y sont énoncés peuvent être transposés au cas d'espèce et lui servir de guide dans l'évaluation du bienfondé de la crainte de persécution alléguée par la requérante du fait des activités politiques qu'elle mène en Belgique.

Quant au premier indicateur, le Conseil rappelle qu'aucune crédibilité ne peut être accordée aux problèmes allégués en Guinée.

Aucun élément n'atteste un quelconque intérêt des autorités guinéennes pour la requérante alors qu'elle résidait encore en Guinée.

Quant au deuxième indicateur, le Conseil estime, sur base des informations objectives figurant aux dossiers administratif et de la procédure (...), qu'il n'est pas permis de conclure que le ciblage de l'UFDG est d'une systématicité et d'une virulence tel qu'il serait permis de conclure à l'existence d'une forme de persécution de groupe qui viserait tous les

sympathisants, membres et militants de ce parti, sans qu'il soit nécessaire de distinguer ceux qui disposent d'un engagement militant avéré, fort et consistant de ceux qui disposent d'un engagement, certes réel, mais faible dans sa teneur, son intensité et sa visibilité.

Par ailleurs, elle ne rend pas non plus vraisemblable une telle persécution de groupe à l'égard des Peuls ou des opposants politiques peuls (membre de l'UFDG ou d'un autre parti d'opposition).

Quant au troisième indicateur, le Conseil estime que la requérante ne développe aucun argument concret de nature à démontrer que son implication politique en faveur de l'UFDG en Belgique présente une consistance ou une intensité susceptible de justifier dans son chef une crainte avec raison d'être persécutée dans son pays d'origine.

La requérante fait valoir son élection en tant que « secrétaire des affaires religieuses et sociales » de la section UFDG-Forest. Elle estime qu'elle occupe donc un poste à responsabilité et qu'elle a des contacts avec des personnes importantes de l'UFDG.

Si le Conseil ne remet nullement en cause le fait qu'elle a rejoint l'UFDG en Belgique et qu'elle exerce la fonction de 2^{ème} secrétaire aux affaires sociales et religieuses (...), il estime que, à travers ses déclarations dans sa requête et les documents qu'elle dépose, la requérante ne montre qu'un militantisme limité (participation à des activités du parti, telles que des réunions, des assemblées générales et des manifestations).

Rien dans ces déclarations et documents ne permet d'établir que le poste de « 2^{ème} secrétaire des affaires religieuses et sociales » auprès de la section à laquelle elle appartient soit effectivement « à responsabilité » et confère à la requérante une visibilité telle qu'elle pourrait être considérée comme disposant d'une capacité de nuisance aux yeux de ses autorités nationales. De plus, la requérante ne signale aucune menace des autorités ni à son égard ou à l'égard d'autres personnes exerçant des fonctions comparables au sein des sections belges de l'UFDG ni à l'égard de membres de leurs familles restés en Guinée.

Quant au quatrième indicateur, si la requérante prétend qu'elle a des contacts avec des personnes importantes de l'UFDG, elle reste très générale à cet égard.

Elle déclare que ses parents sont membres de l'UFDG, mais elle ne dit rien dans sa requête quant à leur rôle au sein du mouvement.

Sur base de ce qui précède, le Conseil arrive à la conclusion que la requérante ne peut pas être considérée comme réfugiée sur place en raison des activités politiques et/ou son origine ethnique."